

**کورد و کوردهستان**

---



داللیل

خودانگ ئىمتىازلى  
حافظ قاضى

سکریپٹ  
مؤید طیب

©

مافریده ایستاد

- |  |  |
|--|--|
| <p>ژمارا وشانی: (۲۵۶)</p> <p>نافی پهرتوکوکی: کورد و کوردستان</p> <p>دانان: دیرک کینان</p> <p>وهرگیران ڙ ٺنگلکیزی: د. لهزگینی ٺاقدره همانی</p> <p>دمهینانا نافه روکی: نازدار جزیری</p> <p>بهرگ: بهار جمهیل</p> <p>سمپرهاشتی چاپی: شیروان ئه حمید تهیب</p> <p>چاپا: ئیکی</p> <p>تیراڙ: (۱۰۰) دانه</p> <p>ژمارا سپاردنی ل رفه به مریا گشتی یا کتبخانه یان<br/>ل همه ولیری (۷۶) سالا ۲۰۰۸</p> <p>چایخانا خانی - دھوک</p> | <p>نکودپسز</p> <p>کوردستان عیراڻی - دھوک</p> <p>ناقاھب و نیکه تبا سندھ بکاپیز</p> <p>کدیکارون کوردستانو</p> <p>قائۇ سېيھەم</p> <p>ئەلەڭ قۇر: ٧٢٢٥٤٧٦ - ٧٢٢٢١٢٥</p> |
|--|--|

[www.spirez.org](http://www.spirez.org)  
[www.spirezpage.net](http://www.spirezpage.net)

د. سعيد للطباعة والنشر

三

SPIREZ PRESS & PUBLISHER  
DJBHK

# كورد و كوردستان

نەيەين  
دێرکە كینان

پاچھە يا ژنگلیزى  
د. لەزگىنى تاثورە همانى

---

2008

سەپتەمبر

---

The Kurd and Kurdistan,  
by Derk Kinnane, First Published 1964, reprinted  
1970, by Oxford University Press for Institute of Race  
Relations. London

## نافه‌رەك

|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| ٧   | ..... دیباچە                          |
| ٩   | ..... پیشگوتن نفیسقانی                |
| ١٣  | ..... ١- گەلی کورد و وەلاتی وان       |
| ٢٣  | ..... ٢- جەقاکا کوردى                 |
| ٣٩  | ..... ٣- دیرۆکا کوردى                 |
| ٥١  | ..... ٤- کۆمارا کوردى                 |
| ٥٩  | ..... ٥- ئيراق دنابەرا هەردو شەران دا |
| ٧١  | ..... ٦- سورىا                        |
| ٧٥  | ..... ٧- يەكىتى يا سۆفييەتى           |
| ٧٧  | ..... ٨- ئىران ل سەدسالا بىستى        |
| ٩٥  | ..... ٩- شەرى نەھا ل ئيراقى           |
| ١٢٥ | ..... پاشگوتن (ژ نفیسقانی)            |
| ١٣١ | ..... ھلبژارتييەك ژ كتىبان            |



## دیباچه

کتیبخانه یا کوردى هەزاره. ئەڭ هەزارى ھەمیئالى يە. ھەر كەسەك د ھەر وارەكى دا تىشەكى لى زىدە بكت، كارەكى پىرۇزكىرى يە. لى من ژ بەر چەند سەددەمان ئەڭ كار ھلبىرات.

سەددەما پېشىن زەنكىنەكىن زمانى كوردى ب بەرھەمەتىن وەسا يە كۆ كورد ژبۇ ژيان و خەبات و لمباتا رۆزانە مفایى ژى بىيىن. خەبتاندىنا زمانى د كارووبارىن رۆزانە دا دى بىت سەددەما مانا نەتهوھىيىن كۆ وان زمانان دخەبتىين. زمانى كوردى ئەگەر تەنى زمانى ھۆزان و ستران و چىرۇكان بىيىنت، كورد ژبۇ خەبات و كارىن رۆزانە يېن خوه دى ب لەز زمانەكى دى ل شۇونا زمانى كوردى بكاربىيىن. ئەڭ زمان ل ئيراقى و سوورىي تەنى دى ئەرەبى بىت، ل تۈركىي تۈركى، ل ئيرانى فارسى، و ل ئەوروپايى ژى زمانى ھەلاتىن ئىكەتى يَا ئەوروپايى. بەرفرەھەتلىكىندا وار و بىاھىن خەبتاندىنا زمانى ئەركەكى نشتمانى، مەرۋەقانى، زانستى و خودىيى يە.

سەددەما دويى، زىدەتى گىريدىايى نافەرۇكا كتىبى يە. ئەڭ كتىب، ب سەر ھندى را كۆ كتىبۇكەكا بچۇوكە، ئىك ژ كتىبىن بىنگەھىن بىيىن دېرۇكا نوودەما كوردان دھىت حەسباندىن. سەددەما وى ژى ئەوه كۆ ھەما ل دەما قەومىنا بۇويەران ھاتى يە نفىيىن، وەكى بىيىزى ئەڭ كتىب فلمەكا بەلگەنامەيى (دوکومەنتى) بىت.

سەدەمە سیبىي ژى پاچقەيا فارسى يا وى يە. ئەڭ كتىپ دو حاران ژبۇ فارسىيەتى يە پاچقاندىن: حارا پىشىن ل سالىن ھەفتىيان و حارا پاشين ژى ل سەرئى سالىن نوتان ل سەدسالا بھورى. پاچقەيا پىشىن گەلەك كىماسى تىدا ھەبوون، ژېھر پاچقەكەرى ب خوه و ژ بھر سانسۇرا كۆ ل وى چاخى ل ئيرانى ھەبوويمە. پاچقە يا دويى ژ ئالى يى سەيدايى ھىزرا ئىبراھىمى يۈونسى هات بولى كىرىن. ئەو پاچقە گەلەك رەھوان و درستە. لى تىشى نەباش دەرھەقا وى دا پىشگۇتنەكا وەرگىرى بولۇ كۆ پەچەكى جەن دلگرانى يا هندەك كوردان بولۇ. ئەم كارى ب فارسى ل سليمانىي ژبۇ سورانىي هات پاچقە و چاپىرن. دا نوسخەيەكا دى يا وى ب كرمانجى ژى ھەبت و دا كورد پېشتاست بىن كۆ كوردى يا وى ژ دەقى ئىنگلىزى هاتى يە كىرىن و دا دلى كەسى ب پىشگۇتنا پاچقە يا فارسى نەئىشت، من ئەڭ كتىپ ل كتىپخانە يا كوردى زىنەكى.

تىشى ژ من هاتى ئەو بولۇ كۆ كتىپ ب فەرۇز و تىبىيىن يىن من بەردىز نەبىت. تەنى من هندەك تىبىيىن دانە، دا وان تىشان بېيىم يىن كۆ رەنگە ل دەرىن دى گەلەك دەرافا گۇتنا وان نەبىت و ئەڭ كتىپ باشتىن جەن ئەشكراكىرنا وان بىت. من بىزەك كىرى يە ب زمانەكى بنقىسم كۆ هندى ژ من هاتى شۇونا ج دەۋۆكىن كرمانجىي پېقە دىار نەبىت. بىكۈمانە كۆ بارگرانى يا پەيغان و دەربىريان دى ژ دەۋەرا بەھدىنابىت، لى ھايى من ژ دەۋۆكىن باكۇرتر ژ ھىلە توخيىي يا ناقبەرا ويلايەتا مۇوسلى و ئەو پارىن دايىكا نشتمانى كۆ دىن جزمە و پۇستالىن ترکان دا مانە ھەبوويمە. هەر فەرۇز و تىبىيىنەك ھەبىت ژ منە، ئەگەر من بەھسأ نەيىشانى نەكربىت.

پاچقاندىن كتىيى، هەر كتىبەكا بىت، رامانا وى نەئەو كۆ نەيىشان و پاچقەكەر ل سەرھەمى بابەتىن بەھسەكى وەكى ھەڭ دەزرن. هېشىدار م كۆ ئەڭ كارى بچووك جەن مفایى بىت.

لەزگىن ئافدرەھمانى

٢٠٠٧/٨/١٩

بىرمام

## پیشکەوتنا نشيستهانى

ئەڭ كارى بچۈوك دەركوتانەكە ژبۇ نياسینا نەتەوەيەكى كۆ ب سەر ھەبۈونا فەرھەنگا خوھ يا سەربخوه و چەند ملىۆننىن مەۋەقان را، ھېشتا نەكارى يە دەولەتەكا دوومكەر و خوداگر ژخوھ را بئاپتىن. ئەو پار ژ فى خەلکى كۆ ل ۋىدىھەن ئەتتەنە سالخىدان ژ سالا 1961 ئى وەرە ژبۇ دامەز زاندنا دەولەتەكا وەھا د ناڭ كۆمەرا ئىراقى دا شەرى دىكىن.

ئەڭ شەرى كۆ ل جىھانى كىم ھاتى يە نياسین، ب ھۇفيتىيەكا ترسىزى و ب ئارىكارى يا چەكىن پىشىھەفتى يىن كۆ بريتانيا يا مەزن و ئىكەتى يا سۆفييەتى ب ئىراقى دانە برىيە دەچت. لى تەمنى كوردىن ئىراقى ژ دەولەتتىن كۆ دەستھەلاتدارى يا ناشتىمانا وان دىكى نەرازى نىنە، نەتەوە ياكى كورد ب رەنگەكى نەمازىسى مىنى گەلهەكى بىندەست كۆ ناشتىمانا وان ب سەر چار وەلاتان (بل ژ وى پارا بچۈوك ل ئىكەتى يا سۆفييەتى) و سى گەلەن بىگانى دا دابىش بۇويە، ئىشىكەنچەيان و ئازاران دېيىن.

خوھ پىقەھايىدا ناڭنەتەوەيى دەرھەقا دۆزا كوردان دا ب رېدى د بەرسىڭىن جۇربجۇرىن ئانكارايى، تەھرانى، دىمەشقى، قاھيرەيىن

ئوو مۆسکوڤايى ژبۇ بۇويهرين كوردستانا ئيراهى ل پاش سالا ۱۹۵۸ي رەنگەدايدە. واشنگتون ڈى نكارت ل بەرانبەرى ۋى گەلى كۆل سينورىن وەلاتىن ئەرەبان، ترکان و ئيرانى ئاكنجى نە بىدەنگ بەمېنت.

تەجروبە يېن راستووراستىن من ل كوردىستانى كىيەن و ئەف كار قەردارى تەجروبە يېن كور و زانستىھتا س. ج. ئىدموندر<sup>(۱)</sup>، ولیامى ئىگلتۇنى بچۈوك<sup>(۲)</sup>، باسیلې نیکيتىن<sup>(۳)</sup> و فلاديميرى مینورسکى<sup>(۴)</sup> نە.

ھەرودە، ئەز ژ دل سپاسكەرى تەوفيقى وەھبى بەگى مە ژبۇ سەخاوهتا وى د پىشىشكەرنى زانيارىن خۇد يېن زەححف ل سەر فەرەنگا كوردى و دىرۇڭى، و ھەرودە، ئەز پر سپاسى يا مىر كاميرانى عالى بەدرخانى، پروفېسۈرى كوردىنى ل زانىنگەھا سۈربۈزى<sup>(۵)</sup> دكم ژ بۇ مقايى كۆ من ژ تەجروبە و زانيارىن وى دىتى. رېزىن من يېن پر ژ دل ژ دېقىدى ئادەمسۇنى<sup>(۶)</sup> رۆزىنامە يا ساندى تەلهەگراق<sup>(۷)</sup> را نە، ژبۇ پارداركەندا من د ھايدارى يېن خۇد دا ل سەر باروودۇخى نەها. ئەز ب مەراق فە چاڭھېرى ياكى ياكى ھېشتا نەھاتى دكم ياب نافى شەرى كوردى<sup>(۸)</sup>. پېزانىن و سپاسىيەكا نەمازە ژى ژبۇ سىلەفيۆپى قان رووى<sup>(۹)</sup>، سەرۇكى جىقاتا نافنەتە وهىي يا كوردىستانى<sup>(۱۰)</sup> كۆ زانىنىن پر مشە ل سەر ھەمى ئالى يېن كوردان و باروودۇخى وان كۆم و بەردەست كرنە.

---

(۱) C. J. Edmonds

(۲) William Eaglton Jr.

(۳) Basile Nikitine

(۴) Vladimir Minorsky

(۵) The Sorbonne

(۶) David Adamson

(۷) Sunday Telegraph

(۸) The Kurdish War

(۹) Silvio Van Rooy

(۱۰) International Society Kurdistan

سپاسی بیّن من بیّن ژ دل ژی ژبۇ سەيدا ف. ج. ئە. هرست<sup>(١)</sup> و تەقکارىن  
كتىباخانه يا زانكۆما تريينىتى يا دوبلىنى<sup>(٢)</sup> ھەنە ژبەر كۆ ئەز ژبۇ بجهىرنا فى  
لىكۈلىنى كارا كرم. و ل داويى ژى، سپاسى بیّن نەمازە ژبۇ سەيدا و سى  
ريمۇندى مەكگرات<sup>(٣)</sup>، ژبۇ سىنگفرەھى يا پەر ژ دلۇۋانى يا وان ل دەمە  
بەرھەفکرنا فى كارى.

فېرايەر ۱۹۴۶

دېرىك كىنان

سۇممەرتۇن لۇچ، بازارى دايلىن

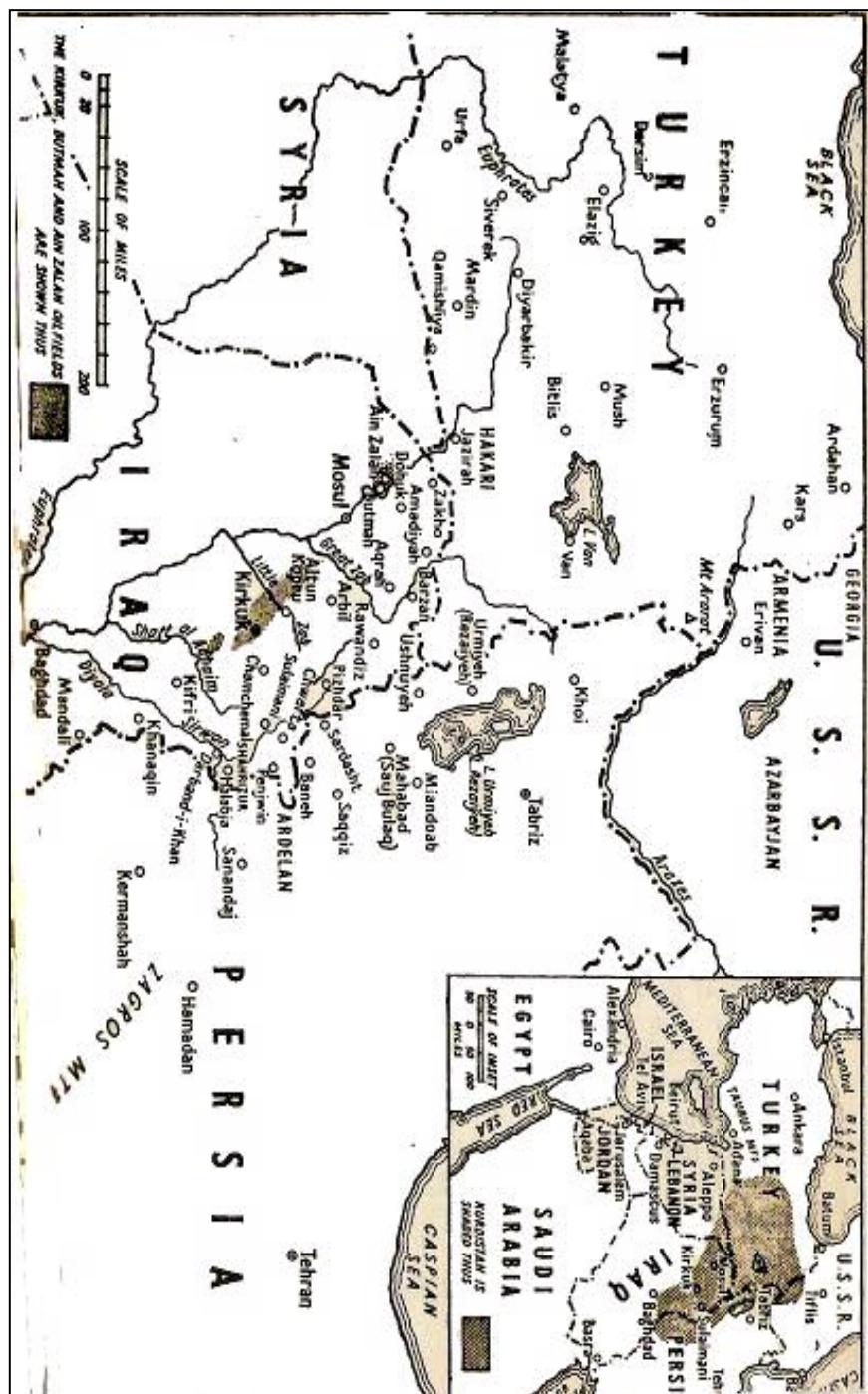
Somerton Lodge, Countey Dublin.

---

(١) F. J. E. Hurst

(٢) Trinity College, Dublin

(٣) Raymond Mc Grath.



## گەلۆ كورد و وەلاتقان

د شى دەستپېكى دا ژبۇ نىاسىنا كوردان و دۆزا وان يا نەتمەودىي، كوردىستان ب رىزا يا وەلاتەكى دھىت كۆ كورد تىدا پرانيهكى بەرچاڭ و بىگومان پىككىئين كۆ ب ئاوايەكى پر بەرچاڭ ژ ھەمى كىمانى يېن دى يېن كۆ دنაڭ وان دا دېزىن مىشەترن (بىنھىرە ئەردىنيگارا ل بەرپەرى بەرانبەر). ئەڭ وەلات ژ چىا يېن كۆ ھاوردۇرا گەلىان دىگرن و بەر ب بنارىن دەشتان دچن پىكھاتى يە. ئەم وەلاتى كوردىن چىايانە كۆ ھندەك ژ وان ھېشىتا ھەر كۆچەرن، و كوردىن دەشتان كۆ گەنم و دەخلى دچىنن و ل بازاران دېزىن، بازارىن كۆ ھندەك ژ وان ژ چاخىن كەفناز مانە.

كوردىستان ئيراقى كۆ ژ ئالى يېن مەعەدنىن دى فە نە زەنكىنە، خوهدى يا ئىيىك ژ زەنگىنتىن قادىن نەفتى ل جىيهانى يە. ل بىنەقانَا خود يا باشۇورى، ئەڭ قاد ژ بازارى كەركۈوكى دەرباز دېت. نەپەزراندنا ۋى پارچە يا كوردىستانى وەكى پارەك ژ دەڤەرا دەستەلاتا خوھى (=حوكىمى زاتى) يا كوردى ژ ئالى يېن دوھەتا بەغدايى ۋە، ئىيىك ژ كۆسپە و ئاستەنگىن سەرەكى د رى يا ھىوربۇونا سەرھلەدانا نەدا يە. قادىن دى ژى ل باکور، ل ئەنزاڭلا

ئۇو بۇقما و گەلەك بىرىن دى ل جەپىن دى ھەنە، لى قادا كەركۈوكى بەھايى وى يى  
ھەرى مەزىن ھەيە. سەرھلادىي ناخوازن كۆ دەستەتايى قادىن باکور ھەمى ژ بۇ وان  
بىت، ئەو دخوازن كۆ دەستەتايى نەفتى ل گۆرھىي رىزە ياكى كورد و ئەرمەن ل ئىراقى  
بەھىت دايىشىرن.

نهفت ڙي، مس و ههسن ڙي، ل کورستان ترکيٽ هاتنه فه ديتن. ل، ج ڙ فان  
مادهنان ڙ ئالي يٽ خهزيyne يا خوه فه نهئهوقاس گرنگن<sup>(١)</sup>. سهرووكانى يا ههري مهزن،  
ل، بھر ب پيش نهچووي، يا کورستانى ئافا وئي يه<sup>(٢)</sup>. هژماره‌كما مهزن ڙ رووبار و  
كههن يٽين چيابان شيانين بهردست ڙيو ڻافديري و هيزا کههره‌قايي بهره‌ڻ دكن.  
کورد جوتکاريٽ باشن و دهشتا ههفليري ل کورستان ئيرافي گهنه‌كى زهحف  
بهره‌م دئينت. توونن ڙيدره‌كى گرنگ يٽ داهاتا کورديٽ ئيرافي يه و ڙ جوره‌ييه‌كى  
باشه ڙي. تهرشى يٽ سهره‌كى په‌زه. ههسپ و کمر ڙي هاتوچوو و هيزا کاري  
جوتکاران دهسته بهر دكن. ميوٽ، حولي زدر، گوندؤر، بههيف، هژير و فيكي يٽين دى  
ڙي ب ئاويه‌كى خودرسکي شين دبن ئان ڙي ل باخ و روزان دهين چاندن.  
گهrama يا هاھين، نه‌مازه ل دهستان و گهليان، سوژمه. سر و سه‌قeme زفستانى ڙي  
تيز و دزواره. پيتكين (= کوبپيتكين) چيابان ل باشوروئي کورستانى دگھيژن سى هزار  
پييان. ل باکورتر، ئه و هيستا بلندتر دبن و دگھيژن ده‌دازده هزار پييان. چيابي ڙ

(۱) ئەڭ كۆن جەپى ئەجىيەمانە كا مەزىنە، زېدەر كۆسەيدابىي كەندىال وە دېبىت: خەزىنە يا كەرۋىمى ل بازارى مادەنى (مەعدەنلىقى)، ئىك ژ مەزىتىرىن خەزىنە يېتىن كەرۋىمى ل جىهانى يە، و ل سالا ۱۹۶۷ ئى ب بەرھەمئانىنا ۹۱۵،۰۰۰ تەنин كەرۋىمى تر كىيى ل ياش ئىكەتى يا سۆۋەتەتى كەر وەلاتى دوبىي ژبۇر بەرھەمئانىنا كەرۋىمى. رېكخىستى يا تەڭكارى و پېشىقەربىنا ئابپورى يا ئەوروروپايى د ساخىدانە كى دا ل سەر تر كىيى دېبىت كۆل سالا ۱۹۷۳ ئى دو مىليون و دو سەد هزار تەنин كەرۋىمى ل تر كىيى بەرھەم هاتىنە كەر پىرانى ژى بەر ب وەلاتىن ئىكىگىرىتى يېتىن ئەمرىيەكايىي هاتىنە هنارتىن. ل دېغىرگى ژى ل سالا ۱۹۶۷ ئى ئېتىرىكى مىليوندك و شەش سەد هزار تەنین ئائىنى بەرھەم هاتىنە، لى بەرھەمى وى بەر ب بازارىين پەرئاڭ دەريا يا رەش دەيتى هنارتىن دا ل وىندەرى بىت پۇولا. مىسى ئەرگانى ل ئېتىرىكى دياربەكرى ژى ل سالا ۱۹۷۰ ئى گەھشت ئىك مىليون تەنان. نەفتا تر كىيى ژى تەننى ل كۈرۈستانى يە و ل سالا ۱۹۷۱ ئى چار مىليون و چار سەد هزار تەننى. وى هاتىنە دەر ئېخسەتن (شالىيان، يەرىدە، ۴-۳-۴).

گشتان بلندرتر چیایی ئازاراته کۆل بلنداھى يا هەفده هزار پییان مەزناھىي ب سەر ئاخا كوردىستانى دا دكت. نە تەنى چيا بلندن، لى بانى ياكو ئەو چيا ل سەر ئى بلندە: گۇلا وانى ل دلى كوردىستانى، پرتر ژ شەش هزار پییان ژ ناست و لوکا دەريايى بلندرە.

ھەزمارىن سەرەتەپەرىي سەرەتەپەرىي بىن بەردەست ژ بۇ وەلاتىن ئاسيا ياكو رۆزئافايى نە جەن باوھرى نە. پر جاران سياسەتا دوھلەتى ھەزماران دگوھىرت، ھەرچندە کۆئەو خەلکى دەھىت سەرەتەپەرىي كەن ژى خود ژ دانا زانىاري و پېزانىنин درست و راست فەددەن. نەمازە ل تۈركىي پر زەممەتە کۆ مرۆۋەتكارت ب ھەزمارانەك درست بگەھت. ژ بەر کۆھەتا چەند سالان بەرى نەما ژى دەولەتى پېزانىن ب ھەبۈونا نەتەوە ياكو كوردى نەدەك. بەرساندىن ئەن كۆ ب باشى ھاتنەكەن، ئىكەنگەن كۆ نىزىكى ملىونەك و دو سەد ھزار كورد ل ئيراقى، ملىونەك و چارسەد ھزار ل ئيرانى، دو ملىيون و نىيەن ل تۈركىي، دو سەد و پېنچەھە ھزار ل سوورىيائى و نىزىكى شىيەت ھزار ھەتا سەد ھزار كەسان ژى ل كەوكازيا ياكو سۇقىيەتى دېزىن. كورد تەقىدا دىن نىزىكى پېيىج ھەتا شەش ملىيون كەسان. ژ ئالى يەن نەتەوەپەرىي سەن كۆ دەھىت گوتىن كۆ ھەزمارارا كوردان دەھە ھەتا دازدەھ ملىيونانە. ئەو ب قى ئىكى لوران ژى دئىيەخ ھوندرى ھەزمارارا خود<sup>(١)</sup>. لور خەلکەكى خزمىن كوردان ئەن كۆ ل باشۇورى زاگرۇسى ل ئيرانى دېزىن. لور ژ ئالى يەن دېرەكقانىن ئەرەب بىن سەدىسالىن نافىن د رېزا كوردان دا ھاتنە حەسباندىن، لى ل وەلاتىن رۆزئافايى ب ئاوايەكى گشتى، نافى كوردان ل وان نەكرى يە. لور ھەروەكى ئىك ژ زانا يېن بەرنىاسىن كورد ژى دېيىزت، نەكەفتەنە بن باندۇرا بزاڭا نەتەوەي ياكو كوردى.

دەرەھقا سەرەتەپەرىا كوردان دا، راستىيەك ھەيە كۆ نە جەن رەخنەيانە. ل ئيراقى و ل تۈركىي كورد كىمانىيەكابەرچاڭ ل پاش ئەرەبان و ترکان پېكىدىن. ھەروها، كورد ل ھەردو وەلاتان، ھەندەك دەھەرپەن مەزن ژى ۋەدگەن. و ھەر ب قى گرنگىي، ل ھەردو

(١) ئەڭگەتنە ئەپسەقانى دوورە ژ راستىي، ژېھر كۆ مرۆۋە وەھە ڈفامت كۆ ئەو ھەزمارارا لوران ب تەنلى ھەدقاسى ياكوردان دكت، كۆ تىشىتەكى پوشاشە. ھەزى يە كۆ ئەم بېتىن كەسەكى مينا سەيدانىي ھېزى كەندالى ل وى باوھرى يە كۆ سەرەتەپەرىا كوردان ل سالا ١٩٧٠ ئى ل باكوري كوردىستانى ب تەنلى نىزىكى ھەشت و نىيەن ملىيون كەسان بورىيە (شالىان، ٣٩).

وەلاتان و ل ئیران و سووریایی ژی، توخيیبین وەلاتی خەلکەکی وەکەھە کۆ ھژمارا وان ژ  
ھژمارا ھندەك ژ وەلاتین خوھسەرین ئاسیا يا رۆزئاھایی پرترە، دابیش دكت.

کورد ل سووریا، ترکیي و ئیرانی ژ ھندەك عەشیرەتان پیکدھین کۆ ژیانا وان يا  
کەفناز ئەو نەچار دىرن، و ئەگەر دەست بدت نەما ژی نەچاردەكت، کۆ توخيیبین  
نافته تەھوھى يېن کۆ وان دابیش دکن بىرەن. پارچەپارچەبوونا كوردىستان بەردەستى  
ئۆسمانىيان ل پاش شەرى جىهانى يې ئىكى تەنە دنابىھرا ترکیي و ئیراقى دا نەبۇو.  
پارەك ژ نشتماناندا كەفنازدا كوردىان ل جۈزىرى يە کۆ ب ئاوايىھەكى نە ل گۇرھىي قايىدە و  
مەنتقى دنابىھرا ئیراقى و سووریایی دا ھات دابىشىكەن. تىكھلى يېن كوردىان ل ھەردو  
ئالى يېن ۋان توخييان گەلەك ژ تىكھلى يېن كوردىن ئىكەتى يا سۆفيەتى ب  
ھەڤنەتەو يېن خوه را ل ترکیي ساناهىتى و بەرفرەھەر بۇونە. دەھەرین كوردى يېن  
رووسييایي ب ھەڤبەردانانا دەگەل دەھەرین سەرەتى يېن كوردى ل كوردىستانى ھەر  
ۋەدرەمايى مان، ھەرچەندە کۆ ئەو دەھەر بەرى شەرى جىهانى يې ئىكى ژى ھەر  
ۋەدرەمايى مابۇون-لى پېشكەفتىن ئابۇرى يېن سۆفيەتى ل ئەرمەنستانى و  
بالاخودداندا زەحف زىدە يا ژبۇ فەرھەنگا كوردى، و نەمازە زمانى كوردى، ھندەك  
دەستكەفت پېشكىشى وان كوردىان كەن کۆ تشتەكى مينا وان ل پرانى يا دەھەرین دى  
يېن كوردىستانى چى نەبۇويە. زمانى كوردى ژ دەستەكا ئیرانى يە، لهوما ئىك ژ تايىن  
مەزن يېن زمانىن ھندىئو-ئەوروپى پېكىدىنەت. ل سەرانسەرى كوردىستانى زمانىن  
ئەرەبى، ترکى و فارسى زمانىن دوبىن دەھىن حەسباندن کۆ ژبۇ پرانى يا خەلکى نە  
ئەوقاس ناسىارەن. ھەرچەندە کۆ كوردى ژ فارسىي نىزىكە، لى رىزمان و پەيپەن خوه  
يېن جدا ھەنە. ئەو ب دو دەھۆكىن سەرەتى دېپەيپەن کۆ ب گشتى ب سەر دەھەرین  
باکور و باشۇر دابیش بۇونە: كرمانجى و كوردى<sup>(۱)</sup>. دەھۆكەكا سېيىھەيە کۆ كورد ژى  
را دېيىن ماھقۇماھقۇ، ترک ژى را دېيىن زازا و فارس ژى را دېيىن گۇرانى. زمانغان

---

(۱) كوردى شاشە، گەرەك نېھىيە سۆرانى.

دېیژن کۆ ماچۆماچۆ نه کوردى يە، لى ئەو خوه ب کورد دزانى<sup>(۱)</sup> و زمانى وان ژى ل کۆچك و دیوانىن ميرىن ئەردهلان و بابانىن سليمانىي بكار دهات. ماچۆماچۆ ژ کوردى يا خوهجەي رووانتر و شارستانىت دهات حەسباندىن. نها هۆزا قزلباش ل تركىي، كاكەيى ل ئيراقى و ئيرانى و هۆزىن هەoramانى ل زاگرۇسا ناڭين هەتا رى يە كەرمەشان-خانەقىنى ل باشور ب وى دەقۇكى دېھىشەن.

ھەتا نها ئەدەبىياتا کوردى گەلەك كىم ب ژانھر و فۇرمىن سەرەكى يېئن ئەدەبىياتا ئەورووبايى ئانگۇ رۆمان و شانۇنامەيان هاتى يە نفىسىن. باشتىن نفىيىغانى نۇودەمىن کوردى كۆ ل جىهانا ئىنگلىزى ئاخىقان هاتى يە ناسكىن رۆماننىشىس يەشار كەمالە. ژ كارىن وى يېئن پاچقەبوبوي يېئن هەرى حەزكى شاھىئى من مەممەدە، كۆ ب زەلالى قالا ژيانا کوردى ل ۋان چاخىن داوىن ل تركىي دكت. پرانى يە ئەدەبىياتا کوردى ھەلبەستن كۆ ئان ب ئاوايەكى گەلېرى ئان ژى ب ھندەك فۇرم و شكلىن ئاسىپتەر هاتنە نفىسىن. ھەلبەستىن گەلېرى ب شۇپىن زارگۇتى هاتنە فەگۇھاستن، لى ئەدەبىياتەكا نفىيىكى يە كەفن ژى ھەيدى كۆ دگەھت سەدسالا دەھى ل پاش بۇونا عىسىايى. پرانى يە نفىسىن ب تىپىن ئەرمەبى نە، لى ل ۋى داۋىتى، ھندەك نەتەوەپەرودان تىپىن لاتىنى ژ خوه را ھلبىزارتەنە. تىپىن كريلى ژى ل ئىكەتى يە سۆفيەتى چەند سالەكان هاتن داسەپاندىن، لى ل داۋىت نەمان.

نهخويىندايى ل سەرانسەرى ئاسيا يە رۆزئافا ب رەنگەكى بەربەلاڭ مايە. بازارۇك و بازاران رېزەيەكى مەزنىت ژ خەلکى خويىدا ل خوه گرتى يە، ژ بەر كۆ ئىمكانيىن خويىندىنە و ئەگەرىن ئابۇرى ژى خەلکى پال ددن كۆ بخويىن. لى ل گوندان نىزىكى ٩٠ ژ سەدى ژ خەلکى نەخويىندانە. ئەۋ ئىيىك ژبۇ كوردىستانى ژى راستە، ھەر چندە كۆ ھەمى دەولەتان ژبۇ زىدەكىرنا خويىندەوارى و خويىندىنە خەبات كرنە. ژ گوندى يېئن كوردىستانى را خويىندايى ھىشتا ژبۇ رېقەبرىنى ئان بجهەكىرنا دەدور و

(۱) ئەۋ ژى ئىيىك ژ رى ل بەرخورە بەرزەكىن و خوه شاشكىرنا كوردانە. ل دەما كۆ چ لورەك خورە ب كورد نزانت، روھنەززىن كوردان پېتۈلى دەن كۆ وان وەكى كورد بدن ناسكىن. ھەر ژيدە ۋى ئىيىكى و ب پېشتا خورە كەرمەكىن ب ھندەك چاڭكانى يېئن تۆزگەتكى، ھندەك ژ نەتەوەپەرورىن گرخوھش و دەۋ-ب-كەف يېئن كوردان بازارى بەھەهانا باشىورى ئيرانى ژى پارەك ژ كوردىستانى دەھسىن، لى قالا كوردىبۇونا مۇوسىلى نە د مەزى يې وان دا نەمايە. مخابن!

رولەکى جڭاڭى يى كەفنهشۇپى نەبۈوپە تىشەكى پېدە. هەندەك جاران ئە و دەرسىيەرەن كۆ ز پايىتەختىن وان وەلاتان ھاتتنە كۆ دەستەلەتدارى يا كوردىستانى دكەن، راستى دوورىيەكا رەفانى و پسىكۆلۆجيكا مەزىن دنابىچەرا خۇو و خويندەقانىن خۇو دېن كۆ تەممەت دوورى يا جوگرافى يا پايىتەختى و دەفەرەن توخيىبى يە. دەمما كۆ لەباتا ژيانا رۆزانە ب زمانى كوردى يە، نە بەرئاڭە كۆ فيركرىنىن ب زمانى ئەرەبى، تۈركى ئان فارسى ل بەر دلى كوردان شريين بن. لى فيركرنا كوردى، بل ژ ئيراقى ھەر قالا وى ژى ناھىيەت كەن. ل تۈركىي و ئيرانى، دەولەتى خۇوهستى يە كۆ زۇردارى و ژۆرددەستى يَا خۇو يَا فەرەھەنگى دابسەپېنت. كوردان ب خۇ ژى ژېھر ترسا لەوازبۇونا ئىسلامى و بىسلمانىي و ڙنافچۇونا تىتالىن ژيانا كوردى دېپتى يَا دەستپېيىبۇونا خويندەنگەھەيىن نۇوژەن كرى يە. لى ل بازاران، نەمازە ل كوردىستانا ئيراقى، داخوازەكا بەردەۋام ژېپۇ خويندەنگەھەيىن پېتىر و هيکرنا كوردىيى نەبۈوپە. كوردى ل زانىنگەھەيىن بەغدا، تەھران و سەتەنبولى دەھىت خويندن و فيركرن .<sup>(1)</sup>

مهرجین زمان و خویندنی ل ئىكەتى يا سۆفيهتى ب بهرفرەھى جەنە. كوردىن  
كۇ ل ئەرمەنسىانا سۆفيهتى دېزىن قەت جەقاھەكا خومسەر نەبۈونە، لى ژ ئالى يى  
فەرەنگى فە، ژېر سياسەتىن لهنىنى دەرەھەقا كىيمانى يىن فەرەنگى ھەرتەم ھاتنە  
ھاندان. ل دەما كۇ ۲۶ دېستان ل كوردىستان ئيراقى ھەبۈون، كوردىن سۆفيهتى كۇ ژبۇ  
ھەزمارى ھەشت ئىكَا (= ئىك ل سەر ھەشتى) وانن، خوددى يىن ۴۱ دېستانان بۈون.  
خويندنا نافىن و بلندا كوردى ژى ل يەرىقانى، پايتەختا ئەرمەنسىانى، بەرەھەفە.  
نەيىسىنا كوردى ب بهرفرەھى ژ ئالى يىن وەشانىن سۆفيهتى ۋە دەھىت پشتەۋانىكىن و  
ھەرودك ل رېيىمەن كۆمۈنۈستى دا تىشەكى بەلاقە يە، گەنجىنە و خزىنە يا زەنگىنە  
فولكلۇرئى كوردى هاتى يە بكارئانىن. فۇرمۇلىن كۆمۈنۈستى يىن شىڭى نەتەوەپەرىسىي  
كۇ نافەرۆكەكا جەقاكىخوازانە (= سوسىيالىستى) ھەمە ژبۇ خەلکى نەكۆمۈنۈستى پر  
ھەزكى نىنە. ل بەرچاڭى نەتەوەپەرەردىن كورد ژى ئە و زيان ئەشكرا نە، لى ۋايىدە  
يىن بەلاقىندا خويندن و نەيىسىنا ب زمانى نەتەوەدىي جەن حەسۈددى و بەھجۈكىي  
يە.

(۱) قاسی ئەم بى ئاگەهدارن نه ل ستدەبۆلى، نه ژى ل تەھرانى خويندنا کوردى ل زانىنگەھان نەبۇرۇھە.

وهشانین ب زمانی کوردى ب رۆزنامه‌يا کوردستان يا کۆ ب دەستى مالباتا بەدرخانیان ل سالا ۱۸۹۲ ل قاھیرەيی هات دامەزراپەن، دەستت پى بوو<sup>(۱)</sup>. هەتا رۆزا ئەفروزى، پرانى يا کارىن ئەدبى، ديرۆكى و رەخنهبى يىن هەرى بالکىش ب زمانى کوردى ل دەرفەيی کوردستانى، نەمازە ل بەغدايى و شامي، هاتنە وەشاندن. لى پارەك مەزن ژى ل کوردستانى، ل سليمانىي و كەركۈوكى هاتنە وەشاندن. کوردى يا سليمانىي نەل جەم رۆھنەززىن کورد ل ئيراقى و ئيرانى ب بەرفرەھى حەزكى يە. سليمانى بازارەكى خودى ديرۆكەكى يە کۆ فەدگەرت داوى يا سەدسالا ھەزدەھى. سليمانى ل پاش شەرى جىهانى يى ئىكى بۇ زينديتىن نافەندىا فەرھەنگا کوردى. ميراتى پشتەقانى يا ميرىن بابان ژ ئەدبىياتى و مەدرەسە يا نيزاما ترکى کۆ کوردىن گەنج ب روئى يا وئى چۈون زانكۆما نافەندى ياستەنبولى، بىاۋەكا فەرھەنگى ئانى پى. ئەف بىاۋ ژى هيشتا پەيتىر و موڭمەر بۇو، دەما ئەف بازارى جوان کۆ پالى خود دايە چىاپىن بالکىش و بەرى خود دايە گەللى يىن سېھى و بەدو، ل پاش شەرى جىهانى يى ئىكى بۇو بنگەھى دەولەتا کوردى ياشىخ مەحموودى بەرزنەجى.

بل ژ فۇرمىن ئەدبىياتا بىگانى يىن کۆ هاتنە قەركەن (مینا ھەلبەستىن ديوانىن سليمانىي)، ھەلبەستىن کوردى گەلهك ژ يىن فارسى و ئەرەبى سەربەستىن. د فۇرمى گەلېرى يى لاقىرى دا، مەجاز و ئىستىعارە و خەيال ب ئاوايەكى دلىنى ئانگۇ لېرىك و ب لەز و كورتەبرى دەھىن. د رەنگى خود يى دلىنى ئانگۇ لېرىك دا، دېت کۆ لاقىر قالا يارى بكت، بەھسا شەرەكى بكت ئان ژى پەسنا جوماپىرى و مىرخاسى يا مەزنهكى بدت. حەماسەتىن ھەلبەستىن گەلېرى ھەفالىن ئەوروپاپاي يىن خود ب بىرا مەۋە ئەھىن. ئەو قالا سەرەتى يىن پەھلەقانان و ھەستىن رۆمانسى دكى. ئەو ئەھىن، شەرى، مىرخاسان، ديوان و موعجزان دئينىن بەرچاۋى مەۋە. سترانبىز ئەوان سترانان، کۆ قاسى چەند سەد مالكان درېزىن، ژېرکى ژبۇ گوھدارىن بەرھەقبۇويى ل کۆچكما مەزنهكى ئان ژى ل چايخانەكى دسترن.

ئەگەر شهر و ئەھىن كەرسەتە يىن سەرەكى يىن ھەلبەستا کوردى بن ژى، لى كەڤنەشۈپەكا ترانەپىكىنى ژى ھەمە يە کۆ ئەگەرین وئى خەمسارى و ئىشاندىن بىزەرى

---

(۱) سالا ۱۸۹۸ ئى راستە. (۲۲ ئى نيسانا ۱۸۹۸ ئى).

نه. س. ج. ئىدمۇندىز د كتىبا كورد، ترک و ئەرەب دا، چەند مىناكىن ۋان تناز و ترانەيان ژ شىخ رەزاپى تالەبانى ۋەدىرىت. تەنزا دۇوارا شىيخى ب رەنگەكى پر خودش د پاچەه يا شرينا ئىدمۇندىزى دا ھاتى يە نىشادان.

وەكى پرانى يا فەرەنگا وان، كنجىن (=جلاكىن) كوردى ژى ژ چەند هيمانان پىڭ هاتىنە كۆ ژ ھەفسى يىين وانن و ھندەكىن دى ژى ب ئاوايەكى بەرچاڭ كوردى نە. د ناڭ ئاكنجى يىين بازاران دا، ژ چىنا نافىن، كنجىن ئەورووبايى حەزكى نە. لى كنجىن (=جلاكىن) كەفەشۈپى ھېشتا ب بەرفرەھى، ئەگەر نەبىيظىن ب تىقانى ژى، لى ب ئاوايەكى نىقەشكان دەيىن ل خودىن.

دەما كۆچەر و رەۋەندىن كوردى ژى تەقى تەرشى و پەزى خوه كۆچ دكىن، ئەو ھەر د بن وان كۆن و رەشمالين كۆ ژ مۇويى بىزنان دەيىن چىكىن دېزىن يىين كۆ كۆچەرىن عەرب ژى بىكاردىن. ئەڭ رەشمەل گەلەك فەرەن، ھەرئىك ژ وان جەن مالباتەكى دكت، و ژبۇ جەقىنا مېران، ڙنان، چىكىن زادى و خوارنى و نېستىن ب سەر چەند بەشان ۋە دابىيىش دېت. ل بازار و گوندىن كۆ بەر و كەفر لى ب دەست دەھەن زەنگىن و خوددى دەستەلات خانى يىين خوه ب وان چى دكىن. مەزنىن كوردان ب رەنگەكى كەفەشۈپى خانى يىين خوه ل گۇرە يى مەرج و كاودانان چى دكىن. مېرىن كەفنىن بتلىسى، ژبۇ مىنائىك، ئاڭاھى يىين وەها ئاڭاكرنە كۆ دەمەكا درېز جەن پەسنا رېقىنگان بۇونە. لى، زەنگىن مشە خانىيان ب لېنەيان ئاڭا دكىن و بەلەنگاز و نەدار ژى ب ھەربى.

رازاندىن و خەملاندىن كەفەشۈپى يا مالان ل گۇرە يى پېقانىن ئەورووبايى پر سادە و ھشكە. ھەيە كۆ باشتىن خەملا مالى مەھفۆرەك بىت كۆ تازەيى و بەدەوى يا وى ل گۇرە يى شىيانىن مالباتى يە. ئەگەر مەھفۇور نەبەت، بەرچاڭتىن پارچە ژ نافمالىان ئەو سندۇقىن كۆ ئامان و كىجان دنაڭ دكىن، لى نەزەر ژەۋەك ژبۇ نافمالى يىين ئەورووبايى پەيدا بۇويە، نەمازە د ناڭ مەزنان و چىنا نافىن دا.

گوند و بازار ل دەشتان و ل كىلەكا جىايان دەيىن ئاڭەدانلىك، و كورد ژ زوودا فيرى ڙيانا بازاران. ل ئيراقى، سلىمانى و ھەقلېر بازارىن ب تەمامى ياخوه كوردىن: ھەقلېر ژى دەھىت ئىدىعاكىرن كۆ كەفەنارتىن جە ل جىهانى بىت كۆ ھېشتا ب بەردهۋامى ئاكنجىگەھا مرۆڤانە. ھەيە كۆ ھەقلېر بالكىشىتىن بازارى كوردىستانى بىت. دلى بازارى بازنىكە ژ ئاڭاھى يىين مەزن كۆ ل سەر تەل ئان گەركى مەزن ھاتىنە

ئاڭاڭرن كۆ ٦٠ پېيىان ژ دەشتا ھەقلىرما ھاودۇردا خود بلندرە. دىوارىن دەرفە يېن وان ئاڭاهى يېن مەزن دگەيىز ھەۋ و وەكى شۇورەيىن كەلەھەكى دەيىن بەرچاڭ. چەند كەرخەرى ژ كىلەكىن تەلى بەر ب كۈلانىن تەنگ و پىنج وەربىچ كۆ ل رەخىن وان خانى يېن مەزنان و كەنكەنەيان ھاتنە ئاڭاڭرن سەركەفەن. ئاڭاهى ھەر د وى دەمى دا كۆ ھەبز و ژ ھەۋ نىزىكىن، ھەرئىكى خومسەرى و خەلۇمىي يا خود ژى ھەيمە، ھەرچەندە كۆ تاخ ب گشتى ژ-ھەۋە قەدیابى دەھىت بەرچاغان. نشىفى يېن فالا و نەئاڭاڭرى يېن تەلى ژبۇ فەقەتاندىنا ژ ئاڭاهى يېن ژ ھەۋ دوور يېن دائيرە يېن حۆكمەتى، سووكان و كولىتكىن ھەزاران بۇونە. تەل نە گەرەكى خۇرسىكى يە، ئەو ژ كاڭلۇر و كاشخانىن بازارىن ئىيىك ل پەھى ئىيىك چى بۇويە كۆ ھەرجار ل سەر پاشمايى يېن بازارى بەرى خود ھاتنە ئاڭاڭرن.

۲۲

## جشاکا کوردی

ریکئیخستنا جشاکی یا کهفنه شوپی یا کوردی ل سهر هیم و شهنجستن سهروکین دینی و دنیایی و مالباتین وان کۆ ژ مرۆڤین مهزن، موریدین وان، گوندی بین ساده و خودروو، جوتکار و خودان تەرسى و تەوالان پیکهاتنه، ئاقابوویه. کوردین چیایان، ئاغا و کرمانچ، پرتر ژ ئیک مالباتین عەشیرەتى نە. ل دەشتان و پال-گران پیقهنى کیمتر ژ رەنگى عەشیرەتى يە و پرتر رەنگەکى دەرەبەگاتىي ب خوه ۋە دېرت. ئاغا و کرمانچ ژى نە ژ ئیک مالباتن، جداتىيەكا بەرچاڭ ئەوان کوردین کۆ ج پیقهنى يىن مالباتى ئان عەشیرەتى بىيىن وان نىنە ژ بىيىن دى فەدەقەتىنت. ب چاھەكى كيم ل وان دەھىت نەھىرىن و ب رەنگەکى پر فەھىت و كريت ژ ئالى بى ئاغاييان فە دەھىن مېھتن. پیقهنىيەكا دەرەبەگى يَا وەها، رەنگە فەرىزىا بندەستىيەكا عەشیرەتى بت کۆ ئاکنچى بىيىن بەرئ ھەتا ئاست و لوڭا كۆلەيان نزم كربن.

شىخىن کوردان ژى ژ ئالى بى هىز و دەستەلاتى ۋە مينا ئاغاييان و جارنا ژى دەستەلاتا وان ژ دەستەلاتا دنیایى يَا ئاغاييان ژى پىترە. زارافا شىخ د ناڭ كوردان دا نە ب رىزايىا دەستەلاتەكا

دنيايني يه، لى تهنى سهريکيشيهكا دينى ژى دهيت فامين، كۆ پرانى يا جاران د دهستى تەرىيقەتەكا مەزنا دەروپىشى دا يه. شىخەكى كۆ ب نەدارى ژ دايكا خوه بۇويە دكارت ب دەستھلاتا مىنهفى و رووحى يا كەساهى و ب بەستەقەئانينا مافىن ملک و زەقيان بېت خوددانى دەستھلاتەكا دنيايني يا بەرفەھ و بگەھت پىتكا (=كۈپىتكا) دۆزدنا جقاکى. هەر چندە كۆ شىخاتى خويىدىن و وەرگرتنا ئىجازەيى دەفيت، لى تىشەكى ھىسانە كۆ پسىن (=كورپىن) شىخان ژى ل پەمى وان رىئو-شۇونان بچن و ب فى ئاوايى مەنسەبى وان ب ئاوايى میراتگرى دووم بكت.

شهرى نەل كوردىستانى دەست-ب-دەستبۇونا دەستھلاتى ژ دەستى دەربەگ و چىنا ژۇردەستا عەشيرەتى بۇ دەستى خويىدا يىين بازاران بلهزتر ئىخستى يه. ئەڭ چىنا خويىدا ل ۲۵ سالىن بەھورى دا هەرگاڭ ب تەسىرتىر بۇونە<sup>(۱)</sup>. ژ ئالىيەكى دى فە، دەستھلاتا دۆزدنا (=سىستەما) جقاکى يا كەفن ژ بەرى شەرى جىھانى يى ئىكىن و ۋەردا هەررۇز بەر ب لەوازبۇون و قەلسىبۇونى چووپى. ئەڭ لەوازبۇون ژ بەر كارەنەبۇونا مەزنىن كەفەشىپى د وارى خودگۇنچاندا دگەل گەھورىنىن ئابۇرى و جقاکى دا بۇپى. دەستھلاتا دۆزدنا كەفن ئەمازە ب سەددەما مای خەوتىكىرنىن زىدەبۇوبى يىين نوينەرپىن دەولەتى د ژيانا رۆزانە يا كوردىن بازاران و گوندان دا لەواز بۇپى.

گەھورىنىن جقاکى ل ھەمى دەڤەرپىن كوردىستانى ب ئاوايىمەكى و دەكەھەن و ب لەزۇوبەزەكا و دەكەھەن ناقەومن. ل ئيراقى كۆ دەستھلاتا پاشاتىيى ج بزاڭەكا رېز ژبۇ گەھورىنا رېكئيىخستنا جقاکى يا كوردان نەكىرى يه، بزاڭەكا نەتەوەپەرەوانە ژ ئالى يى كوردىن خويىدا يىين ژ بەر دۆزدنا عەشيرەتى بىيەن-تەنگبۇوبى سەرى خوه هلدا. ل تۈركىي، كۆ مىستەفايى كەمالى دخوەست رە و كۆكە دەستھلاتىن جقاکى و دىينى يىين شۆپپارىز (=مۇتەحەفەز، كۆنزرەفاتىست) ژ ناڭ كوردان هل بېكىشت و دەربىئىنت، نەتەوەپەرەوانى يا كوردان وەقادارى و سۈزۈدارىكە پەرتر ژبۇ كەساهى يىين دىينى و جقاکى يىين كەفن ل جەم خوه پاراستى يه.

لى، ھۇمارا كوردىن كۆ د وارى كاردارى يىين نۇوژەن يىين زانستى، حقووقى و حکومى دخويىن ل سەرانسەرى كوردىستانى رۆزب-رۆز د زىدەبۇونى دا يه. هەرچندە،

(۱) ھەرەكى ھون دزانن ئەڭ كىتىپ ل سالا ۱۹۶۴ ئەتى يە نېمىسىن.

تشته‌کی هیّدی يه، لى بیگومانه کو بكارئانینا ژیده‌رین نوو يیّن هیّزی د وارئ نهفت و ئافی دا دافین خوه تیکھلی تەفنی ژيانا كوردان دكت. هاتنووچوونا ماكينه‌يى ل سەر رئ يیّن رائیخستی (=قىيركىرى) يیّن كورستانى ژ مېزه يه جىهانا هزاران كوردىن ساده و خودروو مەزن كرى يه. لى، تشتى كەفن مينا جمکەكى ب جقاكا خودگھورى و نووژەن را دېيت. نېزىكى يا هەردو جىهانىن كەفن و نوو وەكى نېزىكى يیّن ناڭ مالباتى يه. رئ يا بەر ب جقاكا نوو خويىندا پېشکەفتى يا نووژەنە. پرانى يا كوردىن کو دگەهن خويىنده‌كا وەها، لى نه هەمى ژ وان، ژ مالباتىن زەنگىن يیّن خوددى مەنسەبىن دەرەبەگى ئان عەشيرەتى نه. وەرارا جقاكا كوردى هەمە يە كو مينا هاڤلى يا وى مامى راست كو سەركىشى يا عەشيرەتىن شەركەر دكت و برازايدەكى پېشکەفتى كۆل دەرفەيى وەلاتى رىفەبرىنا گشتى دخوينت بەھىت بەرچافان.

ئەڤ لىكولينا ژىرىن ل سەر جقاكا عەشيرەتى يا كوردان ل سەر هىمي وى لىقەكۈلەنە مەرۆڤناسى جقاكى<sup>(١)</sup> ئە. ر. ليچ<sup>(٢)</sup> يە كۆل سالا ١٩٣٨ سەرداھەكى كوردىن دەڤەرا رەواندزى ل ئىراقى كربوو. ئەو لىقەكۈلەنەن ھەرچىندە ژ بەر خودرسكى خوه تاشتەكى بەرتەسەك و توخييدارە، لى زانىن و سالخانىن وى ئەوقاس ھەنە كۆ ژ بۇ مەرەما مە ل قىيدەرى ھەزى بن.

ل دەستپېكىنى ليچ پىن حەسيا كو جداتىيەك دنابەرا كوردىن چىايىان و يیّن دەشتان دا هەمە، فەرق و جداتىيەك كۆ كوردان ب خوه ژى د ئەدەبىاتا خوه دا ئەو نىاسى يە. ليچ ب ئاوايىكى مەرۆڤناسانە دەنفيست: كوردىن دەشتان ب رەنگەكى بەرچاڭ د پرانى يا واران دا ژ دەستەكىن چىايىان جىانە. گەرەكە وەكى دو فەرەنگىن ژ-ھەق-جدا بەيىن حەسباندىن.

ئابۇرى يا كوردىن دەشتى ل سەر شەنانى و جۇتكارىيەتى يە ئاڭاڭن. تەرشى پرانى مەر و بىزىن، و گەنم، تۇوتىن، جەھ و بىرنج ژى دەخل و دانىن سەرەكى نە. كوردىن چىايىان تەۋى وان كوردىن کو ب گشتى رەڤەندىن و نەما ب نەمان دچن، ب دەربەستى ۋە گرېدایى يیّن تەرشى يیّن خوه نە و ھەردەما دەرفەت و كەيسا وان ھەبت ئەو دئ ب رەنگەكى نەقانۇونى بازىغانىي ل سەر توخييان بىن. ليچى دىت كۆ

(١) مەرۆڤناسى جقاكى (Social Anthropologist)

.E. R. Leach

عهشیرهتا ههركى د كۆچا خوه يا سالانه دا ژبۇچەراندنا تەرشى يېن خوه ژ جەئى خوه  
يېن نىزىكى گۇلا ئورمىي بەر ب گەرميانا دەشتا ھەڤلىرى دچن و خوييى دىن ئيراقى و  
گەنم و جەھى دئين ئيرانى. نەا تەننى چەند عهشیرهتك كۆچىن وها مەزن دكىن.  
تاشى گەلهك بەربەلەقىز كۆچكىن و باركىنن عهشیرهت و كەرى يېن تەرشيان ژ  
دەشتان و جەھىن نزمىن زفستانان بەر ب چىا يېن ھەفسى ل ھافىنانه.

جۆرە يېن رىكئىخستنا عهشیرهتى ب بەرفەھى رەنگ دگەورىنن و لىچ ب گشتى د  
لىقەكۈلینا خوه دا سەركەفتى نەبوویه. ئەگەر فريدرىكى بارت<sup>(١)</sup> ھندەك ژ نوكتە يېن  
كۆ لىچ پىشکىش دكت راستەھ بكت ژى، لى كىتىبا بارتى، ھيمىن رىكئىخستنا جەفاكى ل  
كوردستانان باشور<sup>(٢)</sup>، ب خوه ژى، ھەرچەندە كۆ ئىلك ژ كارىن پرمەقا يە، لى ھىشتا  
نېفەشكانە. ب ئارىكارى يا ھەردو مەۋەنەسان وينەيەكى پىكەتەمىي ژ رىكئىخستنا  
عهشیرهتى مينا نىشاندانەكا گەلەمپەركى چى دبت.

مەزنتىن يەكىنا سىاسى يا جەفاكى عهشیرهتى عهشیرهت، كۆ پەيغەك ئەرەبى يە و  
مينا پرانى يا زاراھىن دى كۆ رىكئىخستنا عهشیرهتى پىناس دكىن ل دەڤەرەكى ژبۇ  
دەڤەرەكى دى رىزا و پەزنا وى دھېت گوھارتىن. عهشیرهت د بەرفەھەتىن رىزا يا خوه  
دا، ئانگۇ ھەفگەرنەكا تىرىھيان، كۆ ل سەرفەيى ھەميان دا سەرۆكەك دەستھلاتى دگىرت.  
عهشیرهت ژ تىرىھيان پىك هاتى يە، تىرىھ ژ ئالى يېن سىاسى و ئارزى (= ملکدارى) ۋە  
دەستەيەكا ھەرى پىشىنە كۆ ئەندامىن وى ژ كالەكى بابى يېن ھەۋپىشىن. تىرىھ دابىشى  
سەر خىلان دبت كۆ خىليل ب خوه ژى كۆمىن خودان خانى و ملكانن كۆ وەكى خەلکىن  
گوندەكى ئان ئۆرتەكى ل دۆر ھەۋ دەجقىن و دېزىن. ئەندامىن خىلى ھەمى ژ كالەكى  
بابى نە كۆ ئەو ب خوه ژى ژ بابەكى نە كۆ ھەيمدارى تىرىھى يە.

ئاغا ئان بەگ سەرۆكەتى يا خىليل، تىرىھ ئان عهشیرهتى دكت. د ئابۇرى يا سىاسى دا،  
ئاغا يېن تىرىھى خودى يېن دەستھلاتا سىاسى يا ھەرى بلنده.

لەقەبا ئاغا ب رىزا يا خودان ملک دھېت، لى ژبۇ رىزىگەتنى ژ برا و زارق بىن  
خودان ملکى راستىن را ژى ئاغا دھېت گۇتن. يەكىنا بەلاقە يا ملکدارى گوندە كۆ  
خانى يېن گوند و زەقى يېن جۇتكارىي ۋەدگەت. ئەگەر ئاغايى پرتر ژ گوندەكى

(١) فريدرىك بارت Fredrick Barth

(٢) Principles of social organization in southern Kurdistan .

هەبن، ئەو سەرۆکەکى ل وى گوندى كۆ ئەو ل وىدەرى نازىت ل شۇونا خود دادنىت.

بەرپرسىيارى يا سەرەكى يا ئاغايى ل گوندى ئافەدانلىرىن و ب ئافەدانى ھىلانا كۆچكا گوندى يە كۆ پارچەيەكا سەرەكى د ژيانا گوندى دا يە، نەمازە ل دەمەكى كۆ مىيەقانخانە يېئن دەولەتى و ھوتىل ھېشتا تەنلى ل بازاران و ل سەر ھندەك ژ وان رىيانە كۆ ھاتنۇوچۇونەكا بەرچاڭا ماكىنەيى ل سەر ھەمە. لىچ ل سەر كۆچكان دنىيىست: ئىيىك ژ سالۇخەتىن سەرەكى يېئن تىتال و ئەدەتىن كوردى ئەوھ كۆ بىيانى ب ھەر مەنسەب و نافەكى فە، ل سەر خان و سفرە يا ئاغايى روودنەت و جەن خەۋى ژى مينا خوارنا وى ب بەلاشى دەھىت ئەولەكىن. ئاغا د مىيەقاندارى ياخود دا چەناس سەھىتى و دەستەتكۈزۈت بىت، ئەوقاس ژى ل جەم مەرۇقىن خود ب رىز و روومەتىز دېت. رىز و روومەتا كۆ ب رىي يا سەخىبۇون و خودش مىيەقاندارىتى بىدەستەتكۈزۈت، رەنگە لهوازى ياخود ياخون و پېشى فە بىي بەها و بى قىيمەت بىكت. لى، گەرەكە ئەم بىزانىن كۆ تەنلى رىز و روومەت و نافبانگ سەخىبۇون و خودش مىيەقاندارىتى ج دەستەلات و قەزەنچەكا دىيار و خودىيا ياخابۇرى ئان ژى باندۇرەكا سىياسى ب خود را نائىنت. لى، تەھەر ئىتھەلى يېئن جەقاكى ب رەنگەكى يە كۆ ئەف نافوبانگ ل سەرەقەيى هەمى تىشەكى دەھىت حەسباندن و تەنلى ب بەرچاڭاناندا ئى دۆزەنە بەها يېئن جەقاكى يە كۆ ئەم دكارىن دامەزراندىن ئان كۆچكان بىيىخىن بەر لىقەكۆلىنەن.

ئاغا پرانى ياخود دەمەن خود كۆچكى و ھاودۇرا وى ب رىقەبرىنا كارووباران و دىتنا مىيەقانان فە دەرباز دەكت، لەمە كۆچك ئافەننەكە ژيانا ھەمى جەقاكى ب گاشتى يە. ئاغا ب خود چاڭدىرى ياخادى ئەمەن دەكت كۆ گەرەكە ل گۆرە بى شان و روومەتا مىيەقانان بىت. زادلىنەن ل ستوھى ژنانە، ئەو ژنین كۆ ل مىيەقانان ھەردەم نەپەنی دەمەن. ئەگەر مىيەشان مىرەكى خودانى پەلەيەكا بلند ياخادى بىنەن ب خود ئان ئىيىك ژ پسىن (= كورىن) وى ل كۆچكى ل جەم وى دەنەت، ئەو ژى ژبۇ نىشادان پاراستىبۇونا مىيەقانى يە. مىيەقاندارى د راستىي دا نە بى بەنە، نە ژى بى خەلاتە. مىيەقانەكى سادە و خودروو كۆ پېگەھى وى يې جەقاكى نزم بى ئەگەر ھەيامەكا درېز فەبىيەت، دى بەھىت ئاگەھداركىن، و مىيەقانەكى خودانى پېگەھەكى جەقاكى ژى گەرەكە ل پاش پېيىك-دەرھاتن و ھەقنىياسىن ئەلاتەكى پېشىكىشى ئاغايى بىكت. ئەو خەلات و

دیاری مومکنه شهکر، چا، قەھوھ، پەرتال، كېرىت، سابۇون، تۇوتۇن ئان پەركىيەن جىگارەيان بت.

ب دىتنا ئاغايى، كۆچك بارەكى گرانە. ژېھر هندى كۆ شەھنازى يە ئاغا سەخى و خوھش-مېھقاندار بت، و گوندى ژى كرييەكا ستور ددن ئاغايى، لەوما هيىسان نىنە مەرۆڤ بېيىت كا بىرەقەبرىنا كۆچكەكى چەند رادوھستت و چەند دراڭلى دەھىت مەزاختن. ئاغا پەر حەز ژى دكت كۆ بەھايى بىرەقەبرىنا كۆچكى گران بدت نىاسىن، ژ بەر نەبوونا ج دۆزەنەكا حسىپدارى يا رىكۈوبىيەك، ئەو تشتى كۆ ئاغايەك ب دەستەتەت و دەرامەت دەھەسبىنت، ئاغايەكى دى ھەر قالا وي تشتى ژى ناكت. دەرھەقا مەزاختن و سەرقەرنى دا ژى رەوش ھەر وەھا يە.

لېج رادىگەھىنت كۆ ئاغايەكى مەزاختىن خوه يىن كۆ ب تفافى شەخسى بۇون ژى د رېزا مەزاختنىن كۆچكى دا دەھەسباندىن، لى د حسابىرنا داھات و دەرامەتان دا قالا خەلات و دىاريyan نەدك. لەوما مومكىنە كۆ رىقەبرىنا كۆچكەكى ژبۇ ئاغايى قەزىنچەكا ئابۇرى ژى ھەبت. ھندەك ئاغا يىن سەخى ژى ب ئەشكەرايى ژ پارە يىن كۆ دەھەزىخۇ زيانى دېينىن.

كرى يىن گرانىن كۆ جارنا دىگەن نىقى ژ دەخل و دانى و گوندى دې پېشىشى ئاغايى بىن، رەنگە ل بەر كرمانجان سەفتەر و هيىسانتى بىن، دەما كۆ ئەو مينا پارەكى ژ مالباتا ئاغايى بەھىن حەسباندىن. ئەف تشت ژى پەتر دەچەكەن چىايى دا دەھىت دىتن كۆ نۆت ژ سەدى ئان پەتر ژ خەلکى گوندەكى ھەيە كۆ ژ ھۆزەكى بن. ل گوندەكى كۆ ليچى دابۇو بەر لېكۈلەن خوه، مالباتا ئاغايى ب خوه ب تەنلى بىست كەس بۇون و گوند ھەمى نۆت كەس بۇون. دو پىسىن (= كورىن) زەوجى يىن ئاغايى و برايەكى وي ھەرىئىكى مالباتەكا ھەشت كەسى ھەبۇو. ب فى ئاوايى، ٤٤ كەس، نىقى يا گوندى، گەلەك ب نىزىكى ب ئاغايى را گرىدايى بۇون. ليچى تى دەرنەئانى كا توخيىپ نافبەرا گوندىبۇون و ژ مالباتا ئاغايى بۇونى چ يە. ئىك ژ ئاغا يىن كۆ وي دىتى بن-پىسام و بن-دۇتمامىن خوه ژ خزمىن وەھا نىزىك دەھەسباندىن كۆ بى دەعوەتبۇون ژى دشىيان ل سەر سفرە يا ئاغايى بەننەسەن ئاغايى ژ گوندى يىن دى يىن كۆ دې ژبۇ روونشتىنال سەر سفرە يا خزمىن بەننەسەن ئاغايى ژ گوندى يىن دى يىن كۆ دې ژبۇ روونشتىنال سەر سفرە يا ئاغايى بەباتان ۋەخويىن دەقەتىنت و وان ژھەف ۋادىيەت.

ئاغا ژ زهوجينا ب ژنین بېگانى را حەزدکن، نەمازە ژ ھەفسى يېن خودى دەستھلات ئان ژى زارۇ يېن كەنكەنە يېن بازاران كۆ دكارن ھندەك ئەدەتىن نوو يېن جىهانى دگەل خوه بئىن ناڭ مالا وى. ھەرچىنە كۆ چەندىنى د ناڭ كوردىن خويندا يېن بازاران دا نە تشتەكى حەزكى يە، لى ھېشتا ل گوندان ئەھۋىن كۆ دكارن پرتر ژ ژەكى خودان بىن و ھەتا ھندەك جاران فەلە يېن ئاشۇورى ژى وى دكىن. ئاغا مينا چىنەكا جفاكى گەلهك پرتر ژ گۈندىييان خودى يېن ژىددەرىن درافى نە و چەندىنى ل جەم وان يېن كۆ بىر و دىتنىن نوو نەگەھشتەنە وان پرتر دەيتىن.

ژنا كورد پرتر ژ ژنین ھەفسى يېن خوه يېن ئەرەب، ترک، ئان فارس ب ئازادىي شا بىوویه. عەبا نە تشتەكى بەربەلاقە و ھەرچىنە كۆ ژنین كورد مەستوور و خوه-داپۇشنى ژى، لى خوه ب ئاوايەكى نەمازەيى ژ مىرىن بىانى نافەشىرن. ژيانا ژنین گوندى ئان كۆچەر ژيانەكا پر تەحلى و ماندىبۇونە. د ناڭ ھەمى چىنەن جفاكى دا، ژن خودى يېن روومەتى نە و ماق رادەبرىنى ھەيمە. ھندەك جاران وان كارى رېقەبەرى يَا سىاسى يَا عەشيرەتان ژى سەركەفتىيانە گرتى يە سۆھى خوه و خەلکى خوه ب تفافى رازى كرى يە. جارەكى ژى خانمەك ژ ئالى يېن ئالىگىرىن خوه ۋە ژبۇ پەرلەمەنتۇ يَا ئيراقى هات فەگەراندىن، ب سەر ھندى را كۆ ماق خوه-بەرۋاركىنى تەنلى ژبۇ مىران بىوو. كوردىن بازاران گەلهك پرتر ژ پىمامىن خوه يېن گوندان ژ خويندىن نووژەن حەزدکن و ژ مىزە يە كۆ ژبۇ زارۇ يېن خوه، ج كور، ج كچ، داخوازا خوينىنگەھىن پرتر دكىن.

نافۇوبانگى كوردان ل ئەورووبابىي ژبەر تالانان زر بىوویه. لى بەرفازى يېن باوهرى يَا وي خەلکى كۆ كوردان ب درستى نانىياسن، تالانى ج جاران د ژيانا كوردان دا دەورەكى وەھا گرنگ نەبىوویه. كورد ب خوه ژى د درستبۇونا فى باوهرى يَا مەزنىكى دا بەرپرسىيارن. عەدەتى نەتەوھىي يېن كوردان ژبۇ مەزنىكىندا بىوویه ران و پەسىنەن خوه دانا ژبۇ ھندەك بەها يېن جفاكى يېن مينا مېرخاسى و نەترسىي، غروورا خوھەلکىشانى و حەباندىن و پەريسىندا رېبەرەن بۇونە ئەگەرا چىبۇونا ئايىنەن تالانىن قەھەمانانە كۆ كوردان ب مەراق فە قالا وان ژبۇ رېقىنگ و گەريدە يېن بىانى كرى يە. ھەرگاڭ پرانىيەكا بەرچاڭ ژ كوردان ژيانا خوه ب رى يَا خودىكىندا تەرشىيان و جۇتكارىي بىرەتلىك دېن. لى جارجار، دەما دەلىقە ئان تىھىنداھك ھەبت، ئاغا و مەرۋەقىن

وی ب سه‌ر هه‌فسى بىّن خوه دا دگرن، قىچا ئەو هه‌فسى گوندىن كوردان ئان نمکوردان بن، و وان تالان دكن. كاربده‌ستىن دهوله‌تى و كەلۋوپەلىن وان و رېقىنگىن بىانى ژى ب بەر دئىخن. تەنى ھۇماردەكى پر كىم ژ كوردان تالان كرى يە پىشە يَا خوه و ئەڭ تالانكەر و چەته بىّن چەكدارىن كۆ بەردەواام د كارى تالانكىنى دا نە پرانى ژ جەن خودرسكى بىّن جڭاڭى بىّن خوه د ناڭ عەشيرەت ئان گوندى خوه دا هاتنه دەركرن.

لى تالان پارەك پەزىزلىرى و ئەرىيکىرى ژ زيانا عەشيرەتى يە، و ب چاڭى پىشەيەكا ب روومەتا مىرانلى دھىت نھىرىن. ئەو مەنتقى كاودانىن عەشيرەتى ل بەرچاڭ مە دادنىت: لهوازى يا ئابۇرى، پارچەپارچەبۇونا سىاسى، و گىرىدىيىبۇونا جڭاڭى ب رېبەران فە. هەروەكى دھىت بەربىينىكىن، تالانكىن وەكى يارى و لەيىستكەكا كوردىن چىايانە. بىگومان دەستەلاتا ئاغىيان و شىخان ب ئىريشىن سەركەفتى ب ھىزىتر و خورتى دېت، و نەمانا تالانان دى نەمانا دۆزەنا دەرەبەگى يَا عەشيرەتى دگەل خوه بئىنت. ل دەمەكى كۆ دەولەتى رى چىكىرنە و بنكە بىّن پۈلىسان دامەززاندە، تالانكىن پرتر و پرتر دېت پىشەيەكا وەها كۆ زيانىن وى ژ قەزەنجا وى زىدەت دېن.

دۆزەنا كەفن هىز، مافىن نەمازە و پر تشتىن باش ل زيانا دنياىي ژ ئاغايى را ئەولە دكت كۆ ب دەست مەرۆفین وى ناكەفن. ئەو بەھاينى ئان ھەمى بەرخودرى يَا خوه ل گۆرە بى شيان و ژىھاتىبۇونا خوه ددت، ئەو ژى ب رى يَا دەستەلاتدارى يَا قانۇنى و حقووقى يَا خەلکى خوه، رېكئىخىستا زەوجىيان و دادكىنە گەنگەشەيان و پاراستنا بەرژەوەندى بىّن خەلکى خوه ل بەرانبەرى دەولەت و هەفسىان. ل وى دەما كۆ ئاغايى پرتر ژ دەولەتى دەستەلاتدارى دك، ئەو دۆزەن ژبۇ كرمانجان ب ئاوايەكى گشى جەن قەبۇلى بwoo. هاتنا جەندرەمەيان و بەلاقبۇونا رى بىّن هاتنۇوچۇونا ماكىنەيى كۆ گوندىن دوورەددەست ژى كىن هەفسى بىّن بازارىن مەزن بىّن كۆ كەيس و دەرفەتىن كار و پىشەيانلى بىّن دەستەلاتا ئاغايى هەرفاند. لى وەفادارى و سۆزدارى يَا ژبۇ سەرۆكىن عەشيرەتى دناف كوردان دا ھېشىتا خورت و ب ھىزە. هەيدە كۆ كورد ژ ئاغايى خوه ئان ژ شىيخى خوه بىتسن ئان ژى حەزىنەكىن، لى ھەر گوھدارى و بەرئەمرى يَا دەستەلاتا وى و رېبەرى يَا وى دكىن. ھەر چىنە كۆ كىيماسى بىّن دۆزەنا كەفنةشۇپى و نەل-گۆرە بىّن ھزرىن نوو بىّن جڭاڭەكا باش پر ئەشكرا نە، لى دې ئەم ژبىر نەكىن كۆ شكلىن نوو بىّن دەستەلاتى كۆ دەولەتىن دەستەلاتدار ل كوردىستانى ددن نىاسىن ژى ب

تىر-ووپرى ژيانا كرمانجىن كوردان باشتى نەكىرى يە. لىچى ژ خەلکىن عەشيرەتى خۇھەست بۇو كۆ هەۋېردانىيەكى دنابەرا دەستھەلاتدارى يا ئاغايى و شۇونگرىن وي يىن دەستھەلاتدار دا بىكىن. هەميان ئەرى دكىر كۆ جاران بريارىن ئاغايى كىم زىدە تىشەتكى ل گۈرە يى حەز و داخوازىن كەساهى يا وي ب خۇھ بۇون و ل سەر بىناغە يى لېرچاڭىرتىن مال و خزمانىي بۇون، نە ل سەر ئاساسى مافىيەن ئەخلاق و سنجى، لى هەر ب كىيمانى بريار زۇو دهاتن وەرگرتىن. ل ئالى يى دى، پېتەۋاژ يَا نۇوژەن، هەرچىندە كۆ ب مەرەمەكا پاكىزە، د كريارى دا پر هيىدى، پر پىچ-ئۇو-وەرپىچ و گرانە، ژېھر كۆ بەرھۆكم و تاوانبارى زەنگىنەت، ئەگەر بريارا دادگەھى نە ب دلى خۇھ بىبىنت، هەرگاڭ دكارت داخواز بكت كۆ دادگەھەكا بلندتر كىشه يا وي بەر ب پېش بېت. دادكىن هەر مينا جاران ئالىيگىرى يا ئالىيەكى ژ ئالىيانە. ب سەر ۋىچەندى را، دهات گۇتن كۆ پۇلىس ژى ب قاسى ئاغايىان پىس و دەست-قىرىزىن، و ھىشتا زىدەتىر ژى. ژېھر كۆ ئاغا ژېھر نەچارى و بىدەرافى يىن خزمانىي هەتا توختىبەكى د بريارىن خۇھ دا نەدەستەردايى بۇو، پۇلىس ژ فروشتنى دادى ب وي كەسى كۆ بەھايەكى زىدەتىر ددت پېغەتر ج بەرژەوەندىيەكى نابىنت. هەر چندە كۆ ئەڭ ئاخقىتن زىدەكىرنەكا دۆزى يە، لى گەلەك ژ پۇلىسىن ئيراقى وەها پېش چاڭن كۆ پر فاسد و پىس بن.

پرانى يا كوردان بىسلمانىن و ژ مەزھەبى سوننى نە. ئىسلام ل دەمما پىراغەھەشتىن دەستھەلاتدارى يا ئىمپېراتۆريا بلەزا ئەرەبان ل دەستپىكى سەدسالا ھەفتى هات ناڭ كوردان. ل جەم سوننيان ژى چار دەستەكىن بەرنىياسىن فيقىھى، كەلامى و تىتالىن جقاڭى ھەنە و كوردىن سوننى ژ مەزھەبى شافعى نە. كوردىن پېگەن مەزھەبى دى، شىعە، ژى ھەنە. نەمازە ل ئيرانى، ل باشۇورى سەقزى ئەو زىدەتەن<sup>(۱)</sup>. كوردىن دى ژ رېچ و رېبازىن دى نە كۆ ژ وان ئىزىدى پر ژ ئىسلاما عامى ۋارى بۇونە.

ژ ئالى يى دىرۇنى ۋە، سوننى وەكى هەبۇونەكا سىياسى ئالىيگىن ئىمپېراتۆريەتا ترک و سولتان-خەلیفەيى بۇونە. شىعە ل ئيرانى جەپىنە و ئالىيگىن وي ئىمپېراتۆريەتى بۇونە. ژ ئالى يى سىياسى ۋە، بىباوهرى يا سوننى و شىعەيان دەرھەقا ھەۋوودو هەر مايە، و دەورەكى نەراستووراست د پرسگەنەكى نەما يَا ئيراقى دا دەلەيىت.

(۱) ئەڭ ژى شاشە، ژ بەر كۆ پرانى يا شىعەيان ل دەقىرىن كەرمەشانى و باشۇرەت ژ وىدەرى نە، نە ل سەقز ئان باشۇورى وى.

دولهتا ئيراقى دترست كۆ ئەگەر كورد دەستھلاتەكا خوهسەر بەدەستقەبئىن،  
ھۇمما رەزىن ئەرەبىن شىعە ل باشۇورى رۆزھلاتا وەلاتى ژى دى داخوازا بەرخومرى  
يىن وەرنگ بىن. تشتى كۆ پرسگىريكى ھىشتا ئالۋۇزىر ژى دكت گومانا بەردەواما  
بەغدىايى دەرھەقا مەراقا ئيرانى ڙۈ ڙېرى يا مىسىپۇتامىايى يە.

لی دزیتی یا سیاسی و ئیمانی نهبوویه ئەگەرا وى چەندى کۆ مروفین پیرۆزین شیعه تەسیر ل کارووبارى سوننیان نەکن. ژ بەر سریما بىر و ھزىن دىنى ژ رۇژھلاتى بەر ب رۇژئاپىي، کۆ ل پېنجسەد سالىن چۈوبى سەرتەكى يا سرىمەن وەها بىوویه، باندۇرەكا وەها ل سەر كوردان چى بىوویه. ب سەر ھندى را باندۇرَا خورت و بەھىزا رۇژئاپىي ژى بەرى يا رۇژھلاتى ل سەر كوردان و شكلب خوھەگىرتنا ژيانا دىنى يا كوردان ھېبۈويه، نەمازە كەفنهشۆپىن روھبانىيەت و عيرفانا مەسيحىيەتا رۇژھلاتى و مىتافىزىكا يا نۇوئەفلاتوونى د فى وارى دا بەرجافن<sup>(١)</sup>. ۋان ھيمانان كەفنهشۆپىن عيرفانى يېن سۆفيان، کۆ ب ئاوايى تەرىقەتىن دەرويىشى هاتنە دامەزراندىن و بوونە دىنى كۆمىن كوردان زەنگىن كرن. ئەو تەرىقەت ل دۇر سەيداپەكى بەرز، کۆ ژ بەر ژيانا خوه يا پېرۇز ئان زانستىن خوه جەي رىز و روومەتى يە، هاتنە دامەزراندىن و رى و شۇونەك ژبۇ ۋەگوھاستنا دەستەلاتا رووحى و مىنەھى ژبۇ مورىدىن کۆ بى قەديان و ب بەردەوامى ژبۇ ھزاران سالان دوومكرنە چى كرى يە. كور دنابەرە شىيخىن کۆ ب رەسمەنا خوه دگەهن پېغەمبەرى و ئەۋىن کۆ ناكەھن وى جوداتىيەكى دادنن. ئەۋىن دىت ژى را دەن گۆتن شىيخىن سەر شەملى كۆ نىشانى نەدارى و بەلەنگازى يا وان بىوویه ل دەما كۆ ھوندرى كارى دىنى بوونە. شىيخىن بارزان ب فى ئاوايى دەست پېڭىر: مەرۇفىن بەلەنگازىن كۆ دناف خەلکەكى بەلەنگاز دا دېيان. لى، ئەۋىن كۆ ژ ناشى پېغەمبەرى دەھىن حەسباندىن چىنەكا زەنگىن، ب روومەت و دەستەهل پىكىدىن كۆ مىرىن وان لەقەبا سەھىيە ھەيە. پرانى يا شىيخىن ھەرى بەرنىاس ژ مالباتىن سەپيدان بوونە. ھەلبەت پېغەمبەر و مالباتا وى ئەرەب بوون، و

(۱) نوره لاتونی (Neoplatonism) با وهرین فلسفه لاتونی نه بین کو گو هار تین وها ب سه دا هاته هم تا دگه ل با وهری بین پاشی سوکراتی (سقراطی) و با وهری بین روزه لاتی هدف دز نه بن. ل گزه بی وان با وریان، نه جیهان فهیزه کا خودی به وژ دهربایا یا فهیز و کهربما و زایه، و روح دکارت ب خودانی خوه را بست فه ئیک. ئه ئیک گرتن ژی ب ری یا حلولو ئان بهو زینا د خودی دا چی دبت.

سەيىدىن كورد زەوق و مەرافا كەنكەنه يىين كوردان ژبۇ رەسەنەكى ئەرەبى خودىدا دەن<sup>(١)</sup>. ئەڭ مەراق ھەر ئەو مەرافە كۆ ئەرىستۆكراتىن ئىنگلىز ژبۇ رەسەنەكى نۆرمانى ھەبۇو بەرى كۆ شەجەرنامە يىين درست پەيدا بىن. ئىنگلىزان پەسنا نورمانان ددا، ژېھر وى قانۇون و دەولەتتا كۆ ب خۇد را ئائى بwoo، كورد ژى رىز و روومەتتا ئەرەبان دىگەن، ژېھر هندى كۆ ئىسلام ئائى يە<sup>(٢)</sup>.

شیخ ژ تهريقه‌تکا دهرویشانه کو یین ههري گرنگ دناش کوردان دا قادری و نه قشبه‌ندی نه. تهريقه‌تا قادری ب دهستی شیخ عه‌بدل‌قادری گهیلانی کو ژ سالا ۱۰۷۷ ای ۱۱۶۶ ای پشتی عیسایی ژیایه هات دامه‌زاراندن. سه‌رکیشی تهريقه‌تی هه‌رگاٹه ئیک ژ هه‌تا ۱۳۸۹ ای پشتی عیسایی ژیایه، هات دامه‌زاراندن. مینا قادریان، مالباتا نه قشبه‌ندی نهشی هیمداری تهريقه‌تی و پاریزفانین مه‌رفه‌دی وی ل به‌غایی بوویه<sup>(۴)</sup>.

تهريقه‌تا نه قشبه‌ندی ب دهستی مه‌حمده‌دی به‌هائیدیتی بوخارایی کو ژ سالا ۱۳۷۷ ای ۱۳۸۹ ای پشتی عیسایی ژیایه، هات دامه‌زاراندن. مینا قادریان، مالباتا نه قشبه‌ندی ژی ل کاروبارین ئیراقن خوده‌دی دهوره‌کن به‌رچاڭ بونه. تابعین هه‌ردو تهريقه‌تان ل سه‌رانسهری کورستانی هه‌نه، لى کوردین کو تابعین تهريقه‌ت ئان مه‌زه‌بین مینا قزلباشانن ته‌نی ل ترکیي و ئه‌هله‌ل حق (ئان کاکه‌بی) ل ئیران و ئیراقن هه‌نه. دلى خله‌لکی بدهسته‌ئانینا شیخان ژبه‌ر چهند تشتانه، ژ وان: کاریزم<sup>(۵)</sup>، ئان مووه‌هیبه‌تا

(۱) پر عدشیره تان کو کا خوه گدهاندی یه ئەرهه بان، و ئەۋەئىك ژى ل ئەرەبىن شۆقىنى را خوهش  
ھاتى يە، هەتا تو خىبىھە كى كۆز ئېرىدى ژى گەھاندنه يەزىزىدى كورى مۇعاويسىيە. دەكتىيەن  
دېرىۋە كى يىن كوردان دا ژى ئەۋەئىك ھاتى يە گوتن. شەنگىستەن دېنى يىن ئىككى ژى ھەندە:  
ژيۇ ميناڭ د پر حددىس و رىۋايەتىن دېنى دا نافى ئەكرادى بەنلى ئىسحاق ھاتى يە و ب فى  
ئاواپى كورد ژى مينا ئەرەب و جەھو يىن سامى ژ ناشى سامى ئان ئەرەب ھاتىنە حەسباندىن.  
ئەۋە گوتن پير جدا يە ژ وى باورى يا كۆز دېئىرت ئېرەھىسىي پېغەمبەر ژى كورد بۇويە.

(۲) نورمان: گله کی سکاندینافی بوون کو ل سد دسالا دهی بی زاییف و لاتی نورماندی ل باکوری رژیٹاشنایا فرهنگی گرت و ل سالا ۱۰۶۶ ای زاییف ب سرداری یا ولیامی فتحکهر (بوون: ۱۰۲۶، مرن: ۱۰۸۷) بریتانیا گرت و چندند سه دساله کان دسته لاتا چاند و زمانی فرهنگی ب سفر خلکی تکلیز دا داسه پاند و نهاد ژئی تکلیزی تزی ژ پیغام فرهنگی یه کو میراثین وی دسته لاتادری یا نورمان و فرهنگیانه.

(۳) ژپو پرتو نیاسینا وان شیخان بنهیره کتیبا چیشتی مجبور یا ههزاری موکریانی.

خودی‌دایی یا وی و نافبانگی که رامه‌تین وی ئانگو سیحرا سپی یه. چاخن که رامه‌ت و موعجزان ل کورستانی ب ته‌مامی داوی نهبوویه. کتیبا که رامه‌تین شیخ کاک ئەحمەدی کۆ ل سالا ۱۹۳۹ ای ب زمانی کوردى بهلاڭ بیوویه پرە ڙ میناکین وەها يېن کۆ وی شیخی بەرنیاس کربوون. س. ج. ئىدمۇندز کەرامه‌تەکا دیرۆکی ڦەگىرت. شیخى تەرىقەتا قادرى، کاک ئەحمەد، گولله‌بەندەکی ئانگو ناشتىيەکا ڏئى گولله‌يان ڙ سولتان عەبدىلەمیدى را دشىنت (ئەف ناشتى ل سەر كاغەزەکى دھىن نفيسيين و د پەرۋىيەكى رەنگ ۋەبۈويى دا دھىن پېچان و ب خوه ۋە هلگرتن ئان ڙى ب كنجان ۋە دھىن دروون). رۆزەكى سولتان ڙ مزگەفتا حەمېدەيى ل سەتمبۇلى دەركەفت، دەما کۆ دخوھست سوارى ئەرەبە يا خوه بېت، بومبەكاكا کۆ نەته‌وەپەروھىن ئەرمەنى ل بن بلۇكا بن پیان دانا بۇو پەقى. نفيسيەری ڙياننامە يا شیخى دنىشىت کۆ ڙېھر پەقىنى ھەفتى-ھەشتى ئەرەبە و نىزىكى دوسەد كەسان بلندى ھەوايى بۇون، لى ج زيان نەگەھشتن سولتانى و ھەتا پەشكەکا خوينى ڙ ھەسپىن ئەرەبە يا وی ڙى نەھات. سولتانى دەما ئەو ھەمى خوين ل دۇردا خوه دىتى گۆت: "گولله‌بەندَا کاک ئەحمەدی ب من را يە، بومبەك چاوا دى بكارت كارى ل من بكت؟" دھىت گۆمانكىن کۆ ئەو كارى ترسکاريى، ئەو بىت يېن کۆ ل رۆزا ۲۱ ای حزيرانى ل سالا ۱۹۰۵ قەومى. كوردىن کۆ بۇويەرین وەها ب تاشتىن نەئەدەتى ناحەسبىين نەساویلکە نە. ئەو پر ب زيرەكى د خوه و روھشىتا مرۇقىيەن ھاوردۇرا خوه و بۇويەرین جقاکى يېن کۆ تەسىرى ل ڙيانا وان دکن دگەهن. ئەو ڙېھر فەھەنەن زانينا خوه دودلىي ناكن. بەرۋازى، ئەو پەرچاران قاسى شيانىن خوه ب مەراق ۋە ل دوو فېرىبۇونى دچن. ل پۇلەكى ڙ پۇلۇن زانىنگەها بەغدايى، خورتەكى كورد خوينىنكارى ھەرى ھشىار بۇو، ھەرگاڭ بەرھەف و مەراقدارى پاردارى يَا گەنگەشەيان بۇو. ل دەما شرۇقەكىنەکا چىغانۆكايىكارۇسى<sup>(۱)</sup> ئەوى قالا بۇويەرەكاكا مينا وى كر کۆ بەرى چەند سالەكان ل نىريکى مala وان قەومى بۇو. لى ئەف خودجەرباندن ڙېھر فەنەكاكا بى ئامراز، جەرباندەكاكا سەركەفتى بۇو. ھەقپۇلۇن وى بى کۆ ج بى-ئەددەبىيەكى بىن ئەو تىيگەهاند کۆ پۇوتە ب ھزرىن وە

(۱) ئىكاروس (Icarus) كۆری دایى دالوسى: ل گۇرەبىي چىغانۆكىن يەدونانى ب ھندەك بالان ۋە ڙ گەرتىگەھى رەۋىيا. لى ڙ بەر ھندى كۆ پر نىزىكى رۆزى بۇ شەما يَا بالىن کۆ وى ڙ خوه را چى كربوون بوهىزى.

ناکن. هزرثانیین پیشکەفتى نكارن هزركا وها باودربىكىن و بېھۈرىين. خويىندايىيەن گەنچ ڙى ب خورتى و هيىزفە تشتىن وها ماندەل دكىن. د وارى رەفانناسىي ( = پسيكولوچىي ) دا پېڭاۋۇزىيەن دوورەدەست و ئاسى يىن بىردوزا فرۇيدى ب گۆمان ۋەدھىن تەماشەكىرن: و رەفانناسى يا كردەكى ئانگۇ رفتارى<sup>(۱)</sup> ب هيىمى خوه يى پەيت و موكم ۋە كۆل سەر دىاردەيىن بەرچاۋ و بەرددەست دھېت دانىن جەھى قەبۇولى يە.

ئىسلام هزرا سىياسى يا چەلەنگا جوان و لاۋىن خويىندا يىن كۆ رۆزب-رۆز پرتر بەر ب علمانىيەتى دچن زەنگىن ناكت. سىاسەتقانىيەن كۆمۈنىست و بەعسى ھەردو رەنگەدانى ۋى راستىي نە. ئىسلام ھېشتا ب رىز و روومەتە و مينا شەنگىستەكى دېرۈكى يى دادوھرى يا جقاكى لى دھېت نەيىرین. كەنکەنه يىن دىنى ب رىز و روومەتن و ژبو ئارمانجىن سىياسى ڙى خەلك ل وان كۆم دىن. لى ھەست و سۆز و كەلا سىاسەتى كۆل رۆزئافايا ئاسىيائى ھەرى بەھىزە، شكل خوه ژ وان بىر و باوھرىن وەرارا ئابۇرى كۆ ب دادوھرى يا جقاكى فە گرييادى نە وەردگرت و پىكىھەت. نەخەمە كا بىر و باوھرا جقاكىخوازىي ( = سوشىالىزمى ) ئان پېشکەفتىخوازىي ( = مۇدىرنىزاسىون ) چەند شىلۇو و نەزەلال ڙى بن، ئەو ھەر دى بىن نافەندا بارگارانى و خەمخوارنا چىنا خويىندا يا جوان. دەما ئەم وان بىر و باوھران ب ئاوايىھەن ئەرىنى پېنناس بکىن ئەو ذېبەرى ئىمپېریالىزم، پاشمايىن دۆزەندا سىياسى دىنى يا پېنچەھ سالىن چۈسى و زارفەكىنەكا خرش و نەتىرەكەرا دەولەتتىن پارلەمەنتۆيى يىن ئەورووبايى نە كۆ ھەر ل وان سالان ژ ئالى يى نەتەوەپەرەدەرەن ئازادىخواز فە دهات پەيرەوگرن. ئەڭ ھەست دناف نەتەوەپەرەدەرەن كورد دا ب نافى پارتى يا دەممۆكرات يا كوردىستانى ھات رېكئىخىستن. كېرھاتى بۇونا پ. د. ك. د شەرى نەما دا ژ ئالى يى لەشكىرى، سىياسى و بىر و باوھرى فە، ۋى شەرى د چاوانى يا خوه دا ژ شەر و سەرھەلدايىن پېشىن يىن ژبو خوهسەرىي جدا دكت. پارتىي ژبو جارا پېشىن خويىندا يىن بازاران و ئەۋىن كۆ ژ

(۱) رەفانناسى يا كردەكى ئان رەفانناسى يا رفتارى (Behavioral Psychology): رەفانناسىيە كە كۆ ھەمى گۈنگىي ددت كار و كريارىن مەزۇنى و ھىمىدار و دامەزىنەرىن وى كەسىن مينا ئىقانىي پېتۈرۈچىج پاڤلۇق (بۇون: ۱۸۴۹ ى - مرن: ۱۹۳۶ ى) بى رۇوسى بۇون. ئەو باوھرن كۆ نەفس ئان رەفان ناهىت نىاسىن. ئەم تەنلى دەكارىن كريار و كردەكىن مەزۇقان بدىن بەر لېكۈلىپىن زانسىق.

عه‌شیره‌تیّن خوه ۋەقەدیا بۇون گەھاندن مەنسەبىن دەستھەلاتدارىيەكا بەرچاڭ. هەرچىندە كۆپ. د. ئى د مەرەمە خوه دا ژبۇ دۆزەنا كەفنةشۇپى نە ئىكىلە و نەن نكارت خوه ۋە سەرۆكىن رووحانى و عەشىرەتى يېن كەفنةپەريس كۆپ شەقانى يا بىزاخا نەتەوەپەروردىيەن دەن بقەدىنت، لى ب سەرەندى را ژى، پارتىي خوه ژبۇ ژىنفرەھى يَا كوردان ب رى يَا گوھرىنىن ئابۇرى و جقاکى تەرخان كرى يە. ل وى دەما كۆپ خۇيندىن و تەجرووبەيىن جىهاندا مەزن "سەركەت" و "بىزارە" يېن جوان و لاو نەچار كرنە كۆپ رخنەگرى فە ل كەلەپۇورى خوه بىنەيرن، ھندەك ھىزىتىن ھەۋسىو و ھەۋسىتىن ژى ھەنە كۆپ دەستھەلاتا كەفن دنالا كوردىن كۆپ قادىن نەفتى، د رىزا پۇلىسى، لەشكىر ئان جەيىن دى دەزىن و ۋە دەستھەلاتا شىخان دوورىن لەواز دكت. لى باندۇرا ئىسلامى ل سەر خەلکىن وەها بەھىز و خورتە و بۇچۇونا خەلکى خۇيندا ژبۇ مەرۋە و جىهانى چى دكت. شىخ و تەرىقەتىن دەرۋىشى و زانىنلىن وان يېن نەپەنى و فەشارتى ھىشتا ب روومەتن و ل سەرۋەپەي خەلکى دەيىن حەسباندىن<sup>(١)</sup>.

ئاشۇورى ژى وەكى ھەۋسى يېن كوردان ل كوردىستانى دەزىن و د شەرى نەدا دا ھەفالىبەندىن كوردان. چاند و فەرھەنگا ئاشۇوريان، ھەرچىندە كۆپ ھەنە ژى، گەلەك وەكى يَا كوردانە، و ب كىيەن و خوھشى ب ھەۋرا دەزىن. ئاشۇوريان ژى مينا كوردان ئازادى يَا نىيفەخودىسى دىرىۋەكى دا ب خوه ۋە دىتى يە. ل سەدسالا نوزدەھى ئاشۇوريان ژى مينا ئەرمەنیان ۋە دەستى كوردان ئىشکەنجه دىتن. د دەرھەقا ئەرمەنیان دا، كورد ژبۇ دېبەرى يَا نەتەوەپەروردى يَا سەرھەلدايى د دەستى سىاسەتا ئۆسمانىيان دا ئامېرىك بۇون. ئاشۇوريان نە ۋە ئەرمەن خرابىن ئۆسمانىيان ئان زۇردارى يَا دىتى، لى ژېھر دېواربۇون و نەياربۇونا خوه د ھەرىمەن بن

(١) ئەڭ گۈزىتىن نقىسقانى نىشانات كىنداپىرى يَا وى ل بىرانبىر ئىسلامى يە، ل وى دەما كۆپ دۆزىا كوردى ب چ ئاوايەكى ۋە ئاوايەن تىكەللى كېشە يېن دىن نەبۇو بۇو ئەۋ ئەڭ قاس گەنگىي دەت دەورى جقاکى و سىاسى يى ئىسلامى. ھەدە كۆ ئەو ترسا ھەرى مەزن يَا ھەمى علمانى يېن وىنەدرى و قىنەدرى بۇوبت و نەها ژى ھەر وھايدە.

دسته‌لاتا وان سه‌رۆکین کوردان دا ییٽن کۆ دخوستن دسته‌لاتا خوه بەرفدە بکن ئیشکەنجە ددیتە<sup>(۱)</sup>.

د شەرئى جىهانى يىن ئىككى دا ئاشورى يىن نەستورى<sup>(۲)</sup> ژبۇ دژىتى يا ترکان بۇون ھەفابەندىن ئۇورسان، ھەرفىيانا ئۇورسان ئەو ھەلاويستى و بى پشت هشتن و ب دوو را ئەو ژ ئالى يى برىتانيايىان فە هاتن وەرگرتن. نافەندا وان ل ئيرانى هات ھەرقاندن و زيانىن مەزن ل وەلاتى چىايى يى وان ب وان كەفتەن. ل پاش شەرى و سەرکەفتەن ترکان ب سەرۆكتى يا كەمالى ئەتاتۆرك، ئاشورى ل باکورا ئيراقى هاتن ئاڭچىكىن، و ھىفى يىٽن وان ژبۇ وەلاتەكى نەتمەودىي ب ئاڭى دا چوون. ھندهك ژ وان د دەستەكىن چەكدارىن برىتانيايى دا هاتن وەرگرتن و يىٽن دى ژى ل بنگەھەين لەشكىرى يىٽن برىتانيايى، نەمازە ل حەبانىيەي، هاتن دامەزراىن. ب ھەر حال، نىزكى ۵۰,۰۰۰ (پېنجەھە هزار) مالباتىن کۆ ل دەفرىن ناقبەرا ئامىيىدى و مووسلى دېزىن، پرانى يى ئاشورى يىٽن مايى پېكەتىن.

(۱) ئەشكىرا يە كۆ نەقىشان د ۋى باوەرى ياخوه دا نەدادوھە. ئەو دزانت، ھەروھەكى چاوا ئەم دزانىن، كۆ فەلە يىٽن كوردىستانى ب دەست-تىۋەردانىن دەرقەبى بۇون داردەستىن بىانىان، نەمازە ل پاش هاتنا شاندەكىن بەلاقىكىرنا دېنى مەسيحى. وان دەست-تىۋەردانان ژى قادا سىاسى ياخى كوردىستانى ژبۇ دەست-تىۋەردانىن پېترى يىٽن ئۆسمانيان ئامادە كر. بەرى هاتنا شاندەكىن بەلاقىكىرنا دېنى مەسيحى، ئەم دېنىن كۆ ل پرانى ياخى دەققىرىن كوردىستانى كورد و فەلە ژ ئەندامىن ئىلخ عەشىرەتا خوه جەپى دەغان حەسباندن و تىكەللى يىٽن وان دناظ عەشىرەتى دا مينا تىكەللى يىٽن خوەرۇو يىٽن ھەمى عەشىرەتىن دى بۇونە.

(۲) نەستۆرى: ئەو فەلەنە كۆ باوەرى ب گۆتنا نەستۆرىپسى ئانى كۆ ل سالا ۴۳۱ دایەزانىن كۆ ئالى يىٽن يەزدانى و مەزقى د لاش و يەددەن ئىسائى مەسيح دا ژەھە جدا نە و نە ئىككى. نەستۆرىپسى كۆ ب ئەگەرا وى بىريارى كافر هات نىاسىن، ل سالا ۴۲۸ دەتا ۴۳۱ پاتريارك ئان مەزىنى كەشە يىٽن كۆنسەنتىنپەپلى (ستەمبۇلا نەها) بۇو. ئەو ل سالا ۴۵۱ دى مر. ئالىگەرىن وى پرانى ل كوردىستانى مان و دېرا خوه ژ ئا يەدونانى جدا كر.



## دیروکا کوردی

رە و کۆکا کوردان ھیشتا جەن گەنگەشەیا زانستی يه. د کتیبا خوه دا يا ب نافی "کورد"<sup>(١)</sup> باسیلی نیکیتین بیرئوو دیتنین رەنگ رەنگین زمانناس و زانا يیبن دى يیبن کۆل سەر کوردان لیکولین چى كرنە ژبۇ خودنەفانەكى خودروو ب ئاوایەكى بلەز دئینت بەرچاڭ. کوردىن کۆئاڭنجى يیبن هەرى پېشىن يیبن جەھەكى نە كۆنافى وى کوردستانە. باسیلی نفیسی يه: ب کورتى، دو بىردوز ل سەر كىشە يا رەھىن کوردان ھەنە. ئىك ژ وان پېگىرى و پېكۈلى دكت کۆ کورد ئیرانى (ھندووئەوروپايى) نە و ل سەدسالا ھەفتى بەری زايىنى ژ دەردۇرا گۆلا ئورمىي بەر ب بوھتان چوونە. بىردوزا دى قالا خوهجەبىوونا کوردان دكت و وان ژ خەلکىن دى يیبن ئاسيايى مينا خالدى، گورجى و ئەرمەنی نىزىك دېيىت. ھەرودها، زمانى وان ژى زمانەكى خوهجە دەھەسبىنت كۆ پاشرا زمانەكى ئیرانى ل شوونا وى روونشتى يه. ھەر چىنە ھیشتا گەلەك تشت مانە كۆل سەر فى پارچە يا ئاسيا يا رۆژئاڭا بەھىن زانىن، تشتى ھەرى راست

---

(١) Les Kurdes.

ئوو بى چەوتى كۆ گەردەكە ژ خودنەغانەكى خودروو را بېھىت گۇتن ئەوه كۆ ژ دەستپېكى دېرۈكى فە چىا يېن ژورى يا مىسۇپۇتامىيائى ئاڭنجىگەها خەلکەكى بۇويە كۆ شەرى ئىمپيراتورىيەتىن دەشتى ئانگۇ باپلىان و ئاشورىيان كرى يە و جارنا ژى ئەو شەكەندىنە.

ب ھەر ئاوايەكى بت، ب رى يا ئاسىمیلاسونكىنى و فەگۇھاستنا ئاڭنجى يېن بەرى، نىزىكى سەدسالا ھەفتى بەرى زايىنى دلى كوردىستانى ژ ئالى يې عەشىرەتتىن ئىرانىبۇوىيى فە ھات داگىركەن. ئەف عەشىرەت كالكىن فەرھەنگى و كولتۇرى يېن كوردىن نەنە.

ل چاخى فەتحىكىندا ئەرەبى ل سەدسالا ھەفتى يې زايىنى، زارافا كورد ژبۇ نافكىن و سالخانان قەممىيەتا عەشىرەتتىن ئىرانىبۇوىيى يېن كۆ تەھى قەۋەمین ئاسيايى، سامى و ئەرمەنى بوبۇون، ھات بكارئانين<sup>(۱)</sup>. نافى كوردىستانى ژبۇ جارا پېشىن ل سەدسالا دازدەھى ژ ئالى يې سولتان سەنچەرى سلجوقى فە ھات بكارئانين، دەما وى ئىستانەكا مەزن ب وى نافى چىكىر<sup>(۲)</sup>. لى ل سەدسالا پازدەھى ئەف ئىستان بچۈك بۇو، و ل

(۱) ب ڤى ئاوايى، نېقىشان دخوازت كۆ گەلەك ب زىرەكى بېزىت كورد نەتەوەيە كا تەقلەھە. لى گەرە كە ئەم بزانىن كۆ چ نەتەوەيدىك ل سەر رووپى ئەردى نېنە كۆ تىكەھلى يېن خوبىنى ب نەتەوە يېن دى را نەبن. نەمازە ئەگەر نەتەوەيە كا مينا كوردان ل سەر رى يا بەھەقرا گەھشتىن سى پازەمىن ئانگۇ قاره يېن مەزىنин مەرقانى و بازاروارى يېن كەقىار بۇو بت.

(۲) تىقى هەرى بالكىش د دېرۈكاكا كوردىستانى دا، ژ بەرسىپىدە يا دېرۈكى هەتا رۆژا ئىرۇ، ئەوه كۆ نە ناشى نەتەوە يا كورد، نە ژى نافى وەلاتى وان ژ ئالى يې كوردان فە نەھاتەنە هەبۈونى. خەلکەكى دى، مينا يەونايان، ئەرمەنىيان، جەھوپىان و ئەرەپىان ناڭلۇ ئەللى كۆنە و هەنە كان ژى ناڭلۇ وەلاتى وان كرنە. لەمما، ئەم دېيىن پەتىشىن ھەقىز د دېرۈكاكا كوردىستانى دا هەنە، نەمازە دەرەدقان نافى ئاڭنجى يېن كەقىارىن كوردىستانى. هەنە كان گۆتى يە: كاردۇخ، هەنە كان، گۆتى، يېن دى كاسى، هەنە كىيىن دى كوردوئىن ئۇو.. نافى كوردىستانى ژى سولتان سەنچەرە كى تۈركى سەلچوقى ل وەلاتى وان كرى يە. لى ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن كوردان را دەھات گۆن. دەقىرىن كوردى يېن ئازىزىجانى ھەر ب نافى ئازىزىجانى بۇونە، دەقىرىن بەھەدىنان، بەھەتان، دىياربەكىرى، وانى و يېن دى ژى ب نافى خوھ بۇونە. تىنى پارەك ژ دەقىرىن نافىن ژ زاگرۇسا چىابى يە ب نافى كوردىستانى هاتىنە ئىاسىن ئەو ژى ژبۇ مەرەمەن سىاسى و رېقەبەرى يېن وەلاتى بىن دەستەلاتدارى يا سولتانى تۈركى سەلچوقى. لەمما، پىدەپ يە بېزىم كۆ وى پەيپا كوردىستانى نە ھەمى كوردىستان د زىگى خوھ دا هەبۈويە، و نە ژى هەتا وى چاخى كوردان ژ وەلاتى خوھ را گۆت بۇو كوردىستان. ھەرۋە كى چاوا نەما ژى ل ئىرانى ئىستانەك ھەپەپ ب نافى كوردىستانى كۆ ژبۇ مەرەمەن سىاسى و رېقەبەرى يا دەستەلاتا ئىرانى ئەو ناڭ ھاتى يە هەبۈونى، نە ژبۇ نافكىندا تەھا يا دەقىرىن كۆ كورد تىدا ئاڭنجى نە. ھەر ب ڤى ھىسانى و سادەبىي ژى ل دەما سولتان سەنچەرى رەوش وە با بۇويە، و ئەم ھزر نەكىن كۆ كوردىستان سەنچەرى كوردىستان مەزن يە وى چاخى بۇويە.

ئیمپراتوریه‌تیّن ئۆسمانی و ئیرانی ئەو دەقەرا کۆ ب کوردستان دهات بنافکرن تەننی پارەك بچووک بۇو ژ دەڤھریّن کۆ ب راستى كورد تىّدا پرانى بۇون. ژ فەتحا نەينەوايى ل سالا ١٤٦٢ بەرى زايىنى، دەما ميدىان ئیمپراتوریه‌تا ئاشوریان ھەرفاندى، ھەتا شەرى چالدیرانى ل سالا ١٥١٤ کۆ ب ئاوايىھەكىن گەلەمپەرى كوردستان دنافبەرا ئیمپراتوریه‌تیّن ئیران و ترکى دا دابىشبوو، كوردستان ھەركاڭ د بن دەستى فەتحكەریّن ئىيىك ل پەى ئىيىكىن ئاسيا يا رۆزئاڭا دا بۇويه. كورد ۋان ھەمى داگىرکەران دنياسىن: سلووکى پارتى، ساسانى، ئەرمەنى، روومانى، بىزەنلى، ئەرەب، سلجوقى، مەغۇول و ئۆسمانى. دەست ژ پەرسىن و حەباندىن رۆزى بەردا و كەفتەن بن باندۇرا دىننەن زەرادەشتى، فەلاتى (مەسيحىيەت) و ئىسلامى. ل ۋان چەند ھزار سالان گەلەك كورد را بۇونە و ژ سەرۆك عەشيرەتىنەكى سادە گەھشتەنە هيىدارى يا دامەززاندىن دەولەتەكە میراتگەر، دەولەتىن کۆ بەرى ھەرفيانا ب دەستى هىيەكە ئیمپراتور ئان سەرھەلانەكە كوردان، ئان ھەردوان، جارنا ژبۇ سەدسالان دېيان. دناف ۋان میراتيان دا يىن ھەرى نىاسكىرى ئەيووبى نە، كۆ مەزنەتىن كورد ئانگۇ سەلاھەدین پى راگەهاند.

د ھەمى دىرۇڭا كوردستانى دا، شىۋازەك ھاتى يە دوبارەكرن. گەلەك جاران بىيەزماڭ مىرخاسى و عەگىدى يىن مەزن و پىگىرى و خودراغىرى ھاتنەكرن. سەرۇكان دىسان و دىسان ب مىرخاسى ۋە ژبۇ پاراستنا دەستھەلاتا كوردان، شەرى ئیمپراتوریه‌تان كىرى يە. دەما دەولەتىن بىيانى لهواز دبۇون مىر و سەرۇكىن كوردان ب كريارىن خوهسەر دلشا و كىيغۇدش دبۇون. دەما كۆ ئیمپراتوریه‌تا بىيانى بەيىز و خورت دبۇو، كوردىن كۆ مفا ژ وى دىدىت ب شاهى ۋە شەرى ئەوان كوردان دكىر يىن كۆ ج بەرژەوندى يىن وان ب ئیمپراتوریه‌تى را نەبۇون. ژبۇ ميرىن كورد هيىسانتر بۇويه كۆ خولامىن ئاغايىھەكىن بىيانى بن لى دەست ژ ركەبەرى يَا خوھ دگەل ركەبەرى خوھ يى كورد بەرنەدن<sup>(١)</sup>. دەما كوردان ئاسوئىهەكى سىياسى يَا بەرفرەھەر ژ توخييپەن عەشيرەتا خوھ ئىنابا بەرچاڭ، ئەو ئاسو ئىسلاما ژۆرنەتەھى بۇو.

ل سالىن دەستپىكى سەدسالا شازدهەن، ئیران و ترکىي ھىيىزىن مەزنەن ئاسيا يَا رۆزئاڭا بۇون. ھەردو ئیمپراتوریه‌تان نىيى ئا ١٥١٤ ھەتا ١٦٣٩ ب شەر و

(١) نەڻ نەساخى نەها ژى ھەدر مايە.

پەفچۇونان دەرباز كىرن، و ئەگەر كوردان ھەذ بىگرتبا و ئىكبوونەك چى كىرىا، دى بىكىمى ۋە ھەفسەنگىيەك بئىخستبا نافبەرا ھەردو ئىمپراتوريەتان. لى رکەبەرى يىن نافخوهى ئەو ھەر ئىكەنگىتى ھشتىن. حەكىم ئىرىس، كۆ مىرى بىلىسى بىو كەمبەرەكا تەناھى و پاراستنى ژبۇ سولتانى چىكىر كۆ ژ مىركەھىن خودسەر يىن كوردى پىك ھاتبۇو و ل داۋىي ژى توخييپىن ئۆسمانىيان ژ گورجستانى ھەتا زاگرۇسا باشۇرى دېپاراستن. مىرىن ھەرى مەزن يىن كوردان دراڭ ل سەر نافى خوخە لى ددان، و ل خوتبە يىن نېيىزىن ھەينىي نافىن وان دهاتن خوينىن. ئەف ئىك ژ نىشانىن سەرەكى يىن دەستھەلاتدارىي د ئىسلامىي دا بىو. سەرۋەك عەشىرەت د ىيەنەنەن خوخە دا ئازاد بۇون. ئەو دۆزەن ژبۇ سەدسالەك و نىغان بەر ب پېش چوو و خودى رەوشەكا گەش بىو. ل ئىرانى ژى باروودۇخ ھەر ب فى ئاوايى بىو. ل دەما سەرھەلدانىن مالباتى ل سەدسالا ھەزدەھى، ل چاخى كۆ ئىك ژ كوردان ئانگۇ كەريم خانى زەند ژى بىو شايى ئىرانى، كوردان ج بەرژەنگ و ھەستىن ھەقگەتنى نيشا نەدان. دەما ئەو مەر و ئىكى دى ژ كوردان ئانگۇ لوتفەھەلى خانى زەند، خوهست كۆ دەستھەلاتى وەربىگەت، ئەو ژ ئالى يىن ھەقالبەندىيەكا باکورى فە ھات شكاندىن كۆ مىرى ئەردەلان يىن كوردى تىدا پاردار بىو.

ل سالا ۱۸۲۶ ئى سولتان مەحموودى دويى خوهست كۆ ل گۆرە يىن ھندەك چىكىرنەفە يىن كۆ ژبۇ ۋەزاندىن ئىمپراتوريەتا بەر ب ھەرفىيانا ئۆسمانى ھات بۇون چىكىرن، دەستھەلاتا دیوانى و مىرى يى ئىمپراتوريەتا خوخە ل كوردىستانى بەرفرەھەتكەت، مىرىن كورد بەرخوھدا، لى ۲۵ سالان پاشز مىركەھىن وان نەماບۇون. سەرۋەكىن دەرەبەگ بەرى وى كريارا دەولەتا ئۆسمانى لەواز بۇ بۇون، ژبەر ھندى كۆ خەلکى خوخە دەمیھەت و دەڭفاشت. لى ب ھەرحالى بت، ل سەرانسەرى نىشى يى پېشىن يى سەدسالا نۆزدەھى، وان چەندىن جاران خەلکى خوخە تۈوشى سەرھەلدانان كر.

میر بەدرخانى جىزира ئىبن عومەر، كۆ ل بۇھەتان دەستھەلات دەگىر، ل سالا ۱۸۴۳ ئى ژبۇ ئازادبۇونا ژ بىندەستى يى ئۆسمانىيان دەست ب بزافەكى كر. ئەو سەرھەلداانا ھەرى پېشىن بۇو د دېرۋەكا كوردىستانى دا كۆ مەرۋە بكارت ب رېزايىن نوو نافى

"نەتەوەپەرەریّ" لى بىكت ، ژ بەر كۆ بەدرخانى ژبۇ پېكئانىنا دەولەتكا كوردى ل سەرانسەرى كۆنفراسىيۇنەكى كۆ وى دى دەستەلاتدارى يا وى بىكربا بەرنامە دارىيەت بۇو. بەدرخانى چار سالان شەرى لەشكىرى ئۆسمانى كر. شاندەكىن ئەمريكى يىن بەلاڭكىندا فەلاتىي ( = مەسيحىيەتى ) سالخ دابۇو كۆ وى دەستەلاتدارىكە ئادل و قانۇنى دىگىرا و دېبەرى خزم-خزمانى و بەرتىل و كارىن نەقانۇنى بۇو<sup>(۲)</sup>. وى تەقى هەفالىبەندىن خوه يىن كورد كۆ ئەردەلانىن ئىرانى ژى ژ وان بۇون، باپى عالى ئېيختى بۇو ئارىشەيەكى لەشكىرى يا گران كۆ نەمازە ب ئىجتىمما لا هارىكارى يا ئىرانى كۆ بەدرخانى هيقى پى هەبۇون- دى گرانتى ژى بۇوبا.

بەدرخانى ل سالا ۱۸۴۷-ئى خود دا دەستى ئۆسمان پاشايى و چوو سرگۇنى<sup>(۳)</sup>.

ھەتا سالا ۱۸۴۹-ئى، سولتانى دەولەتكا كوردى يا بىتلىسى كۆ حەكىم ئىدرىسى دامەزرايد بۇو، مالباتا بابان ل سليمانىي و يىن دى يىن كۆ ژ رۆزا پەيدابۇونا ئيمپراتۆرىيەتا ئۆسمانى چى بۇو بۇون ھەمى ھەرفاندىن. دەما دەولەتكا ئۆسمانى ب شەرى كريمەيى

(۱) ل ۋان چەند گۆتنان مىزە بىكىن كۆ ل بەرىدەرى دەستپېكى ژ كىيىا كريپس كۈچىيەرەتە ئىقىسىن: "... بەدرخان بەگ كۆ ژ نقشى ئىك ژ كەفتەرن مالباتىن كوردىستانى يە و ل سالا ۱۸۲۱-ئى مىرى بۇھتان بۇويە... د پەچچۇون و ركەبەرى يىن دەرەبەگى يىن دنافىھەرا مىرىن كوردان و سولتانى دا كەسى ھەرى پېشىن بۇ كۆ رەھەندا نەتەوەپەينى ل سەر وان پەچچۇونان زىدە كۆ ئۇرمىنا باپى نەتەوەپەرەرى يا كوردى جەھى خوه د دېرۇكى دا ۋەكىر". ب ٿى ئاواى ئەم دېيىن كۆ ئەجەدە خانى مىنباپى نەتەوەپەرەرى يا كوردى د وارى ھزر و رامائى دا يە و بەدرخان بەگى نازىزان ژى باپى نەتەوەپەرەرى يا كوردى د وارى سىاست و كىيار و خەباتى دا يە. لى پەخابن كۆ نەها ژى ل كوردىستانى پەگەنچ و ( ژ خەيالا خوه وەرە ) روھنەزىر ھەنە كۆ ب درستى نازان كا ئەو كى بۇونە و ج كرى يە و ج گۆتى يە.

(۲) ژبۇ دادەرەرى و تەنەھىي يا وەلاتى مىر بەدرخانى مەزىن ل ۋان كىتىپپەن ئىرین بەھىرە : The Nestorians and their Muslim Neighbors, John Joseph, pp49 – 60 و خەبات لە رى كوردىستاندا، ن. ل. خالقىن، وەرگىرانى جەلال تدقى.

(۳) ھەر ئەو شاندەكىن رۆزئاڭلىي يىن بەلاڭكىندا فەله يىن ھەكارى ژبۇ نەدانان باج و خەراجى. لەمما، بەدرخان بەگى شەرى وان كر و ل پاش شەپىزەبى و شەرى ناخخوبىي، عوسخان پاشايى سەردارىي ھېزىن بىشىكىت. ل دۆر سەبىبىن ئىخانەتا بەرگومانا ئىزىدىن شېرى بىرۇو باوەرېن جدا ھەنە.

ئانگو<sup>(۱)</sup> کرمی فه گهرم بورو بورو، کوردان ديسا سه ری خود هلدا و جاره کا دی ل هه کاريما و قى جاري ب هه قالبه ندى يا نه ستوريان، شوره ش ژ وانى بهر ب به غادي بمه لاف بورو. سه روک شوره شى، ئيزدين شير، ل سالا ۱۸۵۵ هات گرتن و بهر ب كونستانين پولى هات دورئي خىستن.

سەرھلادانا مەزن يا هەرى داوین ل سەدسالا نۆزدەھى، ژ سالا ۱۸۷۸ ھەتا ۱۸۸۱ دووم كر و ب سەرۆكتى يا شىخ عوبەيدللايى نەھرى بورو كۆ ئىريشىن وي يىن بهر ب ئيرانى هندەك سەركەفتەن بدهەست ۋە ئانىن. ل بن گشاشا بريتانيايى و رووسى، تۈركى ئارىكارى يا ئيرانى كر و لهباتا شىخى ژبۇ دامەزراندىدا دەولەتكا كوردى داوى بورو. عوبەيدللا ل مەككەيى ل سرگۇنى مر.

ل سالا ۱۸۹۲ ھەرى، دەولەتا ئۆسمانى "خوندنگەھىين عەشيرەتى" ل به غادي و كونستانين پولى ۋە كردن. ئارمانچ ژ ئان خوينىنگەھان ئەو بورو كۆ وەقادارى يا ژبۇ سولتانى بئىخىن ناڭ مەزى يى كورد و ئەرەبان و وان هيىن قاعىدە و رېكۈپېكى يىن لهشكريي نوو بىن. ئەو تەجريبە دوومكەر نەبۇو.

سالا ۱۸۷۸ ھەرى شىخ عوبەيدللايى ژ جىيگر قونسۇلەكى بريتانيايى را نفيىسى: "گەلى كورد گەلەكى جدا يە. دىنى وان جدا يە و قانۇون و تىتال و عەددەتىن وان جەن و جدا نە... سەرۆك و سەردارىن كوردىستانى، ج ترك، ج فارس و ئاكنجى يىن كوردىستانى ھەمى ئىكەنگ و ھەۋەنگن كۆ ئىدى ج كارهك ب ۋى ئاوايى و ب ھەبوونا دو دەولەتان برىيەنەنەت..."

ھزرا سىاسى يا نەتەوپەرەرى يَا ئەوروپايى، ئانگو خەلکەكى رېكئي خىستى د بن دەستەلاتا دەولەتكا خوھسەر دا، گەھشت بورو ئاسيا يا رۆزئافا. شىخ عوبەيدللا مەزنهكى دەرەبەگ، مەزنهكى دىنى و دنیايى بورو. نەتەوپەرەرى يَا كۆ وي دگوت دژبەرى يَا كەفنه شۇپىيى دىنى و سىاسى يىن مەزن يىن ئىسلامى و بنگەھى سولتان خەلەيفەيىنى دىرى. ھەرجىنە ئىسلام رىز و روومەتا مافىن خەلکى دىگرت و دېيىزت كۆ

(۱) كريمى، كريم، كرم ئان قرم، نېف - گىرتەك ئانكۆ نېف جزىيەيە كە ل دەريا يَا رەش ل ئالى يى باشۇرۇي رۆزئافا يَا دەريا يَا ئازۆف. شەرى كريمى، كرم ئان قرم، نېف دەولەتكا ۱۸۵۶ ھەتا ۱۸۵۴ ل سالا ۱۸۵۶ دووم كر و دنافېدرا ھېرىن بريتانيايى، فەرەنسايى، ساردىنى و عۆسمانى ل ئالىيەكى و يىن رووسىايى ل ئالى يى دى ژبۇ بەلافكىدا دەستەلاتا لهشكرى و سىاسى ل باشۇرۇي رۆزئافا ئەوروپايى چى بورو.

گه رهکه خهلك ل گزور ئەددتىن خوه و قانۇونىن دىنى يېئن خوه خومىرىيغە بىن، لى ھەر ژ دەستپىيکى ژى جقاكا ئىسلامى (ئومىمەت) و دەولەتا ئىسلامى وەكى ئىك تشت وەرگرتىنە و دەستەلاتدارىن كورد ھەتا وى چاخى كۆ خوھسەرى يَا میراتى و ميرگەھان ھەبۇو ب فى تاشى رازى بۇون. دەما دەولەتا ئۆسمانى كاردارىن ترک شاندىن كوردىستانى و ب فى كارى ئازادى يَا بەرچاڭا خەلکى كورد، كۆ دەمەكادىرىز بۇو ھەبۇو، ئىخست بن پيان، سەرۋوكىن دووربىنن كورد سىنگى خوه ژ ھىزرا نەتەوەپەرودرى يَا سىياسى را فەكر.

پاشتى شۇرەشا ترکىن جوان يَا سالا ۱۹۰۸-ئا، كلۇپىن سىياسى يېئن كوردى ل نافەندىن دەستەلاتدارى يَا ئىمپراتۆريتى ل كونسانتينۇپولى، موسلى، دىياربەكىرى و بەغدايى چى بۇون كۆ هيقىننى وان ئەو روھنەز بۇون يېئن كۆ هيقىن ھىزىن رۆزئاڭايى بۇو بۇون. كورد ئان ل كونسانتينۇپوللا نافەندىدا كەلهكەلا سالىن بەر ب ھەرفىيان-چوونا ئىمپراتۆريتى ئان ژى مىينا مىرىن لاۋىن بەدرخانى و مالباتا بايانان ل سورگۈنى و ل فەنسايى و سوپىسى هىن بۇون. لى ل گوندان ب چاڭەكى كىيم ل وان دەھات نەھىرىن، زېھر كۆ ل گوندان دەرەبەگ و عەشيران سەبا بىر ووبادىرىن بى خودىيى و شۇرەشقاتى يېئن وان ب چاڭى دوژمنان و ب گومان ۋە ل وان تەماشە دكى<sup>(۱)</sup>.

(۱) ئەڭ ئەدو دەرەدە بى كۆ جىھانا سىيى تەڭ ژ دەستى وى دىنلىكت، نەمازە جقاكا مە يَا كوردى. ئى راستىي سامۇئىل ھاتىيەتكۈن ژى ب فى ئاوايى روھن و سېھى ژ مە را عەيان و كەش دەكت: "جاران، سەركەتىن جقاكىن نەررۆزئاڭايى ب رەنگە كى ئەددتى ئەدو خەلک بۇون يېئن كۆ پېر تىكەللى رۆزئاڭايى بۇو بۇون، ل توکسەپوردى، سۆرپۈن ئان سەندەھىرىنى خويىد بۇو و پەر ژ تېتىل و باوھرى و بەها يېئن رۆزئاڭايى وەرگرت بۇون. ھەر ل وى چاخى خەلکى رەشۆكى و عامى، ل وەلاتىن نەررۆزئاڭايى بىرائى يَا وان ب كۈورى و دوورى ۋە ب چاند و فەرەنگى خوھجەي ۋە پىيگەر بۇون. لى نەھا ئەڭ ھافلى بەرفاشى بۇویە. سەركەتىن كۆ ژ رۆزئاڭايى ھاتىنە شوشتن و كىنجىن خوھجەياتىي ل خوھ كىرى يە ل وەلاتىن نەررۆزئاڭايى د زىنەبۇونى دا نە. ھەر ل وى چاخى فەرەنگ، رى و شۇون و ئەددتىن رۆزئاڭايى، و ب رەنگە كى خوھرۇو ژى يېئن ئەمرىيکايى، دناؤ كۆمىيەن خەلکى رەشۆكى و عامى دا بەلاقتى دېن.

Samuel P. Huntington, The Clash of Civilization? Foreign  
Aggairs, Vol. 72, no3, Summer 1993, pp26. 27

ئەڭ ئىك ھەيدە كۆ ل جەھىن دى راست بىت، لى ب باوھرى يَا من ل كوردىستانى ھېشتا تو خىبەكى وەا دنافەدا سەركەت و رەشۆكىان دا چى نابۇویە. ھەر دو تەھەر شەيداينىن پاشمايى يېئن سەرسەفە يَا رۆزئاڭايى نە.

پارلەمەنتۆيا نووپا کونستانتینۆپولى بەھایەکى وەھا نەددا سیاسەتا تىكەلە بىيەن ئۆسمانى و كوردان. تىكەلە بىيەن وان هەر يارى و لىستكىن دىپلۆماسىيانە و جارجار ژى كىريارىين لەشكىرى بۇون. د فان كاودانان دا، روهنھزىرىن كوردان نەدكارى تىشەكى مەزن بىكىن. ئەو كارى كىيم بىي كۆ وان ب رئ ياكلىپىن سىياسى و خوبىندىنگەھەين فييركىرنا زىمانى كوردى ژى دىكىر، ب ھشىيارى قە د بن زىيرەقانى ياكە دەولەتى دا بۇو و ل داۋىيى ژى ل سالا ١٩٠٩ ئات بەرىبەندىرن.

ل سالا ۱۹۱۰ءی جفاته کا نوو یا خویندنکاران و مافناسان پیک هات. لی، دناف بازنه یین پیشکھفتی دا ژی بهربهري و رکه بهري یا مالباتین دهر بهگ بزاھین نه ته ودپه روهری هافیت پشت گوهان. ئالیگرین به درخانیان و بین عهبلقداری ل سه ره ھفدو سیخوری دکر و ئهو زانین ددان دهستھلاتا ترکي. به لی! قوناخا شیرخوهری و ساقاتی یا نه ته ودپه روهری یا سیاسی یا کوردى ل دهرازینکا وی شهری کو ئیمپراتوریه تا ئوسمنی رامالی ودها بوو. دموله تا ترکي شهری جیهانی بی ئیکی مینا شهرکی پیروز ئانگو جیهادی راگه هاند. پرانی یا کوردیں ساده و خوورو ب کیغخودشی فه ب پیری به حتی خوه فه چوون دا ژبۇ سولتان-خەلیفه بی خوه جیهادی بکن. لی هندەك ژ زانا یین دینی ماندەل کر کو ئهو شهر وەکی جیهادی بھیت حەسباندن. دناف روھنھزان دا ژی شهر وەکی دەلیلە و کەیسەکی ژبۇ مەرمىن نه ته ودپه روهری دهات بەرچاڭ. و ل دا ویي ژی، د راستی دا گەلهك دەلیلە ھەلکەھتن لی ئهو وەھمی ژددەست چوون.

کوردستان درست ل ژیری یا روسیایی، دوژمنی دیرۆکی بی ئیمپراتوریه تا ئۆسمانی ل باکور، هەلکەفتی يە. هەرچندە کۆ ئۆورسان جارنا هيٺى يېن كوردان پەروەردە كرنە لى داویي ب زيانا كوردان سیاسەتا خوه ژبۇ پشتەفانى يا ئەرمەنیان گوھارت. ب سەر ھندى را ڙى، ج جاران ب درستى روویي خوه ل كوردان نەوەرگەراند و جارجار ئاخۇتنىن دلخوخەشكەر و تەھنەدانكى ل بىن گوھى وان دىگەتن.

چاوا نهته و دیه رو هر دیه را یا نهه رمه نهی روز ب روز خورت تر و بهتر دیبو و گه فه ل بابی عالی دکر، سولتانی ژی و هدا کورد ژیو کوشتنا هزاران نهه رمه نان تیههن ددان.

دەمما شەر دەست پى بۇو، كوردىن كۆ ژبۇ سولتانى شەر دىرسا ئەرمەنى وەكى دوژمنىن خوه حەسباندىن. لى ل پاش شەرى، دۆخ ب تەقافى ھات گوھارتىن و كورد و ئەرمەنى ل ھەۋە ھاتىن و دەرى ئاشتىي كوتا. كوردان د كارھساتا ۱۹۱۶-دا ئەرمەنى ڈ

دەستى ترکان رزگاركىن و فەشارتن<sup>(۱)</sup>. ھەر ل وي سالى شاندىيەكا كوردى ل تفليسا گورجيان ژ گراند دووك نيكولاسى<sup>(۲)</sup> فەرماندارى مەزنى ئەنى يا شەرى ئورسان ل دىزى ترکان خوهست كۆ ئورس پشتەفانى ل كوردان بىكىن، لى ئەو شاندە د كارى خوه دا سەركەفتى نەبۇو.

دەما شەر دەست پى بۇو، ئورس ژ ئيرانى را بەر ب كورستانى هاتن. ئەو ل سالا ۱۹۰۹ ل ئيرانى هات بۇون دامەزرايدن. كارەساتىن ب دەستى ئورسان، ئەرمەنيان، ئاشوريان، پەزىك و تاعونى، برس و نان-شريينى، فەكوشتا تەرشيان و دژوارى و تەحلى يېن كۈزكىن مەشكەتكەن و دەركىنلا ل ژفستانى، ھەممۇ ئەو بەا بۇو يى كۆ سەرۋەك عەشيرەتىن كورد ژبۇ شەر و جىهادا پېرۋزا خوه د رى يا بەرەقانى كرنا ژ سولتانى خوه دا دا.

ل سالا ۱۹۱۵ ل، دەما كۆ ترکىن جوان ھېشتا ھزر دكىر كۆ وەلاتى وان د شەرى دا دى بىسەربىكەفت، پىكۈل ل سەر سياسەتىن خوه دەرھەقا گەلىن بىندەست دكىر. مىر بەدرخانى كورد فەدگىرت كا چاوا دگافىدا دەف ژ پشتەفانىكىرنا بىزاقا ئىسلامخوازىي بەردا و بەرئ خوه دا نەتەودپەرورى ياكى كوردى، دەما بېيىتى كۆ كورد بەر ب روۋەنلە يا ئەنادۇلى دەھىن فەگوھاستن دا بىن ترک.

ل مەها ئادارا سالا ۱۹۱۶ ل، لەھەقاتنا بىرىست-لىتۆفسكى<sup>(۳)</sup> شەرى دنابەر ئۆسمانىيان و ئورسان دا كۆتا كر. ل وي چاخى، ئارتەشى رووسىيائى ماندى بۇو بۇو و جەھىن كۆ ل ئەرمەنسستانى و كورستانى ئىيختى بۇون بن دەستى خوه ژبەر تەفگەرا خورتا

(۱) بەرۋازى وي باوهرى ياكى چەوت كۆ دخوازت بىت ئىسباتكىن كۆ د كۆمكۈزى ياكى ئەرمەنيان دا كورد ليستكەنلىكى سەرەكى بۇونە. ئەگەر ترک ئان ھەر دۈزىنەكى دى يى كوردان ژى پېزىغا كەنده و بانگىشەبىي ژبۇ فى بكت، نە تشىتەكى ئەجىبە. دۈزىنەن مە دخوازن مە بى روومەت بىكىن. لى مخابن گەلەك ژ كوردان ژى ب سەددەم و مەرەمەن جاداجدا كەشقە دافا ئىلىستكى.

(۲) گراند دووك نيكولاس (Grand Duke Nicholas) (1856 – 1929) روسى يى كۆل پاش شۇرەشا چىريا پىشىينا سالا ۱۹۱۷ ئا بولشەفيكان خەبىتى دا كۆ پاشاتى ياكى رووسىيائى فەگەرىت فە.

(۳) بىرىست ليتۆفسك (Brest-Litovsk) بازارە كە ل باشۇرەي روۋەنلە ياكى بىلارووس ئانكۆ رووسىيا ياسىپى ول قەراخا رووبىارى بۇوگ. پەيمانى شەر راوهستانىنى دنابەر ئەلمانى ياكى نازى دەولەتا بولشەفيكان ل وىنەرى هات مۆر كرن.

مستهفایی کەمالي و هەرفيانا ئىمپراتوريهتا رووسىيابىي ژېھر شۇرەشى بەردان. دەما ل سەر گەمىي ياخىنگى ياخاشاتى ياخابريتانيايى ئاگامنىيۇنى<sup>(١)</sup> ل دەرييا ياخىزى ئاگربەسا شەرى تەھى بىريتانيابىيان مۇركىر، ئىمپراتوريهتا تۈرك ل ٣١ مەھا چىرا پىشىن ياخالا ١٩١٨ءى، ژ ئالى يىھى لەشكىرى فە گەھشت داوى ياخىزى ياخوھ. سالەكى پاشرا، پارتى ياخىن نەتەوهەپەرودرا تۈرك ياخىن مەھەتەفایي کەمالي ل سەر دەستھەلاتى بۇو، و بىريار دا بۇو كۆل بەرانبەرى داخواز و خۇدەتەكىن ھەقالبەندان بەرخوھ بەدت. پەيمانا نەتەوهەي ژ ئالى يىھى وان فە وەكى سىاسەتەكى ھات راگەھاندىن ل گۆرە يىھى وى پەيمانى ئەم دەھەتلىكىن كۆھەتا ٣٠ مەھا چىرا پىشىن ياخالا ١٩١٨ءى ژ ئالى يىھى ھەقالبەندان فە نەھاتبۇون داگىرکەن گەرەك بۇو وەكى ئاخا ھەقگەرتى ياخىن كۆ دېن نەھاتبا دايىشىرن لى بەھاتا نەھىرىن. ھېزىن بىريتانيايى، ھەرچەندە كۆ بەرى ھنگى پرانتى ياخىن دەھەتلىكىن كۆ نەھىرىن. كوردىستان ئيراقى نە داگىر كربۇون، لى ل ٣ مەھا چىرا پاشىن بازارى مۇسلى گەرت. تۈركىن نەرازى بە رەكمانى فە دەگوت كۆ كورد دخوازىن دەستھەلاتا دەولەتتا ئۆسمانى دا بەمىن، و هەيە كۆ پەچەكى راست گۆت بەت ژى. كورد ھېشىتا سۆزدارىن دەستھەلاتدارى ياخىن ياخەلەپەرىي بۇون و دەم ژى را دخوھەتى كۆ دەولەتھەخوازى ياخىن دەھەتلىكىن پاشايىي كەش و عەيەن بېت. تۈركان پەر بىزەن كۆ، نەمازە د وى دەراشا تەنگ دا، باوهەرى ياخىن كوردىن بە خۇد بېئىن. پەيمانا نەتەوهەي ژى، ھەرچەندە كۆ بەرژەنگىن سىاسەتە پاشترا دەولەتى كۆ ھەبۇونا نەتەوهە ياخىن كۆ دەنەدەل دەرپەنگىن دىياربۇون، رادگەھاند كۆ تەۋايا دەھەرەن كۆ ھەتا ٣٠ چىرا پىشىن ياخالا ١٩١٨ءى نەھاتبۇون داگىرکەن گەرەك بېبۇونا ئاڭجىگەھەين پەرانىيەكى ئۆسمانى ياخىن بىسلمان كۆ د دەن و توخىم دا يەكىن.

كوردىن نەتەوهەپەرود ھەر ل پاش داۋىبۇونا شەرى، ل دەرقەيى تۈركىن دەست ب داخوازىكەندا دەولەتىنى ياخىن كوردىن كۆ و ژبۇ بەدەستقەئانىنا بەرژەنگىن دەۋىلەتلىكىن دەھەتلىكىن جىاتى يېئن خۇد تەھى ئەرمەنیان دانىن ئالى. ئەوان داخوازا خۇد ل سەر ھىمەن چارادە

---

(١) H. M. S. Agamemnoan.

حالین مه‌ها کانوونا پاشین يا سالا ۱۹۱۸ي يىن سەرۆك ويلسون<sup>(۱)</sup> ئاڭاڭر كۇ رى ددا كىمانى يىن ئىمپراتورىيەتا ئۆسمانى كۇ بى ج ئاستەنگان شىبابان وەرارەكا خودسەر بىن. هىمى دى يى داخوازا وان دو دانەزانىن دى يىن فەرەنسايى بىرىتانيايى بۇون كۇ پچەكى داۋىتەر ھەر ل وى سالى هاتن راگەهاندىن، دەمما ھىزىن فەرەنسايى ل سالا ۱۹۱۹ي شۇونا ھىزىن بىرىتانيايى ل سوورىيائى و سىلىسييائى<sup>(۲)</sup> گرت. مۇوسل ھەر د بن باندۇرا بىرىتانيايى دا ما، لى توخييى ناقيھەرا سوورىيا يا فەرەنسايى و ئىراقا بىرىتانيايى ل سالا ۱۹۲۲ي هات دانان و ب ئاوایەكى نە ل گۇر قاعىدەيان جىزира ئاكنجىگەها كوردان پارفەك. پەيمانا ئاشتىي ئەوا كۇ ل سىقەرئى<sup>(۳)</sup> ژ ئالى يى دەولەتا سولتانى ۋە هات مۇرکەن (ئوو ب سەر ھندى را كۇ پرانى يا پارلەمەنتتۈپ تۈركىي ژ نەتەوەپەوەران ژى بۇو، ھەر تەننى ژ ئالى يى ھەقالبەندان فە پېنیاسىن پى دەھات كرن) ل بەر بۇو كۇ كۆمىسىونەكى ژ ھەقالبەندان چى بكت ژبۇ دارىيەتنا بەرنامەيەكى ژبۇ خودسەرەتەكە ھەرىمى ل دەفەرا پرانى كورد يا رۆزھلاتا فراتى، باشورى ئەرمەنستانى و باکورى سوورىيائى و ميسۆپوتاميايى. دەولەتا كۆنستانتنىنپۇلۇ سۆزدا كۇ بىريارىن كۆمىسىونى بجە بكت و رىيى بدت كۇ دەولەتكە خودسەرا كوردى بھېت دامەزراندن ب وان مەرجان كۇ ھەتا سالەكى پرانى يا كوردان وى داخوازى بىن و كۆما نەتەوەيان وى داخوازى ژبۇ وان ھەزى بىينت.

لى ھندەك بەربىنى يىن دى ژى د پەيمانى دا ھەبوون كۇ تۈركىي ھەتا لۇكا مىھەنگەھەكا (=موستەعميرەكى) ھىزىن مەزن يىن ئەوروپاپايى نزم دىك. ل ژىر سەرۆكتى يا مىستەفايى كەمالى نەتەوەپەروەرىن تۈرك پەيمانا كۇ ژ ئالى يى دەولەتا كارتۇونى يا ئۆسمانى فە ھاتبۇو مۇرکەن نەپەزراند و ب فى ئاوايى شەرى تۈكان ژبۇ سەرخوھبۇونى دەست پى بۇو.

(۱) تۆماسى وودروو ويلسون(Thomas Woodrow Wilson) (بۇون: ۱۸۵۶ي- مىن: ۱۹۲۴ي): سەرۆك-كۆمارى ۲۸ي بى وەلاتىن ئىكباۋىي يىن ئەمرىكايى بۇو كۇ ژ سالا ۱۹۱۳ي ھەتا ۱۹۲۱ي سەرۆكتى يا سەرا يا سېي كر.

(۲) سىلىسيا (Cilicia): وەلاتەكى كەشارە ل باشۇرۇي رۆزھلاتا تۈركىي كۇ بەر ب پەرائىن دەريا يا سېي يا ناھىن دېت ل باشۇرۇي چىا يېن توورس.

(۳) سىقەر (Sevres): بازارۆكەك ل باکورى فەرەنسايى كۆ دەھەت باشۇرۇي رۆزئاڭا يا پارىسى.

ترک بسمرکه‌فتن و هەقالبەند نەچارکرن کۆ پەيمانەك ئاشتىي يا نۇو مۇر بىن:  
پەيمانا لۆزانا سالا ۱۹۲۳ئى كۆ هەر بەھسا كوردان ڏى نەكر<sup>(۱)</sup>.

رەنگە مستەفایىن كەمالي ل وى چاخى هزر كر بت كۆ پېشاۋەزىا ترکاندىنا نەتهوه  
يىن بىندەست دى ب ھىسانى ب پېشدا بچت. ئالىھىكى تەزى تەنگافى و بلەز د دۆزا  
كوردى دا پرسگرييکا مووسلى بwoo. پەيمانا لۆزانى كىشە يا توخييى ترکىي و ئيراقى ڙ  
بۇ دەمەكى پاشتەر ھشت بwoo. ئەف ڙى ئانگو: دى ج فاس ڙ كوردىستانى داكەفت بن  
دەستهلاطا كوردان. ل داوىي كۆما نەتهوهيان ويلايەتا مووسلى تەنلى ل پاش لەھەۋاتنا  
ترکىي دادوھرى ياكۆما نەتهوهيان نەبەزراند، بابەتى مووسلى تەنلى ل پاش لەھەۋاتنا

ترکىي، بريتانييى و ئيراقى ل ۵۵ مەها خىچەيى (خزيرانا) سالا ۱۹۲۶ئى داوى بwoo.

ترک ڙبەر چەند ئەگەران نە ڏىل بۇون کۆ ويلايەتى ڙ دەست بدن، ڙ وان ئەگەران  
قادىيەن نەفتا مووسلى و گەفە يابەلاقبۇونا سەرھلەنانىن نەتهوهەپەرورد ڙ كوردىيەن ئيراقى  
بەر ب كوردىيەن ترکىي بwoo. بريتانيييان دخوهست دەولەتكا كوردى ل ويلايەتى  
دابەزريين كۆ جەھى باوەرپىكىنى بت، لى ئەو تەڭەر بى ورج بwoo. كوردىيەن ئيراقى ج  
گەفە ل سەر تەناھى يادەولەتا ترکىي نەكىن: گەفە ڙ نالى كوردىيەن ناڭا دەولەتا ترکىي  
ب خۇه بwoo.

---

(۱) لۆزان (Lausanne): بازارىكەك ل رۆزئافا ياسويسرايى پايتەختى كانتۇنا ۋاودى و ل پەراۋا  
گۆلا ڙېتىي.

## کۆمارا ترک

ل سالا ١٩٢٤ی ترکیی بwoo کۆمارەك و ل سالا داويتە خەلیفەتىنى  
هات ھلانين. ئەو علمانىيەت و نۇوخوازى يا كۆ پارتى يا  
نەتهوھپەرودرا مىستەقايى كەمالى ب ھۆفيتى و درندىيى پېشە دېر  
بwoo ئەگەرا ھنداكىرنا پشتەقانى يا ھەمى چىنین جەقاكا كوردى<sup>(١)</sup> و  
ل سالا ١٩٢٤ی پارتى يا كۆمارى يا پېشەقەتنخواز<sup>(٢)</sup> هات دامەزراىدىن  
دا رکەبەرى يا وئى بكت. ئەو پارتى يا كۆ پرانى يا ئەندامىن وئى ژ  
ئەندامىن پېشى يىن پارتى يا ترکىن جوان و سەرۋەتكىن دىنى يىن  
شۆپپارىز (= موتەحەففز، كۆنسەرفاتىيە) بۇون ژ ئالى يىن كوردىن  
بەرنىاس و كومىتە يا خەلیفەتىنىي كۆ دلىلۇزى فەگەراندىن  
سولتانى بەرى بۇون، هات پشتەقانىكىرن. شىيخ عەبدۇقادىرى پسى  
شىيخ عوبەيدللايى ئەندامەكى هەرى بلند بwoo. وى د دەولەتا ترکىن  
جوان دا ژى مەنسەبدارى كربوو.

(١) نە تەنی كورد، لى ھەمى گەلەن دى يىن كۆمارا كەمالى يا ترکىي ژ دەستەلاتا  
ترکان نەرازى بۇون. ترک ب خوه ژى ژ وئى رەوشى رازى نەبۇون.

(٢) The progressive republican party.

ژیو فی مهره‌می کوردان ل سه‌مرئ سالا ۱۹۲۵ ل بن ریبه‌ری یا شیخ سه‌عیدی ته‌ریقه‌تا نه‌قشب‌ندی دهست ب سه‌ره‌لداهکی کر<sup>(۱)</sup> کو ل به‌راه‌هی سه‌ره‌که‌فتی بوو (پرانی یا ستانین دیار‌بکر و خه‌رپوتی فه‌دگرت)، لی ل مه‌ها نیسانی ژبه‌ر بی پشتی شکه‌ست و همه‌می شیوازین بی‌رهمانه بیین ته‌په‌سه‌رکرن و توله‌ستاندنی ل دژی وان هاتن بکارئانین<sup>(۲)</sup>. فی حاری ژی رکه‌به‌رینی یا عه‌شیره‌تی، وده‌کی تشه‌کی ئه‌دەتی، ری نه‌دا همه‌می کوردان کو ب ئاوایه‌کی ته‌فانه پارداری یا سه‌ره‌لداهکی بکن<sup>(۳)</sup>.

دهسته‌که‌کا نوو ژ روھنھزه‌رین کورد ل سرگونی ب نافی خویبوونی، ل سالا ۱۹۲۷ دامه‌زراندندا دهوله‌تا کوردى راگه‌هاند کو پایته‌ختنی وی ل چیایی ئاگری بوو. باوه‌شینی ته‌په‌سه‌رکرنی په‌رنه‌نگ و په‌لین نه‌رازی‌بی‌بونی ل جه‌م وان سه‌ره‌کین کو پارداری یا شوره‌شا شیخ سه‌عیدی پیران ژی نه‌کربوو و ب سه‌ره‌نده‌را کو ب ئاوایه‌کی به‌رچاڭ شوپپاریز ژی بیون، لی د راستیئن دا، ژ دهوله‌تا نوو<sup>(۴)</sup> ژی بته‌سیرتر بیون گه‌شت کرن و ئه‌و په‌رنه‌نگ هر ب جاره‌کی بیون گوری و ئاگر. سه‌ره‌کی هه‌ری ب شیان یی ۋان ھیزین لە‌شکری كەفنه ئه‌فسه‌رکی ئارتەشى ئۆسمانیان ئیحسانى نوورى پاشایی بوو. سه‌ره‌لدايی شیان کو ژ سینورى ئیرانى دەرباز بین و ژ تەفریزى ژی ئالیکاریان

(۱) ژیو هەر كەسەكى خوھيا يە كۆ مەرەما شیخ سه‌عیدی پیران رزگارى یا گەللى كورد ژ ستەما كەمالیان بوویە، لى ھەروھە کى سەيدابىي كەندال ژی دېزىت ئەگەر د پەقاۋۇيا كۆمکرنا شەركەران دا و ژیو پىرتىر كرنا پشتەۋانى یا شوره‌شى دناآ خەلکى دا ھنەدەك بىرۇپا گەنەد بیئن دینى ژی كەپىن ئەدەت شەتكەن ئەپەپات ناكت كۆ مەرەما وى ۋە گەراندنا خەلیفەي سولتانى یا عوسمانى بوویە. هەر وەكى چاوا مەستەفایي كەمالى ب خوھ ژی هەر ب نافی دینى دهست ب كۆمکرنا خەلکى كر.

(۲) دهوله‌تا ترک دگۈز كۆ بىشىت وی شوره‌شى يە، بريتانيايى ھزر دكىر كۆ ئەدە ئېيك موھانەيدە كە ژیو كۆمکرنا ھېزىن لە‌شکری بیئن ترکىي ل سەر توخيىن ويلايەتا كىشە ل سەر يا مۇوسلىي، و هەر ھنگى ژی سوْقىيەت ب هارىكاري یا شوره‌شى تاوان بار دكىر، سوْقىيەتى ژی دگۈز كۆ ئەو مروقۇن پاشقۇرۇو نە كۆ دخوازان دېبىرى شوره‌شا نوو یا ترکىي كۆ شوره‌شا نوو خوازە راوه‌ست. ب ۋى ئاوایي كورد بىي پشت مابۇون (كىرس كۆچىرا، ۱۰۴-۱۰۳).

(۳) ھنەدەك ژ كەنکەنەيىن دیار‌بکری، ژ وان برينجىزاده سدقى، سه‌ره‌کىي پارتى یا گەل و سى كەس ژ نويىندرىن دەقىرى ل جقاتا ئەنكارايى: برينجىزاده فەيزى بەگ، شالىارى بەرتر بى ئافخوھ و موفىتىزاده شەرەف و زولفىزاده. مەحمد بەگ ژی ب ھېزىن تەناھى یا ترکىي را پاردارى یا ته‌په‌سەر كرنا كوردان كر.

(۴) ئارمانچ ژی دهوله‌تا خویبوونى يە.

وهر بگرن، و ده ما ژ شایی تیرانی هات خوهستن کو ئارتەش ئیرانی ژى د فەدەر كرنا سەرەلدايىن دا هارىكاري يا تۈركان بېت شايى بېرسەغا تۈركان نەدا<sup>(۱)</sup>.

ب ڈاکٹر کی بیبناگہ و ڈ خود، بریتانیا یہ هاتھ توانیا کرن کو کوردان تیہن ددن،  
لی ل گورہ یہ سالخانیں باور پیکریت، نئے مردمی نالیکاریں کوردان بیوون۔<sup>(۲)</sup>

ل سالا ۱۹۳۰ءی سہرہلداييان ڙبو هلكرنا شورشه کا سه رانسھه ری ل بتليسي، دياربه کري، واني و بوهتاني همی شيانين خوه بکار ئانين. ترکان ۴۵,۰۰۰ (چل و پينج هزار) چهکدار کو ڙ نالي بي چهک و ئيمكانيں دی ڦه گلهک ڙ ييں کوردان پيشکه فتير بعون، ئانين ناف قادا شهري و ب سهر هندئ را کو ئيسانى نوروي پاشايي ل جهم خلهکي مرؤفه کي پر حره زکري بيو و دواري فه رمانداريتى يا شورهشى دا ڙي پر خوددي شيان و چلهنگ ڙي بيو، لي ڦي حاري ڙي مينا هرجار، شورهش ب ئاويه کي پر بي ره حمانه هات تيڪشكاندن. ئيسانى نوروي پاشايي رهقيا ئيراني و همتا نها ڙي ل ويٽدرئي دڙيت<sup>(۲)</sup>.

ل سالا ١٩٣٧ ئى ژى، ژبهر بريارا ئانكارايى ژبۇ بندەستكىرنا كوردان و ژبهر بريارا كوردان ژبۇ پاراستنا رىقەبەرى يى عەشيرەتى و ئازادى يېئن خوه ل دەرسىمى، ل باكورى رۆزىنافا يى كوردستانى، هندەك ئالۋىزى چى بۇون. دانەزانىن فەرمى و رەسمى يېئن ترکان تەنى قالا دېيتى ياخويندنا ئىجبارى و سەرانسەرى كر و گۆت ژى كۆ ياخىبۇون نزىكە كۆ داوى بېت. لى د راستىيى دا، شەرى ھەتا سالا ١٩٣٩ دووم كر و ئىستانا (= ويلايەتى)

(۱) ل دهستیکی شایی ئیرانی ندخوست کۆ رسی ل بدانیه سەرھلادىي يېن ئاگرىي بگرت، لى داۋىي ئەو زى تەشى ترکان و سۆفیتى ل هەۋەتەن و رى زېۋ تارتەشى ترکان ۋە كۆز سینۇرە ئیرانی (ل پاشتا كۆ كوردان دولى لى ندەكى) ئېرىشان بىن سەر كوردان و ب فى ئاوايى شۇرۇش تىك چوو.

(۲) ئەرمەنى يىئن نەتەوەپەرور ل وى دەمى ژ كوردان بى دەرافەر بۇون و ژ ئالى بى بولشەفيكان قە دەھاتن تەپسەر كەن. وان دى چاوا ئارىكاري يا كوردان كەربا؟ كى دى ئارىكاري يا وان كى ياشى!

(۳) ل گوره‌بی نهیسینا کریس کوچیرای، ل نیقی یا نیسانا ۱۹۷۶‌ی، ل تههانی چوویه رهه‌مدتی. گیانه وی شاد بت.

تونجه‌لی کۆ درسیم ل ویدرئی يه، هەتا سالا ١٩٤٦ ئى د بن حۆكم و دەستھلاتا لهشکرى دا ما<sup>(١)</sup>. دەرسیم شورەشا چەكدارانه يا هەرى داوین بول كوردىستان ترکىي<sup>(٢)</sup>.

سياسەتا ترکان پشتى سەركەفتىن ب سەر كوردان دا ئەو بولو كۆ ئاغايىن وان ژ كوردىستانى دوور بئىخت، مالباتىن حۆتكاران ۋەگۆھىزت و مىرىن جوان نەچارى خزمەتا لهشکرى بكت. ب رى يا چىكىن بىنکە يېن لهشکرى و چىكىن رېيان و رى يېن ئاسن، دەولەتا ئانكارايى كارەبىوو كۆ باندۇرا سىياسى يا دۆزەندا كەفن بەھەرفىنت. چەند پاشمايەكىن كەفن هيىشتا مانه، لى ل پاش شەرى جىهانى يېن دويى دۆزەندا ئاغا و شىخان ب تقاقي بەر ب نەمان چوو بولو. پشتى مرتا ئاتاترکى ل سالا ١٩٣٨ و ژېھر ھەبۇونا ئەمەريكا يىان ل پاش شەرى جىهانى، ھەوايى سىياسى هندهك ھىپور بولو. ل سالا ١٩٤٧، سەرۆك شالىيارى (=سەرۆك وەزيرى) كۆ ب خود ژ پارتى يا كۆمارى يا كەماليان بولو ژ بەر وەلاتپەروردى و وەفادارى يا كوردان د خزمەتا لهشکرى دا پەسىنا وان دا. سالا پاشت، دەولەتى رى دا كۆ فېرکىنن ئىسلامى ل خۇيندەنگەھان ھەبن. د ھەلبازارتىن سالا ١٩٥٠ دا پارتى يا گەلسەرەپخوازا (=دەممۇراتا)<sup>(٣)</sup> كۆ ل سالا ١٩٤٦ ئى دەستھلاتىن دامەزراندن گەھشت دەستھلاتىن و هەتا سالا ١٩٦٠ ئى ل سەر دەستھلاتىن ما. سىاسەتىن ۋى پارتىي هيىشتا پىتر بەر ب كىمكىندا گڭاشا نۇوخوازىي ل سەر ڙيانا گوندى و ئۆلدار و پاشمايىن رەقەند و كۆچەران دچوو. وي دەولەتى ب سىنگەكى فەرە كارقەدانىن توند يېن دىنى يېن ل بەرانبەر بىدىنى يا سالىن بەھرى پەزىراند.

شىخىن تەرىقەتىن دەرويىشى جارەكى دى پەيدا بولۇن و دەستھلاتا سىياسى ھىدى ھىدى فەگەرپەيا دەستى وان و بەرنىاسىن گوندان.

ل چاخى دەستھلاتدارى يا كەماليان دا، كارمەندىن ھەرىمى يېن دەولەتى رىز و روومەتەكا وەھا ل جەم خەلکى نەبۇو. رىز و روومەت د راستىيى دا ژېۋان كەسان بولو يېن كۆ دراقي وان يې زەحف ھەبۇو، ژى يې وان مەزن بولو، خودى بىنگەھەكى سنجى و دىنى بولۇن. پارتى يا گەلسەرەپخوار ژى هەتا توخييەكى هندهك ژ وان كەسان پاردارى

(١) مەۋەن نزانت كا ئەڭ سالا ١٩٤٦ ژ كىدەرى ھاتى يه. هەتا نەها ژى كوردىستان ھەر دىن دەستھلاتا لهشکرى دا يە.

(٢) دىسا بىير بىئىن كۆ ئەڭ كىتىپ ل سالا ١٩٦٤ ئى ھاتى يە چاپكىن.

(٣) The Democratic Party.

زیانا تهفانه کرن و ب فی ئاوایی دلی خەلکەکی کری. لى ئەو ژی فاسد بwoo و ھەمی رەنگىن بەرھەلسەتکارى و رەخنه يېن تەفانە تەپەسەرکرن. ل روژا ۲۷، ھەيچا گولانى ياسالا ۱۹۶۰ءى، لەشكىرى، مىنما پارىزقانَا شۇرەشا كەماليان، رېيىما سەرۋەكۆمار جەلالى بايار و سەرۋەكشالىار عەدنانى مەندەرەس وەرگەراند. ب نافى گەلسەرىخوازىي و ل كاودانەكا نەخودرسكى دا، لەشكىرى رېيىمەك ھەرفاند كۆ پشتەفانىيەكا بەربەلاڭ دناڭ خەلکى دا ھەبwoo.

هەر ھیسانی و تەناھيەکا ژیانی کۆ دەولەتا پارتى يا گەلسەريخواز ژ كوردان را ئەولە كربوو، تەنى پازەك ژ باروودۆخى گشتى بwoo، نيشان و بەرژەنگىن ج خەمخۇرىيەکا دەولەتى ژبۇ بىزاقىن نەتهوپەرەرەين وان نەبwoo. ئەو بىزاف ژى ل بەرچاقى دەولەتى هەندا نەبwoo. ل مەها كانۇونا پاشىن ياسالا ۱۹۶۱، چىل و نەھ روھنەزىن كورد ھاتن دادكىن و ب ھايدانەكى ھاتن بىرداش. ئەو ژبۇ جارا دوپى ھاتن گرتىن و ل مەها گولانى دادكىنەكا نوو ل ئانكارايى دەست پى بwoo. "راستى يېئن كوردىستانى"<sup>(۱)</sup> زمانحالى جىقاتا نافته تەھۋىي ياكوردىستانى<sup>(۲)</sup> ل دەستپىكاسالا ۱۹۶۲ ئى سالخدا كۆ ۲۶ كەمس ژ وان ب كوشتنى ھاتن حوكىمكىن.

ئەو پىيچەچو و گۆت كۆ دەفەرېن رۆژھەلاتا تۈركىيە دەرگەھ و شۇورەيا تۈركىيە نە و ژەدەستچۇونا وان دەفەران دى پاراستنا ئەولەي يىا تۈركان ل بەشىن نافىن و رۆژھەلاتا ئەندادۇلى يېز زەممەت يېكت. ل ھەشتى مەھا گۈلەنی، رۆزا كە، ٤٩، وەنھەزىرېن كورد ژىيە

## (1) Kurdistan Facts.

(c) The international Society Kudistan

جارا دویی دهاتن دادکرن، ل میردینی، دهیکری، سیفه‌رکی، دیاربکری، بتلیسی و وانی خوهنیشادان چی بون. ل گوره یی بهلافنامه‌یا "راستی یین کوردستانی" کوردین خوهنیشاده‌ر هندهک نیشان هلگرت بون کو ل سهر وان هاتیوو نفیسین: "ئەم نه ترکن، ئەم کوردن، بمرت گۇرسەل، مەندەردەس، ئىنۇنچەمی دیكتاتور، دەولەتا ترک گەرەکە پې نیاسینى ب مافىن نەته‌وھى بكت".

ژ لەشكىرى ژى هات خوهستن كۆ ئالىكارى يا پۇلىسان بكت و تەقە ل خوهنیشاده‌ران هات كرن. "راستى یین کوردستانى" سالخ دا كۆ ل میردینی ۱۲۱ كەس هاتن كوشتن و ۳۵۴ كەس ژى بىرىندار بون. ل سىزدەھىمەها گولانى جەنەرال گۇرسەلى دازانين كۆ تەنی ۱۴۰ كەس هاتن گرتن. ئانكارايى بىريار دا كۆ رىيى ل بەرانبەرى هندهك بزاھىن نەته‌وھىرەرى يىن كوردى ب ئاوايەكى فەرمى و رەسمى فەبكت هەتا بارودوخ ژ دەستان دەرنەچت و نەپەقت. ل سالا ۱۹۶۳، دو رۇزىنامە يىن دو زمانى يىن كوردى ترکى دەركەفتىن. لى ل داوى يا سالى ھەردو هاتن تەپەسىرکرن. ھەر د وي دەمى دا، دەستەكەكا ۱۳ كەسى يا خويىندىكاران ژېھ تاوانا پىلانگىرانييىن ب بىيانىان را هاتن گرتن. دو ژ وان كوردین ئيراقى بون و رىزايما ۋى تشتى ئەو بۇو كۆ سەرەلدىانىيىن كوردان ل ئيراقى باندۇرا خوه دنناڭ كوردین تۈركىي ژى دا ھەيە.

ل ۱۷ ئى كانوونا پېشىن دادستىنى لەشكىرى<sup>(۱)</sup> ل ئانكارايى داخوازا سزاپى مرنى ژبۇ ۲۲ كوردین تاوانبار ب لەباتا ژبۇ پېكئانينا دەولەتەكا كوردى ل تۈركىي و ھنارتتا چەكى ژبۇ سەرەلدىايىن كوردین ئيراقى كر. د ئاخختى خوه دا ل دادگەھى، دادستىنى گۆت كۆ ئەو كەسىن كۆ ژ وان را كورد دەھىت گوتىن ب نىش ترکن. و ھىزرا دامەززانىدا دەولەتەكا كوردى ل تۈركىي كارى كۆمۈيونىزىما نافەته‌وھى يە. ئەف بەرتاوان و ئەۋىن دى يىن كۆ بەرى ھنگى ل سالا ۱۹۶۱ ئى هات بون تاوانباركىن ل نىسانا سالا ۱۹۶۴ بېگونەھەت نیاسىن.

خزانى و ھەزارى يا مەزنا كوردستانانا تۈركىي دچت كۆ ھەمى كۆمارا تۈركىي تەۋدا لهواز بكت<sup>(۲)</sup>. ل زەقستانا ۱۹۶۲-۱۹۶۳، نىش قاتى و نان-شرينييەك كەفت دەقمرى كۆ جۇتكار نەچاركىن تۇقۇن دەخلى خوه بخودن و تەرشى يىن خوه ۋەكۈزىن. ئەو دەقمر

(۱) دادەستىنى لەشكىرى Military Prosecutor

(۲) ھەروەكى مە دېشىدا ژى گۆت باکورى كوردستانى نە خزانە، لى ئەو دەھىت تالانكىن.

هیشتا ژ ئالى يى ئيمكانيي دەستپېكەنى يىن ھاتنۇوچۇونى خزانە، و چىكىرنا رېيەكا سەرەكى و رېيەكا ئاسن تەنلى ئەو دو پرۆژە يىن پېشکەفتى يىن دەڤھەرى نە كۆ ھېشتا داوى ژى نەبۈونە. ئەو رى ژ حزىرى ل سەر رووبارى دجلەيى دەست پى دكت و پشتى ٤٠ مىلان دگەھەت زميانى ل ئيرانى و ل ويىدەرى دەپت سەر رى يا تەفرىز-تەھرانى. بريارە كۆ ل سالا ١٩٦٤، ئەمۇ رى ژ بۇ ھاتنۇوچۇونى بەھىت فەكرن. رى يا ئاسن ژى پارەك ژ پرۆژە يا سەنتۆيى<sup>(١)</sup> ژبۇ بەھەۋارىگەدا تۈركىي، ئيرانى و پاكسنانى يە. ئەمۇ ھىل دى ژ موشى ل تۈركىي دەست پى بكت و ژ كوردىستانى دەرباز بېت ھەتا بگەھەت شەرفخانەيى ل ئيرانى.

ئەو رى ١٥ مىلييەن پەرەكا (كۆپرېيەكا) ئاسن ژى كۆ ب سەر گۇلا وانى را دەرباز دېت ۋەدگەت و گەرەكە ل سالا ١٩٦٥ دەست ب كارى خوه بكت و دى ژبۇ جارا ئىكىن وەغەركرنا بى راوهستيانا ب شەممەندەفرى ژ لەندەنلى بەر ب تەھرانى مومكىن بكت.

---

(١) سەنتۆ (Cento) بىھىرە فەرۇزا ھۇزمارە ۳ ژبۇ پىشقا ٩.

σΛ

## ئيراق دنافبهرا هەردە شەران دا

ژ چەند مەھەكان بەرى ئاگربەسا تەفى ترکان، بريتانياييان پىيغەنى ب سەرۆك عەشيرەتىن كوردان را دكر. دەما شەر داوېبۇو، بريتانياييان ل سەرانسەرى، ويلايەتا مۇوسلى و ل ھندەك دەڤھەرەن رۇزئاتا ل كوردىستانى چەند ئەفسەرەن سىياسى دانان.

ئىك ژ وان كاربەدەستان س. ج. ئىدمۇندز بۇو كۆ پاشى نېمىسى: سىاسەتا بريتانياييان ئەو بۇو كۆ چەند ئىستانەكىن (= ويلايەتەكىن) كوردى يىن نىفخوھسەر دابمەزرينىن كۆ كاربەن ب وان رىقەبەريان را كۆ ل بەر بۇون پاشتر ل دەشتى بەھىن دامەزراىدىن بەھىن گرىيىان، و ب ۋى ئاوايى، بريتانياييان خوه ژ ئاسىيۇونا د چىيان را ژى دپاراست.

د چاڭگىرانا خوه دا ژبۇ ۋەدىتنا كەسەكى كۆ سەرۆكەتى يە دەولەتەكا كوردى بكت، بريتانيايى ل سەر شىخ مەممۇودى بەرزنىجى سەكىنин. ئەو سەرۆكى مالباتا سەيىدىن مەزنىن ھەرىمى

بوو و باندزورهکا مهزن دناف خەلکەکى بۇش دا ھەبۇو، لى نە ھندى كۆ وي دخودست  
بریتانیايى ڙى باوھر بىكىن<sup>(١)</sup>.

دەستھلاتاوى د كۆكا خوه دا تەمنى ل توخيي سلیمانىي و پارا ھەفسى ژ  
كەركۈوكى بۇو. لى ديسا ڙى راسپىئرى بلند يى بريتانیايى ل بەغدايى لەقەبا  
حوكىدارى دايى و دەست ب چىكىرنا ھىزەك چەكدارىن كورد كر. دەولەتكەكا كوردى  
هاته پى، لى شىيخ مەحموود پر ژ حوكىدارەكى مىناكى و ئىيدەئال دوور بۇو. پشتى  
شهرى، وي بازارى سلیمانىي ب پىكئانىينا دەستەتكەكا چەكدار ساويراند بۇو (ترساند  
بۇو)<sup>(٢)</sup>.

ئەوي ژ كوردىن كۆ خويىندهوار بۇون و علمى نۇو خويىندبۇو حەز نەدكر و ژ وان ب  
شك و گومان بۇو. لى ھەزماრەكا مهزن ژ خەلکى خودروو و ساده ب چاھى سەرۋەتكەكى  
رېز و روومەتا وي دىگرت و پىشەۋانىيەكا مهزن ژ ئالى يى خزم و كەسىن وي و  
ھەفالىەندىن وي يىن عەشيرەتى يىن سەرھشك دا ل وي دهات كرن.

ل نىisanan 1919، بريتانىاييان خوهست كۆ دەستھلاتا شىيخ مەحموودى پچەكى كىمتر  
بىكىن. بەرسەقا وي ژبۇ وى بزاڭا بريتانىاييان سەرھلەدانەك بۇو. ل 22 ھەيغا گولانى  
ھىزىن مەحموودى ئىرىش كر سەر سلیمانىي و گەلەك زۇو چەكدارىن نىشەپۇرى  
يىن كۆ ل بن فرمانا برايى وى كۆلۈنىيلى شىيخ قادرى بۇون بەلاڭىن. پاشرا دەست ب  
سەر تەڭ دراھىن دەولەتى دا گرت، ھەمى بريتانىايى يىن كۆ ل وىدەرى بۇون ئىخسەن  
گرتىگەھى و ئالايى خوه، كۆ ھەيۋەتكەكا سۆر ل سەر بىاڭەكا كەسک بۇو، ل سەر دیوانا  
سياسى يا بريتانىايى هلدا. ھىزەك چۈچۈك كۆ ژبۇ چارەسەركرنا كىشەبى ژ كەركۈوكى

(١) د ٿى دەرەدقى دا گەنگەشە پر ھەنە. گەلەك لىفە كۆلىن دىرۇك كۆردنان باوھرى يان وان  
دەپەرى ٿى ئىكىي يە و دېئن كۆ شىيخ مەحموود ل تەقى يادەقەرى مەرۆڤەكى حەزكى بۇويە و  
بریتانىايى ژ بدر ٿى نەچار بۇونە كۆ ب وي را بن. لى ئەز باوھرم كۆ تەنلى جوگرافيا ياجەھى  
وي سەددەما هلپارتا وي بۇويە. ژپەر كۆ دەستھلاتا وي تەنلى توخيي دەقىرا سلیمانىي  
بۇويە و ل ھەۋىپىرى و مووسلى تەنلى وەكى شىخىدەك ژ شىخىن كۆردستانىي بۇوه و ئەو  
نافۇيانگى كۆ ژبۇ وي چى بۇو ژى ل پاش دەپەرى يابريتانىاييان ژ وي را چى بۇو. سلیمانىي ل  
كەركۈوكى نېرىك بۇو و بريتانىاييان دېئشىدا دخوهست كۆ دەقەرەن ھەفسى يىن كەركۈوكى ژ  
خوه را ئەولە و مسوگەر بىكىن، ھەتال داۋىي بكارن دۆزىا خوه تەقى ترکان بەرب پېش بن.  
ژبۇ ٿى ئىكىي ژى شىيخ مەحموود بېزەرەكى باش بۇو.

(٢) ئەڭ ساويراند ھېشىتال دەمە دەستھلاتدارى ياترکان دا بۇو.

هاتبوو هنارتان ب توندی فه هات تیکشکاندن<sup>(۱)</sup>. ل ئیرانی ژی عەشیرەتان ب نافى دەولەتا كوردى سەرى خوه هلدا. بريتانياييان ئە و شۆرەش ب شەش ھەفتىيان تەپەسەر كر.

شىخ مەحمود هات دىلكرن و ژبۇ ھندستانى هات دوورئييختن و سەرھلدان ھەرفىيا. ھەر د وى دەمى دا، دەولەتا ئيراقى ل بن چاۋىدىرى يا بريتانياييان ل بەغدايى شكلى خوه دستاند. لى ترك ژبۇ فەگەراندنا ويلايەتا موسىلى دخېبتىن و ژ نافى خەلەيفە و ژ گەفا ئىرىشا لەشكىرى ھەر دوان بەھەرە وەردگرت دا پېشەفانى يا كوردان ب ئالى يى خوه دا رابكىشىن. ژبۇ پەزىزاندنا وەرگرتنا تانجى پاشاتىي و ھيمانىنا پاشاتىيەكا نوو ژ ئالى يى مير فەيسەلى فه، ل سالا ۱۹۲۰ راپرسىنىڭ كەركۈنى ھات كرن. كوردىن سلىمانىي بەشدارى يا وى راپرسىنى نەكر، لى ل ئستانا كەركۈنى دۈزىھەرى مير فەيسەلى دەنگ ھاتن دان. بريتانياييان ب ئەولەي خوه ل كوردىستانى جىيگەر نەكر و باندۇرا وان ل بەرانبەر بەرخودانان عەشیرەتان كۆ رۆزب-رۆز زىدەتر ژى دبوو تەمنى ب ئاريڪارى يا چەند ئەفسەرەكىن سىاسى ب رېقەدچۇو. ل بەغدايى ژى نەتمەۋەپەرەپەرەن ئەرەب ل دىزى هندى بۇون كۆ مەنسەبىيىن بلندىن حۆكمەتى ژ كوردان را بەيىن دان. بريتانيايى ب خوه ژى ل ئيراقى پەرچە بۇوبۇون: ئەۋىن ل كوردىستانى بۇون ئالىيگەرەن پاردارى يا كوردان د مەنسەبىيىن بلند دا بۇون. لى، ئەۋىن ل بەغدايى ب چاۋى گۆمانى فه ل كوردان دنهىرەن.

تركان ھەما زوو، چەكدارىن خوه شاندىن دا ب ھەبۈونەكا لەشكىرى تەسىرى ل كوردان بىن. دەما ھارىكارى ئەفسەرەكى سىاسى د شەرەكى عەشیرەتى دا ھات كوشتن، ھەبۈونا بريتانياييان ھىشتا پرتر ژى كەت خەتەرى.

ブリタニアイイのダーラフەكا دىۋار و نەزەلال دا بۇون. وان ب ئەشكىرىي دخوهست كۆ ويلايەتا موسىلى ب بەغدايى فه بەيىت گىرىدان. لى، دەولەتا پاشاتى يا بلند يا بريتانيايى ل سەر خوه پەزىزابۇو كۆ ب كىيمى فه ئەوقاس دەستەلاتدارىەكا خۆھەر ژ كوردان را بەيىت دان كۆ زۆر دەستى يا راستووراست يا ئەرەبان ل بەغدايى ل سەر وان نەمىنت. بريتانيايى ھىشتا ھىقىدار بۇون كۆ دەستەلاتدارىەكا نەرastووراست يا

(۱) ئىدمۇندىز دەقىقىسىت: ھندەك سوار و ھېزىن خوھجەي يىن ئيراقى، ترۆمیلىن مەتالكىرى و لوورى يىن فورد كۆ رەشاشىن لويىس ل سەر ھات بۇون دانان بەر ب سلىمانىي چۈون و زيانىن بريتانياييان ژى چار ترۆمېلىن مەتالكىرى و ۱۹ لوورى بۇون. لەۋما دەيىت فامىن (=فامىكىن) كۆ ئە و ھېزىزەكا ئەو قاس بچۈرۈك ژى بۇويە. (ئىدمۇندىز، بىچىرىتىم، ۳۱).

کوردی ل بن حوکمی ریبەرەکی کورد یى کۆ بکارت خوه ژ گەفه و دلخوهشکرنیین ترکان بپاریزت و دلى خەلکەکی ژى بدەستقەبئینت دابىمەزريين. دەستى ترکان د ھەمى دەڤەریئن عەشیرەتى دا بەلاڻ دبوو و سەرھلدانەكا ھەممەوەندان و جەباريان ل سالا ۱۹۲۲ ژى چى بwoo. بریتانيايیان شىخ مەحموود فەگەراند دا دېيتى يا داخوازا ترکان ژبۇ سەرھلدانەكا نەتهوھىي ل كوردىستانى بكت. ئىدمۇندىزى نفيسي: ئىنگلىز ژ دەركرنا ترکان ب شىيان و ھىيزا خوه بى هېيقى بwoo بۇون و شىخ مەحموود ژبۇ پەيت و مۆكمىرنا ھەستا نەتمەومىي يا کوردى، کۆ دەرمانى دەركرنا ترکان بwoo، فەگەراند<sup>(۱)</sup>.

ب سەر سۈزىن خوه يىن بەرى فەگەريان را، شىخ مەحموود خەبىتى کۆ دەستھلاتا خوه ژ ئىستانا سليمانىي بەرفەھەز بكت. سى ھەفتىيان ل پاش پېشوازى يا گەرم و گور و سەرشىتىانه يا کۆ ھات كرن، رىبەرى كوردىستان خوهسەر فەرمانەك ل سليمانىي، پايىتەختى كوردىستانى، دەركر و تىدا جەقاتا شالىيارىن (= وزىرىئن) كوردىستانى راگەھاند. ل چريا پاشىن، شىخ مەحموودى ژ خوه را گوت: شاه (مەلك).

مالباتىن مەزنىن كوردان ل ئىستانىن كەركۈك و مۇوسلى، ج ب رى يا پشتى و خويىنى بت، ج ژى ب رى يا ئاسىمیلاسىونى، كىيىن يا خوه دگەل كىيىن يا چىنا دەستھلاتدارا ترک ئا پېشىن كر بwoo ئىك. لەوما، نەدخوھست كۆ ئىتىدى رىبەرەکى كورد ل سەر سەرى خوه بېبىن، ھەر وەكى چاوا نەدخوھست كۆ دەستھلاتا فەيسەلى ئەرەب بېبىن. پرانى يا سەرۋىكىن كورد ل وىلایەتا مۇوسلى نەدخوھست كۆ ج بزاھەكى ژبۇ پشتەقانىكىرنا دەولەتا كوردى يا مەحموودى بكن: لى ھۇمارەك ژ كوردىن كۆ د چاخى ئۆسمانىيان دا ئەفسەریئن لەشكىرى بۇون ھاتن سليمانىي و خزمەتا وى كر. وان چىنەكا خويىندايان چىكىر كۆ گەلهك زوو شىخ مەحموود ژ وان را بىانى دەركەفت. ل شۇونا كۆ

(۱) ھەر دىسا ئىدمۇندىز خوهيا دكت كۆ بریتانيايیان نەخوهسى يە ب ئاوايەكى راستۇراست خوه تىكھلى شەرى ترکان ل كوردىستانى بكن. ژېر ۋى، وان خوهسى يە كۆ كوردىستان ب دەستى كوردان ب خوه ل بەرابەرى ترکان بەرخودانى بكت. لەوما چەند بىشارىن وان ھەبۈونە و وان تەھى شىخ مەحموود نەبۈويە. ئىك ژ پاشابى يىن مالباتا بابان بەر ب بەغدا دەھىت خويىندى، لى ئەو ب كوردى ژى نزانىت بناختت و پىتر ژ كارىن سىاسەتا رۆزى ب دېرۋاكا مالباتا خوه ۋە مۇرۇلە (ئىدمۇندىز، ۱۲۴). مازۇر نۆئىل، ئىدمۇندىز و دابىس دخوازان كۆ دەستھلاتى بدن دەستى سەيدىد تەھاي، لى ل وى دەمى ئەول ئېراني يە. ژۇانا كۆ ژبۇ ھەقدىيەنەتىو داينىن ژ ئالى بى سەيدىد تەھاي ۋە بەتالقەدبىت و ژېر دەراثەنگى يا ھىمكۆي، سەيدىد تەھا وەعده يادىتى ئىدمۇندىزى پاش دېيخت. لى بریتانيايى ژ وى بلەزترن كۆ خوه ب ژۇانا سەيدىد تەھاي بەھىلەن (ئىدمۇندىز ۱۸۰ و ۲۵۲).

ژ وان زه‌لامین کیرهاتی بهره و مفایی ببینت، شیخی ب باشتر زانی کو شیخین کیم- خویندهواری ل سه‌ر کاران دابمه‌زربینت. جه‌مال به‌گ، ئیک ژ که‌قنه‌ئه‌فسه‌ران، ژبه‌ر رهخنے بیین کو ل مه‌حمودی دگرتن هات کوشتن.

هه‌تا داوی یا هه‌یشا چربا پیشین، دو کوردین دیار ل قادا نیرافی خوهیا بون. ئیک ژ وان ئسماعیل ناغا بوبو، کو ب سمکویی دهات نیاسین و ئاغایی عه‌شیره‌تا شکا ل ئیرانی بوبو. سمکو ژبه‌ر له‌شکری ئیرانی و ترکی ژ واری خوه هات بوبو ویده‌ری و دخوهست کو بھیت فه‌حه‌واندن. وی ژبۇ دەركرنا ترکان ژ ویلايەتا موولسلى شیانین خوه پیشبرى بربیانیا بیان کرن. سەبید تها ژی ب وی را هات بوبو، ئەو برازايى عه‌بلقداری بوبو و جهی خوه ل جەم کوردان هەبوبو. وی مزاره‌ك پیشبرى بربیانیا بیان کر کو تىدا دخوهست ل پاشتی پارداری یا خوه د تەقگەرا دەركرنا ترکان دا بېت دەسته‌لاتداری دەقەرا رەواندزى. بربیانیا خەبىتىن کو مه‌حمودى، تھايى و سمکویی ل هەۋ بئىن، لى رکەبەرى یا دنافبەرا ھەرسى سەرۆكان دا ژ ۋيانا وان ژبۇ دۈزىتى یا دۈزمنى ھەپىشك بەپىزتر بوبو<sup>(۱)</sup>.

دوزمىن ژی ترك بون کو پەيمانا سیقەری بەتالفة‌کر بوبو و ژبۇ ویلايەتا موولسلى خەته‌رەكا سەرگافى بوبو.

برربیانیا بیان ھېشتا دخوهست کو دەولەتەكا كوردى پېڭ بئىن، لى سەرۆكىن كوردان كارمەبوبون کو لهەۋ بھابان. ترکان تېكمەل ب شیخ مه‌حمودى را چېكىن، و ب سەرەندى را کو ترکان سۆزا ج ئەولەكارىيەكى ژ بۇ پاشەرۆزا كوردستانى نەدا بوبو، شیخ مه‌حمودى خەبات كر کو ھەستىن ڈزى بربیانیا ل كەركووكى گەرمىز بكت. ل رەشمەھە سالا ۱۹۲۳ بربیانیا بیان خوهست کو مه‌حمود بچت بەغدايى. وی ئەو داخواز پېشتكوھە ھافىت و بومبەبارانكىرنا ھېزىن ئەسمانى بیین پاشاتى یا بربیانیا ب دوو را چى بوبو. ل ئى ھەيغا ئادارى مه‌حمودى خوه ل چىايى فەگرت و درافى دەولەتى ژی تەھى خوه بر. ل وى جەن ئاسى، وى دەست ب كۆمكىرنا باجى كر و جىهادا

(۱) راستە کو شیخ مه‌حمودى ۹ گولله تۆپ ژی ژبۇ بجىئرئانينا سمکوی تەقاندىن. لى خوهیا يە كۆ شیخى مينا مەليکە كى سەرەدەرى يا سەرۆك عەشیرەتە كى كرى يە. مروۋەتى دەر دئىنت كۆ ل پاش وى بجىئرئانينا گەرم ژ نالى بى شیخى قە، ئەو و سمکو ل ھەۋ نەھاتە، ھەروھە كى چاوا شیخ و جەمال به‌گ ل ھەۋ نەھاتەن. سەبید تها ژی ھەروھا بوبو. نەمازە ماۋۆر نۆئىلى دخوهست كۆ ئەۋ ئېكەتى چى بىت. دفن-بلنىدى يامەليکى ئەو خەدون هەتا هەتا خەدون ھېللانە.

دزی بریتانیا بیان راگههاند. هەر د وئى دەمى دا، ترکان ئاریکارى يا ئیرانى ب دەستقەئىنا بۇو و دخوھەت کۆ لەشكىرى خوه ژ توخييئ ئیرانى دەرباز بکن دا ئىریشا سەر كەركۈكى بکن<sup>(۱)</sup>.

بریتانیا بیان دو ستۇننین لەشكىرى ژبۇ شەكاندىن ترکان و ھە فالابەندىن كوردىن وان شاندىن و ديسا بزاف كر كۆ دەستھەلاتا ويلايەتا مۇوسلى ب زۆرا چەكى فەگەرينىن. شىخ مە حمود فەدەر بۇو بۇو. لى جەھ خوه يى ئاسى ل چىايى بەرنەدا بۇو و ھېشىتا بەرئەمر نەبۇو بۇو. دەما ستۇننا لەشكىرى بریتانىيى خوه فەكىشا، شىخ مە حمود جارەك دى فەگەرييا سلیمانىي. ژېھر دەستتىۋەردىنن شىخى د كارووبارىن پارەك ژ وان دەڤھەران كۆ ئىيىدى سەر ب ئىستانا كەركۈكى ۋە بۇون و ل بھارى نويىنەر و نەينەندە يىن خوه (ژ وان قادرى برايى شىخى ژى) شاندبۇون جقاتا ھيمقانۇنى (دەستورى) يا بەغدايى، ب دەمەكى كورت بريار هات دان كۆ گەرەكە ديسا بازارى سىلمانىي داكەفت بن دەستھەلاتا بەغدايى. ئىجار ھىزەكە ھەفپىشك كۆ چەند يە كانىن ئارتەشى ئيراقى ژى تىدا بۇون ئەو كار بجە كر (تىرمەھا ۱۹۲۴). ب فى بريارى، لمباتا دامەزراندىن رېقەبەريەكا خوهسەرا كوردى ب ئىكجاري هات پشتگوھەھافىتن و ل شۇونا وئى سىاسيەتا ھەڭرىيەدانى وئى ب دەولەتا ئيراقى را هات بجهەرن.

روونشتن و جەقىنن جقاتا ھيمقانۇنى ل بەغدايى ژبەر نەته وەپەرەردى يا ئەرەبى و نەرازىبۇونا كوردى توشى ئالۇزى و ئارىشەيان بۇون. لى ل دەما دەنگادان ژبۇ پەيمان ئيراقى-ئىنگلizى يا كۆ رى ژبۇ چىبۇونا دەولەتا خوهسەرا ئيراقى خوهش دىك، ھەۋىدە كەس ژ نويىنەرین كورد، ئانگۇ پىتر ژ نىشي يە دەنگىن پرانى يا ئەرىنى يا ۳۷ دەنگى ژ كۆما ۶۹ دەنگان، ئەو پەيمان ئەرەي كر و ب فى ئاوابى ئەو پەيمان هات پەرزاپىن، ئەو ژى تەنلى ل پاش زىدەكرنا پاشكۆيەكى كۆ خوهىدا دكر ئەگەر دەولەتا بریتانىيى ھەمى ويلايەتا مۇوسلى ژبۇ ئيراقى ئەولە نەكت پەيمان دى بەتالقەببىت. ترک ل سەر خەباتا خوه ژبۇ بەدەستقەئانينا ويلايەتا مۇوسلى بەرددوام بۇون و ھەتا دو سالان، جارنا ب تىيەندان و جارنا ژى ب دىپلۆماسىيەتى ئەو پىكۈل دكر. پارەك ژ وئى تەفگەرئ ژبۇ بەدەستقەئانينا پشتەقانى يا وئى كۆميسىيۇنى بۇو يا كۆ ژ ئالى يى كۆما نەته وەيان (= عوسېبەت-ئول-ئۆمەمى) ۋە ژبۇ لىكۈلىنى ل سەر ئىدىغا يىن ھەۋىز يىن ئىنگلizى-ئيراقى و ترکى هات بۇو شاندىن. كۆميسىون گەھشت وئى ئاكامى كۆ ئاكنجى

(۱) چ كەسى دى ئەۋ ئېك نەگۆتى يە. ئەم نزانىن نېسقانى ئەۋ پېزىن ل كىدەر ئانى يە.

بیین ویلایه‌تا مووسلى ناخوازن ڦېبگه‌رن بن دهسته‌لاتا ترکان. لى تشههکي ئه جيي به کو شیخ مه‌حموودی ڙٻو دانه‌نياسينا خوه و ئيديعا يا خوه ل جهم وئي دامه‌زاري يا نافنه‌ته‌وهبي يا کو گريادي ب پاشه روزا پاره‌كا مه‌زن ڙ كوردستانى فه بوو ج بزاڻ نه‌کرن<sup>(١)</sup>.

ل شوونا وئي، ئه‌وي هه‌تا سالا ١٩٢٧ء، ده‌ما کو خوه دايه دهسته دهوله‌تا ئيراقى، هه‌ر جارجار ئيريش دكرن. ل سالا ١٩٢٠ء په‌يمانه‌كا نوو يا ئنگليزى-ئيراقى هات مورکرن کو ل گوره يى وئي گمه‌رك بوو سه‌ره‌په‌رشتى يا بريتانيايى ل سالا ١٩٢٢ء داوى ببويما. كوردين نه‌ته‌وهب‌ه‌روه‌ردين کو ڙبه‌ر نه‌بوونا ٿه‌وله‌كارى يىن نه‌مازه ڙٻو ماڻين كوردان ڙ وئي په‌يمانى نه‌رازى بوون خوهست کو ھلڀارتنين گشتى يىن پارله‌مه‌نتوئيه‌كا نوو يا کو گه‌ره‌ك بوو ئه‌و په‌يمان ئه‌رئ كربا راگرى بئيختن. ل ده‌ما خوه‌نيشادانه‌كى ل سليماني، ئارتەشى ئيراقى ته‌قه ل خه‌لكى كر و چه‌ند كه‌سەك هنگافتان. شیخ مه‌حموودي جاره‌كا دى سه‌رئ خوه هلدا. نها وي داخوازا ده‌فره‌كا خوه‌سەرا كوردى ل بن پاراستنا بريتانيايى دكرا کو ڙ دهسته‌لاتا به‌غدايى ئازاد با.

لى، بريتانياييان گوه نه‌دا وي. هه‌شت هه‌يقان پاشت، شیخ مه‌حموود د ئيريشه‌كا ئارتەشى ئيراقى و هيزيين ئه‌سمانى يىن پاشاتى يا بريتانيايى دا هات گرتن. ئه‌و سه‌ره‌لدانا وي يا هه‌رئ داوين بوو<sup>(٢)</sup>. په‌يمان ل پارله‌مه‌نتوئيه‌ها ئه‌رييکرن و ل گوره يى وئي ئيراق بوو دهوله‌ته‌كا خوه‌سەر. لى، ل ده‌رزاينكا هاتن ودرگرتنا ئيراقى د كوما نه‌ته‌وهيان دا، بريتانياييان گشاش ئيختست سه‌ر ئيراقى کو د هي‌مقانوونى دا به‌يت

(١) گه‌لو تو دېيىرى قاي هابى مەلىكى كوردان ڙ وان تشنان ڙى هه‌بوو يه؟!

(٢) وي ب دفن-بلندي يا خوه نه‌دنى پشته‌قانى يا بريتانياييان بدهست فه نه‌ئانى، لى د گدرمه گدرما شهرى ئاراراتى (ئاگرىي) دا ب سدرؤ-كاتى يا جدندرال ئيحسانى نورى پاشاي دهست ب شلپه‌شلپه‌كا ته‌وش دكت و دناڻ پيلين سياسه‌تا خورت و سئوودچيڪر و چاره‌نقيس-سازا وي وه‌ختي دا ڙٻو سدره‌لدانا خوه يا د سينورين به‌رتەنگين پاشاتى يا خوه دا ڙ شيخ نه‌حمدى بارزان خوهست کو ئاري‌كارى يا وي بكت. شيخ نه‌حمدى ب سه‌ره‌ندى را کۆ هىشتا ئوقاس بهيز ڙى نه‌بوو بوو، ب چه‌كدارين خوه فه ئاليكارى يا شوره‌شا ئيحسانى نورى پاشاي كر بوو. گه‌لو باشر نه‌دبوو شيخ مه‌حموود زووت فدهما باروودوخى خوه بکريا و ئاليكارى يا كوردين دى ڙٻو خوه قفزه‌نج بکريا، ئان وي ب خوه ئاليكارى يا ئاليه‌كى دى ڙ كوردان بکريا. ل ده‌ما کو شيخ مه‌حموود چه‌كدارين خوه دشىت دا شابى ل كار ئيختسى بي ئيرانى ڦه‌گهريين سه‌ر كورسى يا شايىنى، شوره‌شا ئاگرىي هاتبوو دهست بى كرن و كوردپه‌وهريين مينا شيخ نه‌حمدى بارزانى و مالباتا حاجزى پشتنا جدندرال ئيحسانى نورى پاشاي دگرن. مخابن کو شيخ مه‌حموود چ جاران ل خدوا شريبا غروورا خوه شيار نه‌بوو.

راگههاندن کو خەلکی کورد ل ئیراقی جەھەکى نەمازه دگرن. ل گۇرە يى دىتنا کوردان، ج سەرۆکىن عەشىرەتى و ج ژى خويندایان، ئەۋەلەكارى دەرھەقا مافىن کوردان دا ج جاران ب ئاوايەکى هەزى نەهاتن بەرچاڭگەتن و بجهكىن.

بەرى دەست-ب-دەست-بۇونا تىقافا دەستھلاتى ژ دەستى بريتانيابىيان بۇ دەستى ئيراقيان، رېيما نوو ژبۇ نىشادانا خوه ل كوردىستان ئيراقى دەست ب بزاھەكى كر. بريتانيابىيان دۆزەنا عەشىرەتى وەكى خوه ھشت بۇو، هەرچەندە كۆ گەلەك ئارىشە ژى ژى دبۇون. چەند سەرۆك عەشىرەتان چەند سالان باج نەدا بۇو و دەولەتا نوو نەا ل بەر بۇو كۆ دەستھلاتا خوه ئەشكرا بكت. ئىك ژ قان سەرۆكان شىخ ئەحمدە بارزان بۇو كۆ ژبەر بەرداانا راستەرى يادىنى ژى بۇو بۇو ماكا چەند ئارىشەيان و پەفچۇونىن بەردهوامىن نافبەرا عەشىرەتان ژى توند و تىزىر كربۇون<sup>(۱)</sup>.

عەشىرەتا برادۇست كۆ دخوھەت تخوازان سزا بدت تووشى شەكتەنەكا گران هات، ھەر وەكى چاوا دو ستۇونىن ئارتەشى ئيراقى ژى ئىك ل پەي ئىكى ب دەستى بارزانى، كۆ تەقدىركرى بۇو بېت سەرۆكى ھەرەن مەزنى کوردان، هاتن شەكتەنەكا ل پاش شەكتەنە ستۇونا دويى، ھىزىن ئەسمانى يىپن پاشاتى يا بريتانيابىي، پشتى بەلاڭىرنا ھايدارى يىپن ئەدەتلى ل سەر خەلکى بارزان، ژبۇ پشتەقانى يا ھىزىن ئەردى دەست ب بومبەبارانى كر. شىخ ئەحمدە رەقىيا ترکىي و ل وىدەرى ھات گرتىن و ل سالا ۱۹۳۵ ژى دەولەتا ترک ئەو دا دەستى دەولەتا ئيراقى. ل بەراهىي، ئەو ل حللەيىن (ل باشۇورا بەغدايى) و پاشتى ژى ل سلېمانىي، هات دەستەسەركەن.

بارزانى يىپن مەرۋەقىن مەلا مەستەقايى، دناف دۆزەنا جەفاكى يا كوردى دا مىناكەكا باش ژ بىنگەھەكى شىخاتىي ژبۇ گەھشتىن ب دەستھلاتى نە. شىخى ھەرى پېشىن، كۆ مەنسەبى خەلیفەتى يا خوه ژ بابى شىخ عوبەيدللايى وەرگرت بۇو، ل گوندەكى بچووک ل نەھالەكا خزان دېيا<sup>(۲)</sup>.

(۱) ئەۋەلەتكەن دانەزانىيەن تەوش ژبۇ شىلۇوتى كرنا دىيرۆكى خەباتا کوردانە.

(۲) مەسعودەر ژ مالباتا مېرىئن ئامىدىيەن دەقىنەتىنەكىن، ل نېرىكى گۈنۈنى بارزان، كورەكى وى ب ناثى سەعىدى ھەبۇو. تاجدىنە كورى سەعىدى ژى تەكىيە ياخى بارزانى دامەزرايد، نەڭىزى يىپ وى، شىيخ عبداللايى كورى شىيخ عەۋەرەھانى كورى خوه شىيخ عەۋەلسەلام شاند جەم سەيد تەھايى نەھەرى، بابى شىيخ عوبەيدللايى نەھەرى. شىشيخ مەممەدى كورى شىشيخ عەۋەلسەلامى كەفت بەر كىينا دەولەتا عەسەنەي و بەر ب بىتلەسى ھات دوورئىخستن. وى پېتىچ كور ل پاش خوه ھەشق: شىشيخ عەۋەلسەلام، شىشيخ ئەھمەد، مەممەد سەديق، بابى و مەلا مەستەفە.

دناfibهرا سالین ۱۹۰۶ءی ههتا ۱۹۴۵ءی، عهشیرهتا وی ژ ۷۵۰ مالباتین خودروو گههشت ۹۰۰ میئر، ژن و زاروان کو کارهبوون ب باشی سهرهدری يا عهشیرهتین ههفسی بکن کو دپیشدا ب هژماری گلهک ژ وان زیدهتر بوون.

شیخی دهستهلاتداری عهشیرهتی<sup>(۱)</sup> ل سالا ۱۹۰۸ءی شهری ترکان کر و خوهست کو بالا ٹوورسان بکیشت جهم خوه و ل دهستپیکا شهري جیهانی یی ئیکی هات ل سیدارهدان. جیگری وي، شیخ ئهحمدی نها یه کو ل وي چاخی جوان بwoo و بهرژنگین نهئیستقراری يا هزري ل جهم دیار و خوهیا بwoo<sup>(۲)</sup>.

ل سالا ۱۹۱۹ءی شیخ ئهحمدی ل دزی بریتانیابیان ئالیگری يا ترکان کر<sup>(۳)</sup>. لی، ههتا سالا ۱۹۳۰ءی ج تشهکی نه خوهروو نهقهومی. نه دزوواری و تهحليان و نه پهیدابوونا مهلا مستهفایی کو نها وکی سهروکهکی لاشکری یی کیرهاتی دیاره، جه و منهسبی شیخ ئهحمدی مینا سهروکی رووحانی یی بارزانیان نهگوهرارت. مهلا مستهفایی ج جاران نه خوهستی یه کو منهسبی دینی یی برايی خوه ژی بستینت. دهرههقا مهلا مستهفایی دا گهرهکه بهیت گوتن کو نافی مهلايی تهنى نافهکه و ئهو نه مهلايی هینکرنا قورئانی بwoo. لهوما ئهو ناف لی کرنین روزنامهفانی یی مینا "مهلايی سور"<sup>(۴)</sup> نه راستن. د شورهشا نها دا، ودها دهیت بهرچاڭ کو شیخ دهوری میری پېرۋىز بارزانیان ژبۇ ئاشتى و لەھفهاتنى دكىرت. ل دو سالین پشتى شورهشى، شیخ ئهحمدی بارانا بروسکه و تەلەگرامان ل جەنەرال قاسى دباراندن و زەعيم پشتراست دکر کو

(۱) ل قىدەرى مەرەما نقيىقانى شیخ عەقلسىلامى دويى ئانگۇ برايى شیخ ئهحمدى يه.

(۲) ئەۋىزى ژ وان گۆتنىن چەھوت و بى بىنگەھە کو ژبۇ شىۋاندىن و شاشكرنا هزرا كورد و بىيانان ھاتنه گۆتن.

(۳) ھەيدىھەشتنا وان ھېرمانجا نقيىقانى ژ قى گۆتنى ھارىكاريا وي ژبۇ شیخ مەھمۇدې بت، لى بەرى بىريتانيابىان ل سرگۈزىنى (=نەفەيى) ھات ۋەگەراندە و بwoo "مەلىكى" كوردىستانى و داخوازا شیخ ئەحمدى كر کو ھېرېن خوه ژبۇ ئالىكاري يا وي بىشىنت، شیخى بارزان ئەو داخوازا ھارىكاري خوهستا مەلىكى نەپەزىراند. لى ل شۇونا وي چەكدارىن خوه پاردارى شەرى ئاراراتى كرن.

(۴) د راستىي دا ئەۋىزى گۆتنى نقيىقانى نه راستە. لى نها گەلەك بناڭ "علمانى" یيىن بناڭ "كورد" ژى گەلەك جاران نافى مهلا مستهفایي بارزانى تهنى وەكى "مستهفای بارزان" دئينىن. ئەۋىز نەپاكىزى يانىدەتا وانە.

بارزانی ئاشتیخوازن و وەقادارىن دەولەتى نە. لى سەرۆکاتى يا سیاسى و لەشكى دەستى برايى وى يى كىرھاتى دا بۇو.

كوردان ئەوقاس هيقى ب ئاكامىن شەرى جىهانى يى دويى هەبۇون كۆ هيقى دكى برىتانيايى دى پىزانيي ب وەقادارى يا وان ژبۇ هەفالېندان بىن و دى پى بەھىن كۆ گەلەك ئەرەب دى بخوازن دەستى برىتانيايى ل ئيراقى نەمىنت. لى پىشنهار (ئىقتراح) و مژارا كوردان كۆ برىتانيايى ب زيانا دەولەتا ئيراقى ئالىكارى يا وان كربا نەگەھشت ج ئەنجامان<sup>(١)</sup>.

(١) ئەڭ سەرنە كەفتىن كوردان ھەيدە كۆ پىتر سووجى وان ب خوه بىت. ژىبر كۆ سیاسەتا ئىنگلیزان د ھەرىمى دا سیاسەتكا روهن و ئەشكىرا نەبۇويە. روهن و زەلالى يا سیاسەتا وان تەنەن پاراستنا جەھىن نەفت-تىرى بۇويە. ھەروه كى ئەم چاوا دېيىن كۆ ل داوى يا تەممۇن دەولەتا قاجار ل ئیرانى، دەما ترسا بولشدېكەن دەلى ئىنگلیزان دا ھەبۇو، ھنەدەك پلاتىن ئىنگلیزان ژبۇ پارچەپارچە كىرنا ئیرانى ھەبۇون. ئارمانجا وان ژ وى پارچەپارچە كىنى ژى ئەم بۇو كۆ دەۋەرىن نەفت-تىرى يىن باشۇرۇي ئیرانى ل خۇزوستانى (= ئەرەبستان ئیرانى) ھەر د بىن دەستھەلاتا وان دا بىن. لى ھنەدەكىن دى مينا جەنەرال ئايرون سايدى بى ئاگەھەدا كىرنا لۆرد كورزنى رى ژبۇ دەستھەلاتا رەزاخانى مېرىيەنخ خۇوهش كى. د ۋى دەرەدقى دا ل بەراهىي مەرەما وان نە ئانىدا رەزاخانى بۇ سەر دەستھەلاتى بۇو، وان دخۇھەست كۆ سەيد زىيا بەھىت سەرحو كى (د ۋى پلانى دا ژى بەپېرسى سەرەكى ئايرون سايد بۇو، و لۆرد كورزنى ھا يىن وى ژ پلانى نەبۇون). لى بۇويەران وە خۇھەست كۆ رەزاخان بىت شايى ئیرانى و برىتانيايىان ژى سیاسەتا خۇھە ل گۆرە يى وان بۇويەران گوھارت. ل گۆر مەرج و كاۋادانىن دەمىي و گوھارتىن بلەز يىن قادا سیاسەتا رۆزھەلاتا ناھىن و ئاسيا يا رۆزئافىي برىتانيايىان ژى سیاسەتا خۇھە د گوھارت. لى ھەرگاڭ مەرەما وان پاراستا قادىن نەفتى بۇويە و ل داۋىت ژى پدرچەپەرچە كىرنا وەلاتىن ھەرىمى، دا باشىز دەستھەلاتا خۇھە ب سەر گەلىن ھەرىمى دا دابسىپىن. رەنگە ئىك ژ سەددەمەن نەپەۋاندىن پلازا دابەشكىرنا ئیرانى ئەم بۇو بىت كۆ ئىنگلیزان نەخۇھەست بىت ئیرانە كا بېچۈك و لەواز بىت ھەۋسى يا رووسيايەكى كۆ نەم كۆمۈنۈسىم بىلاڭ دكى. لى ئەڭ ترس ل پاشىلەي يىن ئىمپېراتورىتە عۆسخانى نەبۇو و وان دكارى بى ترس كۆمار و شانشىن و مېرگەھىن بېچۈك چى يىن و وان ل گۆرەي قاعىدە يا "ژ ھەۋ بىخە، ب رى بىخە" بىرى ۋە بىت. ئەڭ پېشىكتەن ژبۇ وى چەندىنەتات گۆتن دا خۇھە بىت كۆ دەما كەسىن مينا ئىيدەمۇندىزى، مازۇر نۇئىلى و يىن دى قالا دامەزراندىن دەولەتكا كۆردى يا خۇھەسەر ل باڭورى ھەرىمما مىسىزپەتامىيى دكىن، ئەم تىشىڭ بۇويە كۆ د راستى دا د مەزى و ھزرا وان دا بۇويە، لى ئەگەر ئەم تىشى چى نەبۇويە، سەددەما وى نەزانى و دەرافەتىنى ياخىدا كۆردن ب خۇھە بۇويە. مەرۆۋەها دەزىرت كۆ ل پېڭاڭا پېشىن برىتانيايى تەنلى ب ئىستاناكەر كۆوكى رازى بۇونە. لى داۋىت ژىبر كۆ تەنلى شىخ مەھمۇد ئەم بۇويە كۆ ل دەردىزرا كەركۈوكى خۇھەدى تەسىر بۇويە، وان د بەرئامە ياخۇھە دا حوكىمدارى ياخۇھە دا بەلاڭىن دەستھەلاتا برىتانيايى ل سەرانسىرى ھەرىمما و يلايەتا مۇوسىلى مسوڭەر بۇو، و چ كەس ژ سەرۇكىن كوردان ژى ئەم بۇو كۆ برىتانيايى لى دگەرپىان، وان ئەم دەستھەلاتدارى ياخۇھە دا بەلاڭىن دەستھەلاتا باكىر ب دەستھەلاتا كا مىسىزگەرا دى ل باشۇر فە گىرى دا. ئانگۇر ئەز =

ل سالا ۱۹۴۳ مهلا مستهفا ژ سلیمانیی رهقیا و ل پاش کۆمکرنا شەركەرین خود، دەست ب ئىريشان كر بۇ سەر بىنکە يېئن پۇلىسان. ل داوى يا وى سالى، ئەو ديسا ئەوقاس بھىز بۇ بۇ (جارەكى دى ژى ئارتەشى ئيراقى شكاند بۇ) كۆ سەرەكتىلىار نۇورى يى سەعىدى كوردەك ب نافى ماجدى مستهفايى زىبۇ دانووستاندىن شاند جەم وى<sup>(۱)</sup>.

دەما وي داخوازىن بارزانىيان پەزىزلىنى دەستەتىنىڭ ئازادىيەكە باھرچاڭ ل بەرانبەر كونترۇلا بەغدايى بەرفەھەر كرن. ئەڭ ئىك ژ ئالى يى ئەرەپىن نەتەوەپەرەۋەرىن ناف دەولەتا نۇورى يى سەعىدى فە نەدەھات پەزىزلىنى<sup>(۲)</sup>.

دەولەتا نۇورى يى سەعىدى شىكەست، و دەولەتا نۇو ھەرچىندە تەقى دانووستاندىن ب مەلا مستهفايى را بۇ، لى نەدەخوھەست كۆ داخوازىن وي يېئن ھىمى بپەزىزىنت.

= دخوازم بىزىم كۆ سىاستا بىرەيتانىيابى پاراستا نەفتا كەركۈوكى بۇويە، لى پلانين وان ژېز وي سىاستى روھن و زەلەل نابۇونە، و ل گۆرەبى باروو دۆخ و بۇويەران و پېقازۇ يَا سىاستا ھەرىتىي و جىهانى وان پلانين خوه ژىبۇ بجهەكىنە وى سىاستى گوھارتنە. پر جاران تىيدەر ئانىن و تىيگەشتىن ئەفسىر و كاربىدەستىن سىاسى و لەشكىرى يېئن ئىنگلىزىان بى ھايدارى ئان ژى ب ھايدارى يَا دەولەتا پاشاتى يَا بىرەيتانىيابى بۇونە ئەگەرا بىرەقىبرىن سىاستىن بىرەيتانىيابى. لەوما، ئەگەر ئەم دىيىن كۆ دامەززىزلىنى دەولەتكە كا كوردى دەرنامە يَا بىرەيتانىيابىن دا ھەبۈرۈھ ئەو نە ژېز چاھى رەشى كوردان ئان سىاستە كا روھن و ئەشكىرا دەرەھقا كوردان دا بۇويە، ئەو بەرنامە تەنی ژېز باراستا نەفەي بۇويە. ترک ژى پەيپەچارە و بىنگاۋ بۇون، ئەگەر نە ئەز باۋەرم كۆ ئەگەر وان شىبابا دەستەھلاتا خوه ل باكىرى ھەرىپىما مۇوسىلى مسوگەر بىكىن، بىرەيتانىا دى دەگەل وان ھەۋە بەھاتى. ژىبەر كۆ گەنگىز باكىرى مۇوسىلى و گەنگىز ژ باشۇرى وي و تەھەرى دەستەھلات و سەرەتسقى و بىندەسقى يَا وي، پىرسىگەر ئەنەن كەركۈوكى بۇوي. ئەگەر شاھىنىي بەخت و ئىقبالا پاشاتىي ل سەر ملى شىيخ مەھمۇدى دادا و نشىبا، ژىبەر "نەمرى" يَا وي نەبۇو، لى ژىبەر ھەۋسىبۇونا وي بۇ ب نەفتا باباگۇر گورى فە. لى وي ئەو دەرفەت ژ دەست دا و هندا كر. وي ھېرىن خوه ژېز ھارىكەرىكىنە كەقىنە-شايى ئىرانى يى كۆ دخوھەست ۋەگەرت سەر تەخلى شايىتى دشاندىن، لى نەخوھەست كۆ ب خەباتە كا رېزد و پر ژ دل ئىكىبۇونەكى دنائا رېتىن كوردان دا چى بكت. خىزبۇون ھەبۇو، شۆرەشا ئاراراتى ھەبۇو، سەمايىل ئاغايى شاكاڭ، سەيد تەها، شىيخ ئەجەھەدى بارزان. ھەبۇون، لى وي نەخوھەست بىت ھەۋالىبەندى ئىك ژ وان، ھەيدە كۆ وان ژى نەخوھەست بىت كۆ بىن ھەۋالىبەندىن وي پاشايى كوردان. و ۋەرىپە ۋەمى بى تفاقى و ھەۋەتەتى ئەو بۇ كۆ ئەو تەپىر ژ دەستى مە دەركەفت.

(۱) ماجدى مستەفاي ئىستانقانى كەركۈوكى بۇ كۆ د جەقاتا شالىيارىن نۇورى يى سەعىدى دا ئىك ژ سى شالىيارىن كورد بۇو. ئەو شالىيارى راۋىپەر ئانگۇر شالىيارى دەولەتى بۇو.

(۲) ئەڭ نە راستە، ئەرەپىن نەتەوەپەرەپس سۆزىن خوه بجه نە كىن.

دانووستاندنین کۆ ب رئیسیه‌رین کورد بیین ئارتەشی ئیراقی ب ریقە دچوون، ل سالا ۱۹۴۴ بیون ئەگەرا بهربوونا شیخ ئەحمدەدی<sup>(۱)</sup>.

ھەتا سالەکی داویت زی، دەولەتی باودر نەدکر کۆ ئەفسەرین دانووستاندنکەر ژ ئەندامىن نەتەودپەرور بیین کوردىن "ھیوا" بىن کۆ جىاتەکا نەپەنى ياكوردى بىو کۆ ل وى چاخى هات بىو روئىتەختىن کۆ ئیراق ھېشتا دىن سەرپەرشتى يابرىتانيايىدا بىو. ھیوايى ئەندامىن خوه ژ چىتا نافىن ياخويىتاييان ھەلبىزارتى.

ل سالا ۱۹۴۵، بەرنقىسا لىخۇشبوونەكى (عەفووپەكى) ژبۇ مەلا مستەفايى و کوردىن کۆ شەرى دەولەتى كر بىو هات بەرھەفکەن. لى شەر و پەقچۇونان ب درېزەھى ياخافىن دووم كر. ئارتەش و ھېزا ئەسمانى و چەند عەشيرتىن ئالىگەرین دەولەتى بارزانى پەزىزە كەن. ب سەر فان ھېزان فە زى، دەستەكەكادى ياكوردىن مشەخت ژ تۈركىي بىون کۆ وەدارىن سەبىيد تەھايى بىون. ئەمۇ زى ل بىن سەرۋەكتى ياكەفسەر ئەجوان، عەۋەللىكەرىمى قاسىمى، كەفتەن شەرە بارزانىيان. بارزانى ئىدى ھەو كارەبۇون بەرخوه بىن و ل مەھا ئىلۇنى، مەلا مستەفايى مەرۇققىن خوه ژ چىتاييان دەرباز كر و بىر ئیرانى. ئەمە ئەفسەرین ئارتەشى ئیراقى كۆ ژبۇ دەولەتى ئیراقى ب مەلا مستەفايى را دانووستاندن چى دەرن ژى تەھى وى چۈون ئیرانى<sup>(۲)</sup>.

ب ئاوایەكى گەلەمپەرى، نىزىكى دەھەزار كوردان گەھشتەن ئیرانى كۆ سى ھزار كەمس ژ وان شەركەر بىون.

تەنى دو مەھ ژ سالا ۱۹۴۷ تى نەبن، مەلا مستەفا ھەتا ۱۳ سالان پاشتە ئەقەگەر رىا ئیراقى<sup>(۳)</sup>.

(۱) د ۋى دەردەقى دا گەمارەك خوپى يە. ماجدى مستەفاي د ساخدانەك خوه دا ژ جىاتا شالىارىن ئیراقى را دەنيست: ئەگەر شىخ ئەھەد و مەممەد سەدىق قېبىگەرن بارزان، ئەمۇ دى رېپەرى يامەلا مستەفاي لەواز بىت "ژ بەرگۈز ئەو ھەر سى بىرا دى رەكەبەرى ياكەن و دى ئەو رەكەبەرى ئارمانجا ھەپشىك ژ بىرا وان بىت (كۆچىرا ۱۷۶۰).

(۲) ب گىشى، ئەمە ئەفسەرین كۆ ب مەلا مستەفاي را چۈون ئیرانى ئەمۇ بىون: عزەتى عەبدۇلەزىزى، سەبىيد عەزىزى سەبىيد عەبدۇللايى، مستەفايى خۇشناڭ، مير حاجى ئاڭرەبى، مەھەدى مەھمۇودى قودسى، عەبدۇھانى مفتى، شەوکەتى ئەفەندى. و ئەمۇ زى پاشت گەھشت وىدەرى: بەكىرى عەبدۇلکەرىمى، خەبىرۇللايى عەبدۇلکەرىمى، نۇورى بى ئەھەدى تەھى، مەھەدى سالىنى و ئەھەدى ئەفەندى بى كۆپى (بارزانى، بەرگى ئېكى، ۱۴۰).

(۳) د راستى دا، ۱۳ سال چەدۋەتە و درست ۱۱ سالن.

### سورویا

دهما بریتانیایی و فەرەنسایی ل سەر دابیشکرنا داوین یا ئیمپراتۆریەتا ئۆسمانى ل ھەڤھاتن، ھەریمیئن کوردى یېن رۆزئافا یا موسولى بۇون پارا فەرەنسایی. ئەف ئىك ل سالا ۱۹۲۲ ئى و ل گۈرە بىن لەھەۋاتنا توخييان چى بۇو كۆتىدا نكلەكى سۆنھىيى، كۆز ژ كۆزى بىن باکورى رۆزھلاتى بەر ب ناڭ ئاخا جىزىرى دچۇو، ب سەر ئەردى سورویا يال بن سەرپەرشتى يا فەرەنسایی فەھات زىدەکرن. ھېشتا خوهيا نەبۇو كا ل وىدەرى نەفت ھەھىي ئان نە، لى ب فى ئېكىن فەرەنسا ژ قادىن نەفتى يېن ئىسپات بۇويى ل موسولى و كەركۈوكىنىي زىيىك بۇو. ل سالا ۱۹۳۹ ئى، فەرەنسایی د رېكەفتەكا تەفى ترکان دا عەرددەكى دى ژى ھەتا سەر پەرەفا دىجىلەيى بىدەست خوھ فە ئانى. د سالىن بىستان و سىيھان دا، چەند ھزار كورد ژ ترکىي رەھىيان و ل سورویايى، ھەما ل بن خەتنى، ۋەھەۋيان<sup>(۱)</sup>.

---

(۱) و ھەر ئەف كۆچەرى ژى بۇو سەبەبا پەيدابۇونا زاراۋىن مينا كوردىن مە يېن بن - خەتنى د ئەدەبیاتا کوردى دا، نەمازە ل ترکىي و سورویى.

هه‌رچنده کۆ مەزنتىن ئاكنجىگە‌ها كوردان ل سورىيائى جزىرە، لى كورد ل وىدەرى زى پرانى يا روونشتاقانان پىك نائين. ل وىدەرى ئەرەب، كورد، فەلە و بسلمان زى هەنە<sup>(١)</sup>.

ئەڭ زى بۇ بۇ ئەگەرا وى چەندى كۆ چاوا هەر كىيمانىيەكى دەفەرە دا دخوهست كۆ ز دەستھلاتا دەولەتا دىمەشقى رىزگار بېت، وەسا زى ل ھندى دترسا كۆ بىكەفت بن دەستھلاتا كىيمانىيەكا ھەۋسى. ل سالا ۱۹۳۱، دەما ئەرەبەكى نەتەوەپەرودر بۇ رىقەبەرە ھەرىمى، كوردان دەست ب سەرەلدىنەكى كر كۆ ز ئالى يى ئارتەشى فەرەنسايى قە هات شكاندن.

كۆما مەزنا كوردان ل دىمەشقى كۆ تاخەكا خۇد زى ل وى بازارى ھەبۇو، ل تەۋيا وان سالان نافەندا بىزافىن نەتەوەپەرودر يى بۇو. دىمەشق بىنگەھى سەرەكى يى خۆبىوونى بۇو كۆ ل سالىن ۱۹۲۷ ئەتى ۱۹۳۰ شەرى ترکىي دكىر.

ب ئاوایيەكى گەلمەپەرە، فەرەنسايى و كورد تەقى ھەڭ قەنج بۇون. كىمبۇونا ھۈزىما كوردان بۇو بۇ ئەگەرا ھندى كۆ ج خەتەرەكا وان ل سەر دەولەتى نەبت، لى ھەر د وى دەمى دا، ھەستا وان يا نەتەوەپەرودر يى نەتەوەپەرودر ئەرەب يىن كۆ مەزنتىن دۇزمىن ئەرەنساييان بۇون بىانى دەرىدىيختىن.

مینا ھەر وەلاتەكى دى كۆ كورد ل دېزىن، كورد ل سورىيائى زى گەھشتن مەنسىبىن بلند يىن دەولەتى. كوردەك كۆ جەنەرالى ئارتەشى سورىيائى بۇو، ل دەمان دەمەكى، نەمازە د وان سالىن پر ز ئالۇزى و ئارىشە يىن پاش شەرى جىبهانى يى دويى و دەستپىكا سەرخۇدۇونا سۆرىيائى، مەرۆڤى ھەرى بەيىز يى سورىيائى بۇو.

ل سالا ۱۹۵۸ ئى دكتور نۇورەدىنى زازا ب ئاوایيەكى نەپەنى و فەشارتى پارتى يا دەمۆكراتا كوردىستانى ل سورىيائى دامەزراند. ئارمانجا وى پارتىي خوھسەرى يا كوردان

(۱) نېيسىغان دخوازت خورەندەقانى خورەرۇو بخاپىت و ل فەنەزاد و دين و مەزەبان تەقىدا تەقلەھە دكىت دا بىيىت كۆ بەلى ل وى ھەرىمى دا پر كىيمانى ھەبۇونە و ج پرانىيەكا بەرچاڭ ل وىدەرى نەبۈويە. خەلکى ھەرىمى ئان بسلمان ئان فەلە، فيچا ج كورد بىن ج ئەرەب بىن. ئان ب ئاوایيەكى دى ج كەس ل وىدەرى نىته كۆ ژبۇ مىناك بسلمان بىت لى نە ئەرەب بىت و نە كورد بىت، و بەرقاچى زى راستە، ئانگۇچ كەس نىھ كۆ كورد بىت و نە فەلە بىت نە بسلمان ئان زى نە ئېزدى. لى ب ۋى ئاوایي نېيسىغانلى خوھسق يە كۆ گەللىن دەفرى ز ھەۋىتى.

بورو. ل کانوونا پیشین یا سالا ۱۹۶۰ای، زازا هات دادکرن و تمثی سیزدهه کهسین دی ژبو سالهکی حوم بون. پازدهه نهته و پهروهرين دی یيّن کورد ههئیک ژبو ههژده ههیقان هاتن حومکرن، ههتا نيقی یا سالا ۱۹۶۱ای ههمی ئازاد بون و سوریاپ خوه ژ کومارا ئهربی یا ئیگرتی فهکیشا. ل وی سالی، زازا و مەحمدەدی عیساپی مەحمودى بەرپارین ھلپارتنین پارله مەنتۆپ بون. ئەو ھلپارتەن بپیار بورو کو ل کانوونا پیشینا وی سالی بھاتبا کرن. دو چاخکان (= سەعەتەن) بەری ھلپارتەن، زازا ل بازاروکی کوردى یي قامشلوپی، جەن کو گەردەک بورو ل ویدەری بھاتبا ھلپارتەن، هات گرتەن. ل گۆرە یي گۆتنا نهته و پهروهرين کورد، ئارتەش و جەندرمە یيّن سووریاپی ھلپارتەن تېيك دان و سندوقین دەنگان ب دەنگىن ئالىگرىن دەولەتى حەشاندن.

د بن رۈيما بەعسى دا، کورد پىتر ژ جاران دھيّن ترساندن و دەولەتى سیاسەتا ئەرەبکرنا جزيرى بھىزتر كرى يە.

$\forall \xi$

## يەكىتى يَا سۆقىھەتى

كورد ل ئىكەتى يَا سۆقىھەتى ژ وەرارا ھەستىن نەته وەپەرورى  
يا كوردى فەدەرن. ژ خوه نىھ كۆ ئىگلتەن ژى تەنى قالا كوردەكى  
سۆقىھەتى دكت كۆ ل دەما كۆمارا مەباباتى ل كوردىستانا ئىرانى بۇويه.  
كورد پرانى ل ئەرمەنسەستانا سۆقىھەتى دېين، لى كۆمىن وان ب  
ئاوايىھەكى بەربەلاڭ ل ئاسىيا يَا نافىن ژى ھەنە، و ژ بزاڭ و دەرافىن  
دەولەتا كۆمۈنىست ژبۇ چىتەركىدا خويندن و ئابۇرىي مفایى  
دېيىن. لى، خودىيا يە كۆ ژ دەستى ساويراندىن (ترساندىن) رېيما  
ستالىنى ئىشىگەنچە دىتنە.

ھەرچىندە كۆ ھەزىمara وان ژ سەد ھزار كەسان ژى پىرتە، لى ج  
جڭاڭەكا خودسەر ژبۇ وان نىنە<sup>(۱)</sup>، و دوور ژ بۇويەرین دېرۇكى يېن  
مەزن يېن بەرى شەرى جىھانى يى ئىكى ل كوردىستانى، ژ كوردىن  
دى يېن دەرقەيى دەستەلاتا سۆقىھەتى ھاتنە ۋافارتىن.

(۱) نېيسقانى كۆمارا دەستەلاتا خودىيى (=حوكىمى زاتى) يَا كوردى ئانگۇ كوردىستانا سۇر ل كۆمارا ئازىزىجانا سۆقىھەتى ژ بىر كرى يە. ئەو دەستەلاتا كوردى ل سالا ۱۹۲۳ ئى و ب بىيارا لەنىقى ل دەققرا قەرەباخا چىلىي (ناگۇرۇن قەرەباخ) ھات دامەزراند، لى ستالىنى ژبۇ رازىكىرنا ترکىن خودىيى يېن نەفتا باكۇويى ئەو كۆمار ل سالا ۱۹۲۹ ئى ھەلۋەشاند.



## ئيران ل سەد سالا بىستى

ل دەستپىكا سەدسالا نۇزىدەھىن والى يىين كورد يىين كۆ جەن باوھرى يَا شاھى بۇون ل كوردىستانى دەستھلاتدارى دىك. ھەرچەندە كۆ هەتا سالا ١٨٦٥ ئى جەن وان ب ئەندامىن مالباتا شاھىنى يَا قاجارى تۈزى بۇو بۇو، لى مالباتىن والى يىين پېشىن ھەر ل سەر مەنسەبىن بلند ما بۇون و گەلەك ڙ مەزنىن كوردان وەفادارىن شاھانشاھى بۇون. ل ئيرانى ڙى مينا ترکىي، پرانى يَا وان دېبەرى نۇوخوازى بۇون. ل سالا ١٩١٢ ئى عەشيرەتا خورتا كەلھور ل دەقەرا كەرمەشانى پشتەفانى يَا بزافەكا قاجاران كر كۆ دخوهست دەولەتا مەشروعەخوازان ل تەھرانى بەھەرفىنت.

ئۇورسان ڙى ل بەرانبەرى مەشروعەخوازان پشتەفانى يَا قاجاران دىك و ڙ سالا ١٩٠٩ ئى ۋە، ھېزىن خوه ل باكورا ئيرانى ھەشن. ترک ڙى ل ٢٩ ل كانوونا پېشىن يَا سالا ١٩١٤ بەر ب ئيرانى چۈن و ب دەھ رۆزان تەفرىز گرت. لى ئۇورسىن كۆ ھېزىن وان ل ئازربىيغانى كۆم بۇو بۇون، ترک نەچارىكىن كۆ ل داوى يَا كانوونا پاشىن ڙ تەفرىزى دەربىكەفن.

د مهشا خوه يا بهر ب باشور دا، ئورسان سمکو و عهشیرهتا وي يا شاك تىك  
شكاندن و ههتا ئاگربهسا بولشيكيان ل ئورميي مان. د كاودانين پر ژ ئالوزى ييـن كـوـل  
پـاش خـوهـقـهـكـيـشـانـا ئـورـسـانـ وـ تـركـانـ دـاـ جـيـ بـوـوـ،ـ سـمـكـوـيـ بـريـارـ دـاـ كـوـ بـتـ مـهـزـنـىـ  
كورـدـسـتـانـاـ ئـيرـانـىـ لـ رـوـزـئـافـاـ يـاـ كـوـلـاـ ئـورـمـيـ.ـ ـزـبـوـ فـيـ ئـارـمـانـجـيـ،ـ ئـهـ وـ گـهـرـدـكـ بـوـ لـ دـزـىـ  
ئـاشـوـورـىـ يـيـنـ كـوـلـ دـزـىـ ئـيمـپـرـاتـورـيـهـتـاـ عـوسـمـانـىـ سـهـرـهـلـدانـ چـيـكـرـبـوـوـ وـ كـوـمـهـكـاـ مـهـزـنـ  
ياـ چـهـكـدارـانـ لـ كـورـدـسـتـانـاـ ئـيرـانـىـ پـيـكـ ئـانـىـ بـوـ بـخـهـبـتـيـباـ.ـ هـافـلـىـ يـاـ شـكـاـكـانـ وـ ئـاشـوـرـيـانـ  
هـيـشـتـاـ پـرـتـرـ ژـيـ ژـهـرـيـنـ بـوـوـ،ـ دـهـماـ خـويـنـرـيـهـتـهـكـ دـنـاـفـهـهـراـ سـمـكـوـيـ وـ مـارـ شـهـمـعـونـىـ دـاـ  
چـيـ بـوـوـ.ـ سـمـكـوـيـ لـ سـهـرـ خـوانـاـ (ـسـفـرـهـ يـاـ)ـ خـوارـنـىـ لـ دـهـماـ هـهـفـهـيـقـيـنـاـ لـ سـهـرـ  
هـفـالـلـهـنـدـيـهـكـ،ـ ئـهـ وـ كـوـشـتـ<sup>(1)</sup>.

د راـفـهـئـاشـوـورـيـ دـاـ، سـمـكـوـزـ ژـيـ بـوـ هـفـالـيـ عـوـسـمـانـيـانـ وـ پـارـاـ مـهـزـنـ ژـ نـهـتـمـوـهـ يـاـ ئـاشـوـورـيـ، كـوـ نـافـهـنـدـاـ وـانـ يـاـ باـزـارـيـ يـاـ سـهـرـهـكـيـ ثـورـمـيـ بـوـوـ، بـهـرـىـ كـوـ بـگـهـنـ دـهـفـرـيـنـ باـشـورـاـ رـوـزـهـلـاتـيـ لـ هـمـهـدـانـيـ، جـهـيـ كـوـ بـرـيـتـانـيـاـيـ دـشـيـانـ وـانـ بـپـارـيـزـنـ، هـاتـنـ كـوـشـتـنـ. ئـيـخـانـهـتـاـ سـمـكـوـيـ نـاهـيـ مـانـدـهـلـ كـرـنـ، لـ گـهـرـدـهـ ئـمـ بـ يـرـ بـئـيـنـيـنـ كـوـ ئـهـ وـ كـارـ تـشـهـكـيـ ئـمـدـهـتـيـ بـوـوـ دـنـاـخـ خـويـنـدارـيـ يـيـنـ عـهـشـيرـهـتـيـ دـاـ، بـ ئـاوـاـيـهـكـيـ كـوـ دـهـولـهـتـانـ ژـيـ جـارـنـاـ وـهـاـ دـكـرـ: بـرـايـيـ مـهـزـنـتـرـ يـيـ سـمـكـوـيـ، جـهـعـفـهـرـ ئـاغـاـ، كـوـ تـالـانـكـهـ وـ رـيـگـهـرـهـكـيـ

(۱) ئەۋە نەزانى ژئالى يى سەكۈزى بۇو، لى گەرە كە ئەم ئالى يى دى ژى ژ بىر نەكىن. راستە سەرەتلىك و ئېيك-خىدیر بۇو لى نابت ئەم پۆزىلىنىدی يَا ئاشورىييان و خوربىنا وان ب ئىنگلىز و ئۇورسان ژى ژ بىر بىكىن. ئېيكى مىنا حەسەنە ئەرفەع دەنيشىست كۆ وان، نەمازە ئاغا پۇرسى، دخوهست كۆ كۆمارە كا ئاشورى ل سەر ئاخا كوردان دابەزرىين. نەها ژى پىشى قى ھەمى روومەتا كۆ د حومەكتا ھەرىپما كوردىستانى دا دېيىن، تەممۇعى يَا وان د ھەرىپىمەن پرانى-كورد ل ئىستانىن دەھۆكى و مۇولسى ھەيدە و دخوازىن ھەرىپىمە كا دى يَا ئاشورى چى بىكىن. د قى دەرەھەقى دا جانى جۆزىيەن ژى د كىتىپا خوھ دا ب ناقى "نەستورى و ھەفسى يېئن وان يېئن بىسلمان" دا ئىنسىي يە كۆ ژىبەر دەست-تىيوردەن و مائى-خوھ-تىيکىرنىن بىرىتانيييان و شاندە كىن بەلاڭىرنا مەسىحىيەتى، ئاشورىييان واقع و كەتوارى خوھ يى سىاسى ژىبىر كەربوو و دخوهست كۆ مىنا تاشتە كى خۇوهسىر و يى چ پەپۇندىيان ب ھەفسى يېئن خوھ و تەننى ب پاشتەۋانى يا بىرىتانيييان ژيانا خوھ بىن سەرى (جۆزىيە، بەرپەرى ۱۰۵ ى). ھەر وەسا ئەم پەياسىيەن ب وى چەندى دكەت كۆ پىر جاران بېرجمى يَا كوردان د راستا ئاشورىييان دا ژىبەر تىيکەلى يېئن وان ب رۆزئاڭىليان را بۇويه (جۆزىيە، ۱۰۳) دەولەتتىن ناقەندى تىركىتن (ل تۈركىي و ل ئېرانى)، رۆزئاڭىليان ژى ئاشورىي و ئەرمەنلى دىنلىرىن (چ ئۇورس، چ ئىنگلىز و چ فەرەنسى)، و د قى ناقى دا كورد نەفسى يېئن بى ناز و پاشتىگۇقەھافىتى يېئن دايىكا قەرەج بۇون. لەدما جارنا تەنگاڭ دبۇون.

سەركەفتى بۇو، د سەرداشەكا حاكمى ئيرانى يى ئازربىيجانى دا هات كوشتن، هەرجىندا  
حاكمى ب قورئانى سويىند خواربۇو كۆ دى ئەو پاراستى بىمېنت<sup>(١)</sup>.

ل پاش شەرى جىهانى يى ئىكى، دەما ئورسان، ترکان، ئاشوريان و ئيرانيان قاده  
فلا هشت بۇو، سەكۆ ژ ئالى يى ئيرانيان فە وەكى حاكمى دەفھەريىن كوردى يىن رۆزئافا  
يا گۈلا ئورمىيەت نىاسىن. لى تەھران ل سەر گوھريينا مەنسەبان ل دەفھەرا بن دەستى  
سمكۆبى بەردەوام بۇو. لەوما، ل سالا ١٩٢١ ئى سەكۆبى ئىرىش كر سەر ساوجبولاگى و  
شەش سەد جەندرەمە يىن ئيرانى كوشتن. دەولەتا ئيرانى ب ئالىكارى يا ترکىن  
ئازربىيجانى تەقگەرەكا چەكدار ل دىزى سەكۆبى دەست پىكىر و سەكۆ نەچار كر كۆ بەر  
ب رۆزئافا خوه ۋەتكىيەت. ترکىن ئۆسمانى ژى نها پاردارى ئىرىشى بۇو بۇون و سەكۆ ژ  
ئالى يى رۆزئافا و رۆزھلاتى فە ب دەستى دو ئارتەشان فە كەفتىن گشاشى<sup>(٢)</sup>.  
ل بەرانبەرى وان ھەردو ھېزىن زىدە بەيىزتر و خورتىز خوه، سەكۆ نەچار بۇو  
بەر ب باشۇور بچت ئيراقى و ل وىدەرى خزمەتكارى يا خوه ڦېۋ بريتانيايىيان بدەت  
خوهياڭرن.

ل ئيرانى رەزاخانى دەستھلات دىگرت دەستى خوه و ل تەڭا يا دەھسالىن بىستان  
دەستھلاتا خوه ب ھېز و غەدر ل سەر عەشيرەتىن كورد داسەپاند. خودان-ئەرد  
مەجبور بۇون ل تەھرانى ئان بازارىن دى ئاكنجى بىن ھەتا ئىدى نەشىبابان كۆ  
بەرخودانى ل بەرانبەرى دەولەتا شاهى بىن. ل سالا ١٩٣٠ ئى، سەكۆ بەرھەۋ بۇو كۆ خوه

(١) جەعفتر ئاغا، برايى مەزن يى سەكۆ، كورى مەممەد ئاغايى شاكى بۇو. ل سالا ١٩٠٧ ئى نىزامولسىتەنەلىنى ئى حاكمى تەققىرى ژېھر ناڤۇپانگ و تەسىرا وى ژى خودەست كۆ بچت تەققىرى و ڦېۋ تەناكىن بازارى ھارىكارى يا وى بكت. بازارى تەققىرى ژېھر شۇرەشا سالا ١٩٠٥ ئى رۇوسپىايى تۆزى ئارىشە بۇو بۇو و كەوکازى و ئەرمەنیان ھەۋ دەشكەتن. چەند رۆزە كان پاشى كۆ جەعفتر ئاغا ب تەناكىن بازارى ۋە مۇزول بۇو، نىزامولسىتەنەلى ئەو خويىد دىۋانا خوه دا پىرا بشىورت، لى چەند چەكدارىن وى ل پاشت دەرى بۇون و ئەو ب خەنچەران كۆشت. (ارفع، ٥٣ و ٥٩١).

(٢) مېزە بىن! ھۇن دى بىزانن كا كورى دىچ بارۇو دۆخ و دەستوودارەكى پىر ژ تەنگاسى دا بۇونە. بريتانيايى و ئورپا خوه مىنا پاشتەۋانىن ئاشوريان دەن نىاسىن. ترکىن ئازەرى ژى شىعە نە وەك چاوا قاجار ب خوه ژى ترکن و شىعە نە، ترکىن ئۆسمانى ژى پاردارى تەقگەرە دەۋەرى كوردان دىن يا كۆ ترکىن ئيرانى ب ئارىكارى يا ھەۋ دەست بى كرى يە.

بدت دهستی ئیرانیان. ئەو ب رئى كەفتە خوه بدت دهست و ب بەر لىپھورىنەكادەولەتا ئیرانى بکەفت، لى د كەمینەكاي ئیرانیان دا هات كوشتن<sup>(۱)</sup>.

هیشتا بهری کوشتنا سمکوئی رهزا خانی دهست ب داگیرکرنا ئەردین عەشیرەتان  
کرببو و رەفەند نەچارکربوون کۆ دەڭ ژ زىيانا خوه يا كەفنهشۇپى بەربىن و ئاڭنجى  
بىن و كنجىن ئەورووبايى ل خوه بىكىن. جارنا عەشیرەتكە تەقىدا ژ جەن باڭ و كالان  
دەھات دەرئىخىستن. زمانى كوردى ل وان جەپىن كۆ خوينىنگەھ گەھشت بۇونى  
بەربەندىكى بىوو. ئەرىزىا سەرددەرىيەكا و دەها ژېۋ خەلکى عەشیرەتى پېرانى يا جاران  
نەساخى، برس، و بىسەر ووبەرى و بىرىزبۇون بىوو. ل سالىئن داوى يا دەستەلاتدارى يا  
رهزا شاهى، باندۇرلا خراب يا سىياسەتا ئابۇرى يا دەولەتى دەرەھقا عەشیرەتان دا، ئەمۇ  
نەچار كر كۆ پەچەكى نەرمەت بېت. ل سالا ١٩٤١، دەما كۆ ژېھر ئېرىشا بىرەتنييابىيان و  
سوفييەتى بۇ سەر رۆزىنافا يا ئيرانى دەستەلاتا دەولەتتا ئيرانى نەما بىوو، دۆزەندا كەفنا  
عەشیرەتى گەلهك زwoo فەگەريافە. داگيركىن ل ٢٥ ئى مەھا تەباخى ل سالا ١٩٤١ چى  
بۇو. ل ٢٦ ئىلىونى شاهى دەست ژ شاھىنىي بەردا و ئەمەنسەب ژ وارسى خوه  
مەممەد رەزا شاهى نەما دا هەشت<sup>(٢)</sup>.

هیزا بریتانیا ایان ل کەرمەشانی و یا ئۆورسان ژى ل ئازربیجانى كۆم بۇو بۇون.  
ھەردو دەفھەرین دەستەلەتدارىي ل ھېلەكى دنابەھرا سەقزى و سەردەشتى دگەھەشتىن  
(۲) ھەش.

ئورس ژیو پاراستنا پاشى يا شەرى خوه ل كەوكازيايى و ژبۇ ئەولەكىنە ھىلا ئامادەكارى و ئالىكارى يىين كەندادا فارسى، جەن كۆ تانك و لوورى يىين ئەمريكايى ژ ويىدەرى دهاتن، ئېرىش ئانى سەر ئيرانى. بىرتانبايى ژى حەوجەدارىن پاراستنا

(۱) ل ۲۶۱ خزیبانا ۱۹۳۰ءی، پشتو دانو و ستابندنه کا ب سرتیپ حمسنی موقددم را، زینگه هه کی له شکری تیرانی ل شتوی فهد گفریا، که ڈت بدرو کہ مینه کا ستد مکار و ته فی چهند کدسه کین عدشیره تا خوه هات کوشتن. فه تاح ناغایی هدر کی ڈی بریندار ببو.

(۲) ئەڭ كىيپ ل سالا ۱۹۶۴ ئى هاتى يە ئىقسىن و مەممەد رەزا ھنگى شاهى ئىراني بۇو. ئەو ل سالا ۱۹۷۸ ئى ب شۇرەشا ئىسلامى يَا ئىراني ژ سەر دەستھەلاتى هات لادان.

(۳) سہ قفر و سنه درستن.

دەستگەھەین نەفتى يىن خوھ ل ئيران و ئيراقى، گەميشانى يا كەندافا فارسى و پاراستنا جەھى خوھ ب ئاوايەكى ئامداگرتى ل ئاسيا يا رۆزئافا بۇون.

ئارتەشى ئيرانى ل كوردىستانى ژ بەر ھەۋە ھلوھشىا. عەشيرەت كارەبۇون كۆچەكى ب دەست خوھ ۋە بئىن و سەرۋك ڙى كارەبۇون كۆژ سورگۈنى فەگەرن و بچىن جەم خەلکى خوھ. هىندهك ژ وان فەگەريان سەر تالانىن بەرى، يىن دى ڙى خوھست كۆ دەستهلاتا خوھ بەرفەھ بىن.

بۇويەرېن سالىن شەرى ل كوردىستان ئيرانى ب قەلەمىن ولىام ئىگلتىن بچووك دكتىبا وى يا ھەزى يا پەسنان دا ب ناھىيى "كۆمارا كوردى يا سالا ۱۹۴۱" ھاتنە نېيسىن. ئىگلتىن فەدىگىرت كا چاوا ئورىسان ھشت كۆ ئارتەشى ئيرانى فەگەرت دەفەرا بن دەستهلاتا ئىكەتى يا سۆفيەتى ھەتا ئالۇزى و ئازاوه يا بەر ب زىدەبۇونا عەشيرەتىن كورد ل بازارى ئورمىي تەپەسەر بىت. جەھەكى دى ل فى دەفەرە كۆ بىن ئالۇزى بۇ بازاروکى ساوجبولاڭى بۇو كۆ نەما ڙى را دېبىزىن مەبابات. رېبەرېن دىنى و دنیاپى يىن بازارى، نەمازە قازى مەممەد، خودى دەستهلاتەكا كەساهى بۇون كۆ سەرۋك عەشيرەتان رىز و روومەتا وان دىگرت، و ژەھر وى رىز و روومەتى خوھ ژ ئالۇزكىدا مەباباتى ددا پاش.

ل تەقایا وان ھەيمىن داگىرلە ئيرانى، سۆفيەتى ب ئاوايەكى ئاقلانە و پەر ھەزى سەرەددەرى يا نىشان و بەرژەنگىن ھەبۇونا دەستهلاتا ئيرانى ل دەفەرە كر. لى ھەر د وى دەمى دا ڙى، سىاسەتا كەفن يا ئورىسان دەرھەقا ھىفیدارلە ئەلکى كۆ خوھ ھنگاڭتى يىن زۆردارى يا دەولەتا نافەندى دەيت بەر ب پېش دېر.

شەش ھەيقان پشتى ئىرىشا ئورىسان، دەستەيەك ژ سەرۋكىن دەرەبەگىن كورد ژ بۇ ئىكەتى يا سۆفيەتى ھاتنە خەخويندن (دەعوەتكەن). سۆفيەتىيان ج سۆز نەدان وان و نە ل وى دەمى و نە داۋىت، وان ڙى پشتەقانى يا ماركسىزمى نەكىر. لى كورد فەگەريان و گەلەك خەلات ب خوھ را ئانى بۇون و ھەستەكا ئەشكرا كۆ دى ئورىسان پشتەقانى يا داخوازا خوھسەرە ئەلەن بىن.

ل پاییز سالا ۱۹۴۲ ای "کۆمەلهی ژیانی کوردستان" هات دامەزاندن<sup>(۱)</sup> کۆ ل دەستپیکی هیمدارین وئى کوردىن چىنا نافىن يا بازارى بۇون و ژ ئالى يى ئەندامەكى نەتەوەپەرەرەن كورد ژ ئيراقى و ب ئاوايى رېكتىخىستنا شانه يىن نھىنى و ۋەشارتى هات رېكتىخىستن. سالا داوتر، کۆمەتەيەكا نافەندى هات ھلۈزارتى. بەرەلابۇونا ئەندامىنىي ھەتا باکورى سەقزى بۇو. ھەتا سالا ۱۹۴۵ ای نىزىكى تەفایا سەرۋەك عەشىرتان و گەلەك ژ خەلکى ئەندامىن وئى بۇون.

ئىریش بۇ سەر "ئىمپەريالىزم"ى و دووفەلانكىن وئى ب رى يى "رەزگارى كورد" كۆمەكا نەتەوەپەرەرەن كورد يىن ئيراقى كۆ پېرانى يا وان چەپى بۇون ھوندرى گۇتارىن سىاسى يىن كوردى ل وېدەرى بۇو. ل پاش نىسانا ۱۹۴۴ ای "رەزگارى كورد" ب رېزايا كۆما ئيراقى و كۆمەلهى ژیانى کوردستان ب ھەڤ را دەتات. ھەر د وئى دەمى دا، دەستەلاتا ئىرانى ژ ھەمى دەفەرا ئورمىي رابوو بۇو. شۇونوارا ھەرى داولىن ژ وئى دەستەلاتى ژى سالا بەرتىر ھەرفىا، دەما بىنكەيەكى پۇلىسى ل مەباباتى كەفت بەر ئىریشا كوردان و ھەفت ترکىن ئازىزبىجانى ھاتن كوشتن. كەسەكى دى نەھات شۇونا وان و ژبۇ چىكىرنا كاودانىن دابىشكىرنا شەكرى ژى كۆ ئەو ئالۇزى ژبۇ وئى چى بۇو بۇو ج نەھات كرن. كورد د دەرافەكى دا دەزيان كۆ ج كەسى بل ژ وان ب خۇھ ل سەر سەرەت وان حۆكم نەدەرك. پېڭۇلا ژبۇ رېقەبەرى يى خودسەر زىدە بۇو و ھەستىن نەتەوەپەرەرەن گەرمەت بۇون. ھەرچىنە كۆ ھېزىن ئورۇرسان ب دەڤ رېز و روومەتا ژۆردەستى يى ئىرانى دەگرت، لى ئارتەشى ئىرانى ژى دوورەدەست رادگرت، و مايى خۇھ د كارووبارىن ھەرىمى ژى دا نەدەرك. ئورۇرسان ھىدى كورد تىگەھاندىن كۆ ل پاش داوبىبۇونا شەرى ژى دى پشتەفانى يى داخوازىن وان بىكىن.

(۱) ل سەر ۋى دەمرۆزى (=تەئىرېخى) ھەندەك تەقلەھەفى ھەنە. مەسعودى بارزانى دەنيىست كۆ كۆمەله ل رۆزى ۱۶ ئىيلۇنا ۱۹۴۳ ای ھات دامەزاندىن (بارزانى، ئېيك، ۱۴۱) قاسىلۇ دەنيىست ل ئىيلۇنا ۱۹۴۲ ای ھات دامەزاندىن و ل ۱۹۴۳ ای سەرکەدايەتىه كا نۇو ھات ھلۈزارتىن (شالىيان، ۱۰۶) ئارچى رۆزقىلىت (بىچۈوك) ژى دەنيىست كۆ ل ۱۶ اى تەباخا ۱۹۴۳ ای دامەزريا. ھون دېيىن كۆ ھەندەك ژەھەۋەگەرتن د نافەردا ۋان ھەمى گۇتنان دا ھەنە. لى كەرسى كۆچىرا دېيىت كۆ جىفنا ئېكى يى كۆملەلى ل رۆزى ۱۶ ئىيلۇنا سالا ۱۹۴۲ ل باخەكى ب رەخ مەباباتى ۋە بۇو (كۆچىرا، ۲۰۶) و حەسىنى ئەرفەع ژى دېيىت كۆ ل ئىلۇنا سالا ۱۹۴۲ ای كۆمەله چى بۇو لى ل چىريا پاشىن ل سالا ۱۹۴۳ ای كۆمەتەيَا نافەندى يى وئى ھات ھلۈزارتىن و رەھانى ژوبىسى بۇو سەرۋەكى وئى كار كۆمى (=كۆمەتەي).

ل چریا پیشین یا سالا ۱۹۴۴ ژ قازی مه‌محمدی هات خودستن کۆ بیت ئەندامى كۆمەلهى و وي دگافىدا پەزراند. ئەندامىنى يا وي ئەوقاس درەنگى تى كەفت، هەرجىنده كۆ ب ئاوايىكى گشتى مرۆفەكى رېزگرتى ژى بۇو، لى ئەندامىن كۆمەلهى دىرسان كۆ گەلهك زوو دى دەستھلات ھەمى بکەفتبا دەستىن وي. و ب راستى ژى گەلهك زوو شەخسى دەستھلاتدار و دىيار د كۆمەلهى دا بۇو قازى<sup>(۱)</sup>.

ل ئادارا سالا ۱۹۴۵ ئەندامىن جوان يېن كۆمەلهى ئۆپەرايەكا ناشتيمانپەرورىي ب ناھى "دایكا ناشتيمانى" چىكىر كۆ تىدا كوردىستان مينا ژنهكى دهات نيشادان كۆ ب زۇر نامووسا وي دهات ھنگافتۇن و كورىن وي ئەو رىزگار دكىر. ئەۋى ئۆپەرايى ھەستىن نەتەوەپەرورىي گەھاندن ئاستەكا بى ھەفتا. ل مەها ئىلۇنى بەرنامه يا سۈفيەتى دو گاھىن بچووك بەر ب پېشتر چوو: پارتى يا توودە (كۆمۈنۈست) ل ئازربىجانى ناھى خوه گوھارت و كر پارتى يا دەمۆكرات و قازى مەحمدەد و كوردىن دى جارەكى دى ژبۇ ئىكەتى يا سۈفيەتى هاتن ۋەخونىن<sup>(۲)</sup>.

جارەكى دى ژى چاھى وان ب سەرۆكشالىيارى كۆمارا سوشىالىستى يا سۈفيەتى يا ئازربىجانى، جەعفەرئ باقرۇق كەفت. كوردان ژ باقرۇق را گۆت كۆ ئەو دخوازن دەولەتكە كوردى دابىمەزرينىن و هيقى يا ئالىيكارى يېن درافى و چەكى يېن ئورورسان دكىن. باقرۇق ژ كوردان را گۆت كۆ لهزى نەكىن و گۆت كۆ ئازادى يا كوردان گەردەكە نە تەنى ل سەر ھىمى سەركەفتنا ھىزىن گەلىنى يېن ئيرانى، لى ل سەر ھىمى سەركەفتنا وان ھىزان ل ئيراقى و ترکىي ژى بەھىت ئافاڭرىن. وي كورد پشتاست كرن كۆ بەرژەوندى يا وان د پشتەفانى يا سۈفيەتى دا يە، و ھندهك سۈز و وەعده يېن نەئەشكرا ژبۇ ئالىيكارى يېن درافى و لەشكى دان. وي ژ مىھانىن خوه را گۆت كۆ

(۱) كريسي كۆچىرا هيچتا پىقه دېچت و دنىيىست: "ئۇو سەبىرە يە كۆ قازى مەحمدەد قدت نەبۇو ئەندامى كاركۇما (= كۆمەتىه يا) ناھەندى ياكى كۆمەلهى، لى ترسا ھىمدارىن كۆمەللى بېھەت و قازى مەحمدەد گەلهك زوو رېتكەختى ئېخسەت بن دەستى خوه و ئەو ب ئاوايىكى وها برىغە دېر دا بىزى سەرۆكى وي يە" (كۆچىرا، پ ۲۰۷).

(۲) ئەۋەغۇردا كوردان ۱۰ رۆزان ۋەكىشا و بىرتانىيابى ژ بەر وي پىر شاش بۇون. رېچاردى ستافورد كريپس، بالىۋىزى بىرتانىيابى ل مۆسکۈۋاڭى ژ دەولەتا سۈفيەتى ھندهك روھنەرنان دخوازت. سى رۆزان پاشت، بالىۋىزى بىرتانىيابى ل تەھرانى، سىئر رىدەر ئۇلار، ژى ھەر ژبۇ وي مەرمى دېچت مۆسکۈۋاڭى. (كۆچىرا ۱۹۹).

هایی وان ژ کوردیین ئیراھقی، نەمازە مەلا مسەتەفایی بارزانى ھەبىت كۆ وئى دەمىن د سەرھەلداھكى دا بۇو و قازى مەممەد پشتراست كر كۆ ئەو مەرۆڤى بىرەتانا ياييانە.

ل پاييزى ئورسان ب دىزى ٢٠٠ تىھنگىن كۆ ژ جەندرمە يېن ئیرانى وەرگرتبوون دان كۆمەلەيى. كۆمەلەيى جقىنەك چى كر و د وئى جقىنە دا قازى قالا سۆز و وەعده يېن ئورسان كر و داخوازا گوھرينا نافى كۆمەلەيى كر. ل گۆرە يى داخوازا باقرۇق نافى وئى كر پارتى يا دەمۆکراتا كوردىستانى و ل بن ئالايى دەمۆکراسى و گەلسەرىخوازى تەڭگەرا خود ب ئاوایەكى پەنى و ئەشكرا بدوومىن<sup>(١)</sup>.

لى ئەڭ گوھرين نەبۇو ئەگەرا گوھارتى ئاوایى رېكتىخىستنا وئى ئان ژى زىدەبۇون و ژۇردەستى يا كۆمۈنىستان: قازى مەممەد ھەر بىراردەست بۇو. پارتىي بەرنامەيەكە ھەفت خالى پەرۋاند كۆ ئارمانجا وئى حوكى زاتى بۇو نە خۇمسەرىيەكا تفافى:

١. گەرەكە كوردیين ئیرانى خودى يېن ماق خودرىشەبرىنى بن د رېشەبرنا كارووبارىن ھەرىپما خود دا.

٢. زمانى كوردى گەرەكە زمانى دىوانى بت و خويندن ژى گەرەكە ب وى زمانى بت.

٣. جقاتەكائىستانى ب زووتىرين دەم و ل گۆرە يى هىيمقانوونا (=دەستوورى) ئیرانى بەپىت ھلبۈارتىن.

٤. كارمەندىيەن دەولەتا كوردى گەرەكە كورد بن.

٥. داهاتا كوردىستانى گەرەكە ل وىدەرئ بەپىت مەزاختن.

٦. پارتى يا دەمۆکراتا كوردىستانى ھەمى شىائىن خوه بكاربئىنت ژېپ براتى يا درست تەفى خەلکى ئازىربىجانى و كىمانى يېن كۆ ل كوردىستانى دېين.

٧. پارتى گەرەكە ب رى يابەر بېشىرنا خويندن و ھىنكرنى ساخلمى ياكى گشتى، بازركانى و جۇتكارىي ژېپ چىتىكىنا ئاستى باروودۇخى سنجى، ساخلمىي و ئابۇرى ياخەللىكى كورد بخەبىت.

(١) لى كىرسى كۆچىرا ژ زار دەڤى دېرۇ كەفيسييەن پارتى يا دەمۆکراتا كوردىستانى ئیرانى ۋەدەگىرت كۆز د جقىنە كا كۆمەلە ياخىانى كوردىستانى دا ل رۆزى ١٦ تىباخا ١٩٤٥ ب پېشىنەرا قازى مەممەدى حزبا دەمۆکراتا كوردىستانى ھات دامەزراند (كۆچىرا ٢٠٨) لى دېرۇ كەفيسييەن مينا ولیامى ئىگلىتن و ئارچىبالدى رۆزقىلىقى دېرىن كۆ ل پاش فەگەريانا ژ باكۇرى ئەو كار كر.

ل چريا پيشين ئورسان هيزين خوه ل ئازربيجاني خورتىر كرن، همتا نيشەكا  
ھەيغا چريا پاشين، چەكدارىن كۆمۈنىست، ژ وان چەكدارىن ئازربيجاني ژ ئالى يى دى  
بى سينورى سوقىھىتى و ئازربيجانا ئيرانى، هيزين لهشكىر و پوليسى ئيرانى دەركىن و ب  
في ئاوايى دەستهلاتا تەھرانى ل تەفرىزى داوى بۇو. ل ۱۲ کانوونا پيشين جقاتا  
نەتمەھىي يا كۆمارا خودسەرا ئازربيجاني ل تەفرىزى جىينەك چىكىر كۆ تىدا پېنج  
ئەندام ژ كۆما ۱۰۱ ئەندامان كورد بۇون. ژ ئەندامىن كورد را گەلهك زوو خوديا بۇو كۆ  
رېيما ئازربيجاني دخوازت كۆ رېيى نەدت كوردان كۆ بگەهن دەستهلاتى. لەوما ئەو  
فەگەريان مەباباتى. ل ۱۷ کانوونا پيشين، خەلکى مەباباتى نىشانان نەتمەھىي يا ئيرانى ل  
سەردهرا دائىرا دادى ئىخست و ئالايى كوردى هلدا. ل روژا دوبىي ژ ھەيغا كوردى يا  
رېبەندانى ئانگۇ ۲۲ ھەيغا کانوونا پاشين يا سالا ۱۹۴۶ ئازى مەممەدى، كۆ كىنجهكىن  
لەشكىرى يى ئورسان ل خوه كر بۇو و شاشقا مەلاتىي ل سەرى بۇو، ل بەرانبەرى  
جقاتەكا كەساهى يىن مەزنىن بازارى و سەرۋكىن گەلهك عەشيرەتان، كۆمارا كوردى  
راگەهاند. كاكلا ئاخفتنا قازى ئەو بۇو كۆ كورد گەلهكى جدا نە و ماق وان يى دياركىنا  
سىئود و چارەنقيسا خوه ھەيە و ئەو ھشىار بۇونە و ھەفاف و دۆستىن خورت ھەنە.  
ئەڭ بۇويەر ھەمى، ژ دوور فە ل بن چاڭدىرى يى ئەفسەرەكى سوقىھىتى بۇو. وى  
ئەفسەرەرە پاردارى يى وى راگەهاندىن نە ب دلى ئورسان نەكر.

دەولەتا كۆ ل مەباباتى هاتى دامەزراندىن ژ رېبەرىن خودپارىز يىن بازار و  
عەشيرەتان پىك هات بۇو. دەولەتك بۇو ژ چىننەن بلندىن كوردان. ژ سالۇخە تىن  
پېشەرەرە بىن وى بەرnamە يا خويندن و هيىكىن و ژىنفرەھى يى وى بۇو كۆ ل گۆرە  
يى پېغانىن وى رۆزى يىن ئاسىيا يا رۆزئا ئازادىخوازانە و لېپەرال بۇو. دەستهلاتا  
دەولەتى دەستى قازى مەممەدى دا كۆم بۇو و ب رى يى چەند كەسىن باوھەپېكىرى ل  
سەر چەند ھىلەن ل بەشىن جۆربجۆرىن كۆ ھاتبۇون دامەزراندى دايىش دبۇو.  
دەستهلات ل دەفەرەن عەشيرەتى ھەر د دەستى سەرۋك عەشيرەتان دا ماھە. سۈزىن  
ئورسان ئەو پشتەثانى يى رەقانى و رووحى بۇو كۆ پشتا دەولەتى پى گەرم بۇو.

ل رەشەمەھى ٥٥٠٠ رەشاشىن بىرنى و كۆلت، تىڭەنگ، دەيانجە و تەقەمەنى، هندەك دژەتانكىن مۇلۇتۇق كۆكتىل<sup>(١)</sup> - يىن پىكھاتى ژ بتلىن بەنزىنى و پەتىلەيەكا پەروو د گەررو يا بتلى دا- گەھشتىن. لى دەما كۆمەكا كوردان سەرەدانا تەقىزى كىر، ئورسان ژى پرسىيار كىر كا ژبۇچ كۆمارەكا كوردى هاتى يە دامەزراىن.

ژ قازى مەممەدى هات خۇستىن كۆ بېت تەقىزى، وي ژى ئەشكرا كىر كۆ تىشى كۆ يەرماكۇقى<sup>(٢)</sup> ئورسان دىتى هەمى تىشەكى كەش و خودىدا دكت.

ئورسان دوبارە كىر كۆ كورد تەنى ب ئىكۈونا ب كۆمارا ئازبېجانى را دكارن بىگەن مافىين خوه يىن نەتهەمەسى: ئەو ژى چاخى كۆ تۈركىي و ئيراق ژى رىزگار بىن. ژ دەستپېيكى هەتا داوى يا كۆمارى، قازى ژ بەر گەيدىبىوونا نەتهەمەپەرەدەن ب پاشتەقانى يَا ئورسان دېيشا. وي ھەست دەرى كۆ دەولەتا مەباباتى تەنى ب ھارىكاري يَا ھىزەكا خورت دكارت بەرسىنگى تەھرانى ئان ھەر دەولەتكەدا دى بىگرت. ل وان دەرافان، ئەبوو ئەو نەچاركەر كۆ ب نەزدى بەرنامە يَا وان بېھەززىنت يَا كۆ دخوهست دەولەتا كوردى ل بن دەستەلاتا رېيما ئازبېجانى بىت. لى كوردىن كۆ تەقى وي چوو بۇون تەقىزى ژبەر تۆرەبۇون و غەيدىبىوونا ئورسان خوه نەدۇراند. بەرخودەندا وان بۇو ئەگەرا ئاخفتىنەكا تىلەفۇنى دىگەل باکوو كۆ ئەرىكىرنا رېيما كوردى ژ ئالى يىن ئورسان ب دوو را هات. كۆمارا كوردى پاشت دەھ لۇورى يىن رووسى، دەھ لۇورى يىن كەفنىن ئەمرىكايى و دەھ جىپ وەرگرتىن. ئەفسەرەكى ئورس ژبۇ ھىنكرىنىن لەشكىرى هات، لى پرانى يَا ھىنكرىنىن لەشكىرى ل ستۇيىن چار ئەفسەرەن ئارتەشى ئيراقى بۇون كۆ تەقى مەلا مەستەفایى هات بۇون مەباباتى. دەولەتا كوردى خوه بەرھەۋ كىر كۆ ھىزەكا لەشكىرى يَا خوهسەر و نەگەيدىبىي ب پاشتەقانى يَا ھەشىرەتان چى بىكت. ب كۆمکرنا چەكداران ژ مەبابات و ھاوردۇرا وى، كۆمارا كوردى كارەبۇو كۆ نىزىكى ۱۳۰۰ ئەفسەر و چەكداران رېكېئىيخت. لى ئەۋ ئارتەش چ جاران نەبۇو خودندى باندۇرەكا مىنما ئارتەشى كۆ پارتى يَا دەمۆكرااتا كوردىستانى د شەرى نەدا دا چى كرى يە. ھىزە لەشكىرى يَا راستىن يَا

(١) Moltov Cocktail.

(٢) Yermakov : رەنگە ئېڭ ژ وان ئەفسەرەن ئورسان بىت كۆ زېرەقانى يَا مەراسىما را گەھاندەندا كۆمارىنى دكت.

رژیمی ل سه‌ر ملین شه‌رکه‌رین عه‌شیردتی بوو یین کۆ بەرهەڤی شه‌ری بوون، نه‌مازه ئەوین د بن ریچه‌بەری یا مەلا مستەفايى دابوون کۆ نها بوو بوو جەنەرالى ئارتەشى کۆمارى.

تەھەر و شکلى دەولەتان ل کۆمارا کوردى و ل ئازربىجانى پر ژ هەف جدا بوون. دەولەتا تەفرىزى رژیمەكا ستالىنى بوو ب ھەمى ئاوایىن ترسکارى یا خوه ۋە. ل كوردىستانى ج پۆلىسین نەپەنى نەبوون، ج كادريىن کۆ ل سۇقىيەتى هات بن هيڭىرن نەبوون، و ج بەرنامەيەكا ماركىسىستى ڙى نەبوو. ج بىزاف ڙبۇ چىكىرنەفە يىن زەڤى و خودان-زەقىياتىنىي و سۈرەشا جقاکى ڙى نەبوون. ھەفبەندى يىن ھەردو رژیمان زوو تىك چوون. توخييىن ھەفپىشىكىن نافبەرا ئازربىجانى و دەفەرین كورد بۇون باھەتى گەنگەشەيەكى کۆ تۈرەپى يا كوردان ل بەرانبەرى بىزافىن تەفرىزى ڙبۇ داسەپاندىنا ژۇردەستى يا خوه ل کۆمارا کوردى زىدەتىر كر. ل نيسانا سالا ۱۹۴۶ ئى سۇقىيەتى خوهست كۆ ب رى يا دانووستاندىنان ھەردو رژیمان ل ھەف بېينت. ل ۲۳ نيسانى پەيمانەكا دۆستىنى و ھەقالبەندىيەت مۇرکىن کۆ ژىكەنەگرتىن ئەردى يىن سەرمەكى ھەر وەكى خوه هشتىن. بىيار بۇو ئەو ژىكەنەگرتىن ل پاش رىزگاركىن ترکىي و ئيراقى ب ئاوایەكى ئىكجارى و دايىمى چارەسەر بىن. ل ھەمان ھەيقى، نىزىكى ۶۰ جوانىن كورد بەر ب باکوو ھاتن شاندىن دا ھەر وەكى ئورسان سۆز دابوو ل وىدەر ئىخويىن. ل پاش تىكچوونا دەولەتا مەباباتى ھەميان، بل ژ چەند كەسەكان، پىكۈل كر كۆ فەگەرن وەلاتى خوه.

داخوازىن چەندجارەكى يىن چەكىن گران ژ ئالى يى ئورسان قە بى بەرسەف مان. ج ئالىكارى يىن درافى ڙى نەبوون. ئىزگەھەكى راديوىي کۆ دەنگى وي ب زۇر ژ مەباباتى هەتا توخييىن رژیما کوردى دچوو ھەبۇو و دەنگى وي نەدگەشت كوردىن ئيراقى و ترکىي. سۇقىيەتى نەپەزرايد بۇو کۆ ئىزگەھەكى بەيىزتر بدن وان. ل داوى يا مەها نيسانى، ئارتەشى ئىراني ل بەر بۇو کۆ ھىزى خوه نىشا بىت، ب ستۇونەكا ۶۰۰ چەكداران بەر ب باکور ژ سەقزى دەركەفت و ھوندرى ئەردى كۆمارى

بوو. دهما ئهو ب سهيرانكى ڙ بُو فراڤيني راوهستيان، هيزين مهلا مسته فايي تيريش كر سهري وان و ئهو شكاندن. ستونون ب شهريزهبي فهگهريا سه قزى<sup>(١)</sup>.

ل وئى دەما كۆ كوردىن مەباباتى ل ژىر رىفەبەرى يَا دەولەتەكا كوردى بەر ب  
زىيانەكا باشتى دەچوون، سئوود و چارەنۋىسا وئى دەولەتى دەھەفرىكى يَا دانافېبەرا ئىكەتى  
يَا سۆفييەتى و هيىزىن رۆژئاڤايى دا، كۆ وەلاتىن يەكگرتى يېئن ئەمەريكاين سەركىشى يَا  
وان دىكىر، دەھات بىرياردان. ل داوى يَا شەرئى جىهانى يېئن دوبىي ستابىنى خەباتەك دەست  
پى كەر دا وان ھەرىمەن ئاسىيايا رۆژئاڤايى كۆ د شەرئى جىهانى يېئن ئىكىن دا ل سالا ١٩١٧  
ژ ئالى يېئن بۇلشەقىكان فە هات بۇون بەرداڭ ل ئىكەتى يَا سۆفييەتى فەبگەرىنت. ھەر د  
وئى دەمىن دا كۆ ئانكارا د بن گڭاشەكا مەزىن دا بۇو، ئورۇسان خەبات دىك كۆ ئىمتىازا  
دەرىيەخستنا نەفتا باکورا ئيرانى ژ تەھرانى بىستىن. رېيىما توودە يَا ستابىنى يَا  
تەھەرپىزى پېتر مينا رىخۇدەشكەرنەكى ژېۋى زىدەكىن ئاخا ئيرانى ب سەر ئاخا رووسىيائى  
فە دەھات بەرچاڭ، ژېھر كۆ مينا تۈركىي ئەڭ ھەرىم ژى بەرى شەرئى جىهانى يېئن ئىكىن د  
بن دەستھەلاتا ئورۇسان دا بۇو. لى دەرھەقا ئيرانى ژى، هيىزىن رۆژئاڤايى ل بەرانبەرى  
بىزاخا ئورۇسان بەرخودددا. ئەو دۆز ل جەپىنن دىپلۆماتىكىن نەتهوه يېئن ئىكگرتى دا  
بەر ب پېش چوو.

(۱) ئەدۇ شهر ھەر ئەو شەرە كۆ ب نافى شەرى قارئاوايى هاتى نياسین. حەسىنە ئەرفەع گەلەك ب كورت-فەبىرى قالا وي شەرى دىكت و ناخوازىت وي شىكەستنا لەشكىرى ب درستى ئەبىكىرت. كۆچىرا ئىدىت كۆ هيئىت ئىرانى ۸۰۰ چە كىدار بۇون و ۲۱ كەس ژ وان هاتىن كوشت و ۱۷ كەس بىريندا بۇون و ۴ كەس ژى هاتىن دىيلكىرن (كۆچىرا ۲۱۷). لى يارزانى دىنفيست كۆ ۸۰ شەركەر ئىرانى هاتىن كوشتن. و ۱۲۰ كەس ژى هاتىن دىيلكىرن، ۱۷ شىيست-تىريين گران و دو تۆپ و دو سدد (۲۰۰) تەقىنگ ژى دەستكەشقىن كوردان بۇون. ھەروەسا، ئەو دىيېت كۆ داستانا قارئاوايى ل رۆزى سىيىز مەها گۇلانى بۇويە نەل ۲۹ ئى مەھا نىسانى (يارزانى، بىرگى ئىكى، ۱۵۳ - ۱۹۵۴).

ب دریزاهی یا مههین گولان و خزیرانی رژیما ته فریزی ژبۇ لەھەفاتنا دگەل موزەفەری فیرووز، يىن ئالىگرئ كۆمۈنىستان، كۆز ئالى يىن سەرۋەكشالىيارى ئيرانى ژبۇ في کارى هات بۇو دەستىشانكىن، دانووستاندىن دىرن. لەھەفاتنا وان ۋەگەريانا ئازربىجانى بۇ سەر ئاخا ئيرانى مسوگەر دىرى. پارلەمەنتويا ئازربىجانى وەكى جقاتەكا ئىستانى هات نىاسن و رژیما ته فریزی ژى بى دەستتىوه دان وەكى خود ماھە، لى دەولەتا مەباباتى هات پشتگوھە هافيتىن. ب فى ئاوايى، ستالىنيان بنگەھەكى قانۇونى ژبۇ دووماندىن دەولەتا خود دانا و رژیما نەكۆمۈنىستى يى كوردان ل بەتهنى ما. كوردان خودەست كۆ ب ئېرىشەكى بۇ سەر سەنەندەجى بەرسقا خەتەرا بەر-بىزىدەبوونا ئارتەشى ئيرانى بدن. گرتنا وى بازارى دى گشاشا ئيرانى ل سەر رژیما مەباباتى كىيم كربا، لى كوردان ژبەر پىكۇلا ئوورسان ئەو ئېرىش سار ۋەكىر. ل شۇونا وى ئېرىشى ئاگر بەسەك دگەل تەھرانى هات چىكىن.

ل مەها تەباخى سۇقىيەتىيان شىرەت ل قازى مەحمدەدى كر كۆ بچەت تەھرانى و هىمەكى قانۇونى دناف دەولەتا ئيرانى دا ژبۇ رژیما خود دابىت. قازى وەها كر و سەرۋەكشالىيارى ئيرانى پىشنهار كر كۆ تەفایا كوردىستان ئيرانى بېت ئىك ئىستان و ل بن رېقەبەرى يى حوكىدارەكى مەزن بىت. لەھەفاتنەكا وەها دى ئازربىجانى و كورد ژ ئالى بى قانۇونى فە وەكەڭ كربان. قازى هەست دكر كۆ نكارت بى رازىبۇونا ئوورسان وى پىشنهارى بپەزرىنت. لى باليۆزخانە يى سۇقىيەتى ئەو نەپەزراند، ژ بەر كۆ نەدەخوەست حىلە و دەكان ل رژیما تەفریزى بېت، لەوما قازى فەگەرريا مەباباتى و ج نەكى<sup>(۱)</sup>. هافينا سالا ۱۹۴۶ ئى دەما زىدەبوونا گشاشا كۆمۈنىستان و ئالىگىن وان ل ئيرانى بۇو. گەڭ و خونىشادان ژ ئالى يى كۆمۈنىستان ۋە دەغان رىكئىخىستن. ئەندامىن توودەبى (كۆمۈنىست) ژبۇ جارا ئىكى پاردارى جقاتا شالىاران دبۇون.

(۱) ئەز نزام كا ئەڭ گۆتنە ئېلىشانى چەند راستە، لى ئەگدر راست بى، ئەڭ كارى قازى مەحمدەدى ئېچانەت و شەرمزارىدە كا مەزىنە. دېت سەدەما نەپەزراندىن وى پىشنهارا ئيرانى باوهە كرنا قازى مەحمدەدى ب سۆزىن ئيرانى بىت، نە بەرئەمرى يى وى ژبۇ رووسان.

قان کاودانان عەشىرتىن شۇپبارىزىن بەختىارى و قەشقايى ل چىايىن باشۇرا كوردىستانى ژبۇ شۇرەشكى تىيەن دان. قەوامولسەلتەنەيى<sup>(١)</sup> دىسان دەولەتا خود ل ۱۹ چريما پىشىن گوهارت و ئەندامىن تۈوەدىي دەركىن و ب فى ئاوابى شۇرەشا وان داوى بۇو<sup>(٢)</sup>. لەواز و قەلس بۇونا تۈوەدىي دەست پى بۇو.

ل ۲۷ چريما پاشين، قەوامولسەلتەنەيى فرمان دا ئارتەشى ئيرانى كۆئىزىچەنلىكى بىرىن شەھرى يېن ئيرانى و قەگەراندنا كۆمما رەتكىن بۇ ھەمبىزى ئيرانى نەپەزراند.

سياسەتا مەباباتى ژبۇ دووماندىنا خود، پشتگەرمىرن ب ئالىكارى يېن ئورسان ژبۇ رەزىما تەفرىزى بۇو. هەر ج قاس وان كەرب ژەفسى يا خود ياباكورى ژى فەبن<sup>(٣)</sup>، وان دىدىت كۆسۈود و چارەنفيسا وان ب ياكۆمارا ئازربىجانى را گىرىدايى يە. لەمما، ل داوى يا چريما پاشين، دەما كوردان بەسىتى كۆئورس وان پشتاست دىن كۆپشتى ھلبىزارتنان ئارتەشى ئيرانى دى خود ژەدەھىرى فەتكىشەت فەجىقىن<sup>(٤)</sup>. قازى مەممەدى ھېشىتا باوھر نەدكى ئورس دى دەف ژەتەفرىزى بەر بدن. و ل ۵ ئانۇونا پىشىن كوردان بىريار دا كۆل بەرانبەرى ئارتەشى ئيرانى بەرخود بدن.

لى، ل رۆزا ۱۳ ئانۇونا پىشىن ئيرانيان تەفرىز گرت و ئورسان ج نەكى. رۆزەكى بەرى ھاتنا ئارتەشى ئيرانى خەلگى ل دېنى دەولەتا تەفرىزى سەرھىلدا بۇو، و گەلەك ستابىنى كوشت بۇون. جاھىد، ستانقانى تۈوەدىي ب دوو جىپەكا ئارتەشى فە بەر ب

(١) سەرۋەكشالىyar (=سەرۋەك-وھىزىرى) وي چاخى يې ئيرانى بۇو.

(٢) بىرتانيا ژ وي دىرسا كۆسۈقىھىلى ئيرانى بىنن، لەمما دخوھەست كۆ باشۇرە ئيرانى يَا نەفت-تىزى ژ خود را مسوگەر بكت، لى قەوامولسەلتەنە پەزىرەك بۇو و بارۇودۇخ چەگەراند سەر بارىچاران.

(٣) رامان و پەزىنەن ھەفسى ياباكورى ل ۋېدەرە ئۆمارا ئازربىجانى ل تەفرىزى يە.

(٤) دەولەتا ئيرانى سۆزدا بۇو كۆرۈپ بەھەكىن ماھىن گەلەن ئيرانى دى ھلبىزارتنان نۇو ل سەرانسەرى ئيرانى چى بكت. لى گەرەك بۇو ئارتەش مينا چاھىدىرى وان ھلبىزارتنان بەرھەن بۇو يە.

کوشتی هات راکیشان<sup>(۱)</sup>. قازی مه‌محمدی دهستت ژ به‌خوددانی شوشت و ل ۱۶ کانوونا پیشین ل میاندوئافی خوه دا دهستی جهنه‌رال هومایوونی.

ل پاش خوددانه‌دهستی، قازی پیکول کر کو خوین نه‌هیت ریهتن. مهلا مسته‌فایی هیشی ژی کربوون، لاف کربوو کو برهفت، لی سه‌رۆک کۆماری کۆمارا کوردی باوهر نه‌دکر کو ئیرانی دئ وی بکوژن. مهاباد ب بی دهنگی هات گرتن و ژبۇ جىڭرېبوونا دهسته‌لاتا ئیرانی ج نەقەومى. خەلکى ج سەرھلەن ل دزى دەولەتا کوردى چى نەکرن<sup>(۲)</sup>.

قازی مه‌محمد ل خانى بى خوه هات دهسته‌سەرکرن و ئەندامىن كومىته يا نافەندى يا پارتى يا دەمۆکراتى هاتن گرتن. ل دەستپىيکا سالا ۱۹۴۷ءى، قازى ل دادگە‌ها له‌شىرى هات دادکرن. ل چاخك (= سەعەت) ۳ ئى رۆزا ۳۱ ئادارا وئى سالى ئەو، برايى وئى و پسمامه‌كى وئى، هەر ل وئى مەيدانا کو کۆمارا کوردى لى هات بۇو راگە‌هاندن هاتن ل سیدارەدان. پىنج سەرۋەكىن دى يىن کورد ژى ل مەها نىسانى هاتن خەندقاندن، ۳۱ كەسىن دى ژى هاتن گرتن.

مهلا مسته‌فایي هەفتىيەكى بەرى خوددانه‌دهستا قازى هيىزىن خوه ژ مەباباتى فەكىشا بۇون. پشتى خوددانه‌دهستا وئى ژى، مهلا مسته‌فا چوو سەرەدانا جهنه‌رال هومایوونى و گۆت کو ئەگەر دەولەتا بىرەتنييابى ساخى يا وان ئەولە بكت ئەو دئ ۋەبگەرن بارزانى. مهلا مسته‌فایي ئەو پىشنهار ب خوه را بى تەھرانى ژى و ھەيەكى ل وىدەرئ ل كلۇبا ئەفسەران ما. دەما بىرەتنييابىن گۆت کو ئەو نكارن ئەولەكارىيەكا وەها بىن، ئىرانيان پىشنهار كر کو بارزانى ل دەفهرا چىايى ئەلوەند ل نىزىك ھەممەدانى ل رۆزھلاتا

(۱) كەسى ب دوو جىپا ئارتەشى را هاتى راکىشان بىرييا، شالىيارى پەروەردە و ھينكىنى بۇو (كۆچىرا ۲۲۳).

(۲) راستە، لى ژېپ پاراستنا وئى ژى چ بىزەن كەن. دەھدىيەتا ھەرى داوىن يا قازى مه‌محمد و مەلا مسته‌فایي بارزانى دا، پشى كۆ بارزانى پر لاؤ دكت كۆ ئەو خوه نەدت دەستى دەولەتا عەجمەم، قازى دېپەت كۆ ئەز ناخوازم خوين بېيت رەن. لى مەۋە دەكارت بېپەت كۆ ھېفي يَا وئى ب ئالىياكارى يَا ھېپىن كورد ژېپ پشەقانى يَا كۆمارى نەماپۇو. قازى ب چاڭىن رۆزىدەك-تىزى ۋە ژ بارزانى را گۆت: بل ژ مەۋە خوە پىشىدا خوه ب چ كەسە كى گەرم مەكە، ژېدر كۆ زەحفن كەسىن كۆ ژبۇ من سويند خوار بۇون، و نەها ژبۇ خزمەتكارى يَا لەشكىرى ئىرانى بەرىكانى دەن. (بارزانى، بەرگى ئېكى، ۱۶۹).

ههريما كوردستانى ئاكنجي بىن. مەلا مسەھا ب وى پىشنهارى قاييل بۇو، لى شىخ ئەحمدەدى نەپەزراند. جەنەرال ھومايونى چوو سەرەدانا شىخ ئەحمدەدى و وى گوت كۆ بارزانى دى ل بھارى ب زۆر و هېizza خوه فەگەرن بارزانى. جەنەرال ھومايونى ژ شىخ ئەحمدەدى را گوت كۆ بارزانيان سى بىزار ھەنە: ئەو ب زووترين دەم فەگەرن ئيراقى، چەكى خوه دانى ئەردى ئان شەرى بکن. جەنەرال ژ نەغەدى دەركەفت و گەفدا كۆ دى ل پاش دو رۇزىن دى ژ بۇ گرتنا وي گوندى فەگەرت. وي وەها كر، لى ھەتا ئەو ھات كورد چوو بۇون.

(۱) یا راست ئىدوه كۆز عزەتى عەبدۇلھەزىزى، مىستەفانىي خۇشناق، مەھمەدى مەھمۇدۇي قودسى و خەپىروللاپى عەبدۇلکەھرىمى گوھ نەدا مەلا مستەفادى و خوه دا دەستى ئىراقى و ب سەر سۆزا عەبدۇلشەلاھى وەسى را كۆز ۋان را گۆت بۇ ناھىن كوشتن ئەو هەر چار ل رۆزًا ۱۹ خىزىرانا ۱۹۴۷ ئى هاتن شەھىدكەن. تەننى مىير حاجى ئەمەددى و عەبدۇلرەھانى مەقى فەرمانا بازازانى بېجە كەر و خوه نەدا دەست. بەكىرى عەبدۇلکەھرىمى، نۇورى يې ئەمەدى تەھاى، جەلالى ئەدمىن بەگى و مەھمەدى سالخى ب نەھىتى چۈون ئىراقى و ئەخندىغاندىنى رز گاربوبون. (بارزانى، بەرگى ئېيكى، ۱۸۳).

ل مەها گولانى بۇو كۆ مەلا مستەفايى تىيدەرئانى كۆ ئىدى نىكارت ب ئەولەمىي ل ئيراقى بەينت. ئەو نەشىا ل سەر خود بېھۈزىنت كۆ دى ل ئيرانى و ترکىي ژى پاراستى بىت، لەوما بريyar دا كۆ بچت رووسىايى. نىزىكى ۵۰۰ ھەتا ۸۰۰ مەرۆڤىن وى خود تەرخان كر كۆ تەقى وى بچن. وان ۲۲۰ مىلىئن نافبەرا بارزانى و توخيي سۇقىيەتى ب چاردەھ رۆزآن شەقاندن، خەين ژ نەساخ و برينداران ژى، ھەمى ب پەيایى دچوون<sup>(۱)</sup>. دەما كۆ بارزانى ل سەر رى ياخود بەر ب باكور ھوندرى ئيرانى بۇو، ئارتەشى ئيرانى فرمان دا عەشيرەتا شاكاڭ ئىرىشى بكن سەر وى. شاكاكان خود ژ فەرمانى لادا. دو بەتالىيونىن ئيرانى بەر ب گەلى يى قوتۇورى ل سەر رى ياخود بارزانىي هاتن شاندىن. بارزانى ھەمى دەرباز بۇون و كەس ژ وان نەھات دىتن. مەممەد رەزا شاهى فەرمان دا ئارتەشى شەرى بكن و گەفه ل سەردارىن لەشكى كر كۆ ئەگەر ئىرىشان نەكىن دى ل دادگەھەين لەشكى بھىن دادكىن. لى، ئارتەشى ئيرانى شۆپا بارزانىي هندا كر. دەما ئەو هاتن فەدىتن و ئارتەشى ئىرىش كر سەر وان، گەلەك زيان ب ئارتەشى كەفتەن. ل ۱۰ خىيّەيى (= خزيرانى) ۲۳ پىشەنگىن بارزانى ژ رووبارى ئاراسى، كۆ توخيي نافبەرا ئيرانى و سۇقىيەتى يە، دەرباز بۇون<sup>(۲)</sup>. دەما ل ۱۶ خىيّەيى يەكانىن ئارتەشى ئيرانى

(۱) ژ تەحللى يىن وى رىيى: دەولەت ھات ئاگەھدار كر كۆ بارزانى ل گوندى درىيى نە. چاردە بالافران ل رۆز ۲۳ ھەيغا گولانى ل سالا ۱۹۴۷ ئەمە بارانە كا ئەدو قاس ھۆز كۆ ھەتا نەها بەقلەن وى نەبوونە و قەرىزىا وى شەھيدبۇونا تەمۆنىي مستەفايى بناشى و تەھايى عەزىزى سپىندارى بۇو. ۱۴ كەس ژى بريندار بۇون.

رۆز ۱۹۴۷/۵/۲۴ ئەيىتىن بارزانى گەھشتىن گوندى بىداشى كۆ داۋىن گوندى سەر سېنۇرى ئيراقى و ترکىي يە. ژېھر ھندى كۆ دو ژ وان برينداران، سالىھ حىسىنى گۈزى و حەمۆلىي ھيزانى، شر و بىسەررووبەر بۇون و چى نەدبۇو كۆ بەھابان ۋەگەھاستق، مەلا مستەفايى بارزانى ژ خواتىسى بى مۇختارى گوندى خوهەست كۆ وان دو بريندار بېت شېروانى و بدت دەسىت دەولەتى.

ل دەما خاتىر خواتىنى دا سالىھ بريندار دەسىت سەلیمى برايى خود گرت و ئەدو ل ھەمېزى خوه گرت و ھەردو گريان.. ئەسەددى خوشەقى ژ سەلیمى راگۇت ب رى بىكەۋە! سەلیمى گۇت: ئەسەدد ئاخىر ئەز كۇو برايى خوه بېتلىم؟ ئەسەددى لى ۋەگەراند: برايۇ! ئەذە ھەمى برايىن تە نە. ھەستە و ناشى خودى بىئىنە! دەما سەلیم رابۇو و ب رى كەفت ھەميان دەست ب گىرىي كر. (بارزانى، بەرگى ئېكى، ۱۸۸).

(۲) رۆز ۱۶ ئى مەها خزيرانا سالا ۱۹۴۷ ئى مېرجاج چۇو پاسگەدى سىراجلۇ ل سەر ئاخا ئەرمەنسەنلىنى. ۱۷ ئى خزيرانى شىيخ سلىمان تەقى دەستەيە كى و رۆز ۱۸ ئى خزيرانى ژى مەلا مستەفا و پاشمايى يە ھېرىن وى دەربازى سەر ئاخا سۇقىيەتى بۇون. (بارزانى، بەرگى ئېكى، ۱۹۴).

گه هشتن رووباری، همی کورد ل رووباری ئاڭا بwoo بوون. ئهو همتا سالا ۱۹۵۸ءی، پشتى كۆ عەقىلەكەرىمى قاسمى كۆمارا ئيراقى يا كورد و ئەرەبان راگەھاندى نەفەگەريان<sup>(۱)</sup>.

كۆمارا مەباباتى نىشادا كۆ دەولەتەكا كوردى دكارت ب باشى دەستەلاتدارىنى بكت. رژىما قازى مە حمەدى هەر چندە كۆ پشتەفانى يا هەمى كوردان ڙى پى را نەبwoo، لى ب ئاوايەكى ئامداگرتى و گەلهەپەرى جەئى رىزى بwoo و گوھدارى لى دهات كرن. بەرفاڭى زەپەتەفرىزى، كۆمارا مەباباتى ب بىريارا سەرۋىكى خوه و ږېھر گشاشا دەرفەيى، نە ڙ بەر گشاشا ناخۇدويى، داوى بwoo.

ھەستا نەتەوەپەرودرى دناف كوردىن ئيرانى دا ھېشتا مايه، لى نەپەنى يە. لهوما پر زەحەمەتە كۆ مروۋە بېرسىنت (تەخىن بكت) هەتا ج توخييەكى رىكئىخستى يە. ئارىشە يَا ھەرى داۋىن دنافبەرا كوردان و تەھرانى دا كۆ د وەشانىن تەقانە دا ھاتى يە بەلاقىرن، ل سالا ۱۹۵۰ءى قەومى، دەما ئارتەشى ئيرانى و ھىزى ئەسمانى عەشيرەتا جوانرۇيى ل نىزىكى توخييى ئيراقى و قاسى ۲۵ ميلان دوورى باکورى رۆزئاڭا يا كەرمەشانى ئىخسەت بن ئىرىشان. ئهو ئىرىش ږېھر نەدانەدەستا وان چەكان بwoo يىن كۆ عەشيرەتا جوانرۇيى ڙ ئەفسەرین دراف خودرېن ئارتەشى ئيرانى كرى بwoo.

ب دىتنا تەھرانى كورد ڙى پاردىن ڙ پرسگىرىكا مەزنا عەشيرەتان كۆ ڙ پەرى باکورى وەلاتى هەتا كەندافا فارسى فەگرتى يە. ھەيەجان و گەرمى و ھىفي يىن كوردىن ئيراقى ل دەستپېكى رژىما قاسمى دەولەتا ئيرانى نەچار كر كۆ ھندەك بزاڤىن رۇومەتى ڙبۇ كوردىن ئيرانى بكت. پارتىيەكا كوردى يا پان-ئيرانى د بن رىقەبەرى يَا ھەر ب ناف يَا ئىحسانى نۇورى دا ھات دامەززاندن. ئىحسانى نۇورى سەرۋىكى شەرىئىن ۱۹۲۷ءى هەتا ۱۹۲۰ءى ل دىزى تەركىي بwoo. في پارتىي خوه ڙبۇ پاراستنا كەلەپۈرۈ ئيرانى ڙ خەتەرا نەشىن سامى و تەرك تەرخان كرى يە و ئامىرىكى نەدلۇشكەرە ڙبۇ پرۇپاگەندە يىن وەها كۆ پشتەفانى يا كوردان ل تەھرانى ب رى يَا چېڭىرنا ھەستا كەلەپۈرۈكى فەرەنگى و چاندى يىن ھەفېشك زىدە بكت.

بىگومان ھەستىن قەمنج و ئالىگرى يا ئيرانى ل جەم نەتەوەپەرودرىن راست و درست يىن كورد ھەنە. ھەستەك ھەيە كۆ ئيرانى كىمەت ڙ تەرك و ئەرەبان دوزمنى ھەبwoo و كىيىنى يَا كوردانى. كورد ب كىفحۇشى ۋە قالا پىمامىنى يَا خوه ب فارسان را دىن.

(۱) ڙبۇ زانىنلىن زىدەتر بىھىرە كېتىبا: بارزانى، مەسعود، بارزانى و بزوو نەتەوەپەرودرى زىگارېخوازى كورد ۱۹۳۱-۱۹۵۸ءى)، چاپى يە كەمى كوردى، ۱۹۹۸، دەزك.

## شەرى نەھا ل ئىراقى

سەررووکانى يَا شەرى نەھا ل ئىراقى دانەمەزراىدنا دەولەتكا  
كوردى ل وىلايەتا مۇوسلى ل پاش شەرى جهانى يى ئىكى يە. لى  
ئەگەرا راستووراست يَا قى شەرى ژ شۇرەشا ۱۴ ئىرمەھا  
دەست پى دكت<sup>(۱)</sup>.

دەما دەستەكەكا ئەفسەرلىن ئارتەشى ئىراقى پاشاتى يَا مالباتا  
هاشمى و دەولەتا نۇورى يى سەعىدى هەرفاندى، عەفدىكەرىمى

(۱) د راستىي دا، ئەو نە شۇرەش لى كۈرۈتەتايەك بۇ كۆر ژ ئالى يى ئارتەشى قە ب رېقە  
چۈو. لى وەكى تىشىتەكى بەلاڭ ژ وى كۈرۈتەتايى را دېيىن شۇرەش. خەلك ژ  
دەستەلاتدارى يَا پاشاتى ل ئىراقى ماندى بۇ بۇون. ئەگەرلىن وى ماندى بۇونى و  
حدى ژى نەكىن پاشاتىي زەحف بۇون، ژ وان كېرەنەتايىپۇونا وان، ب دەستى  
برىتانىيابان هاتىن سەر دەستەلاتا وان، مائىي خۇوه-تىكىرىن بەرەۋام يىن ئىڭلىزان د  
كارووبارلىن نافخوھ و دەرقە يىن ئىراقى، چاقلىكىرن.. ئەگەرلىن دى ژى هەبۇون، لى  
ئەھەمى بۇون سەددەما وى كۆر خەلکى ئىراقى ب وى كۈرۈتەتايى مەست و  
سەرەخوھش بىن و نافى وى بىن شۇرەش. پاشا و مەلىك خرابىن، لى نە ژ بەر ناڭ و  
لەقدىبا خۇوه، ژ بەر تەھەرى دەستەلاتدارى ياخوھ. و سەرۆك-كۆمار ژى قەنجىزنى ژ  
پاشابان، لى نە ژ بەر ناڭ و لەقدىبا خۇوه، دىسان ژى بەر تەھەر و تەخلىدى  
دەستەلاتدارى ياخوھ. لى بەرەھەمى شۇرەشىن ئىك ل دوو ئىك يىن ئىراقى (ھەرۋەكى  
ھاتى نافكىرن) تەننى گۇھارتنا نافى مەلىكى بۇر و چ ژ دەستەلاتدارى و شىۋازى  
دايىشىكىندا وى نە گۇھارت. ب نافى "كۆمارا ئىراقى" ئىراق نەبۇو "كۆمار".

فاسمى گەلەك زوو وەكى كەساھى يى سەرەكى دناظ سەرۆكىن شۆرەشى داھات نىاسىن و سېيھەرا وى ھەمى ھەقالىن وى، ژ وان عەقدىسىلامى عارق كۆ پشتى چەندەكىھات زىندانىكىرن ژى، ژېرچافان نەپەن كرن.

پاشاتىيى جەھى خوه ژ كومارەكا ئەرەب و كوردان<sup>(١)</sup> را قالا هشت. و ئيراقى خوه ژ رېكخستى يا پەيمانا ناۋەندى (سەنتۆيى)، كۆ رېكخستىكە بەرگرىي بۇو و ئەمرىكاييان بن لى دانا بۇو، فەكىشا<sup>(٢)</sup>. لەوما ئەندامىن وى كىيم بۇون و تەنلى تۈركىي، ئىران، پاكسناد و بىریتانيا يا مەزن مانەفە. نەته وەپەرەمەرىن كورد ژ پەيمانا بەغدايى دىرسان و د پەيمانا بەغدايى دا ترسا ھارىكاري يا بەغدايى، ئانكارايى و تەھرانى ل دۆزى كوردان ددىت<sup>(٣)</sup>. لەوما خومەھەكىشان ئيراقى ژ وى پەيمانى ھەستا كوردان ژبۇ پشتەۋانىكىرنا رېيما نۇو تىيەن دا.

(١) مەرەما نېيسىغانى ئەو بەند ژ سەرقانۇنَا ئيراقى ل پشتى شۆرەشى يە.

(٢) رېكخستى يا پەيمانا ناۋەندى (Central treaty Organization) ئان سېيتى (CENTO) ل ٢١ ئى تىباخا ١٩٥٩ ئى وەكى جىڭگە كا پەيمانا بەغدايى ھات ھەبۈنى. دەنپەيمانى دا ئەندامىن پەيمانا بەغدايى (ئىران، بىریتانيا، پاكسناد و تۈركىي) بل ژ ئيراقى پاردار بۇون. وەلاتىن ئېكىگىرتى يىن ئەمرىكايى ئەنداماما فىي پەيمانى نەبۇو،لى چاۋدىرى يا وى دكىر و پاردارى ياكىريتىن وى و ھارىكاري يالەشكىرى يالەشكىرى ياكىريتىن ئەندام دكىر. ئەنپەيمان خەلە كا ناۋەندى ياكىريتىن وى بەرخۇدەن و بەرەۋانى يارىز ئەنۋەن دەت حەسباند و پەيمانىن ناتۇر و سېيتى دگەھاندىن ھەۋ. پەيمان ل سالا ١٩٧٩ ئى ب دەرچۈونا ئىرانى ژ وى پەيمانى (ب نەگەرا شۆرەشا ئىسلامى) و پاشتىر ژى ب دەرچۈونا پاكسناد و تۈركىي ھات ھلوھاشاندىن.

(٣) پەيمانا بەغدايى: ل رەشمەدا سالا ١٩٥٥ ئى ئيراقى و تۈركىي ئەنپەيمان مۇركىر و راگەھاند كۆن وەلاتىن ئەندامىن جەقاتا ئەرەبى و وەلاتىن دى يىن كۆ دلخالۇزى ئاشتى و تەناھى يار رۆزھەلاتا ناۋىن و ژ ئالى يى هەردو وەلاتىن پەيمانى ۋە پەياسىن ب وان ھاتىھ كەن دەنپەيمان بىن ئەندامىن پەيمانى. ل سالا ١٩٥٥ ئى ئىران، بىریتانيا و پاكسناد ژى بۇون ئەندامىن وى. ئەمرىكايى و بىریتانيا ياكىريتىن دەنپەيمان بەغدايى مەن خەلە كا باكىرى يابەرگىر ياز رۆزھەلاتا ناۋىن ل بەرانبەرى ترسا سۆقىھەتى دەھسەنەد و سۆقىھەتى ژى ئەو ئامىرە كى دەستقى وان زىنە كەن دەنپەيمان ددىت كۆ ئاشتى و تەناھى ياكىريتىن دەنپەيمان بەغدايى ناخوازان. ل مەھىن گولان و خىزىرانا سالا ١٩٥٧ ئى، نويەرپەن ئەمرىكايى پاردارى ياكار كەمپىن (= كۆمېتە يىن) ئابۇرى و لەشكىرى يىن پەيمانى كەن. لى ئەمرىكايى ب خوه نەبۇو ئەندامما پەيمانى. ئيراق، پېشى كەمپىن دەنپەيمان بەغدايى سالا ١٩٥٨ ئى، ل ئادارا ناۋەندى (سېيتى) و بىنگەھى ۋى ژ بەغدايى چۈو ئانكارايى.

د راستیئن دا ژی، چهند هەیشین دەستپیکی ل پاش شۆرەشی دەمما دۆستیئنی یا بى  
بەفل یا كورد و ئەرەبان و بەغدايى و باكورى كوردى يى ئیراھى بwoo. ئیراھى، خەین ژ  
چەند فاقار تۆيەكان، نقوومى پىلىن ھېفيان بwoo بۇون و شورەش مىنا بەرسپىدە يا  
رۆزەكا نوو یا بالكىش و خودش دخوهيا. د فى كاودانا سەرخودشى و سەرگەرمىي دا،  
مەلا مىستەفا و چەند سەد كوردىن كۆتمەھى وى چوو بۇون سورگۈنى ل سەر داخوازا  
عەفدىكەريمى قاسمى ژ رووسىيائى فەگەريان. بارزانى ب ژينفرەھى و ب دەرەجە يا  
جەنه رالىي د ئارتەشى سۆفيەتى دا ل ويىدەرى ژيا بwoo، ل گەلەك جەن، و ژ وان ژى، ل  
بنكەيى زمانان ل مۆسکۆيى ژ خوه را خويىند بwoo. لى نە ئەو، نە ژى مەرۆقىن وى يىن  
كۆ ھندەك ژ وان ب كىژىن رووسى را زەوجى بۇون ژى، جەھى باوەرى يا ئورسان  
نمەبۇون. دازدەھ سالىن دوورى يا ژ كوردىستانى و ژيانەكا مىيەقانى ل جەم ھىزەكا  
مەزنا جىھانى كۆ ژ ئالى يى تەكىنلىكى فە پر ژ وەلاتى مىسىنە وان پىشىكەفتىتىر بwoo،  
وەفادارى يا وان ژ بۆ كىيىن يا كوردى يا وان و بەرژەوەندى يىن وى وەلاتى لهواز نەكىر  
بwoo<sup>(١)</sup>.

قاسى بخىر ھاتنەكا گەرم ل بارزانى كر. ترۆمبىلەكا مەزن يا دەولەتى دايى و  
درافەكى باش لە بەردەستى وى دانا. بارزانى وەفادارى يا خوه ژ بۆ رېزمى راگەھاند.  
نەوى كەرب و كىنا خوه ژ ئىمپەرياليزمى دازانىن و پەسنا شەرى دېزبەرى ئىستىعمارى  
كر. ئەۋى ژ كوردىن ترکىي و ئيرانى خوهەست كۆ وان ماھان ژ خوه را بىتىن يىن كۆ  
برا يىن وان ل ئیراھى ھەنە. سال بەر ب داوىبۇونى دچوو و كوردان ژبۇ ژىنلى پر ھېنى  
ژ كۆمارى ھەبۇون. ئەرەبان ژى پر ھېنى ب رېبەرى يەكتا، كۆ ئىيىدى قاسم ب وى نافى  
دەھات نىاسىن، ھەبۇون.

لى رېبەرى پارتىيەكا سىياسى نەبۇو، و گەرەك بwoo ئارمانچ و ھېنى يىن قەنجىن  
خوه ژبۇ ئیراھى گۆرى و قوربانى يى وان بىزافان كربان دا دنافىبەرا ھەردو دەستەكىن  
مەزن، ئانگۇ نەتەوەپەرەنەرەن ئەرەب و كۆمۈنۈستان، دا ئەو ل سەر دەستەلەتى

(١) ژبۇ پىزانىن بىر تۈر بنەپەرە كىتىبا: بارزانى و بزوونەدەھى رزگار بىخۇوازى كورد.

بەشتban<sup>(۱)</sup>. پارتی یا بەعس ھیشتا گرنگ نەبۇو بۇو. قاسى ئەو ھەردو د ھەق بەرددان، و دخوەست ب رى یا مەزاختنا بىقاما دراڭ و دەستھلاتا دەولەتى وەفادارى یا ئارتەشى ژخوه را مسوگەر بكت.

ل بن حۆكمى پاشاتىي ئارمانج و وەعده يىن كۆمۈنېستان جەن خوه د دلى كوردىن لاو يىن خويىدا دا، كۆ هيٺى يا داويكىرنا پاشادامانا جقاڭى و ئابۇرى يا كوردان د كۆمۈنېسىمى دا دىيت، فەكىر بۇو. تەنى رووسىايى هندەك ھەقدەردى و خەمگىنى يا خوه ڇبۇ كوردان ددا خۆيان، ھەرچندە ئەو ھند ڙى جارنا نەدما و جارنا ڙى گۇرى بەرژەوندى يىن سۆقىيەتى و كۆمۈنېزمە ئيراقى دىرن. ژ سالا ۱۹۵۶ ئەتاشۇرشا ۱۴ تىرمەھى كۆمۈنېستان ب رەنگەكى نەمازەيى پشتەفانى يا رىكخستى يىن پېشقەروو يىن كوردى ڇبۇ لowan، قوتابيان و ڙنان دكر.

لەوما ل دەما شۇرشى پارەكا مەزن ڙ خويىدا يىن كوردان ئان كۆمۈنېست ئان ڙى ئالىگىرین وان بۇون. ئەڭ چەپى ب خوه ڙى دبۇون دو پارچە: هندەك ڙ وان پشتەفانى يا پارتى يا كۆمۈنېستا ئيراقى دکر و هندەكان ڙى يا كۆمۈنېستىن نەتهوەپەرەرەپەرەن كورد.

دەما كۆ پارتى يا كۆمۈنېست يا ئيراقى دەڭ ڙ پشتەفانىكىرنا رىكخستى يىن كوردان بەردا، چەپى يىن نەتهوەپەرەرەر رۆز ب رۆز ڙ ھەفاليين خوه يىن شۇرۇشان دلایىتر بۇون.

ل ئادارا ۱۹۵۹ ئى، چەپىان ب پشتەفانى يا قاسى خۇەنىشادانەكا مەزن سازدا كۆ گەرەك بۇو ل مۇوسلىن هاتبا كرن. سەردارى لەشكىرى يىن ئىستانى، سەرتىپ (=بىرىگادىيەر) عەبدۇلەھابى شەواف، ئەرەبەكى نەتهوەپەرەرەي كۆ مىرىان پشتەفانى يا وي دکر، داخوازا ھەلوشاندىن وي خۇەنىشادانى كر. دەما قاسى پېكۈل كر، شەواق شۇرەشك دەست پى كر. شۇرەش ب لەز ھات تەپەسەرگەن و قاسى ھىزەك

(۱) ھەيدە كۆ وي ھەلپەرسى و خوهپەرسى يا بەرچاڭا خوه، عەۋەلەكەرىم ڙ وان پارتى يىن سىاسى يىن ھەقلىرىن كېرنەھاتى فير بۇوبت. ل شۇونا ھندى كۆ وان پارتىان ئېڭى بىرگەندا و چەپتى و نەراسىتى يىن عەۋەلەكەرىمى ڙى سەقا بىكربان، ھەر ئېكى ڙ وان خوه ل جەم عەۋەلەكەرىمى شەرين دکر و رۆز ل پەي رۆزى لەقەب و نازنانلىن مەزنەن ڇبۇ زەعيمى چى دىرن ھەتا ئەو رۆز ھات كۆ زەعيمى ژخوه باوەر كر كۆ ڙ تەفان ژېرتر و بناقلۇزه. راستە دېتىن: ل ھەر وەلاتەكى دىكەناتورەك دەستھلاتى بىگىرت، وەلاتى يىن وي وەلاتى ھەركەس ب خوه دىكەناتورەكى بېجوو كە.

"بەرخودانا نەتەوەبىي"<sup>(۱)</sup> چىكىر دا ھىزىن رکەبەريي نەتەوەپەروەرىن دېبەرى چەپىان ژناڭ بېت. ۋان چەكداران (كۆ ژ ئالى يى دەولەتى ۋە ھاتبۇون چەكداركىن) ئانەھى يا وان ھەبوو كۆ كارەساتان ب سەر سەرى رکەبەران بئىن. مەلا مىتەفاي پاردارى يا كارەساتىن مۇوسىل و كەركۈكى نەكر و وها دەھىت بەرچاڭ كۆ ژبۇ شەواق خەمگىن بوبىت. لى يىبن دى، كوردىن چەپى، پاردارى كر<sup>(۲)</sup>.

رېيّما قاسىي ژبۇ گەۋىرینا بەنتارى يا باروودوخى ئابۇرى و جڭاڭى يى كوردان و ئەرەبان ب راستى ج نەكر ئان تىشەكى كىيم كر. ئەو پرۆزە يىبن مينا سكىرى دەربەندىخانى ل نىزىكى سلىمانىي كۆ ل دەما قاسىي داوى بۇون پلانىن وان ل دەما دەولەتا نۇورى يى سەعىدى ھاتبۇون دارىيەتن. لى قاسىي رى ل بەرانبەرى كوردىن نەتەوەپەرور ۋە كۆ ب رى يا وەشانىن كوردى و ب ئازادىيەكا وەرنىڭ كۆ بەرى ھنگى نە ل ئيراقى و نە ژى ل ج وەلاتەكى دى ھاتبۇو دىتىن ھىفي و ئارمانچىن خوه بئىن زمان. ل داوى يا سالا ۱۹۵۹، قاسىي بىريار دا كۆ پارتى يىبن سىياسى ئازاد بكت و پ.د.ك ژى ژ وان بۇو. نەتەوەپەرورىن بازارى ل بەغدايى، مۇوسىلى، كەركۈكى و سلىمانىي ژ مىز بۇو ھىزا پاشەرۆزەكە دەمۆكراٽىك و گەلسەرىخوازانە و چافھېرى يا نەمانا وى دۆزەنە عەشىرتى و دەرەبەگى دكىر يا كۆ پر ژى دىرسىيان و ژى حەز نەدكى.

(۱) ھىتا بەرخودانا نەتەوەبىي ئان بەرگرى مىللەي ھىزەك بۇ كۆ دېنگاڭا پىشىن دا ژبۇ پاراستا كۆزمارا ئيراقى ژ خەتەرىن دەرقىي ھاتبۇ پىل ئانين. ل رۆز ۲۲ ئى تىرمەھا ۱۹۵۸ و ل گۆرەبى فەرمانا لەشكىرى يا ھەزمارە ۹۸۹ و دىن سەرۆكى يا سەرەنگ (=عەقىد) تەھائى بامەرنى دا ھات دامەززىاند. كۆمۈنۈستان دەورەكى بەرچاڭ تىدا ھەبۇو. ھۆقىقى يا وان ھىتا، نەمازە د تەپسەرگەر كەنەن سەرھەلدىنىن شەواق و كەركۈكى دا، بۇ سەددەما ھلوھاشاندىن وى (بارزانى، بەرگى دۈمى، ۷۲ و ئەرفەع ۱۲۴).

(۲) بىرگادىدر (=عەقىد روکىن) عەبدۇلەھابى شەواف ئىتك ژ ئەفسەرلەرن شۆرەشا ۱۴ ئى تىرمەھى بۇو، لى پىشى شۆرەشى دنابېردا وى و عەبدۇلسەلامى عارفى دا ھەۋەھاتىن چى بۇ بۇون. دەما ل پىشى شۆرەشى بىريار ھات دان كۆ شەواف بىت دەستەلاتدارى گىشتى يى لەشكىرى، عارفى ئەو فەرمان ل ۱۵ ئى تىرمەھى (رۆزەكى پىشى سەركەفتا شۆرەشى) ھلوھاشاند و ئەو كر فەرماندارى لەشكىرى يى مۇوسىلى. شەواف ب ۋى ئىشا و دلى وى ژ شۆرەشى و عەقىللىكىرىمى، كۆ پىشىتا وى نەگرت بۇو، ما. كەيسپەرىسان ئەو تىپەن دا كۆ دەست ب سەرھەلدىنە كا لەشكىرى دېبەرى عەقىللىكىرىمى بكت. رۆز ۸ ئى ئادارا سالا ۱۹۵۹، ل رادىز يا مۇوسىلى سەرھەلدىن راگەھاند و ل رۆز ۹ ئى وى ھەيىقى پىشى ۳۴ چاخكان (=سەعەتان) ئەو شۆرەش ب ئارىكارى يا لقى مۇوسىلى يى پارتى يا دەمۆكراٽا كوردىستانى، دەستە كا بەرخودانا نەتەوەبىي ياسەر ب كۆمۈنۈستان و ئارتاشى ئىتك چۈو.

توندی و نهرمی و چاوایی یا وئی گەلسەریخوازیی رەنگ دگوھارت، لى باندۇرا مارکسیيەتى ل سەر خویندایان تەھى ھايدارى یا وان ل سەر وئی راستىي بوو كۆ دەستى وان د وئی پېشكا مەزن ژ كوردان دا نەبۇو كۆ ل گوندان دېييان. خەلکى گوندان ھېشتا شۇپپارىز (=مۇتەھەفز) بۇون و ب ئەگەرا دۆخى جقاکى و ئابۇرى يىخوه، نەھىرينا خوه بۇ جىهانى و وەفادارى و پېڭىرى يىبن عاتىفى يىبن خوه ب رېدى فە ب دۆزەنا دەرەبەگى فە گرىيادىي بۇون و رەوش نەا ژى ھەر وەا يە. خویندایيىن "پېشەرەروو" يىبن بازاران دشىييان پېشتا خوه ب چىنا نافىن و پارەكى ژى چىنا پېشەرەرين (=كاسپ) نزم گەرم بىن. ئەم دكارىن بېيىن كۆ پرۇلىتاريا ئانگۇ چىنا كاركەرەين كوردان ھەر نەبۇو. كاركەرەين پېشەسازى يَا نەفتى و باربەرەين لۇر<sup>(۱)</sup> يىبن بەغدايى ژى چىنه كا كاركەران كۆ خودى ساويرەكا سىياسى بىت پېيك نائىنن.

لەوما پېشەرەروو يىبن بازارى تەنى دكارن ب ھىشى يَا دەولەتى د رېشەبەرى يَا دەولەتى دا، د ئارتەشى دا و د پېشەسازى يىبن بن دەستەلاتا دەولەتى دا بگەهن دەستەلاتى. خزانى و نەدارى يَا سەرمایەدارى يَا كوردى ژ ئالى يى ژىدەرەين مەزن ب وئى رېزايى يە كۆ بقىت نەفەيت دەولەت دى بېت سەررووكانى يَا وەرارا ئابۇرى. ژىدەرەي سەرەكى يى داهاتا ئيراقى ژى داهاتا نەفتى يە كۆ ھەر ژ زۇو دا د دەستى دەولەتى دا 4.

كىيم كەس ژ نەتەوەپەرەرەين كورد ھىمېيىن زانستىن ئابۇرى و جقاکى كۆ ژ سالۇخە تىين رېبەرى يَا پارتى يىبن ماركسى و جقاکى-خوازىن (سۈشىاليستىن) رۆزئافايى نە خویندنه. ھزرىن ھوورىن بىردىزا ماركس گەلهك كىيم هاتنە فامىن (=فامكرن) و پر كىيم ژ وان ژى ب كاودانىن جقاکا ئيراقى عەلمەقدار و گرىيادىي نە. لى تىيەنا شۇرەشى و ھەستا بەرىيەرنىيى دنابىھە را پېشەرەروو يىبن كۆ دل-ئالۇزى پاراستنا بەرژەوەندى يىبن خوه يىبن جىڭربۇوبى نە، ب ئاوابىي فۇرمۇولەكى دهات دىياركىن كۆ ژ ماركسييىن ھات بۇو و وە دخۇپىا كۆ كاودانىن خەباتا خویندایيىن كوردان روھن دكت كەيسپەرسى يَا كۆمۈيونىستىن كۆ ژ پاشتەقانى يَا قاسمىي قەزەنجا خوه ددىت و زىدە بى دلۇۋانى و دلرەقى يَا كارىئىن ترسكاري يىبن وان ل سالا 1959ءى، گەلهك كوردىن چەپى

(۱) ئەڭلۇر دى ھەر فەيلى بىن!

ژ وان دوور کرن. هەر د وى دەمى دا، ھیمانەکا دى دناڭ پ.د.ك دا دبۇو خوددى باندۇر، ئەو ژى نەتەوەپەروەرین كريخارخواز (پراگماتيک) بۇون كۆ ھەرچىنە بەرنامە يېن جڭاڭى يېن وان تەقلەھە بۇون، لى د ئارمانجىن خوه يېن سىياسى دا نەرمى بۇون. وان ھىفى ھەبۇو كۆ بكارن پشتەقانى يا لەشكىرى ژبۇ پارتىي پەيدا بىن. خويىندايىن ژ عەشىرەتان ۋەقەدىيى ئەۋئىك ژ دەستان نەدھات. مەلا مىستەفا مەزنەتىن ئەندامى ۋى دەستەكى بۇو. ئېڭى دى ژ وان سەيىد جەلالى تالەبانى بۇو كۆ ژ ھنگى وەرە مينا شاندەكى سەرەتكى يېن كوردان ل بەغدايى، قاھيرىي و ئەورۇپايى دخەبىت و وەكى سەردارەكى لەشكىرى يېن سەركەفتى د شەرەن ھاوردۇرا سلىمانىي دا خوه نىشادايدە. ھەر وەكى چاوا دلانا ژ كۆمۈنۈستان و ئالىگىرەن وان زىيەد دېت، وها ژى دەنگى ئان مەۋەقان بەھىزىتر و خورتۇر دېت. ھەن كورد ب ئىكچىلار ژ خەيال و خەونان بىدەركەفتەن: كەفەن كۆمۈنۈستەكى ل سالا ۱۹۶۱ ئى ژ من را گۆت كۆ خۇجزى كەسىن كۆ من دخوهستن سەرۆكىن من بۇونا، ژ بەر ئىخانەتا وان بەتابان گىتن و نەفت پى دا بىكربان و بىشەوتاندېبان. لى ل دەما وەرگرتنا پېھىلانا (ئىيجازە يا) فەرمى و رەسمى مۇرا ماركسىبۇونى ب سەر ئەنى يا پەميرە و پرۇگرامى پارتى يا دەمۆكراطا كوردىستانى ۋە ما. ل دەستپېيىكى پارتىي خوه مينا پارتىيەكە ماركسى-لەننەن دانىاسىن. لى ئەۋ سالۇخەت بەرى كۆ قاسم ل سالا ۱۹۶۰ ئى پېئىناسىنى ب پارتىي بكتەت ھات ھافىيتەن.

شەرى ھوندرى يېن پارتىي دنابىھەرا ھەۋالىن كۆمۈنۈست و دىزى-كۆمۈنۈستان ب ژۆرەستى يا يېن داوىن داوى بۇو. ل وى دەما كۆ ئەۋ بۇويەر ل بەغدايى و بازارىن دى يېن كوردىستان ئيراقى دەقەومىن، رەوشاش زيانا گوندان ھەر مينا جاران بۇو. ل مەھا گولانى ل سالا ۱۹۵۹، مەلا مىستەفاتى جارەكە دى شەرى عەشىرەتىن زىبارى و بىرادۇست كر و وەكى ھەر جار بىسەركەفت و گەلەك تىشەنگ و چەكىن سەڭ ب دەست خوه ۋە ئانىن. ھەرچىنە كۆ بارزانى سەرۆكى پارتىي بۇو، لى رىبەرە كەتوارى و واقعى ئېرەھىمى ئەحەمەدى بۇو كۆ ل بەغدايى بۇو. ئەو مافناسەكى نافسالقەچۈوبى و ئەمیندارى گشتى و سەرنەپىسەرە خەباتى بۇو. ژ دەستپېيىكا سالا ۱۹۶۰ ئى ھەتا چەریا پېشىن، پارتى ل سەر راگەھاندىن وەقادارى ياخوه ژبۇ قاسمى بەرددوام بۇو، لى ھەزا نەمازە و نەھىنى ياخوه ئەندامبۇونى تىشەكى دى بۇو. ھەتا چەریا پېشىن ئېيدى پارتى ل بەر

دلی قاسمی کەفت بwoo و سالھى یووسفى، ئىك ژ ئەندامىن كاركۆما (=كومىيە يا) نافەندى يا پارتىيەت گرتن.

ل كانووننا پاشين ل سالا ۱۹۶۱، ئەندامەكى دى يى مافناس يى كاركۆما (=كومىيە يا) نافەندى ب نافى عومەرى مىستەفاى، كۆ ژبەر ب كەلهش بۇونى ب دەبابە (تانك) دهات نىاسىن، هات گرتن. ل رەشمەمەنى ئىبراهىمى ئەحمدەدى رەخنەيەك ل سەر ئاخىتنەكا قاسمى گرت كۆ تىيدا ژبۇ دلى نەتهۋەپەرەرەن ئەرەب ددا سەر كوردان و د خەباتى دا بەلاڭ كر. ھەدارىيەك ژبۇ گرتنا وي هات دەركرن و وي خۇھ فەشارت.

ھەتا نىيەكەكا ھېيشا ئادارى پېيچ كەس ژ ئەندامىن كاركۆما (=كومىيە يا) نافەندى هاتن گرتن. ل ۲۱ ئادارى، گىزنا نەتهۋەپى يا كوردان، نەورۆزى، جەلانى تالەبانى ئاخىتنەكا نەتهۋەپەرەرانە ل شاھىيەكابەغدىيى كر. ئەو ئاخىتن روۋزا پاشت د خەباتى دا هات بەلاڭ كرن و فەرماندارى لەشكىرى يى بەغدىيى جەنەرال عەبدى ئەو رۆزىنامە بەرەندىك. ھەتا داوى يا گولانى پارتىي ئىدى ھەو ب ئەشكرا كاردىك. ئەو سەرۋەتكىن كۆ نەھاتبۇون گرتن، كارى پارتىي ب ئاوايىكى نەپەنى رېقە دېر.

ل چریا پېشىنا ۱۹۶۰، مەلا مىستەفا چوو بwoo رووسىيائى. كەس ل دەرفەيى پ.د.ك نزانت كا ئەو ب درستى ب ژفانا ج تىشەكى چوو بwoo و ج سۆز و وەددەيەك ژى مومكىنە كۆ هات بت دان. ل رەشمەمەنى ئەو ژ سۆفييەتى فەگەربىا بwoo و ل بەيرۇوتى ژ رۆزىنامە يا ئەلنەھەزىي را گۇتىبوو كۆ دخوازى رەوا يا كوردان بى كۆ ج زيانەك بىگەھتەبۇون و تىكۈزى يا كۆمارا ئىراقى ب جە بېت. نەتهۋەپەرەرەن كورد ھەرگاڭ ل سەر في خالى پېكۈل كرى يە. ل وي دەما كۆ مەلا مىستەفا نە ل ئىراقى بwoo، جەنەرال عەبدى ئەو خانى و ترۆمبىلا كۆ دەولەتى ژ وي را تەرخان كربۇون ژى ستاندىن و مووجە يى ھەيقاتە يى وي ژى راگرت. بارزانى چوو بارزانى.

ھەتا بەهارا ۱۹۶۱ ل سەرانسەرى ئىراقى قاسم بwoo بwoo مەرۋەتكى نەھەزىكى و نەڤىيائى. ھەرجىنە كۆ ل بەرچاڭى ھەندەكان ھېشتا ئەو مەرۋەتكى باش بwoo. لى ژبەر زىركىنا دراڭ و پارە و دەم و ژى يى خەلکى تەنلىكى ژبۇ مانا خۇھ ل سەر دەستەلاتى ب ئاوايىكى ئامداگرتى نەفرىن لى دهاتن كرن. ژ پايىزى بەھۆرى و ۋەردا، رېزىم ل دېرى كۆمۈنۈستان دەركەفت بwoo. لى، ھېشتا جەھى خۇھ ل جەم نەتهۋەپەرەرەن ئەرەب نەۋەتكى يە. ل خىزىرانى قاسمى پشتەۋانى يا ھەندەك ئەرەبان ژخۇھ را قەزەنج كر،

ئەو ژى ب راگەهاندىنا مەردىما لەشكىرى يا ئىراقى ژىپۇ بىدەستقەئانىنا ماق خود ل ئاخا كويىتى كۆ هەر ل وان چاخان خودسىرى يا خوه ژ بريتانيايى ستابند بۇو. شىخ ئەممەدى بارزان ژى ئىك ژ وان ب سەدان سەرۋكان بۇو كۆ وەفادارى يا خوه ژىپۇ قاسمى و كۈمارى ل وى دەرافى راگەهاند.

مەلا مىستەفال جەپن باش و كالىن خوه پى حەسپا كۆ ژ ئالى يى عەشيرەتىن ھەڤسى، دوزمنىن كەفنىن بارزانىيان، د بن گەفەيەكا مەزن دا يە و ئەو گەفە د زىيدەبۇونى دا يە. مەها خزىرانى شاندەكا نەتەوەپەرورەرىن كورد خومىت كۆ ژ قاسى لافى بىن دا نەخودشى و چارەردەشى يا كوردان، نەمازە بىيارا ئاكنجىكىندا ئەرەبان ل دەفەرىن عەشيرەتىن كورد و بەھايى كېم يى بەرھەمى تووتى، كۆ ژ ئالى يى دەولەتى ۋە ھاتبۇو ۋەبرىن، داوى بىن. قاسى ئەو شاند نەوەرگەرت. ل پاش ۋەنەرگەرتنا دژوار، عەباسى مەممەد ئاغاي ھەۋگەرنەكا لەشكىرى دنابەرا عەشيرەتىن سليمانىي دا چىكىر. ئەۋ بۇ سەبەبا شاندىنا ستۇونەكا ئارتەشى ژ كەركووكى بەر ب سليمانىي. ستۇون ل دەربەندى دەربەندىخانى ژ ئالى يى ھىزىن عەباسى مەممەدى ھات سەكناندىن. ئەۋ بۇويەر ھەمە كۆ ھەۋرووبۇونا لەشكىرى يا مەزن يا ھەرى پېشىن بىت دنابەرا دەولەتى و كوردان دا د وى شەرى دا يى كۆ نەا ژى دووم دكت.

قاسى ب تەنگاسى يا كويىتى فە مژۇول بۇو و خوه ب سليمانىي فە ھاى نەدا، ب وى ھىفيي كۆ دى ھىپور بېت. لى ل دەستپېكا تىرمەھى شەرى نافبەرا كوردان و ھىزىن دەولەتى ل جەپن دى ژى دەست پى بۇو. دهات گۆتن كۆ نىزىكى دو ھزار كەس ژ عەشيرەتا گۆيان يىن سوورىيائى ژى پاردارى يا شەرى جەمیلى رەشىدى ل زاخۇيى ل باکورا رۆزئافا يا كوردىستان ئيراقى كرى يە. ژىدەرى ۋەنەرگەرتدا ھەممۇودى رەزاقى، جەنەرالەكى ئارتەشى ئيراقى، سالخ ددت كۆ ھزار و پېنچ سەدد كوردىن مەنكۈر ژى ژ ئيرانى ھاتنە و تەۋى برايىن خوه يىن كورد ل ئيراقى شەرى دەولەتى دكىن. مەلا مىستەفای ل نىشى يا تىرمەھى پاردارى يا شەران كر و ئىرېش كر سەر عەشيرەتىن زېبارى و سۆرجى كۆ دخوخىست ب پېشەۋانى يا دەولەتى ئېرىشى بىن سەر بارزانىيان. مەلا مىستەفای سەركەفتىن خوه يىن بېھەزما دوبارەكىن فە و دوزمنىن مايى بەر ب تۈركىي رەھپىيان. دھىيت سالخان كۆ بارزانىيان ۳۵۰ كەس كوشت بىن، ھزار كەس بىرىندار كر بىن و ۶۰۰ چەك ژى بىدەست ئىخست بىن. ھەتا ۋەنەرگەرتدا ھەر ب

ئاوايىهكى كەقىن ژ رەنگى سەرھلدايانىن عەشيرەتى يېيىن ل دىزى دەولەتى بۇو. ل تەباخى، خەلکى ھەلبەچەيى و چەمچەمالى جەندىرمە دەركەن. ل باكور ژى ئاكىرى، ئامىدى، دھۆك و زاخۇ ب دەستى سەرھلدايانىن كۆ ئاشۇورى ژى د رېزىن وان دا ھەبۈون هاتن گرتى.

ل داوى يا مەها تەباخى، مەلا مىستەفاي، پېشى كۆ ھەمى دۋۇمنىن خوه يېيىن عەشيرەتى ژ قادى دەرىئىخىست بۇون و جەھى خوه پەيت كربوو، ھىشدارىيەكا داۋىن ژ قاسمى را شاند و تى دا ژى خومىست كۆ "قۇناخا بەھۇر" ئان "قۇناخا فەگوھاستنى" (=فەترەيا ئىنتىقالى) (يا كۆ تىيدا ھەمى دەستەلات تەنلى د دەستى قاسمى ب خوه دا بۇو) داوى بېت، دەستەلاتا خوهىي (=حوكىمى زاتى) يې كوردان پى نىاسىن پى بەيت كەن و ئازادى يېيىن گەلسەرىخوازانە (=دەمۆكراٰتىك) بەھىن فەگەراندىن. بەرسە قاسمى ل داوى يا ھەفتى يا پېشىن يا ئىلۇنى ئەو بۇو كۆ ئارتەشى ئيراقى ئىرىشىا مەزن يا خوه يا ئىكى د شەھرى نەها دا بۇ سەر بارزان دەست پى كر.

ل وي چاخى پارتى يا دەمۆكراٰتا كوردىستانى ب چەلەنگى فە پاردارى يا شەھرى نەكىر. سەرھلدايانىن عەشيرەتى ل باكور كەفت بۇون بن ئىرىشىن ھىزى ئەسمانى يا ئيراقى كۆ تىيدا ئامىدى، دھۆك و ئاكىرى ب روکىتان ھاتبۇون ھنگافتىن. دانەزانا ئىكى يا وەشانى و رۆزىنامەفانى يا ھەبۇونا ئارىشەيان ل كوردىستانى ل ۱۵ ئىلۇنى چى بۇو، دەما وەشانان و رادىيېتى تبلا خوه درېز كرى يە سەر بارى دژوارى باکورى وەلاتى. ھەردو دەزگەھىن راگەھاندى دوبارە كۆ ب ھزاران تەلەگرام و نەشىسۈكىن پېشەفانىي ژ ئالى يې سەرەتكەن ئەرمب، كورد و توركان فە گەھشتەنە قاسمى. ئالۇزى مىينا بزاڭەكا ئىمپېریالىستان و دووفەلانكىن وان هات ناساندىن. ئىرىشىن ئەسمانى يېيىن بەرددەۋامىن باكۇرا رۆزئافايى بەر ب پېشەمرى، شارەزۆرى، و دەربەندىخانى، بەر ب باشور و رۆزھەلاتى ۋە، بەلاڭ بۇون.

ل ۲۳ ئىلۇنى قاسمى كونفرانسەكا رۆزىنامەفانى كر كۆ ۵ سەعەتان فەكىشىا. وي برىتانييەي و ئەمرىكايى ژبۇ شۆرەشا كوردان تاوانباركەن و گەفە كر كۆ دى بالىۆزخانە يَا برىتانييەي، كۆ ل گۇرە يې گۇتنى وى ۴۰۰,۰۰۰ (چار سەد ھزار) پاوندىن سترلىنى ژبۇ تىيەندانا سەرھلدايان مەزاخت بۇون، دابئىخت. لى وي راگەھاند كۆ پېشى رۆزەكى ئان دوان پاشمايى يېيىن سەرھلدايان دى ب تىقافى بەھىن فەبراندىن.

وی گوت کو پ.د.ک هاتی یه هلوهشاندن، ڙبهر کو نه کاری یه ل گوره یي ڦانوونئي جغينه کا سالانه چي بكت. وي پارتى ودکي ئاميره کي بریتانیا يي دا نياسين و گوت کو مهلا مستهفا ئان هاتي یه کوشتن ئان ڙي ڙ وهلاتي رهفيايه. ج ڙ ڦان گوتنان ڙي د راستيي دا نه راست بيوون.

ههتا ٢٢ چریا پاشین، ئارتەشى ئيراقى جەھى خوه ل ئىستانا سليمانىي ئوقاس بەيىز و پەيت كر بwoo كۆ فاسم ب خوه بشىت سكرا دەربەندىخانى فەبكت. ههتا وى دەمى شىۋاژى گەلەمپەرى يى شەركارى خوه ئەشكرا كىبوو. شەر شەرەكى پارتىزانى بwoo. كوردان ئېرىش دىرىن سەر پە بازارانلى نەدخوھەست كۆ ج بازارىن گرنگ بىئىخىن بن دەستى خوه. لى، ئەو دخوازن كۆ لەشكىركەھەين ئيراقى ژەھى دابىن و بىنكە بىئىخوھ بپارىزىن. ژ مەها پىشىن يا شەرى، سرىمەكا دوومدارا كوردىان دەستت پى بwoo كۆ ئارتەش و جەندرەمە بىئى ئيراقى ل شۇون دا دەشتىن و جەھى خوه ژى دەگەل خوه دئانى<sup>(١)</sup>.

بهغا تهنى دکاری پشتا خوه ب يه کانين خوه ييin ئەرەب ۋە گەرم بكت ييin كۆزبۇ شهرى مينا ييin كورد چەلەنگ و ژىيەتى نەبۈون. ئەرەبان ژ چەند ئالىيەكان ۋە مينا نەشەھەرزايى يال دەھەرئىن چىايى و ھەوايى وىدەرى زيان ددىت. بل ژ چەند پەفچۇونەكان، ئارتەشى عيراقى د شەرئىن خوه ييin دېزبەرى كوردان دا ج ژ خوه چىنەكىر.

گلهک عهشیرتین کو د پیشدا ئالینهگر بوون ئان ڙي ئالیگرین دوله‌تی بوون، نهار خوه دابوون ئالي بي شوره‌شچانان. نهاته و هي رهاران د بهرساند (دخه‌مناند، ته‌خمین

(۱) کرسی کوچیرا ژ زارده‌شی دنایی نادام سیقی چدگیرت کز نیزیکی ۷۰ نه‌فسه‌رین کورد ریزین ثارت‌هشی ئیراقی هیلان. ئىك ژ وان ژی عابدلوه‌های ئه‌ترووشی بورو کز پاشتل سالیئن ۱۹۶۵ ۱۹۶۱ و ۱۹۶۶ بورو فەرمانداری ئەننى ياسلىمانىي و ل سالىئن بەرى داشكەستا ۱۹۷۵، بەرپرسى ئىشىنگەلەشكىرى يابىد. بورو.

دکر) کۆل داوی یا سالا ۱۹۶۳-ئی تەنی سی ئان چار هزار کوردان ل ئالى یى دھولەتى شەر دکر. ئەف ھېزىن عەشىرەتى يىن دژبەرى نەتەوەپەروەران درافەکى زەحف، چەك و ھارىكارى ژ دھولەتا بەغايى وەردگرتن.

دھولەتى گرانتىن زيان ب رى یا ئىرىشين ئەسمانى ل كوردان دئىيختن. ھيزا ئەسمانى یا ئيراقى ب بالاfrin شەركەر و بومبەھافىزىن بريتانيايى و سۆفيەتى دهات تىكۈز كرن.

ل سالا پېشىن ياشەرى، نىزىكى ۵۰۰ گوندان ب ئىرىشىن ئەسمانى هاتن كاڭلەرن. ل فان داويان، نەتەوەپەروەران سالخ دايىه كۆ ئەمە ھەزماრ گەھشتى يە ۱۰۰۰ گوندان. چەند بالاfr و بالزفروكىن (=ھەلىكۇپەرەن) ھېزىن ئەسمانى ژ دەست چۈون، لى شۆرەشىنان ج بالاfr و ج چەكىن دژى بالاfrان نەبۈون. مينا ھېزىن ئەردى، ھېزى ئەسمانى ژى د ھنگاافتى ئارمانجىن لەشكىرى يىن سەرەلدىيان دا سەركەفتى نەبۈويە. ل شۇونا في چەندى، بالاfr ژبۇ نەھىلانا دەخل و دانى، وېرانكىرنا گوندان، ۋەبراندنا تەرشىيان و ترساندنا خەلکى نەشكەرەت مينا ژن و زارۋان دەھىن بكارئانىن. سەرەلدىيان سالخ دايىه كۆل زەستان ئىكى ل پاش شەرى ۸۰,۰۰۰ (ھەشتى ھزار) كەس بېخانوومان بۈونە.

بزاھىن كۆ ژبۇ وي چەندى دهاتن كرن دا كۆما نافنەتەوەيى ياشەرى سۆر بكارت ھارىكارى ياشەنى ئىرىشان بكت بى ورج مان. خاچا سۆر ياشەنى ئەنى دكارت ل سەر داخوازا كۆمى ل وەلاتى ھاڤلدار ب دۆزى را دابكەفت قادا كريارى. كۆما ھېقىكا سۆر ياشەنى خوه ژ داخوازىدا وها دا پاش. ئىلىيۇشىن ل سەر باراندنا بومبىيەن ناپالىم و مىيگ و بالاfrin شەركەرىن ھۆنتمەر ژى ل سەر گولەباراندنا ژ نزماھىي و بومبەباراندنا ب روکىتان بەرددەوام بۈونە.

ل چريا پاشىن ياشەرى سالا ۱۹۶۱-ئى، دەما رووسىيائى وەرگرتنا كۆپتى ل نەتەوە يىن ئىكەرتى ۋېتى كر، پەبەندى يىن قاسىم و ئىكەتى ياشەنى چىتەر بۈون. دھولەتا بەغايى فەرمان دا كۆ نابت ج تىبىنېيەكە نەخوھش ل سەر ئىكەتى ياشەنى د وەشانىن ئيراقى دا بھېت بەلاڭلەرن. ئۇورسان د پرۆپاگەندە يىن خوه دا ئىرىشىن سەر قاسىمى سەكناندىن و كۆمۈنۈستان ژى گازى ياشەرى ياشەنى دا بھېت بەلاڭلەرن. نەشرينى دژبەرى كوردان ھىۋىتر كر.

ب دریژاهی یا زفستانی که تئوومت پیکدادان ههبوون، لی ههدو ئالی ژیو دهستپیکرنەفه یا شەرین تفاف، گەردەک بۇو هەتا بھارى، دەمما بەفرا چیایان دېھۆزى و رى فەدبوون، ل ژ ۋان بىمان. ل سەرئى سالا نۇو ھەفپەيقىنین سافا يېن ئاگربەسى دنابەرا رژىما قاسمى و كوردان دەست پى بۇون. هەتا نىقى یا ئادارى ھەفپەيقىن تووشى شكەستنى ھاتن و ل دەستپىكا نيسانى شەرین گران جارەكا دى دەست پى بۇون. هەتا نىقى یا ھەيفى، بەتلەيونەكا سەرەلدايان ب سەرۆكتى یا عىسى سووار ئىريش كر سەر ستوونەكا ئارتەشى و ۸۱ كەس كوشتن، ۱۳۲ كەس بىرىندار كرن و ۲۲۱ كەس ژى دىل گرتن. سىاسەتا دىلگىتنى ژ ئالى يېن سەرەلدايان ۋە وە دهات حەسباندىن كۆ دى مەعنەوياتىن شەركەرین ئيراقى ھېشتا كىم بكت. شەركەرین سادە زوو دهاتن بەردا، و گەفه لى دهات كرن كۆ جارەكا دى نەفەگەرن. لى ئەفسەر دهاتن ۋەھىلان. هەتا بھارا ۱۹۶۲ ئى، تەكتىكا كۆمۈنۈستان ھات بۇو گوھارتىن و وان دخوهست ژ شەرى سەرنەكەفتى و گرانى كۆ هەر سال ۲۰ ملىون پاوهند ژى را دهاتن مەزاختن ئالافەكى ژبۇز ھەرفاندىن قاسمى چى بكن. ل ھەفتى يا ئىكىنچىن ھەيغا گولانى، كۆمۈنۈستان خۇمنىشادانەكا مەزن ل بەغدايى رېكئىخست و تىيدا خوهست كۆ شهر ب ئاوايىھەكى ئاشتىيانە بەيت چارەكرن. ھېشەتكە ماھىن يا چەند هزار كەسى ل جادە يا سەرەكى ل دەرفەيى ھۆتىلا بەغدايى كۆم بۇو بۇون و ژ ئالى يېن ھېزىن تەناھىي ۋە تەقە لى ھات كرن. هەر ل وى ھەفتىنى سەرەلدايان ئىديعا كر ۲۰۰۰ جەندىرمە يېن كۆ ژ بۇ رىزگاركىن سوپا يېن ئارتەشى يېن كۆ ل پىنجىوينى كەفت بۇون ناف ئابلوقەيا كوردان ھاتبۇون شكاندىن و ب ۋى ئاوايى ۱,۳۰۰ شەركەر ھاتن دىلگىتن.

نيسانەكا دەرنىڭ، چەكدارىن عەشىرەتىن كورد يېن ئالىگەرین دەولەتى ئىريش كر سەر گوندىن ئاشورىيان ل باکورا بازارى موسلى. نىزىكى ۷۰۰ زىباريان كۆ ھەرئىكى ژ وان ھەيغانە ھەشتى پاوهند ژ بەغدايى وەردگىتن<sup>(۱)</sup>، ب سەرۆكتى یا زېبىرى مەممود ئاغاي دەستھلاتا ترس و ساويرى ئېخست بۇو گوندىن دەفەرا نافەرا موسلى و ئامىدىي. ھېزا ئەسمانى یا ئيراقى بومب ھافىتن سەر دىر و كتىبخانە يا دىرا ئامىدىي

(۱) ل وى دەمى مۇوچىدىي پىشىمەرگەيەكى زگوردى ۷۵۰ فلسىن ئيراقى بۇون و پىشىمەرگەيەكى خودى ژن و زارۇ ۳ دىيار وەردگىتن (كۆچىرا، ۲۶۹).

و پاشتر ژی ئهوده را ژئالی یې زېباريان ۋە ھات تالانکرن. سېيىخانە يال تەنلىك دىرىئى ژى ب بەركەفت.

ئۇ پاشتل ل بھارا سالا ۱۹۶۲ءى، ئەگەر و ھۆكارەكى نوو، لى یې ھەرى گرنگ، ھوندرى شىۋازا بەرخوداندا كوردى بۇو. پارتى يا دەمۆكراطا كوردىستانى ب چالاکى پاردارى يا شەرى كر و رىبەرى يا لەشكىرى يا ئەمنى يا سليمانىي گرت ستوھى خوه. پارتىيى رىكئىخستەكا لەشكىرى و سىياسى چىكىر كۆل تەقايى ھەرىيما باشۇرى كوردىستانى بەلاڭ بۇو. پ.د.ك. ل بەر بۇو كۆ د شەرى كوردان دا وى رۆلى بلەيزت كۆ ئەنى يا رىزگارى يا نەتەھىي يا ئەلچەزايىرى د شۇرەشا دېبەرى فەردىسىييان دا لەيىست بۇو.

وەكى تەڭا ياكوردىن كۆ شەرى بەغدايى دكىر، پارتىيى ژى مەلا مەستەفا مينا رىبەرى مەزن و سەرۋەك دىيت، لى دناشىپەرا بارزانى و پارتى يا كۆ ئەن ب ناڭ رىبەرى وى بۇو نەتەبايى ھەبۈون<sup>(۱)</sup>. لى ئەن دەن دۈزار و توند نەبۇو بۇون. خەتكەرا وان ژبۇ دەمى ھېشتا نەھاتى بۇو. مەلا مەستەفا ژبۇ رىقەبرىنا كارىن دەولەتى ل كوردىستانى خوه حەوجەدارى ج پارتىيەكا سىياسى يارىكئىخستى نابىينت. وها دەھىت خۇيان كۆ ئەن ئالىگەرى دەولەتكەن بىت كۆ د دەستى دەستەكەكا روھنەزران دا بىت، دۆزەندا دەرەبەگى بەھىت چىكىرنەفە، مينا تو بېيىزى دەستەلات د دەستى تەھەرەكى پارتىيەكا ويگ<sup>(۲)</sup> ياكوردى دا بىت. ئىيراهىمى ئەحمدەدى، ئەمیندارى گشتى يې پ.د.ك. باوهرى ب شىۋازەكى

(۱) ھەر ئەن ھەۋەھاتن و گىرى ل جەم وان چەندەن كەسان بۇون ئەگەرا پەكارەسات و مالۇيەنلى و براکۇزىيان. دەستەكا كۆ جەلالى تالەبانى و ئىيراهىمى ئەجەدى سەرۋەكى ياخى دكىر خوه پىشىھەررو دىيت. لى ھەرۋەكى نېيسىغان ژى دەنىيەت كىيم كەسان ژ كوردىن نەتەھەپەرەرەن وى چاخى شەھەزايىھە كا باش د خويىدىن جەقاكى و ئابىزى دا ھەبۇو، و تىشەكىن وەن ژ ماركىسىزمى فيم نەدكىر. ئەن تىشى كۆ دزايى ژى نە ل گۇرەبىي كاۋادانىن كوردىستانى و جەقاكە كا كوردى بۇو كۆ چىنا وى ياخى دەرلىيەر ھەما ھەر نەبۇو. لى گەنجىن كۆ ئىيراهىمى و جەلالى سەرکىشى ياخى دا دكىر دۇور ژ كەتوار و باروودۇخى كوردىستانى و د پۇئىز و خەيدىلان دا مەلا مەستەفا ب پاشقەررو و عەشىرەتى و كەقەپەرسەت ددا نىاسىن. مەلا مەستەفا ئەگەر چەنپەرە كا دى ياخى دەنگىجان ژى نەبۇو بىت، ئەن قاس بەس بۇو كۆ پەتر ژ وان واقعىي جەقاكە كوردى دىنلىسى.

(۲) ويگ (Whig): دەستەيەكا سىياسى ياخى مەزن ل بىرەنەندا ياخى سەددىسالىن ۱۸ءى و ۱۹ءى كۆ دخوهست دەستەلاتا شاي كىيم و ياخى پەرلەمانلىقى زېتە بىن. ئەن ۋەھىپەن ويگ ژبۇ وان ئەمەرىكائىي يېن كۆ د شەرىن خوهسەرى ياخى ئەمەرىكائىي دا دخوهست ژ بىرەنەندا خوهسەر بىن ژى دەنات بىكار ئائىن.

دەولەتى ھەيە كۆنها د نەتمەود يېن نوو پېرادگەن دا تىشىتەكى بەرنىاسە و پارتىيەك ب تەنى دەستەللاتى دىگىرت و د كاروبارىن خوه يېن دەفەرى دا ئالىنەگر دەمینت و پىتر ژەندى كۆ جەفاكىخواز (سوشىالىست) بىت پىشىفەرەرو و يە. ل ۲۹ ۱۹۶۲ءى، دېقىيد ئادامسىنى د رۇزنامە يا ساندى تەلەگرافى دا سالخ دا كۆ ئىبراهىمى ئەحمدەدى د دەرھەقا دەستەللاتا پارتىيەكاب تەنى دا گۆت: نەما ل ۋېدەرى تەنى پارتىيەكادى ھەيە ئەو ژى پارتى يا كۆمۈنىستە كۆب قاسمى را دېبەرى مە شەرى دكت.

جەلالى تالەبانى جاداتى يا نافبەرا پارتىي و مەلا مەستەفای ب فى ئاوايى دىاردەكت: "ھەلبەت مەلا مەستەفَا رېبەرى مە يې مەزىنە. ئەم بى وى نكارن ج بکن و ئەو ژى بى مە نكارت. باروودۇخ گەلەك مينا جاداتى يا نافبەرا گاندى و پارتى يا كونگریسا هەندىستانى يە." باوهرى يا ب رۇنى پاشەرۇزى يې پارتىي كۆ د ۋى ھەمەقۇكى دا دەھىت تىيەرئانىن، نىشانان شىوازى ھزرىن و ئارمانچ و ھىشى يېن پارتىي نە.

ژ بەهارا سالا ۱۹۶۲ءى هەتا پايىزا وي سالى، پ.د.ك. ل ھەريمىن شۇرەشى خوه ب تىكۈزى رېكئىخىست و بچووكىرىن يەكانىن ئارتەشى رزگارى يا كوردى ژى كادرى سىياسى يې خوه ھەبۇو. ئەگەر خوارن ژ خەلکى بازارقان را نىيە، لەشكىرى پ.د.ك. تىيەر. پارتىي ۵۰ خايىنن بەرگومان و سىخورىن پۆلىسان ل بازارى سليمانىي و ھەزمارەكا بچووكىر ژى ل كەركووكى و ھەفلىرى كوشتن. ب بەلاقىرەپەن رېكئىخىستەنە يە لەشكىرى يە ھېرىن عەشىرەتى، باندۇرا پارتىي پىتر بۇويە. كادىن ئەفسەر يېن ئارتەشى رزگارى يە كوردىستانى ب كەفنه ئەفسەرەن ئارتەشى ئىراقى دەستەبەر بۇونە. لى بارزانى سەردارى ھەرى بلندە و ھەمى شۇرەشقان دېيىن كۆ فەرمانىن وى دەگافىدا دەيىن بجهەكىن.

ل تەقا يەھافىن و پايىزا سالا ۱۹۶۲ءى شەران دووم كر. ھېيىز ئەسمانى يە ئىراقى ل بومبەبارانكىرنا خانيان، تەرسىيان و دەخل و دانى و رېقىنگىن رېيان نەھەستىا و سەرەلدىيان ژى دەڤ ژ كەمېندانان و خوه-بەر-فەنوساندىنن ژبۇ ستوونىن ھارىكاريyan و ئىرىشىن سەر بنكە يېن لەشكىرى بەرنەدا. نەتمەپەرودەر مەزنىن وان دەفەرىن چىايى بۇون يېن كۆ ترۆمبىل و تانك نەدگەھەشتى. ئەو ل دەفەرىن نزەم و ل دەشتان ژى خودان شيان بۇون و بەر ب رۇزئاڭا هەتا پەرى دەجەلىي ئىرىش دىكىن و ب رى يە ئىرىشىن شەفانە يېن پارتىزانى ترس ئىخست بۇ لەشكىرگەھەيىن بازارىن سليمانىي،

هەقلىرى و كەركۈنى. گەلەك خەلکى نەچەكدارى گۇندان ژى مينا ئارتەشى شۇرەشقان د شەفتىن چىايان دا كۆل كوردىستانى زەحىن ئاڭنجى بۇونە.

بارزانى و ب.د.ك. دراڭ و پەرتالى وەكى باج كۆم دىن، دەما ب ئازادى و ل گۆرەبىن ھەستا نشتىمانپەرەرىي نەھاتبا دان ژى، بى دودلى ژېھە ترسى دى بەاتبا. حەوجهىي و پىدەفيتى يىين وان ب قاچاخى ژ تۈركىي و ئىرانى دهاتن و وان پە ئالىگىرىن خوھ يىين كورد ل وان ھەردو ھەلاتان ھەبۇون. لى سەرھەلدايان خوھ ژ ھەمى كريار ئان ئاخفتنىن وها يىين كۆ ئانكارا ئان تەھران ڈېبەرى وان تىيەن دابان دپاراست. ل شۇونا وى، وان پىكۈل دكىر كۆ شەرى وان تەننى چارە يا كوردىن ئيراقى و دەولەتا بەغدايى دىيار دكت. ژبۇ بەختى سېي يى كوردان نە رېيىما تۈركىي، نە ژى رېيىما ئىرانى گەلەك ژ رېيىما قاسمى حەز نەدكىر و ھەر دوان ب درستى ھەلوىستەكى درست دەرھەقا في پەرسگەرىكىن دا ھەبۇو و پى نىاسىن ب وى چەندى دكىر كۆ ئەم كىشە تەننى گرېدايى ب كارووبارىن نافخوهىي يىين كۆمارا ئيراقى يە. دەما كوردىن كۆ پرانى يا وان برادۆست و زېبارى بۇون ژ ئيراقى رەھقىان، تۈركىي ئەم مينا پەنابەر ۋەھەواندىن. سىاسەتا ئيراقى ژى ھەر ئەم بۇو. بەرفاڙى پىشكەفتىن كۆ د وارى ۋەگوھاستن و پەيەندىيان دا چى بۇونە، ئاسىبۇونا توخيىبىن چىاىي يىين دوور و درېزىن ئىرانى و تۈركىي دگەل ئيراقى بۇونە سەبەبا ھندى كۆ زەفتىكىن پە زەھمە بت و كورد ھەر ب ھىسانى ژى دەرباز دىن.

ھەتا پايدىزا ۱۹۶۲ شەر قەرمى. ئارتەشى ئيراقى دەڭ ژ بزاڭا تەپسەركرنا سەرھەلدايان بەردا و ب راڭىتن و پاراستنا تاشتى ھەيى ئانكۆ بازارىن سەرەكى را زى بۇو. ل داوى يا تەباخى كوردان بۆریەكە نەفتى يَا شرىكە يَا نەفتا ئيراقى پەقاند دا بېيىن و نيشا بدن كۆ ئەگەر بخوازن دكارن ئارىشەيان ژبۇ بەرژەوندى يىين نەفتى ژى چى بىن. د راستىي دا، سەرھەلدايان خوھ ژ ھەر ئىرىشەكە رېزد بۇ سەر شرىكە يَا نەفتا ئيراقى ئان كارگەرېن وى دپاراست. لى دو ئەندامىن ئىنگلىزى يىين شرىكە يَا نەفتا ئيراقى ل باكۇر ژ ئالى يى بارزانىيان ۋەھاتن رەفاندىن و چەند ھەفتىيەكان هاتن گرتىن. ئەڭ بزاڭەك بۇو ژبۇ بەلاڭىز ناھى شۇرەشى د وەشانىن جىبهانى دا و سەرەدەرەيەكە پە باش دگەل ھەردو ئىنگلىزان هات كرن و ل دەما بەرداانا وان ژى مەھفوورىن گرانبە ژ وان را هاتن پىشكەشكەن. نەا شەرى ب ئاوايەكى ھەزى بالا ئۆدە يىين نۇوچەيان ل رۆزئاڭايى ب ئالى

بى خوه ۋە كېشا بۇو و تىنگەكا (=هاتنۇوچۇونەكا زەھىت يا) رۆزىنامەۋانان بى ھشىيارى و ھايدارى ۋە و ب رى يىن جىاجدا دا دچۇون و دهاتن كوردىستانى. ل نۇويۇركى نەتەوەپەرەپەن كورد خوهست كۆ رى ل بەرانبەرى وان بەھىت ۋەكىرن دا ئېيىنگەھەكى ژبۇ پەيداكرنا پشتەقانىي ژبۇ دۆزا خوه ل وىدەرى ۋەبىن. دەما دەلەتىن ئيراقى، تۈركىي و ئيرانى گلى و گازىند كىن، شالىيارى يا دەرفە يا وەلاتىن ئېكىرىتى يىن ئەمەرىكاىي گۆت كۆ ژبەر بىنگەھى نەتەوە يىن ئېكىرىتى، نۇويۇركى جەھەكى نەمازدىي ھەيە و دەلەتە ئەمەرىكاىي ئىدى نىكارات ب ئاوايىھەزى كوردان ژ وى تاشتى كۆ ل دەما شەرە دېبەرى فەرەنساييان ژبۇ ئەلچەزايىريان ھاتبۇو كىن بى پار بىكت.

ھەتا ھەيفا كانۇونا پېشىن مەعنەویاتىن ئارتەشى ئيراقى گەلەك نزم بۇو بۇون و بازارغان ژ شەرى سەرنەكەفتى نەرازى بۇون. ھەلوىستا قاسمى ل بەرانبەرى كويىتى ژى ج فەرىيەزەكا بەرچاڭ نابۇو. پارتى يا بەعس ب سەر ھندى را كۆ ب سەدان كەس ژى هات بۇون گرتىن، ب بەرفەھى ب ھېزىتر دبۇو. خۇنىشادانىن دېبەرى قاسمى ل بەغدايى چى بۇون و پېتىر خويىنرېھتن ب دوو را هات. ھەتا داوى يا سالى رۆزىنامە يىن دىلى د دەست دا بۇون ئازاد نەكىرن. ل ۱۰ ئى كانۇونا پاشىن، قاسمى داۋىن گەفەكا (=ئۇلتىماتۆمەكا) دى راگەھاند و تىدا ژ سەرھلادىيان خوهست كۆ خوه بىن دەست و ھەر ھنگى ژى فرمان دا ئارتەشى كۆ ژ پاراستىن جەھى خوه پېقەتر ج تىشىتەكى نەكىن. ل ۱۸ ئى كانۇونا پاشىن شىيخ ئەحەممەدى جارەكە دى وەفادارى يا خوه ژبۇ قاسمى دەربىرى. سى ھەينىيان پاشتىر، ل ۱۸ ئى رەشمەھى، عەفدىلسەلامى عارقى كۈودەتايەك كر و رېيىما كۆ ل پاش شۇرەشا ۱۹۵۸ ئى دامەزريبا بۇو داوى كر. ل رۆزا شەمبىي قاسىم هات گوللەباران كر. دەلەتە نوو دىن دەستەلاتا پارتى يا بەعس دا بۇو كۆ بىزافەك نەتەوەپەرەپەر يا ئەرەب بۇو كۆ د نەھىرىنەكا گىشتى دا علمانى و جىڭاپىخواز (=سوشىيالىست) بۇو و پارىزقانىن نەتەوەدىي يىن وان (حەرەس قەومىيان) ھەندەك كارىن درندانە و ھۇڭانە دېبەرى كۆمۈنېستان و چەپى يىن دى بىرىقە دېرن.

د راستیي دا، ل مدها کانوونا پاشین ژ ئالى يى رزىما قاسىي قه ئاگرېسىك هات بwoo راگەھاندن و ژ ئالى يى رزىما بەعس ژى هات دووماندىن. دەولەتا نوو و كوردان دەست ب دانووستاندىن كر، دىل هاتن ۋەگەراندىن و دۇرماندا ئابۇرى يا كۆ قاسىي ل سەر ھەرييما باکوري دانا بwoo هات ھلانين. هنارتى يى سەرەكى يى كوردان ل بەغدايى، جەلالى تالەبانى، ل ئىكى ئادارى ژ وەشانان را گۆت كۆ ئەو دەرھەقا ۋەرىئا دانووستاندىن دا گەشىبىنە. وي گۆت كۆ ئەو شۆرەشا كوردى وەكى تىشتەكى داوى بwooبي نابىنت، ھەرچندە كۆ دەولەتى زارەكى و ب دەڭ سۆز دايە كۆ پىنپىاسىنى ب داخوازا كوردان ژبۇ دەستەلاتا خودىي (حوكىمى زاتى) بكت. كوردان نەھولەكارىيەكا نېمىسى دخوهست. ل پىنچى ئادارى دانووستاندىن ل گۈنەكى نىزىكى سەليمانىي دەست پى بون دە. جەلالى تالەبانى جارەكا دى نەمەنەنديي سەرەلدىيابان بwoo. ل ۱۰ ئادارى جەقاتا نەتهوھىي يا شۆرەشى يا نەھىنى راگەھاند كۆ ئەو پىنپىاسىنى ب ماھىن كوردان ل سەر ھىمىي لامەركەزىيەتى دكت. رۆزا پاشت، جىڭرى سەرۆكى ئيراقى، سالحى ئەلسەعدى، كۆ نەھا رىيەرەت دەركىرى يى بالى توندرى يى بەعسا ئيراقى يە، گۆت كۆ ئىستانىن كوردى ل گۈرەيى ماھىن خەلكى ژبۇ ھلىۋارتىن پاشەرۇزا خوه و ب بەرچاڭدانى يا زەلا باروودۇخى ئيراقى دى بىن خودى يىن رىقەبەرىيەكا خودىي.

لى دانووستاندىن بى گەھشتىنا ج لەھەۋاتنان ھەر دووم كرن. ل ۸ ئادارى پارتى يا بەعس ل سوورىيائى دەستەلات گرت دەستى خوه و ب چوونا قاسىي ھەوايەكى ئاشتى يا نافخوھىي يا ئەرەبان دنابېھرا بەغدايى و دىمەشقى دا چى بwoo. مسر، ئيراق و سوورىا ل قاھيرەيى جقيان و ل نيسانى لەھەۋاتنەكا سى قولى ژبۇ پىكەنەنە فەدراسىونەكى مۆركر.

جەلالى تالەبانى چوو مسرى و سەرۆك-كۆمار ناسىر دىت. ناسىر گۆت كۆ ئەگەر ئەرەبان باوھرى ب رووابۇونا ھەستىن نەتهوھىي يىن خوه ھەبت، ۋېچا پىدەقى يە كۆ ژبەر سنج و ئەخلاقى پىزىانىنى ب ماق كوردان ژبۇ رىقەبرىدا خوه بىن<sup>(۱)</sup>. تالەبانى ژ

(۱) لى ل سالا ۱۹۵۹ ئەندامىن پارتى يا دەمۆكراطا كوردىستانى ل سوورىيائى ھاتن گرتىن. ئەدۇ بۇويەر ژى ل دەما ئىكەنگەندا مسرى و سوورىيائى چى بwoo. ئەو ب دەستى كۈلۈنلە سراجى ھاتن گرتىن و تىشتەكى بەرنىياسە كۆ سراجى فەرمانىن خوه ب ئاوايەكى راستوراست ژ سەرۆك-كۆمار ئەرەبى يا ئىكەنگەن: جەمالى عبدلىناسىرى وەردەگرتىن (كەندال).

ئالى يى خوه ۋە ناسىر پشتىاست كر كۆ دەستەلاتا خودىيى («حوكىمى زاتى») يى كوردىستانى د پاشەرۇزى دا ل كۆمارا ئەرەبى يى ئىكگىرىتى دى بېت پشتەفانى وى كۆمارى. تالەبانى فەگەريا ئيراقى يى كۆ ج پشتەفانىيەكا ب كىريار ژ ئالى يى ناسىرى ۋە بېھىت كرن و ژ بەرژەنگان وەا دخۇيا كۆ رىبەرە مىسى دەھەر بارەكى دا پى چى نەبۈويى دىيىتن.

ل داوى يى نىسانى كوردان نۇوتىرين مەرجىيەن خوه ژبۇ لەھەۋاتنى پىشىشى دەولەتا بەغدىايى كرن. د وان دا ھات بۇو كۆ ئيراق گەرەكە وەلاتەكىن ھەڭگىرىتى يى پىكەتائى ژ دو نەتەھەدە يىن كورد و ئەرەب يىن خودىيى ماھىن وەكەھەۋ بىت، جىيگىرى سەرۋەك كۆمارى ئيراقى گەرەكە كوردەك بىت كۆ ژ ئالى يى كوردان ۋە ھات بىت ھلبىزارتەن و جىيگىرى سەرۋەك ئەرکانىن ئارتەش ڈى گەرەكە كورد بىت. كوردىستان ڈى گەرەكە دەفەرەك بىت كۆ ئىستانىن سلىمانىيى، كەركووکى، ھەقلەپىرە و بازارىن كوردى يىن ئىستانىن مۇوسىلى و دىالەيى فەبگەرت و ژ ئالى يى جەقاتەكا كارگىرى يى خودىيى رىقە بېچت و جەقاتا خوه يى قانۇوندانانى ڈى ھەبەت. كورد گەرەكە ل گۇرەبىي رىزە يى ھېشەتا خوه د سەرھەزمىرا ئيراقى دا بىن ئەندامىن جەقاتا نەتەھەدە يى شۇرەشى<sup>(١)</sup> (دەولەتا ئيراقى ل وى دەمى). داھاتىن نەفت و گۆمرىكان ڈى گەرەكە ھەر ل گۇرەبىي وى بىناغەيى رىزەبىي بەھىن دابەشكەن و گەرەكە ل گۇرەبىي ۋى گۇرەبىي ل مەنسەبىن دەولەتا نافەندى، خزمەتكارى يىن بازارقانى و جەھىن خوينىنكاران بەھىن وەرگەرتەن. ب ئاوایەكى هوورتر، كوردىستانى ۳۰ ژ سەدى ژ داھاتا نەفتى دخوھەست، لى ئەڭ ھەزماز ژبۇ داخوازىن دى تىشەكىن وەا بۇو كۆ رەنگە بەھاتبا گۇھارتەن.

دەستەلاتا رىقەبەرى يى كوردى ل دەفەرە پىشەنھاركىرى دى دادكىن، كارووبارىن نافخوھ، پەرودەدەكىن، ساخلەمى، چاندن و داچاندن، كارووبارى تۇوتىنى، شەھەدارى (بەلەدىيە)، كارووبارىن گوندان، كارووبارىن جەفاكى و كار، وەرارا جەفاكى و ئابۇرى و گەربىان و گەرىدەبىي (= سياحەت و توورىزىم) بېگرتىن ستوھى خوه. بىزافىن لەشكىرى يىن ئارتەشى ئيراقى ل دەفەرە تەننى ب ئانەھى يى رىقەبەرى يى كوردى دى مومكىن

---

(١) The national Council of the revolution.

بین. هلبژارتنهین جقاتا قانووندانانی کۆ جقاتا ریفهبرنی ژ وئی چی دبت دئ  
راستووراست و ئازاد و نهینى بن<sup>(۱)</sup>.

كوردان پیشنهار كر كۆ بريارا كاروباريin دهرفه، بهرگرى، شوغلىن عەلهقدار ب  
نهفتى فه، گومركان، دەئييختىنا درافى، گەهاندن و ۋەگۇھاستن، پرسىن وەلاتينىي (=  
جنسىيەيى)، درافتامە (= بوودجه) ياخەتەوەيى و وزەيا نافۇكى (=تىيەنا زررى، ئاتومى)  
د بن دەستهلاتا دەولەتا نافەندى دا بت.

خزيرانەكا زوو، تالەبانى و هندهك ژ ئەندامىن دى يېن شاندا كوردى ل بەغدايى  
دلایى و كىپنەخوهش فەگەربىان كوردستانى دا ب مەلا مستەفاى را بشىورن. هاتى يە  
گۇتن كۆ كاربىدەستىن بەعسى ل بەغدايى رۆزا ٩ خزيرانى ژ وان ئەندامىن شاندا  
كوردى را كۆ ل ويىدەرى مابۇون گۇتى يە كۆ دەولەتى مەرجىن كوردان پەزىزەندە و نە  
دى وان ببن فرينجەھى دا بەر ب كوردستانى بفرن. لى ل شۇونا هندى ئەمۇ بىن  
ئوردىگەھى رەشىد، بىنگەھى مەزن يى لەشكىرى يى نىزىكى بەغدايى و هاتن  
زىندانىكىرن. وئى رۆزى جقاتا نەتەوەيى يا قوماندارى يا شۇرەشى راگەهاندىك دەركر  
كۆ تىدا تەڭ كوردستان دئييختىن دەستهلاتا لەشكىرى. هەر ھنگى ژى، ئىريشەكا توند  
و تىزا بەرفەھ ژ ئالى يى ئارتەشى و ھىزما ئەسمانى فە دەست پى بۇ.

ج ژ ھەردو ئالىيان نەخەبى بۇون كۆ ل دەما بەردەوامى يا دانووستانىن جەھى  
خوه موكم بىن، ھەرچىنە كۆ خودلەنان ژبۇ ۋى مەرمى ل كار بۇون. كورد ل سەر  
بەيىزىكىرنا جەھى خوه ب رى ياكۇمكىرنا باج و چەكان، تەقەكىرن ل يەكائىن ئارتەشى  
ئىراقى يېن كۆ ھونردى دەھەرىن بن دەستهلاتا سەرھەلدايان دېبۇون و ۋەترسانىدا  
كوردىن كۆ ب چەلەنگى پېشەۋانى ياسەرھەلدانى نەدەرك بەردەوام بۇون. ل ھەفتى ياكۇ  
ئىكىنچى ژ خزيرانى، زنجىرەكا پەۋچۇون و پىكىدادانان چى بۇون كۆ تىدا شەركەرىن  
ئارتەشى ئىراقى و ئەندامىن كوردىن ئالىگىرەن بەغدايى، سوارىن سەلاحەدىنى  
(فۇرسان سەلاحەدىن)، هاتن كوشتن و بىرىنداركىرن.

(۱) ئەم داخوازىن كوردان ھەمى دكارن د بن نافى دەستهلاتا خوهى (=حوكىمى زاتى) ئان  
ئۆزۈنۈمى دا بېپىن ناقىكىرن، لى تەنلى بەندى كۆ دېيىت "بزائىن لەشكىرى يېن دەولەتا نافەندى  
گەدرە كە ب ئانەھى ياخەتە دەستهلاتا خوهى (=حوكىمى زاتى) بن" بېپەنە فيدەرالىيىزمى ئان  
تەھەدرە كى كونفدارالىيەتى ژى دەيىت.

ل دهما ئاگر بىسى دادگەھەکا سەرھلدايان چار مرۆڤ ل خانەقىنى، جەن كۆ دەزگەھەكى گرنگ يىن بۇرى يىن نەفتى لى بۇو، دادكىن و كوشتن. ل جەھەكى دى، عومەرى مىستەفايى دەبابەي دادگەھەك دامەزراند بۇو و كىشە يىن سىاسى داد دكىن. سەرھلدايان خەلک تى گەھاند بۇو كۆ تەنلى ب كارمەندىن وان را تىكھلىان چى بكن و سەرەددىرى يا كارمەندىن دەولەتا بەغدىايى نەكىن، ئەڭ ھەمى بۇون موھانە د دەستى رژىما بەعس دا شەرى دەست پى بكت فە.

د راستىي دا، دەولەتا بەغدىايى، مينا نەتەوھەپەروھىن ئەربىن حاران، نەدكارى ھەمى داخوازىن كوردان بجه بكت. ئەگەر وي تىشەكى وها بىكربا دى خوه ب ئاوایەكى پر خەتەر لەرزاوک و بەر زەبر بىكربا. پارتى يا بەعس نەچار بۇو كۆ بەر زەۋەندى يىن ئەرەبان بەر ب پىش بېت نە كۆ نەرم بكت. و ھەرچندە كۆ شەرى دو سالان ڈى دووم كر بۇو، بەعسى و ئارتەشى ئيراقى دەزرىن كۆ دى بكارن ب تەفگەردەكى لەشكىرى يا گەلەك خورتىز يى قاسمى وي ئارىشەيى داوى بكن.

مرۆڤىن بارزانى: عەشيرەت و پارتى، مينا دەرەبەگ، پاشقەرروو و ھەفالبەندىن ئىمپریالىزمى و سەھيۈنۈزمى دەھاتن نىاساندىن. ئەو ب ۋەحەواندىن كۆمۈنۈستىن كۆ ڙ دەستى دادكىنى رەقىيا بۇون و خوه ڙ دەستى پارىزفانىن نەتەوھىي فەرسانىبۇون دەھاتن تاوانباركىن. د راستىي دا، پ.د.ك. ھەزماھەكاكى كۆمۈنۈستىن، و ڙ وان ئەندامەكى كاركۆما (=كومىيەت) يا) پارتى يا كۆمۈنۈست كۆ رەقىيا بۇو باكوري وەلاتى، ئىخست بۇون گرتىگەھى.

بەعسى ڙبۇ گرتنا مەلا مىستەقاى. ساخ ئان مرى. خەلاتەكى سەد هزار پاوهندى دانا و ئىريشەك ئانى سەر كوردىستانى كۆ د دژوارى و خورتى و بەرفەھىي دا سەر ڙ ھەمى ئىرىشىن قاسمى ستاند. ھىزىن ئەردى و ئەسمانى يىن ئيراقى ب ئاوایەكى رىكئىخستى ل ھەۋەت بۇون كۆ گوندىن كوردىستانى و ئوردىگەھان كىيم بكن. شاندىن بەلاقىرنا فەلاتىي (= مەسيحىيەتى) پېتى هنگى ل لهندهنى سالخ دا كۆ ھىزىن بەغدىايى ھاودۇرا ھەزماھەكاكى گوندان گرت و خەلک دناف دا ھىللا و پاشرا ب توپان و بالافران خانى ب خانى گوند كاپل كىن. هات سالخان دا كۆ ١٣ خزىرانى يەكىنەيەكاكى ئيراقى مەرتالەك ڙ ڙن و زارۇ يىن كوردان چىكىر دا د پشت وان دا بەر ب پىش دا بچەت. دەمما ڙن و زارۇ چوون، سەرھلدايان تەقە ل ئارتەشى كىر، تانكىن ئيراقى ڙى ب دوو ڙن و زارۇان دا چوون و ئەو

د بن زنجیرین خوه دا په رچقاندن. چهندین هزار کورد ژ جهی خوه ل کەركوکى بەر ب دەڤەريێن باشوارتر ل ئيراقى هاتن فەگوھاست.

دەولەتا بەعسى يا سوورىايى پشتەفانى يا خوه ژبۇ دەولەتا ئيراقى راگەھاند و پېنج هزار شەركەريێن سوورى ژبۇ پاردارى يا شەرى شاندىن. دەولەتا كۆمارى يا يەممەنى ژى بەرهەفى يا خوه ژبۇ ئالىكارىكىرنا ئيراقى د شەرى دزبەرى كوردان دا دىيار كر.

دەھ روڙان پشتى دەستپېبوونەفه يا شەرى، چار شالىيارىن دەولەتى ب نيشانا نەرازىبۇونا خوه ژ بارودۇخى خوه ژ كارى فەكىشا. دو كورد دناف وان دا ھەبۈون: شالىيارى كارووبارىن دىنى و ئەوقاقي سەرتىپ (= بريگادىھەر) فۇئادى عارقى و شالىيارى چاندىن و داچاندىن باباعەلى، شالىyarى پىشەسازىي سەرلەشكەر (= مازۇر ژمنەرال) نەجيبي تالبى و شالىyarى شەھەردايىان سەرلەشكەر مەحموودى خەتتاب<sup>(١)</sup>.

كارەساتىن بەعسيان ل دىزى كۆمۈنيستان و نەھىلانا رىكىيختىنن وان ل ئيراقى بۇون سەبەبا تىربۇونا ھافلى يىن ئىكەتى يا سۆفيەتى و ئيراقى و ل داوى يا مەھا خزىرانى كۆمارا گەلى مەغۇولستانى ژ و تانتى<sup>(٢)</sup> ئەمەيندارى گشتى يىن نەتهوه يىن ئىكىگىرتى خودىست كۆ سياسەتا توخمكۈزى يا كۆ رزيمما ئيراقى دزبەرى گەلى كورد بكار دئىنت دابكەفت سەر مىزا گەرا داۋىتى يا روونشتنىن جقاتا گەلەمپەرى يا نەتهوه يىن ئىكىگىرتى. ل ٩٩ تىرمەھى، شالىyarى دەرفە يىن سۆفيەتى ئاندرىيى گرۇميكۇ<sup>(٣)</sup> دەرھەقا كريارىن شەرى دا نەرازىبۇونەك دا دەستى باليۆزى ئيراقى ل مۆسکۆۋاپايى. دو روڙان داۋىتى، شاندا سۆفيەتى ژبۇ جقاتا فەرەنگى (=كولتۇرى) و ئابۇرى يا نەتهوه يىن ئىكىگىرتى<sup>(٤)</sup> (= يۈونىيىكۇ) پىشنهار كر كۆ توخمكۈزى يا ئيراقى دابكەفت سەر مىزا

(١) د كىشى دا Kattah هاتى يە نېسىن.

(٢) و تانت: (U Thant) (سالا ١٩٠٩ ى ژ دايىك بۇويە) خەلکى وەلاتى بورمايى يە كۆ ژ سالا ١٩٦١ ى ھەتا سالا ١٩٧١ ى ئەمەيندارى گشتى يىن نەتهوه يىن ئىكىگىرتى بۇو.

(٣) Andrei Andreevich Gromyco.

(٤) The United Nations Economic, Social and Cultural Council.

جقاتی. پیشنهار ژ ئالی بى ئەندامىن رۆژئاپايى فە هات قىتۇ كىن<sup>(۱)</sup>. شاندى ئەمرىكايى، جۇناتانى بىنگهام<sup>(۲)</sup> شرۇفەكر كۆ دەنگ دانا وى ل دىزى پىشنهارى نە ژېھر وى پرسى ب خوه، لى ژېھر نەھەزىبۈونا جقاتى ژبۇ سەرەددەرىكىندا وى پرسى ل وى دەمى بۇويە.

ل ۳۰ ئى خزىرانى، سەرەلەدەيان راگەھاند كۆ د دو ھەفتى يېن ئىكىن ل پاش دەستپېيىبۈونا شەرى دا ۱۶۷ گوند ھاتنە بومبەباران ئان گوللەباران كرن، ۶۳۴ مەرۇقىن بازارقان ھاتنە كوشتن و ۱,۳۰۹ كەس ژى بىرىندار بۇونە. دناف ھنگاھتىيان دا ۱۳۷ زارۇ يېن بچووكتر ژ ۳ سالان ھەبۈون. ل ۲ ئى تىرمەھى، شالىيارى بەرگرىي يى ئيراقى سالحى مەھدى يى عەمماسە د ھەفپەيچىتەكا رۆزئامەۋانى دا گۆت: ب دىتتا من ئەڭ نە شەرە. ئەڭ سەيرانەكا نەتەھەيى يە كۆ ئارتەش ب ئالىكاري يا خەلکى بازارقان<sup>(۲)</sup> ژبۇ نەھىلانا چەتە و ئەشقىيان دكت.

رۆزا پاشتى، كوردان تەكىيكارىن ئەلانى يېن شريكە يا نەفتا ئيراقى رەفاندىن و چارده شەقان داوىتى دەستتى ئيرانى. ب درىزاهى يا ھافىنى دەولەتا بەعسى قالا پروزە يېن پىشقا بىرنا دەفهرا كوردى دكىر ژبۇ وى دەمما كۆ ئىدى شۆرەش داوى دېت. ل ۱۴ ئى تىرمەھى سەرەكشالىيار ئەحمدەدى حەسەنلىكىر گۆت كۆ دەھ ملىيون پاوهند ژبۇ چىكىنەفە و ژنۇوفە ئافاكىرنا وان دەفهران ھاتنە تەرخان كرن كۆ ب دەستتى بارزانى ويران بۇونە.

ل ئىسرائىلى دەستەيەكا جەھووبىيەن كوردىستانى ژ دەولەتا ئىسرائىلى خۇھەست كۆ دەنگى خوه ڈېبەرى شەرى كوردىكۈزىي بلند بىن. شالىيارى دەرفە يى ئىسرائىلى بەرسقاند كۆ ئە و بابەت نەكەفتى يە بەر دەستتى شالىيارى يا وى. بەرۋازى ھنەدەك پىشقا چۈونىن دوئالى يېن بەرچاڭ د جوورەيەكى ھەقبەندىي دنابەرا ئىسرائىلى و

(۱) سەدەمىن قىتۇرى د وى يارى يا سىاستى دا، د وى لەيىستكى دىرۆزكى دا ھەيدە كۆ ئەڭ بۇ بن: ئېكەتكى يَا سۆقىيەتى داخواز كىربۇو، دەولەتا ئيراقى ڈېبەرى كۆمۈنىيستان ژى بۇو!! كورد ژى گەۋەيدەك ڈېبەرى پەيغانان سەنتۆلى دەھانن حەسباندىن!!

(۲) Johnathan Bingham.

(۳) ئەڭ بازاروار جاشىن عەمماشى بۇون.

کوردان دا، وها دهیت بەرچاڭ كۆچ ۋان پىشىقەچوونان ڙ ئالى يېن كوردان ب خود ۋە دەست پىن نەبوبىن.

مینا ئيرانى و ترکان، كورد ڙى دۆزا فەلەستىنى ب تىشتكىن پەيەندىدار ب ئەرەبان ۋە دزانن كۆب ۋادىيەكى راستووراست ب وان ۋە گرىيادىي نىنە. كورد ھشىارن كۆب ئارىكارى خودستنا ڙ ئىرائىلى جىهانا ئەرەب پىرتىر ڙ ۋە نەكىن دۇزمىنى خود. لى بەغدايىن هەر ئىدىعا دكىر كۆپەيەندىيەكا وها ھەيد.

ل تەفا يا تىرمەھى، دىئالۇزى يا لەشكىرى يا سەرەكى يا ھىزىن ئيراقى گرتنا رىي يا چىايى يَا نىزىكى رەواندىزى بولو كۆ توخىبەكى خودرسكى دنابېرا ئەنلى يېن شەرى يېن باكور و باشۇور چى دكىر. ل پاش شەرەكى گران، ھىزىن ئيراقى دەرتەنگا رەواندىزى ئىخىست بن دەستەلاتا خود. لى، ئەف ئىك سەركەفتىنامە يەكانە يَا بەرچاڭ يَا ستراتىزى يَا ھىزىن ئيراقى بولو ل تەفا يا ھافىيە سالا ۱۹۶۳. كوردان پىكۈل دكىر كۆ سەركەفتىنامە دى يېن كۆ بەغدايى قالا وان دكىر نەگرنگ بدن نىاسىن، و بېيىزىن كۆ وان نەخودستى يە خود ل وان جەھان ئاسى بكن يېن كۆ ڙ ئالى يېن ستراتىجىكى نەگرنگ بولۇنە. بىگومان كوردان گەلەك ئەرد ڙ دەست دان، لى بەرى كۆ سال داوى بېت ئەو فەگەراند بولۇن بن دەستەلاتا خود.

ل دەستپىكا ھافىيە جەلالى تالەبانى وەكى شاندى مەلا مەستەفاتى چوو ئەورووپايى دا چەلەنگى يېن نەتهوەپەرەدى دناف خويندىكار و مشەختىن كوردى دا رىيک بئىخت و پشتەۋانىي ڙبۇ دۆزا كوردى بىدەست ۋە بئىنت. هەر ھنگى، شاندە يَا مەغۇلى ل نەتهوە يېن ئىكگرتى ب كوتلەيا ئەفرىكايى-ناسىيابى را شىيورى بولو و تى دەر ئانى بولو كۆ بىريارنامە يَا تاوانباركىن ئيراقى دەرەھەقا سەرەددەرى يَا وى دگەل كوردان ل جەقىنامە گەلەمپەرى ناهىت پەزىاندىن. ل ۲۶ تىرمەھى مەغۇلسەنلىكى راگەھاند كۆ ئەو ڙبۇ ھندى كۆ بىريارنامە يَا وان ل مەھا ئىلىۇنى بىھافت سەر مىزاز جەقىنامە، ئىدى پىكۈلى ناكن. نويئەرىن كوردان ل ئەورووپايى ب ئادىيەكى نەراستووراست ڙ فى ھاتن ئاگەھداركىن، لى وان هەر ڙبۇ بەرھەقبوونا د جەقىنامە نەتهوە يېن ئىكگرتى دا پىكۈل دكىر و شاندەك ل دەما ۋە بولۇنە جەقىنامە ل مەھا ئىلىۇنى ھنارت نووپىۋەرلىقى.

دیپلوماسیه‌تا کوردان د دهربیرینا نهارازیبوروونا خوه دا ژبۇ دهوله‌تا بریتانیایی ژبه‌ر فروتنابالافرین لەشکری یېن خوه ب ئیراقى ئىیدى ب سەر نەكەفت. بەرفاژى وى دەما بریتانیاییان قىزە نەدایە تالەبانى كۆ بچت وىدەرى، دژىتى ياخود ل بەرانبەرى بزاۋا كوردى ئەشکراتر ژى كر. ئەڭ كريار ژى پارەك بۇو ژ "لەھەۋاتنا مەرۋەق ماقاۋولانە (جىنتىلمەنانە)" ياخىزىن پەيمانا سىنتۆبى كۆ بریتانیایي پشتەۋانى ياخىزىن سىنتۆبى كەلەك باشتىر ياخىزىن سىنتۆبى كەلەك باشتىر دخوهست چەلەنگى يېن نەته و دەپەرەرەرى يېن كوردى ۋە بەرمىنت. ل پاش شۇرەشا پارتى ياخىزىن سىنتۆبى كەلەك باشتىر بۇو<sup>(١)</sup>. ل پايىزسا سالا ١٩٦٣ ئەفسەرلەرن ئارتەشى تۈركىي جارەك دى گەھشت بۇون مووسلى، لى ئىن جارى مينا چاۋىدىرىن تەۋگەرا بەغدايى دېبەرى كوردان. دەھات گۆتن كۆ ئەفسەرلەرن ئارتەشى ئيرانى ژى ل باکورى ئیراقى ھەبۇون و رۆژنامە ياخىزىن سىنتۆبى كەلەك باشتىر دەھات گۆتن ل قاھىرىدىن ل اى چىريا پېشىن نېھىسى كۆ دهوله‌تا ئیراقى رى دايە بالافرین تۈركىي و ئيرانى كۆ ل سەر ئاتا خا ئىرافقى بەشدارى ياخىزىن سىنتۆبى كەلەك باشتىر دەھات گۆتن.

ددهما وه لاتینن ئىكگىرتى (يىن ئەمرىكايى) فيزىيەكا ئەمرىكايى دا تالىبانى كۆپى بچت نووپۈرکى، شالىارى يا دەرفە يا برىتانىيى هەلوىستا خوه گۇھارت و فيزىيەك دا وى. لى ئەو نەچوو برىتانىيى. نىزىكى داوى ياسالى برىتانىيى نەپەزراند كۆ فيزىيى بىدت ئىراھىمى ئەحمدەدى، ئەمېندارى گشتى يى پ.د.ك.، لى ئەو د سەقەرا خوه دا ژبۇ بىز اۋا نەته وەپە رۆھربى راستى ج ئاستەنگان نەھات.

ل کوردستانی ژی شهر مینا هه رجار ب دژواری به رده وام بوو. چاقدیزین له شکری ییэн رۆژئافیی سالخ دا کو دنابهرا خزیرانی و چریا پیشین دا ب گشتی نیزیکی ۱,۵۰۰ که سان هاتنه هنگافتنت کو پرانی يا وان ژ هیزین دهوله تی بونه. دەرنگا سالی، چەند ئەفسەردکین ئارتەشی کو ژ رژیما بە عسی رازی نە بون، خوھست کو خو ژ

سەرھەلدايىن كورد نىزىك بىن. نەتهودپەرودرىن كورد نەبەزرانىد كۆ تەقى ج كەسىكى  
بل ژ دەولەتى دانووستاندىن بىن<sup>(۱)</sup>.

تىكھلى يىن دنابېرا سەرھەلدايان و بەغدايى دا ب ئىكجاري و تىقاشى نەقەدия بۇون  
و دهات سالخان كۆ دەولەتا ئيراقى ژبۇ بجهىرنا گەلەك ژ داخواز و خۇمەتەكىين  
كوردان بەرھەفە. لى بەعسى بەرھەف نەبۇون كۆ وەكى هەرىمەكا كوردى يا خۇمسەر  
پىنیاسىنى ب تەقا يا دەۋەرىن كوردى يىن كوردىستان ئيراقى بىن. دەولەتى پىشىنەار كر  
كۆ هەرىمما كوردى هەر ئىستانىن سلىمانىي، ھەۋلىرى، چەمچەمالى و دھۆكى بىت. لى  
خانەقىن و ئىستان نەفتىزى يا كەركۈوكى ژى را نەدانا بۇو. دانووستاندىن د بەر  
ئىسکىين مرنى دا بۇون، لى شەرى ھەتا زەقىستانى دوومكىر. كوردان دەست ب سەر پەرانى  
يا وان دەۋەران دا گرت فە يىن كۆ ل ھافىنى ژ دەست دابۇون، و ل سەرى سالا نۇو ئەمۇ  
بازار ژى ئىيختىن بن دەستى خوه كۆ ژ ھەفتى يىن پىشىن ژ شەرى ل سالا ۱۹۶۱ و ۋەردا  
بەردابۇون.

ل ۲۸ چىريا پىشىن كۆما نافنەتەھەيى يا ماھىن مەرۋەن كۆ ژ ئالى يى نەتهود يىن  
ئىكگىرتى فە پىنیاسىن پى ھاتبۇو كىن دەولەتا ئيراقى ژبەر ۋەبراندىن ب كۆم و  
توخمكۈزىيەكا ب راست تاوانبار كر. كۆمى ب ئاوايەكى نەمازەيى دەولەت ژ بەر ھندى  
تاوانبار كر كۆ نەھىيلا بۇو خاچا سۇرا نافنەتەھەيى ئارىكارى يا كوردان بكت. ئەھى  
نەھىلانى خاچا سۇر ژ لىكۈلینا باروودۇخى وان ئوردىگەھان كۆ كورد تىدا ھاتبۇون  
زىندايىكىن ژى بىپار كر بۇو. ل داوى يا سالى دىيقيد ئادامسىن سالخ دا كۆ ئەھى زىندانى  
نكارن پەيامان ژى ژ مالباتىن خوه را فرى بىن ژبەر كۆ ئيراق ناخوازت پىزائىنى ب  
ھەبۇونا دىلىن كورد بكت.

نەرازىبۇونا ئارتەشى ژ دەولەتا بەعسى بەر ب زىدە بۇون دچوو. رى ل بەرانبەرى  
پارىزقانىن نەتهودىي (=حەرس قەومىان) ھاتبۇو ۋەكىن كۆ بىن ھىزەكا نىفـلەشكىرى  
يا كۆ دەستەلاتەكا پىر بەر فەھەبۇو. ملى توندرى يى پارتى يا بەعسى ب سەرۋەكتى

(۱) لى كىرسى كۆچىرا دەنيىست: ژ سالا ۱۹۶۲ ۋەرە كورد ب جەندرال تاھرى يەحيائى را  
دېيىفن. دنابېرا تاھرى يەحيائى، كۆز پاشتى ل سالا ۱۹۶۳ چەند مەھە كان سەرۆكى  
ئەرکائىن ئارتەشى بۇو، و كوردان دا سەرگۈرەكى گەنج ب نافى كەرمى قەرەنلى دەھات و  
دچوو. و ب سەر دودلى ياكى كوردان را ژى، ئەو ھەۋپەيقىن چەند ھەفتىھە كان بەرددوام بۇون  
(كۆچىرا ۲۸۱).

يا سالحي ئەلسەعدى گەفە كر كۆ دى دەولەتى بئىخت بن بەرنامىيەكا جڭاڭى خوازانە (=سۈشىيالىستى)، ل وى دەما كۆ ئابۇرى يا وەلاتى ژەھر دەمەكا دى نەساختر و لەوازىر بۇو، و بزاڭ و لەباتا لەشكىرى ژبۇ شكاندىنا كوردان ژى سەركەفتەن ب دەست ۋە نەئانى بۇو. لەوما ل ۱۸ چىريا پاشىن، ئارتەشى د وان كاودانىن وەسا دا دەولەت ھەرفاند كۆ ب پېغانىن دىرۆكا نەما ژى تىشەكىن ئەجىپ بۇو. رىبەرى يا نافنەتەوهىي يا پارتى يا بەعسى، ب ھىمىدارى خوه مىشلى ئەفلەق فە، ل بەغدايى بۇون و دەولەتا ئىراقى رىيەدېر. ئارتەشى ئەڻ رىبەرى، كۆ ب ناسنامە ياخوه سوورى بۇو "دەستەسەر كر" و دەولەتكەدا لەشكىرى دامەزراند، ل دەما كۆ ۵,۰۰۰ شەركەرین سوورى ژى ل مۇوسلى بۇون و ج نەكىر.

شەرى ل كوردستانى پشتى كۈودەتايى ھىپۈر بۇو، لى ب تفاثى نەراومىستىا. كورد ل سەر بىدەستەئانىن سەركەفتەن بەردەوام بۇون و پشتى ھەفتى يائىكىن ل مەھا كانوونا پاشىن بازارى ھەلەبچەيى، ل نىزىكى توخيى ئىرانى گرت. ل داوى يائى مەھى دانووستاندىن رېزد ل رانىنى ل كوردستانى دەست پى بۇو بۇون. شەوكەتى ئاكىرىدى، كۆ كوردەك بۇو تازە ژ قاھىرىيى ۋەگەريبا بۇو و بىرۋاباوهرىن ناسرى ل دۆر لەھەۋاتەكە ئاشتىيانە ب خوه را ئانى بۇون، ژى دناف وان دا بۇو يىيىن كۆ پاردارى وان دانووستاندىن بۇو بۇون. ھەر سەركەفتەكە كۆ رىبەرى مىرى بىدەست خوه فە ئىنابا دا جە و پىگەھى وى ل ئيراقى بلند بىكت، جە كۆ بەرتىر ژى ب شۇرەشا دېلى بەعسىان هندەكى بېيىزتر و پەيتىر ژى بۇو بۇو.

ل ۱۰ رەشمەھا سالا ۱۹۶۴ ئارزانى و سەرۆك كۆمار عارق ئاگرېسەك راگەھاند. عارق "ماق برايىن مە يىيىن كورد د چارچوو فى نەتمەو يائىقى دا" راگەھاند. دىلىيەن ھەردو ئالىيان گەرەك بۇو ب زووتىرىن دەم بەاتبان بەرداش. ھەمى يەكانيي ئارتەشى ۋەگەريان بنگەھىين خوه. ئەو كوردىيىن كۆ ھاتبۇون گىتنى ئان دەركىن گەرەك بۇو بەاتبان بەرداش ئان ۋەگەراندبان سەر خزمەتا خوه يادەولەتى. سەرتىپ (بىرگادىھەر) عەقدىكەريمى فەرھانى، شالىيارى رىنوماڭىان، هندەك پلان ژبۇ بەرنامە يىيىن تەلەۋىزىونى و راديوئىي يىيىن كوردى راگەھاند.

ھەفتىيەكى ل پاش ئاگرېسەن، فەرماندارى گشتى يى لەشكىرى ئيراقى. جەنەرال رەشيدى مۇسلەحى راگەھاند كۆ كاركۈمەك (=كومىتەيەك، لىزىنەيەك) ژبۇ ئاڭىرنەفە يائىكەنە.

باکوری و ولاتی هاتی یه دامهزراندن و مهبله‌گهکی بیهژمار ژ دراھی ژی ژبو ژی  
مهرهمی دی بھیت تهرخانکرن.

ل ڦان رۆزین پاش ئاگربهسی چ ئاخفتنه کا رسمی دەرھەقا پارتی یا دەمۆکراتا  
کوردستانی ئان کاربدهستین وی یین بهرنیاس، ئیراهیمی ئەحمدەدی و جەلالی  
تالهبانی، نههات کرن. ئەو سەرۆکی کوردى کۆ فala وی دهات کرن تەنی سەرۆکی ھەما  
ب ناھ یی پارتی، مەلا مستەفا، بwoo کۆ ئەو ژی ل گۆرە یی خوه نەدھات بھسکرن. لی  
ھەتا دەما ئاگربهسی، پ.د.ک گەلهک بھر ب چیکرنا شۆرشهکی ل کوردستانا ئیراقی  
جوو بwoo.

ژ دەستپیکا پارداری یا ژدل یا خوه د شۆرەشی دا ل هافینا ۱۹۶۲ وەرە، پ.د.ک.ی  
ریکئیخستنا بەرخودانا دژبەرى بەغدايی و چیکرنا شورەشەکی د دۆزەنا سیاسى و  
جەفاکی یا کوردان دا بەھەفرا گری دا بوون. ئەم پیشاڑ ل پاش ئاگربەسا سالا ۱۹۶۳ کۆ  
ل ئەنجاما هەرفیانا دەولەتا قاسمی چی بwoo بھو بلەزتر ژی کەفت بwoo. ھەزارەک ژ  
کوردیین کۆ کیم-زیدە خوه ل بەغدايی کز و کر کربوو چوون باکوری و ولاتی، و  
شەھرزایی و بیرووباوەرى یین سەرکەتیین دەولەتا ئیراقی ب خوه را بىن ویدەری. دناف  
وان دا نیزیکی ۷۰ ئەفسەرین ئارتەشی ھەبۇون کۆ سەرتیپ (=بریگادیر) ژی دناف وان  
دا ھەبۇون. ئەگەر ئەو ب راستی ژی نەگەھشت بن پارتی، دیسا ھەر خزمەتا وی دکن.  
ھیزین سەرھلادایی ب ئاوايەکی بەرفرەھ و ب کوورى و دوورى ژ دەستەکین  
عەشیرەتی بھر ب پینچ بەتەلىيونىن لەشكى ھاتن گوھارتى. دەرەجە و پله یین  
لەشكى ژی ھاتن بکارئانين. ئاکادمیايدەکا لەشكى ژی ل بن چاقبىرى یا سەردارەکى  
پارىزفانىن پاشاتى یا فەيسەلی ھات فەکرن. ھەمى بەرھەقبووی یین وی ئاکادمیي  
ئەندامىن پارتی یین بون.

د ریکئیخستنا بازاروارى دا، ژی پ.د.ک. وەکى دەستەلاتە کا دی فەكتۆ ئان  
دەستەلاتە کا ھەبى خوه بجه کر. ریقەبەريەکا بازاروارى یا کۆ ژ ئالى یی پارتی برىقە  
دچوو ب جەفاتىن گوندان و دەستەلاتىن خوھجە یین مەزنەر ۋە دەست پى دبوو،  
دۆزەنەکا دادکرنى و قەزايى ژ بۆ سەرددەرى یا بابەتىن تاوانكارى و بازاروارى یین  
خوھروو ھاتبۇو دامەزراندن، چەند نەخوھشخانە یین بچۈك و كاردارىن رېبەرى یا

سیاسى ل هەممى جەنەنەن بى ئانەھى ئان بى ئانەھى يا بەغدايى پارتىي دل تى  
هەبۇو كۆ دولەتەكا كوردى يا نۇۋەزەن چى بكت.

سیاسەتا وى دولەتى دى سیاسەتا پ.د.ك. بىت. هەرچىنە پارتىي دايە زانىن كۆ دى  
دولەتەكا ئىلەك پارتى يا خودان دەستەلاتەكا نافەندى يا ب بىر ووبادەرىن چەپى  
دابەزىرىنت ڙى، لى پارتى نە كۆمۈنىستە. كۆمۈنىست دوژمنىن ئىسپات بۇويى يىن  
وى نە. د مەرەمىن خوه يىن د قادا كريارى دا وها ديار دېت كۆ پارتى د چىكىنەفە و  
چاكسازى يىن خوه دا ڙ شاهى ئيرانى توندىرىت نەبت. شۇرەشا كوردىستانى نە دلئالۇزا  
چىكىنا جەڭاڭىخوازى (سوشىالىزمى) يە، لى دلئالۇزا گوهاستن و دەست ب دەستكىرنا  
دەستەلاتا سیاسى و جەڭاڭى ڙ دەستى دەرەبەگ و سەرۋەك عەشيرەتان بۇ دەستى  
رېبەرييەكا بازارە كۆ بنگەھى وى چىنا نافىئە.

مەزنلىرىن بەرخوددان و ئاستەنگ ل بەرانبەرى ۋى شۇرەشى مەلا مەستەفا يە. ل  
داوى يا سالا ۱۹۶۳ ئى سى ھزار ھەتا ۵,۰۰۰ شەركەرىن وى پارا ھەرى بەرچاڭ يا ھېزىن  
بەرخودانى بۇون كۆ ھېزمارا وان دىگەھشت ۲۰,۰۰۰ كەسان. لى ھېشىتا ب ئاوايەكى  
عەشيرەتى ھاتبۇون رېكئىخىستن. ئەو ماندل و حاشا دكت كۆ نەھىيەلا بىت دەستەلاتا  
پارتىي ل دەڤەرا بن باندۇر و دەستەلاتا وى بەلاف بېت. لى ل دەما ئاگرېھىسى ج ڙ ھەڤ  
كەڤتن و نەخودشى دنابەرا پارتىي و بارزانى دا چى نەبۇونە.



## پاشگوتن

ل ههفتی بین پشتی ئاگرېسى، بەغدايى د بەلاڻوکەكى دا ئازادىرنا زىندانىان، فەگەراندنا كەلووپەلىن خەلکى و ب گشى تىشىن كۆ بەرۈنگىن فەگەريانا ئاشتىي و فەزىنا سەرھەلدىيان بۇون راگەهاندن. بارزانى سەرۋەكى ئىكەن بۇو كۆ قالا وى دهات كرن و پارتى يا دەمۆكراتا كوردىستانى د بنەتار را هات بۇو پشتگوھقەھافىيەن.

رېزدى يا دەولەتى ل سەر بەرەندىرنا زانىيارى بین ل دۆر باروودۇخى راست و درستى باكۈرى وەلاتى ل ھەيقا رەشمەھىن ھېشتا ئەشكەراتر ژى بۇو، دەما كۆ دەولەتى دەستەيەكا پەيامھەنرېن بىيانى بىرى بىنگەھى بارزانى ل رانىي. ھەر ھېقىيەكا كۆ رېيىم ب فى كريyarى ھەبۇو بت ژى، ئەم نزانىن، لى ھەۋپەيقيينا بارزانى ئەو ٹېخىستن كراسى بەرتەنگىي. وى گۆت كۆ سەرھەلدىيان چەكى خوه نەدانى يە ئەردى و بەرھەفن كۆ شەرى دەست پى بىن. ئەو پېقەچوو و گۆت كۆ لەھەۋھاتنەكا نفيىسى يا نەپەنى دنابېھرا وان و دەولەتى دا ھەيە، تەقى كۆ ئاگرېسەكا راگەهاندى ژى ھەيە. جەلالى تالەبانى ژى ل ويىدەرى بەرھەۋ بۇو بۇو و ل سەر ئارمانج و رېكئىخىستنا پ.د.ك ئاخخت.

په یامه‌نیره‌کی ئهو و ئاخشتنین بارزانی و تاله‌بانی ب درستی راگه‌هاندن و ژ بهر وئی ژ ئيراقى هات دمرکرن. ههفتىيەكى پشتى وئى ههفچەيقيقىنى راديو يا بهغايىنى بەلاڭ كر كۆ بارزانى ژ سەرھلدايان را گوتى يە چەكى خوه دان و ۋەگەرن مالىئن خوه. راديوئىن وها ژ زاردەھىن وئى ۋەگىرلا كۆ وئى گوت بەت ئاخشتنين وئى ب چەوتى هات بن پاچەكىن و فامىن و وان ج لەھەۋەتلىك نەپەنى نەبن. سەرھلدايان ئهو راگه‌هاندن ب دەرھو دەرىئىخىست. شاندا كوردى يَا كۆ ژبۇ دانووستاندىن چوو بۇو بەمغايىنى سار ۋە بۇو. ل باکور ھندەك پەقچۈونىن بچۈواك چى بۇون.

ل داوى يا هەيغا نىسانى ھيمقانۇونەكا بەروەخت (=دەستورەكى مۇوهقەت) هات دەرىئىخىستن كۆ جەھى ھيمقانۇونا يا سالا ۱۹۵۸ ىي تىدا ئيراق وەكى كۆمەركا ئەرەب و كوردان هات بۇو سالخىدان دىگرت. ھيمقانۇونا نۇو ب ئاوایەكى نەمازە ددا زانىن كۆ گەلە ئيراقى پارەك ژ نەتەوە يَا ئەرەبە و د ۋى دەرھەقى دا ئاوایىن ھەۋوكى وها بۇو كۆ كورد ژى فەدگىتن.

ل وئى دەمى پ.د.ك. راستى تەنگاسىيەكى بۇو بۇو. ب كىيمى فە ھندەك ژ وئى تەنگاسىيە ژ بەر جەھى سىياسى يى نۇو يى بارزانى مينا رېبەرەكى كورد كۆ ب تەنلى ژ ئالى يى دەولەتى فە هات بۇو نىاسىن بۇو. دەتات گۆتن كۆ ئىيراهىمى ئەحمدەدى ژبۇ چىكىرنا ئاشتىي دنابەهرا بارزانى و پ.د.ك.ى خوه ژ ئەمەندرارى يَا گشتى فەكىشا بۇو و ئەمەننسەب ژبۇ جەلالى تاله‌بانى قىلا ھشت، لى وئى پىشىنەار كر كۆ، ژبەر بەرلەلاقىرنا پشتەقانى يَا وئى مەنسەبى، سى ئەندام بېھەۋرا وئى كارى بىن.

د ۋى تەنگاسىيە دا بارزانى ژ ئالى يى سىياسى فە بەيىزتر ژ جاران دەركەفت. د شىئورىنەكا ب مەكتەبا سىياسى يا پارتىيە را، وئى شەش نىشت ژ دەولەتى را شاندىن و تىدا ژ دەولەتى دخوەست كۆ دانووستاندىن ژبۇ دەستەلاتا خودىي (=حۆكمى زاتى) دەست بىن و دەولەتەكا پەرلەمەنتۈمى ل ئيراقى بەيىت دامەزراندىن.

ئەو نىشت بى بەرسىت مان و دەولەتى وەلات بەر ب ئالى بى دەستەلاتدارىيەكا ئىك پارتى ھازۇت. ل ۱۸ خزىرانى، پشتى بەرھەفکىرنا نوو ياخالىاران، سەرۆكشالىيار تاھرى يەحىاي راگەهاند كۆز وى دەمى پېقە تەنى پارتىيەكا سىياسى ل ئيراقى دى ماق وى يى كاركىنى ھەب. ئەو پارتى ژى پېشتر ژ ئالى بى شالىارى نافخوه، رەشيدى مىلى، مينا بىزافەكا سىياسى يەھەپى ياخىكبوونى ھات بۇو ناساندىن.

ھەر وى دەمى، جەھى بى يىن دەولەتى، ئەگەر نەبىزىن بى مارشال عارفى بخوه، پشتى جەقىنەكا بەلەكەفتىن فەكتىن بەرۋەزە ياخىكىتىن دەھەن سەرۆكىن دەولەتىن دى كۆ نىكىتى خورىشەف ژى تىدا بەرھەف بۇو بۇو گەلەك بەھىزتر بۇو. ل مىرى دەولەتا ئيراقى ب ئىكەتى ياخىكەتى را ئاشتىيەك چىك. ئىكەتى ياخىكەتى ژى سۆزدا كۆ ھارىكارى يىن زىدەتىر بكت، ژ وان ژى ئالىكارى يىن بى مەرجىن لەشكىرى. ھەبۇونا ئۆورسان ل ئيراقى ژ بەرژەنگان را وەها دخۇيا كۆ دى مينا دەما قاسمى بەرفرەھ بەت. مىرىان ژى مينا پىنگاۋەكا بەر ب ئىكبوونەكا گاۋبىڭاۋ دا كۆ ئالىكارى يىن لەشكىرى بكت و دەست بھينكىرنا كارزانىن پىدۇقى ژبۇ ھىزى ئەسمانى ياخىكەتى كر.

ناسر و خورىشەف ژ سەرۆك-كۆمارى ئيراقى را گۆت كۆ پرسىگەيەك كوردى تىشەكى نافخوهى بى ئيراقى يە كۆ گەرەكە بى دەست-تى-وەردانىن دەرفەبى بەھىت چارەسەرگەن. لى ھەردوان ژى رىزدى ل سەر ھندى كۆ رەنگەكى دەستەلاتا خودىي (=حوكىمى زاتى) ژ كوردان را بەھىت دان. ھىقى يىن كوردان بساري ژ وان گۆتن ئۇ ئاخىتنىن شاندى سەرھەلدايان ل قاھىرىي شەۋەتكى ئاکرەبى را دىيار بۇون. وى ژ ئىرىكى رۇلۇ، پەيامەنلىرى رۇزنامە ياخىكەتى (٢٤ گولانى) را گۆت: "ئەم باوەرين كۆ نەتەھەد يەھەپ دو كەساهى يىن ھەرى بەرچاڭ پەرەدرە كرنە؛ ھەزەرتى مەممەد، چارەدە سەدەيان بەرى نە، و ئىرۇ ژى سەرۆك كۆمار ناسر."

ئاکرەبى گۆت كۆ مەرجىن ئاگرەبەسى بجە نەبۇونە زىندانى ھىشتى دەستى دەولەتى دا مانە، جاش نەھاتنە ھەلوەشاندىن و نەتەھەپەرەدرەن ئەرەب

هیشتا ل باکوری و هلاتی کاربدهستن. و وی بهربینی کر کو دهولهتا نیراقی دئ ل ددهمه کا زوو کریاره کا دی یا لهشکری دهست پی بکت.

مارشال عارف ژی گەلهك ب دەگزانى و داڭۇزى بىر و باوهرا دەولەتى، سىھەفتىان پشتى هنگى ژ رۆلۈ را گۆت (لۇمۇند، ۱۳ خىزىرانى). سەرۋەك كۆمارى ئيراقى گۆت: "كورد ژى مىنا و ھلاتى يېئن خوه يېئن ئەرەب بىسلمانىن. ئەم رىز و روومەتا وان دىگرىن كۆ ب زمانى خوه بېھىقىن. پرانى يا كاربىدەستىن دەولەتى ل باکور ژ نىشى كوردان، ئەو ژ فى زىدەتىر چ دخوازن؟.. رىبەرى وان ب تقافى دىگەل من دا يە. ها ل ۋان نامەيان بىنھىرە يېئن كۆ مەلا مستەفايى بارزانى ژ من را شاندنه و ب بەردەوامى مە ژ وەقادارى يا خوه پشتىاست دكت. لى ئەندامىن پارتى يا دەمۆكراتا كوردىستانى، يېئن ل دۆر بارزانى كۆم بۇونە، شەرخوازن، سېخۇرن و ئامىرىن دەستى ئىمپېرiyaلىستانىن. بارزانى ژى مىنا مە دخوازت كۆپارتىي تەپەسەر بىكت".

باروودو خى كوردين نيراهى ل وى دهاما كۇ ئەف بەرھە قۇك دچوو بن چاپى  
وھا بۇو.

مارشال عارفی ههتا نها خوه ڙ نووچه کرنا شهري دايه پاش، لى چ ڙي نهدايه نهته وده په روهرین کورد. داناها کوردهکي د رئزا جھاتا شالياران دا، مه سعودي مه حمهه دی، شالياري دهوله تی، ڙي تشهه کي ڦالا و بی ورجه. نه شکرا يه کو مهلا مسته فای گلهک پرتر ڙ تشتی کو ههتا نها ڙ دهوله تی و درگرتی ڙي دفیت. لى وي چ دفیت نههاتی يه زانيين. ڇبو پاراستنا جهی خوه مينا که سی ههري بلند دناف کوردان دا گهه رهک ئهو هه ره ڇبو هيقي و ئارهزوبيين کوردان بخهبت و ئه گهر پيدافی بت شرهه کي دي بكت.

پ.د.ک. ژی نییدی هه و دی بکارت فی ئاگر بەسا چەکدار یا هەیی بپەزیرینت. خوینگەرمى و گەرم و گورى یا شۆرهشقانى یا پارتى یا کۆ ژەمى رىئىخستى و ھەفبەندى يىن نەته و پەروردانە يىن پېشىن بەھىزىر، پرپاشتەقانتر و رىئىخستىرە، ناخوازت ب ھىسانى وى دەستھلاتا کۆ ل گەلەك دەفھەرین كوردستانى د دەست دا يە هندا بكت. دەولەتا ل بەغدايىن ژى ناخوازت کۆ

دەستەلەتا وى ل باکور ب دەستى سەرھەدا يىن ھېشتا چەكدارمايى بىكەفت بەر نەمانى.

تەنی نېڭ تىشت كاودانىيەن نەها ژ سەرھلادىيان را دكت كاودانەكى جەھى قەبۈولى ئەمۇ ژى باودرى يا وان ب وى چەندى كۆ ئەف قۇناخ قۇناخەكە ژ بۇ مسۇگەركىرنا چارەسىرەيەكا سىياسى يا بنبر، و كورد خوه ژ شەرەكى دى دوور دئىيەخن دا رى ل بەرانبەر ئيراقى فەببىت كۆ ھوندرى كيانەكى ئەرەبى يى مەزىنەر بېت كۆ تىدا باندۇرا ناسرى دى دەستھەلاتا خوهىي (=حوكىمەكى زاتى) ل ئىستانەكى وى وەلاتى مەزن ژ بۇ وان مسۇگەر بېت<sup>(١)</sup>. لى ئەف تەنی گومانەكە. تىشتى كۆ بىيگومانە ئەوه كۆ پېشى سى سالىن شەرى، نەتەوەپەر وەردىن كورد ھەرددەم ژ وى جەھى كۆ د ھيمقانوونا وەلاتى دا ژبۇ وان ھاتبوو دياركىن، و وان زىبۇ وى جەھى شەر دىكىر، دوورلىرن.

۱۹۶۴ خریانا ۲۲

(۱) هروهه کی چارا کوردین باکوری کوردستانی دخوازن ترکی بکهفت ناآ ئیکهتی يا ئەورووپایی  
دا مافین کوردان د ترکیابه کی دا ئىدی وەلاتە کی ئەورووپایی يە باشتز بھین پاراستن!



## Selected Bibliography

- Fredrik Bath, 'Principles of Social Organization in southern Kurdistan', *Universitetes Etnografiske Museum Bulletin* No. 7, Oslo, Brødrene Jørgengen A. s. 1953.
- Willaim Eagleton Jr, *The Kurdish Republic of 1946*, London Oxford University Press, 1963.
- C. J. Edmonnds, *Kurds, Turks and Arabs*, Lonson, Oxford University Press, 1957.
- Yashar Kemal, *Memed, My Hawk*, London, Harvill Press, 1957.
- Yashar Kemal, *The Wind From the Plains*, London, Collins and Haruill Press, 1963.
- E. R. Leach, 'Social and Economic Organization of the Rowanduz Kurds', *Monographs on Social Anthropology*, No. 3, London, London School of Economics, 1940.
- D. N. Mackenzie, 'The origin of Kurdish', *Transactions of the Philological Society*, 1961, Oxford, Blackwell, 1961.
- Vladimir Minorsky, 'Kurds' and 'Kurdistan', enteries in *Encyclopedia of Isiam*, London, E. Luzac, 1913.
- Basile Niktine, *Les Kurdes: Etude Sociologique et Historique*, Paris, Imprimerie Nationale, 1956.
- Arshak Safrastion, *Kurds and Kurdistan*, London Harvill Press, 1948.
- E. S. Soane, *To Mesopotamia and Kurdistand in Disgnise*, 2nd edition, London, John Murray, 1926.

Paul Stirling, 'Rank in a Turkish Village', *British Journal of Sociology*, March 1953.

Sir Mark Sykes, *The Caliph's Last Heritage*, London, Macmillan, 1915.

Silvio van Rooy, 'The Struggle for Kurdistan', Survey No. 43, August 1962.

Silvio van Rooy, (editor) *Betrifft: Kurden* Nos. 1-3, Amsterdam, International Society Kurdistan, Amsterdam Dec. 1960–Feb. 1961.

Silvio van Rooy, (editor) *Kurdish Facts and West Asian Affairs* No. 4, et Sqq. Amsterdam, International Society Kurdistand, March 1961.

\*ئەۋەز ئالى يىنىشىقانى يە.

پاچىھەكەرى ژىبۇ ئامادەكارى يَا فەرۇزان ژ فان ژىدەران مەۋەدرگىرى يە:

۱- بارزانى، مەسعود، بارزانى و بزووتنەوهى رىزگارىخوازى كوردى، چاپى يەكەم كوردى، وەرگىرانى: سەعىد ناكام، چاپخانەي خەبات، دھۆك، سالى ۱۹۹۸ (دو بەرگە).

۲- ارفع، حسن، كردها و يەك بىررسى تارىخى و سىياسى، بى نا، بى جا، بى تا.

۳- كوچرا، كريس، جنبش ملى كرد، ترجمە ابراهيم يونسى، چاپ اول انتشارات نگاه، تهران، ۱۳۷۳.

4. Gerard chaliand (ed), *A people Without a country (The Kurdistan)*, Translated by Michael Pallis, Olive Branch Press, N. Y. 1993.
5. Joseph John, *The Nestorian and Their Muslim Neighbors, A Study of Western Influence on Their Relations*, Princeton Universiy Press New Jersey, 1961.
6. C. J. Edmonds, *Kurds, Turks and Arabs, Politics, Travel and research in North-Eastern Iraq 1919-1925*, Oxford University Press, London 1957.